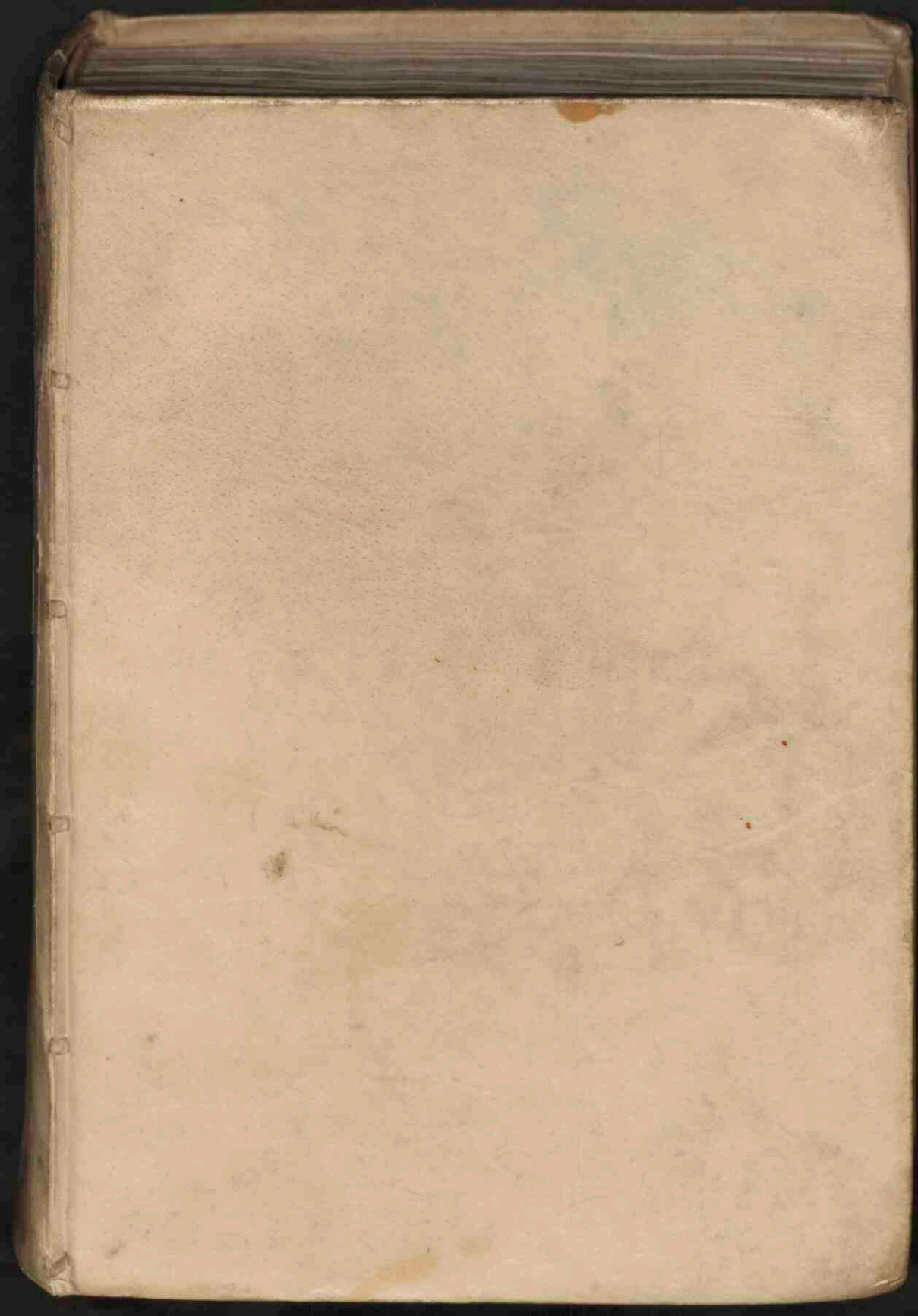




# **Die XXIV Collacien der heiligher ouder vaders die inder woestinen wonende waren mit gode verenicht in een eenlike godscouwenden leven**

<https://hdl.handle.net/1874/338568>



Hs.  
5 F 19

Aevum medium  
Scriptores ecclesiast.  
N<sup>o</sup> 519

KVPPF  
N<sup>o</sup> 19

J. 1014

75 1014 (Eccl. 519.) Membr. 4<sup>o</sup>. 187 ff. 2 col. 1453.

**Joannes Cassianus, Die XXIV Collacien der Heiligher Ouder Vaders.**

Fol. 1a. Dit is die tafel van den **xxiiij** collacien der heiligher ouder vaders die inder woestinen wonende waren mit gode verenicht in een eenliken godscouwenden leuen. Fol. 3a. Hier beghint dat ierste stücke vander vaderen collacien. Dat iohannes cassianus gemaket heeft. Fol. 186a. Dit boec wert gescreuen ende gheeyndt int jaer o. h. 1453 op St. iohans auont te midsomer.

„Dit boec hoert totten besloten conuent van St. Agnieten te Rienen. Bidt vor die scrifster” etc.

Afkomstig van Balth. Huydecoper; N. Hinlopen. Overgebracht van het Archief der stad Utrecht.

Gefolieerd April 1967

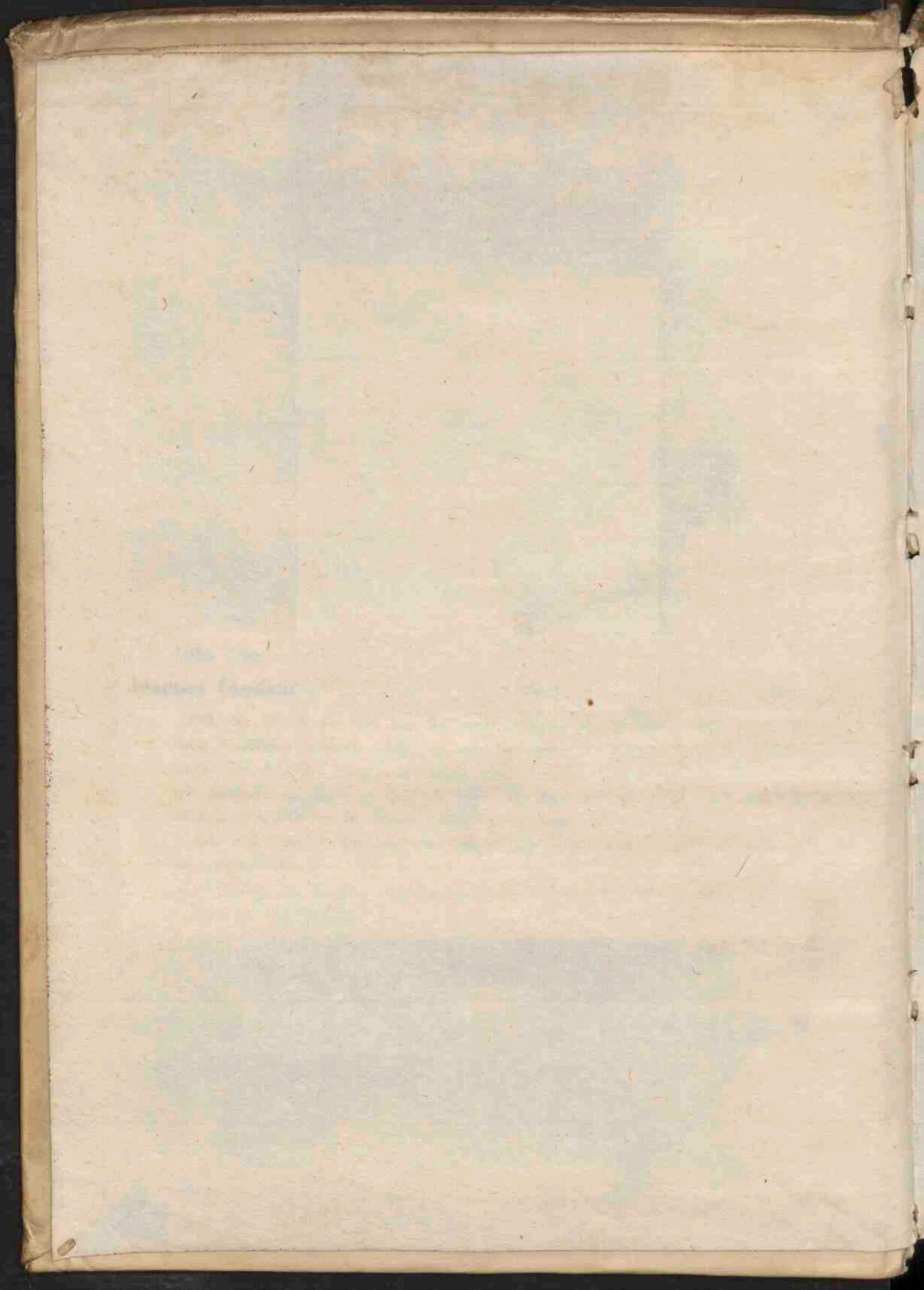
Berak alleen collacie 1-15. Stuck 2 (coll. 16-24) ontbreekt.

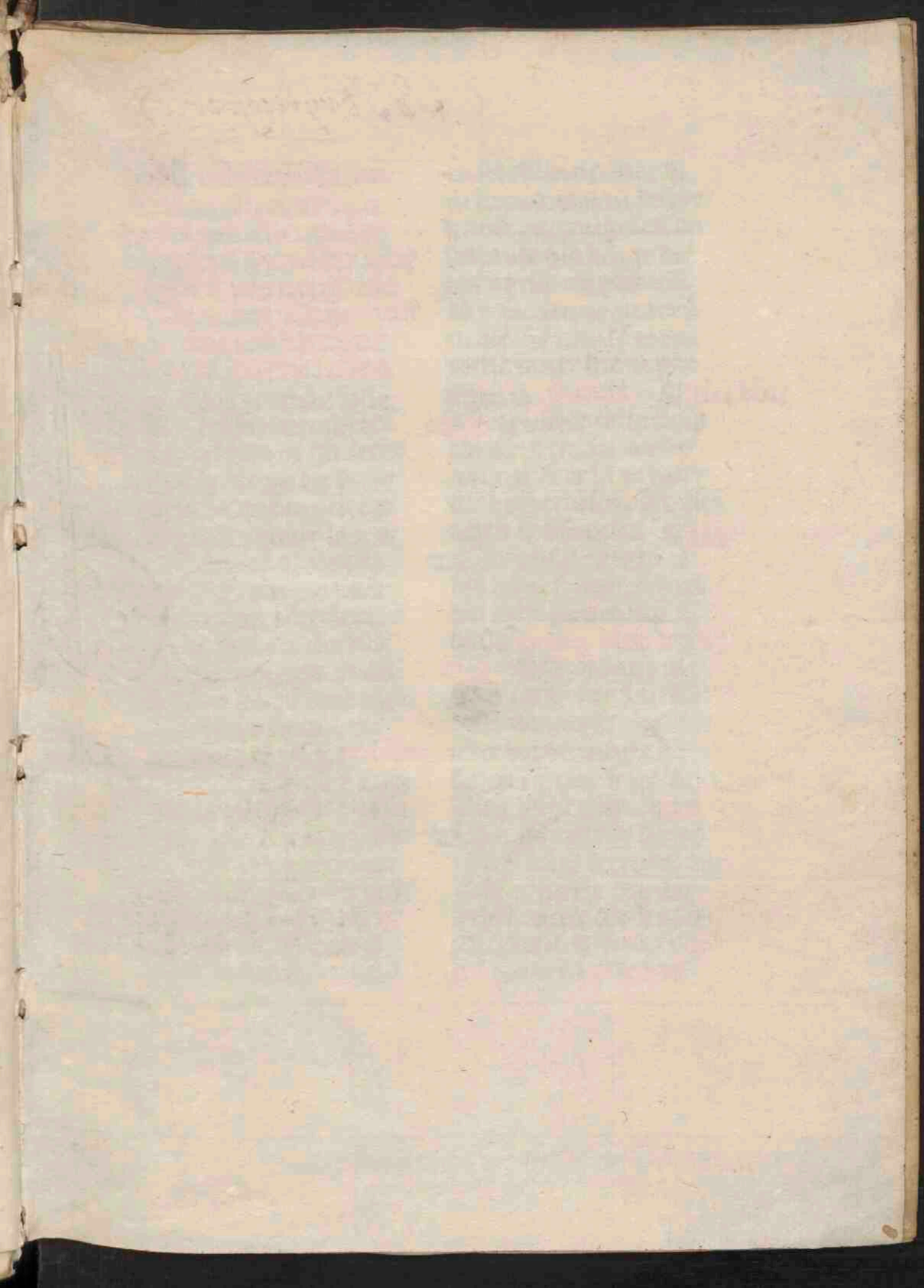
N<sup>o</sup> 5 -

XXIII Collacien der  
heiligher vader Vaders, die  
in der Woestynen Wonerde  
waren mit gode verenicht  
in een cerlikew God Scou  
wenden leuen; ops perga  
ment geschreuen, 266 pag.  
N<sup>o</sup> 1453 uit t' Convent  
van St. Agnieten te  
Nienen. h: 6.

Die Catalogus van myn  
Vader pag. 65. n<sup>o</sup> 496.  
in h<sup>o</sup>

en van der Burch. pag.  
67. n<sup>o</sup> 6. in h<sup>o</sup>.





B. Haydecker

**Dit is die tafel van  
den xxij collacieu  
der heiligher onder  
vaders die inder woe  
stuen wouende wa  
ren mit gode yenchte  
in een eenlike god  
scouwenden leuen**

**D**ie ierste colla  
cie daer werde  
dwi in gheleert  
hoe ene sijnids dieu  
grade come mach tot  
ten volcomene leuen  
En hoe ene altoes ar  
beide sel om die puer  
heit des herte te verige  
sonder welc ander alle  
arbeit te vgeres is En  
is des heilige abts moy  
ses sijn ierste collacie

**D**ie anderde **xvi** blat  
collacie is oec des abts  
moyses daer hi ons in  
leert vande ondersceide  
en dat wi die niet vcri  
gten moge sonder rech  
te oetmoedichheit **xxx**

**D**ie derde collacie is  
des abts pafuncias

**ivde** collacie daer hi  
in lerende is van die re  
hande roepinge en du  
erhande ysakinge die  
een ygelic religiose mit  
alre vlichtichat moet v  
uulle En vande vuen  
wille waer die in ghe  
legen is **Daniel** **xli** blat

**D**ie vierde collacie is  
des abts daniel **ierste**  
collacie daer hi in leert  
die begreerlichkeit des vlei  
sches te vsmaden **xliij**

**D**ie vyfte collacie is  
des abts serapions va  
den acht principale sijn  
den **xviii** blat **seren**

**D**ie sette collacie is  
des abts serenius ierste  
collacie vander lichte  
liker beroerlicheit der  
sielen en vande geeste  
liken boellicheit **lxv**

**D**ie sevende collacie  
is des abts serenus an  
derde collacie vander  
ordinancie der bo ser  
gheeden **xvii** **lxvi**  
**lxv** blat **Theodorus**





blat

**D**ie leuende collacie  
is des abts theodorus  
en is vanden doot der  
heilighe **¶ Cxv**

**D**ie negende collacie  
is des abts ysaacs en  
is een vanden ghebede  
**¶ Cxv**

**D**ie tiende collacie is  
oec vanden ghebede en  
is des abts ysaacs an  
derde collacie **¶ Cxvii**

**D**ie elfte collacie is  
des abts thieremons  
ierste collacie. en is va  
der volcomenheit des  
geesteliken leuens

**¶ Cxviii blat**

**D**ie twalefte collacie  
is des abts thieremons  
anderde collacie vander  
reynicheit **¶ Cxix**

**D**ie dertende colla  
cie is des abts thiere  
mons derde collacie. en  
is vander bescermige  
en hulpe gods. en dat  
wi die gracie gods niet  
van ons seluen en heb  
ben. niet vander geus

den gods en van sinre  
onsprekeliker mildere  
goetheit ons yleent  
sonder onse verdienent

**¶ Cxx**

**D**ie veertende colla  
cie is des abts nesteros  
ierste collacie en is van  
der geesteliker wijsheit  
en hoe dat wi onse ge  
dachten stadelike vnder  
heiliger scrifture sullen  
hebben. en ons niet al  
re vliticheit daer toe he  
ren sullen onse memo  
rie daer ueerstelike in  
te vestigen **¶ Cxxi**

**D**ie vyftende colla  
cie is des abts nesteros  
anderde collacie vande  
mirakelen

**¶ Die capitelen van dat an  
derde stuck d' vader collacie**

**H**ier beghint des  
abts iosephs eerste col  
lacie vander waerschi  
tigheer vmenfchap ende  
is die sestiende collacie  
mer die ierste collacie  
in anderde boec

**riij** Die seuentiende colla-  
cie is des abts iosephus  
anderde collacie vander  
logen en vanden onder-  
scide der locken te hou-  
den **¶ xvi**

**D**ie achtende colla-  
cie is des abts piamons  
vande diuen manieren  
der monken. en vande  
lidtsaemheit daer hi ons  
in leert als ons ourech-  
te gefaer dat mit gefaer  
sachmoedicheit te lidē

**ixvi** Die negentiende colla-  
cie is des abts iohanes  
van des monics ende  
van des heremite vter-  
ste eynde **En** vander ce-  
lichheit der woestinen

**¶ xvijste blar**  
**D**ie twintichste col-  
lacie is des abts pynu-  
sius vanden eynde. en  
vanden voldoen der pe-  
nitencien **¶ xijij theod**

**D**ie een en twintich-  
ste collacie is des abts  
theonius eerste collacie  
en is ierste in houdende  
van sijnre bekeringhe

**En** oec vander viagen  
des onderschiers waer o  
dat si mit also groten  
waeruenē scawden  
dat niemant binnen  
alle dien dagen tussche  
praessche en pinneren  
mid gebede die knien  
mosten bugē. noch val-  
ten totter noene **En**  
oec hoe wi die ierste  
vruchte van alle onse  
werke gode sellē offerē  
**¶ xijijste blar**

**D**ie xxij collacie is  
des abts theonias ander-  
de collacie en is vanden  
ouderseide der oupuer-  
heit. **En** hoe wi mit alre  
vlincheit ons pine sellē  
onbeulecte puerhē van  
herte en van lichaem  
te hebben. sonderlinge  
in dier tijt als wi dat  
weerte heilige sacramēt  
ontfangē wille **¶ xxxijij**

**D**ie xxiii collacie is  
des abts theonias derde  
collacie. en is vander  
onsundelicheit **¶ xijijste blar**  
**Abrahas colla-**

**D**ie is die xxijste col  
laac en die leste. en is  
des heiligen vader abia  
hams. daer hi ons in  
leerrende is vander gees  
teliker sterunghe

**H**ier beghint dat ierde  
 studie vander vader  
 collaen. **D**at iohann  
 nes callianus gena  
 ket heeft. **D**ie ierde col  
 lae is des heilige abts  
 moyses daer hi in leet  
 hoemē comē mach **cor vol**

**H**ier beghint dat ierde  
 studie vander vader  
 collaen. **D**at iohann  
 nes callianus gena  
 ket heeft. **D**ie ierde col  
 lae is des heilige abts  
 moyses daer hi in leet  
 hoemē comē mach **cor vol**

**H**ier beghint dat ierde  
 studie vander vader  
 collaen. **D**at iohann  
 nes callianus gena  
 ket heeft. **D**ie ierde col  
 lae is des heilige abts  
 moyses daer hi in leet  
 hoemē comē mach **cor vol**

te vader collaen ghe  
 maect heeft was een e  
 del wys welspreekende  
 man. want sijn sūe die  
 hi voert brenget. sū alle  
 geesteliken menschen seer  
 orbaerlike. **E**n daer om  
 plach **S** dominicus bo  
 nen allen boeken in de  
 sen collaen stadelic re  
 studiaren. **T**or malla  
 ligen was hi priester  
 gewijet. en maecte daer  
 een mānen cloester en

een vrouwen cloester  
**W**et ondervint heeft  
 hi geseue. wētē sūe vāt  
 hi die woerde. wētē wer  
 ken ruerde hi die tonge  
 also dat hi der volcomē  
 heit alre monike noot  
 dirstighe dingē ghesce  
 nen heeft. **V**oer alle  
 dingen bidt hi alle die  
 gheen. die dese collaen  
 lesen sellen. **V**unden si  
 daer yet in. dat hem na  
 haren staet. en na haer  
 re oefeninge swaer of  
 omogelic duinct wesen  
 dat si dat na hart vstan  
 de niet en oerdelen. **M**er  
 liet aen. **v**ader edelheit  
 en **v**ader volcomenheit  
 der gheene diet ghespro  
 ken hebben. die der wer  
 elt hantieringe en alle  
 aenhanginge der vley  
 scheliker dingē gestomē  
 wāre. en wōentē in die  
 woeste woestinen van  
 alre sterfiker mensche  
 geselschap gescheiden  
**D**aer om waren haer  
 sinne also van godt ver



licht. dat haer woerde die  
 si synaken den oubeloch  
 ten. en den ongeoesende  
 mensche om haerre on  
 gewoenlicheit. swaer en  
 onmogelic sancu te wese  
**E**ger so wie ystaen wil  
 en geuoelē dar si ghenoe  
 den. die moct vauw selue  
 ofghescheiden puere wil  
 en oefeninge wesen daer  
 si of waren. En dan selche  
 muhic en mogelic sancu  
 te wesen. dat hem te vorē  
 onmogelic tocht **want**  
 vander wruwendiger mo  
 nike oefeninge. totter  
 oefeninge des nre men  
 sches is een yre wech en  
 sonder grote arbeit niet  
 te geraken **ijeste capite**

**M**itte abt ger  
 manus. was  
 ic van minē  
 kunsche da  
 gen inder woestinen. en  
 onder die monike mit  
 eenre minen. en in eere  
 geselschap. en in ene wil  
 also venicht. dat alle me  
 schen van ons seide dat

ter een gemoede. en een  
 siel in tweeu lichaem  
 woenden **Doe** wi te ga  
 der inder woestine qua  
 men. daer wi die alre be  
 sochste vaders. en alle  
 volcomenheit der moni  
 ken vonden **Doe** badu  
 wi mit wigelstortē tra  
 nen den abt moyses. die  
 onder die edel bloemen.  
 mit werdiken leue. en  
 mit scouwende leue mit  
 sonderheit geproeft was  
 dat hi ons ongeleerde en  
 te menschen den wech der  
 volcomenheit outopenē  
 woude. want wi kende  
 dat die strengich sijn  
 gemoets allulc was dat  
 hi nyeman. dan den co  
 stigen begeres. en diet  
 mit alre vlyndichit soch  
 ten den wech der volco  
 menheit en plach te wi  
 sen. op dat hi den trage  
 en den onweerdige die  
 edel margrietē niet te vo  
 ren en store. die alleen  
 den dorstige vader volco  
 menheit toe hoer **mer**

ten lesten na veel bidens  
wort hi van ons vwo  
nen. en seide aldus **ij cat**

**A**lc ambocher en elke  
konste. heeft ee so  
derlinge beghine ende  
middel. en een sonder  
linge eynde. Daer elck  
wertman en elc vlietich  
leer kint na siet. en alle  
sijn arbeit na schicket

**W**ant dat beghine en  
dat middel eens bouwe  
mans is. dat hi den on  
gebouwend acker eerst  
mitte ploeghe en rodet  
den dustel. en den doorn  
daer wt. en en ontliet  
hem geens arbeids mid  
deltien somer. ind' conde  
wintre. noch costs. sij  
saet ter auenture daer  
in te saeyen. Dat eynde  
is onuloedige vruchte  
daer of te ontfange die  
saere daer mede te vund  
le. en sij uotouyt da of te ne  
men. of sij goet da mede te ver  
meere. Oec ydel hi die  
vol saere geer weder en  
werpt dat saet mit arbeit mid

aliger eerde. en om ho  
pe der toecomender vruch  
ten en rekeut hi die re  
genwoerdige scade niet

**D**ie coeplude en ontfie he  
die viese der wilder see niet  
noch die surtelicheit van  
menighen woelste wege  
als si onwinge hopen  
te doen. **D**ie om ridder  
like eer plegen te puen.  
en ontfien hem gheens  
arbeits. noch geen viese  
In striden sijn si dicwile  
onnuert en in armoe  
den lidsamich. Alse daer  
om. want si wat weeri  
ker eeren hopen te erigen

**A**ldus heeft **ij cap**  
dat opset onfer oer  
tenunge oer een beghine.  
en oer een sonder ghe  
eynde. Daer wi alle arbeit  
niet moeylic niet gheen  
om hiden. Daer wi heere  
om vasten en waken. Dat  
lesen dat stadige gedenc  
ken der heilige scrifture  
en vlact ons niet. Sta  
digen arbeit. en bloetich

van allen dinghe bero  
uet te wesen. liden wi bli  
delic. en die vneerlicheit  
van deser woester woesti  
nen en vneert ous niet

**S**ouderwuel hier om  
heb ghi oec selue v ou  
daers. myes vaderlant  
en die weelde der werlt  
gelaten. en vlnadet op  
dat ghi doer meuchlant  
scap. tot ons ongeleerde  
grouen gebueren die in  
deser woestine v saluwet  
leggen mochtet comen

**D**aer om anderwoerdet  
mi. wat is v beghin of  
wat is v eynde. daer ghi  
alle desen arbat gheeru  
om lide wilt. **D**oe hi va  
deser vragen onse sente  
ae horen woude. **A**nde  
woerde wi hem. dat wint  
al om dat hemelruc geer

**D**eden **iii capite**  
**D**oe seide hi. **S**i hebr  
wel en behendelic vande  
eynde gesproke. **M**er wat  
v beghin en v middel is  
dien ghi stadtiche aē moet

hangen. op dat ghi ten  
eynde comen mocht. dat  
waer ghi bouē alle din  
ghen sauldich te wēt.

**D**oe wi grandtuoert  
hadde. dat wūs niet en  
wisten. seide hi voert. **I**n  
elken ambocht en in el  
ker const. als ic voersiet  
heb is een beghine ende  
een opset. **E**n hier en si dat  
een yghelic dat opset al  
toes voer ogen niet en  
houde. hi en mach totte  
eynde sijne beghierder  
vriichten niet comen.  
**E**ns boumans eynde  
is. dat hi van sinen coer  
ue sonder sorge leuē mach.  
**S**ijn beghine is den ac  
ker van alle oncrude te  
reynigen. want anders  
en heeft hi geē hope. te  
eynde mogen te comen.  
**E**en coepman en heeft  
niet eynde gheen hope si  
comen scap te vbetereu  
hier en si dat hi een be  
ghine hebbe en weghe  
daer toe socke. **E**el lide

die om ridderlike eer arbeiden. plegen inden beghine voer te nemē ond wat prince. dar si hē willen greuen. op dat si toeter eren mogen comen die si mit eynde beghere. **A**lso is oec dat rike gods. dar eynde van onsen weghe. **W**u moeten wi dat beginne. en dat middel hier toe sucken. want en hebben wi des niet. wi arbeiden te ugeefs: recht als die soder wech vre reysen wille. **D**oe wi ons hier in verwonderde. sprac die oude voert. **D**at eynde onser oefeninge. als wi gesproken hebben is dat hemelryck. **D**at beghine en die wech derwarts is puerheit des herte. sonder welke puerheit niemant totten eynde comen en mach. **N**a desen wege. recht als bi cenre luuen. selle wi al onse gesichte. en alle onsen voererganc van bunnen stueren en richte. en ist dat onse gedachte van

deser luuen yetswat of dwaelt. so sellen wi mit onsen gesichte rechte woert weder derwerts. tot dien teyken keren. **R**echt als een scutter. die danc of gewin begeert. als hi saet dat gesichte sinre oge op dat witte dat under doele staet. mit alre vliticheit pleecht te voegen. **V**cap

**A**lso is oec dat eynde ons opsets. **A**ls paulus seit dat ewighe leuen. daer hi spreekt. **G**i hebt v vruchte in reynicheit. mer dat eynde daer of is ewich leuen. **S**ond welke reynicheit dat eynde des ewichs leuens nye mā vcrigen en mach: daer om so wat ons tot deser puerheit des herte vordere mach. dat selle wi mit alle crachte vvolge. **G**i so wat ons tot deser puerheit hinderlic is. dat selle wi mit alle vlitē sanve. **O**m deser puerheit wille. so doe wi alle dat wi doen. so lieden wi alle dat wi lieden



Hier om vsmade wi die  
 ouders. onse eyghe lant  
 eer der menschen. ructom  
 werlde deser werlt. op ter  
 dese puerheit des herren  
 conpactie worde gelhou  
 den. Tot desen voergetent  
 beghine der puerheit. so sel  
 len alle onse werke en gr  
 dacht gestuert werde. **E**n  
 staet die beghine niet ee  
 paerlic voer onse oge  
 geset. so sijn al onse arbe  
 ite te vgeefs sonder vucht  
 te en vngestabich. en on  
 se getacht selte malcan  
 der conuene wese. **W**at  
 so wie van hincen geen  
 vast souduuet en leit.  
 daer dat gewoete. si toe  
 vucht toe hebbe. en sta  
 telic aenhangt. so wat  
 hem beuegent laer moet  
 hi van note of beweecht  
 en gewantle werken. **n**  
 dien dat die hunge hi die  
 hem opualle. want hi  
 va hincen op die puerh  
 des herren niet gefou  
 diert en staet. **vi cap**

**H**ier we comtet

dat somige mensche veel  
 gouts en siluers. ende  
 louts en grote ructome  
 van hincen ougen. **o**er  
 want si gesicht van hi  
 nen totter puerheit des  
 herren altoes niet en he  
 ren. so plegge si somtijt  
 daer na om een griffel  
 of om een pine te hincen  
 en seer beweegt te wer  
 den. en die somige belie  
 ten haer boeken mit al  
 sulker eygenlcap. datter  
 niemant in lesen en moet  
**I**n dat sijn niet lide en wil  
 len dincen se aenlast. **E**n  
 daer si dat loen der ludsa  
 heit en der caritate. of ont  
 fangen soude. daer nemē  
 si oersake ter onludsamit  
 heit en der doot niet al ge  
 wen si al hoer goet. om der  
 minne xpi. en. wachts be  
 houte hi in dincen dincen  
 die niet niets weerdich  
 en sijn. haer eygenē ou  
 den wille. en bliuen on  
 vuchtbaer van hincen  
 staende. recht of te geen  
 caritate en haden. **D**it

selue was **S** pammels  
 herte wac mit gheest v  
 toecht toe hi seide alle sro  
 eyde ic alle mit goet ten  
 samen. en alle gheue ic  
 minen lichaem ou dar  
 ter bende. had ic ghee  
 mine. her en vorderde mi  
 niet **H**ier bi machme  
 proeue dat een mensche  
 recheroert niet volco  
 men en is. als hi va bu  
 ten. van alle dingē ge  
 blotet staet. her en si dat  
 hi die caritate heb die  
 alleen in die puechheit  
 des herte gelegē is. wat  
 wat ist anders niet te  
 beuden niet op geblase  
 te wesen. niet verbrant  
 te werde niet vkeertelic  
 te doen dat sijn niet te  
 suchē geen quaet te den  
 ken. ende alle die ander  
 punte die **S** pammels  
 vander caritate seide **D**a  
 ten volcomen en ee repu  
 berte. altoes gode op te  
 offeren. en van alle ver  
 stromghe onberuert te  
 houden **Dat** **scuadca**

**O**m deser puechheit  
 willen. sellē wi alle  
 dinghen doen **I**n vasten  
 in waken **I**n arbeit des  
 lichaems **I**n armoeden  
**I**n lekinghen. op dat wi  
 onnids aldustangen  
 doechden. een ongequest  
 herte van alle scadelike  
 passien mogē vringe en  
 behouden. en in aldusta  
 nigen grade totter volco  
 menheit der caritaten op  
 mogē dymen **E**n alle  
 waert dat wi om eniger  
 hande vortstafte onle  
 de tele oefeninge. va on  
 ser strengicheit niet vol  
 brengen en mocht. mer  
 om en souden wi niet in  
 toerne. of in onuerdic  
 heiden. of in droeuichei  
 den des herten valle **mer**  
 altoes om puechheit en  
 om stilheit des herten in  
 allen dinghen **W**ant **a** pue  
 tyhewm des vastens en  
 is niet also grote. als dat  
 vhes des toerns. noch  
 mēn lesen en is niet si  
 so grote vrucht gelegē

als die scade is. den huere  
 der te vsmade. **D**aer om  
 sellen wi vasten. wakē  
 en alle ander oefeninge  
 der doechde oefenen. In  
 also veel als si ons toter  
 puerheit des herten mo  
 ghen dienē. En vmer o  
 dier oefeninge wille die  
 principael doechde der rey  
 nicheit. niet te verstuere  
 want also lange als si  
 geheel. en ongestoert in  
 ons bliuet. al late wi ee  
 deel der wtwendiger oe  
 feninge. om redelike sa  
 ken wille van buten of  
 van binnen. het en sel ons  
 niet scadelic wesen. **O**et  
 en mach ons gē wewē  
 dige oefeninge voderē  
 het en si dat wise tot de  
 ser principaelre doechde  
 der puerheit stuerē. daer  
 men alle oefeninge om  
 oefenē sel. **R**echt also  
 als niemant. die instru  
 mentē van engen am  
 bocht. daer om coept en  
 vgradert. dat hyle stille  
 late liggen. noch hi en

sette die hope sijnus ghe  
 wins niet in een bloot  
 ledich behē der instru  
 menten. **M**er dat hi mit  
 ter hulpe dier instrumē  
 ten dat ambocht volbrē  
 ge daerle om gemact  
 sijn. **D**aer om vastē wa  
 ken oüdruchinge der hei  
 ger scrifture bldetheit  
 armoede en sijn gē vol  
 comenheit. mer instru  
 mentē. **D**aerom die vol  
 comenheit medē vcrigē  
 mach. want dat eynde  
 ons beghins en is in  
 dien oefeningē mer ghe  
 leglien. mer oümits die  
 so coemtenen tottē eynde  
 . **A**ldus arbeit een yge  
 lic te vgeefs die die me  
 niage sijnus heere alleen  
 toter wtwendiger oefe  
 ningē leert. en he daer  
 medē laet genuegē. En  
 om dat eynde der puer  
 heit niet en arbeit. daer  
 men alle dingē om doe  
 sel. **H**i lieuet die instru  
 menten des ambochtes  
 mer vanden eynde daer

die vruchte in ghelegē  
 is en weet hi niet. Hier  
 om so war dese puerlyz  
 en stillicheit ons ghe  
 moets vstoren mach al  
 schynnet oerbaerlyc ende  
 uodorsich te wesen. her  
 is te scouwē. want oimms  
 deser regule. so sullē wi  
 die vstaoyunge alre eert  
 scher dwalinge moghen  
 sanuen. en bide huien  
 der rechter leidinge tottē  
 begreeden eynde comen

**D**it is dan **vijfde cas**  
 sculdich onse prin  
 cipael. en oubervedlike  
 menunge des herte te we  
 sen. dat dat gewoede gode  
 en den godlike dingen al  
 toes acideue. So war  
 ons lier of vlsheidt. al  
 schynnet groot. her is de  
 ia scadlic te rekenē. Hier  
 of is ons midt euangeli  
 en. bi marthe en marien  
 een figure herde suerlic  
 bewijst. want doe mar  
 tha in die heilige onlete  
 was daer si den he selue  
 en sijn iongere als si best

conde in dicnde **En maria**  
 bi ihs voeten sat die si auf  
 sede en saluede alleē mit  
 sinen woerde haer becom  
 merde. wort si vande here  
 bouen geset. dat si dat bel  
 te deel vcoren hadde. dat  
 haer niet of genomē en  
 soude mogē werde. want  
 doe martha in dier goeder  
 soichfoudicheit arbeide en  
 sach. dat si also grote die  
 ste niet alleen volbringe  
 en mocht begeerde si der  
 suster hulpe vanden here  
 en seide achteu dat niet dat  
 mi mijn suster alleē laet  
 dieuen. sech haer dat sijn  
 helpe. En trouwen si en  
 riep haer suster tot genē  
 suode were. mer tot enen  
 grote edelen dienst. mer  
 wat hoerde si nochtans  
 vanden he **martha mar**  
**tha. du biste soichfoudich**  
 en vstoert in veel dingē  
 luttels is noet. Ja een is  
 noet maria heeft dat bel  
 te deel vcoren. dat haer  
 niet of genomē en sel wer  
 den. **S**ie ghi nu wel dat

die hē selue dat alre beste  
goet. in die godscouwun  
ghe heeft geset. **A**l ist dat  
ander docht uoertoftrich  
en orbaetlic sij. **S**i staen  
nochtā indē legerē grade  
want om des eens wille  
so wordē si alle gewrocht  
**D**oe die hē tot martha  
seide **D**u biste sochtfondich  
en in veel dinge vstoert  
**I**utels is noet **J**a een is  
noet **E**n settede hi dar ou  
ste goet in dat werkelike  
leuen niet. al ist te pralen  
en vol vruchte **M**er in  
die godscouwinge die  
daer waerlic eenuoudich  
en een is **I**utels is noet  
totter volcomene salic  
heit **I**ndē scouwente le  
uen op te dymē daerne  
alleen mitter hulpe gods  
toe comē mach. en ouer  
dymen die werclikeidē  
der heiligen. en die won  
derlike dieuste **E**n dan in  
die scoonheit. en in dat  
gebruke gods alleen ge  
uoedt te werde **A**ldus  
had maria dat beste deel

vtoerē. niet dat marthe  
deel vande hē gelachert  
wor. mer dat hie leger  
settede **I**n dien daer hi set  
**D**at marie haer deel niet  
of genome en sel werden  
bewust hi dat van mar  
theu haer deel of genome  
mach werde want lichaē  
lic dieust en mach altoes  
mitte mensche niet ghe  
duere. **M**er aen marien  
vluchtheid van binen en  
mach nimmermeer cym  
de comen **W** **cap**

**H**ier in wordē wi be  
weget. en vracchē  
hem of die arbeit des val  
tens. des lesens des wakēs  
en die werke der outern  
herticheit mit ons niet  
bluē en soude want die  
hē doch selue dat loen des  
hemelrycs. desen werke  
belouet heeft daer hi set  
**C**oenit ghy gebenedide  
nijus vaders besitter dat  
rike. dat v bereit is van  
den beghine der werlt  
**I**t was hongerich. ende  
ghy gaest mi tete **I**t was

duich. en ghi gaeft in  
te drincken. Hoe worden  
dele werke dan ofgenome  
of si haer werclide in dat  
heueldrich brenge. **¶ ca<sup>t</sup>**

**M**oyles. Ic en hebbe  
niet gheseyt dat dat

loeu der goeder werken  
sel ofgenome werde. wāt  
die here sear selue. So wie  
een van mine minste ene  
kelc couts waters allec  
in eens discapels naem  
te drinckē geuet. Ic seg  
u voerwaer. hi en sel si  
loeu niet vliessen. **¶** waer ic  
meen die werclicheit die  
oimids lichaemlic woer  
of aenuechtunge des vlei  
sches. of ongelicheit te  
ser werke opgehoudt wort  
te diene. want lese vāte  
wake. diene om die cal  
tunge des vleyschis han  
nert. wort allec in deser  
tegenwoerdiger tyt nūt  
telike groefent. Also lau  
ge als dat vleysche tegē  
ten geest begheert. **¶** dese  
selue worden somtijt in  
tesen tegenwoerdighen

leuen. ofgenome vāde  
menschen. als si vā veel  
arbeids of liechden des  
lichaemis. of van ouder  
dom vwoncu sijn. **¶** vele  
te meer selle si nūt toco  
mendē leue of goen. als  
dele sterflicheit die osterf  
licheit heeft aengetaen.  
**¶** En dit lichaem dat nu  
veelic is. geestelic op v  
resen is. **¶** En dat vleysche  
beghint te wesen niet  
allide dattet tegen te geest  
begheer. **¶** Hier of bewijst  
**¶** spannels daerlic daer  
hi sear lichaemlike oefe  
ninge is tot luttel dinge  
nutte. **¶** Hier goederne  
heit. daer men sonderwi  
uel die caritate hi vstaet  
is tot alle dinge goet. **¶** En  
heeft die belofte des leuē  
dat nu is en dat toerome  
te is. **¶** Die lichaemlike  
oefeninge is daer om  
luttel ovaerlic gelieten  
want si luttel tyts ghe  
duert. want si luttel vruch  
ten brenget. want si ha  
ren werker totter hoch

der volcomenheit bi ha  
 seluē niet brenge en mach  
**M**er in also veel is die lich  
 aemlike oefeninge noot  
 toeflich. want si ee begin  
 des voertgancs is. ende  
 men oec sonder haer tot  
 ter hoedheit der caritaten  
 niet dymen en mach. **S**i  
 is oec den armen en den  
 behoeftege nootoflich  
 die wil dat die ongeluc  
 hie der mensche in deser  
 tijt regniert. **D**ie dat ge  
 meen goet. dat god tot  
 ahr creaturē behoef ge  
 scapen heeft. niet eyghe  
 scap tot hem trecke. **M**er  
 inder toecomender werlt  
**D**aer alle eygenschap  
 swigen sel. en gelycheit  
 regniere sel. daer en be  
 hoefmen die lichaemli  
 ke oefeninge inder wer  
 ken der oufferinhertic  
 heit niet te hantieren.  
**M**er alle mensche selle  
 van deser menichfoudi  
 ger werclicheit totter  
 caritaten gods. totter  
 scouwinge der godliker

dinghe. mitter ewigher  
 puerheit des herten ouer  
 genoert worde. **D**ie hem  
 mit allen crachten in de  
 seu leue daer toe gegene  
 hebben te werden. dat si  
 inden toecomende leuen  
 hoeyden te wesen. **E**n sel  
 len die belofte des here  
 ontfangen daer in seit. **S**a  
 lich sijn die reyne va her  
 ten want si sullē gode  
 sien. **xi capitel**

**E**n wat u wonder  
 ghi v. dat die voer  
 seide werken of ghenom  
 men selle werden. **S**ūc  
 pauuels bewust. dat  
 noch veel hoger gaue  
 des heiligen geests ver  
 gangen sellen. en die ca  
 ritate sonder eynde alle  
 bliue. **D**aer hi seit. **A**l  
 men die prophete totte  
 eynde. **A**l swigen die to  
 ghe. **A**l gaet die cost te  
 niet die caritate en val  
 let nimmermeer wt. **W**  
 want alle gaue worden  
 ter tijt om nutticheit ge  
 geuen. **A**ls die tijt ghe

leden is. so gaen die ga  
uen weder te niet. **M**er  
die caritate en op hout  
niet tot gheure tijt. **S**i  
en werct niet alleen in  
ous in desen leue. mer  
oec in de toecomende le  
uen. **A**ls die lastelicheit  
des lichaems of is. dan  
sel si veel crachtiger en  
edre. sonder alle hinder  
bliuen. en gode oornits  
der ewiger onsterflichat  
veel wreker en vueric  
liker aenhanghen. **xij**  
**O**bermanus wibe  
gheren geleert te  
welen. wat mensche die  
noch niet cranche vley  
sche omgehangē is. of  
hi hem also eenpaerlic  
totte scouwenden leuen  
soude moge kerē dat hi  
niet soumt en soude ge  
druckē vanden toecomst  
der broedere. vande liche  
te vande. vande pelgr  
me te ontfangen. of vā  
cingen anderer noettwē  
tigen hantwert te doen  
wie ist hi moet hē sel

uen besorgen al waer  
al dat ander niet. **O**f hoe  
en waer in mach dat ge  
moete. den onsenhken  
onbegripelike gode aē  
hangen dat begeren wi  
te wete. **xij cap**

**O**yles her en is  
den sterlike men  
sche niet mogelic ter aē  
scouwinghe gods on  
scheidlic. als ghi waent  
aen te hangen. **N**oches  
ist noet. dat wi weten  
waer wi die meyninge  
ous gemoets geuesticht  
sellen houde. ende tot wat  
eynde. wi dat gesicht ou  
ter siele almes weder sel  
len roeyē. **A**ls ghemoe  
te taer be bliue mach. so  
selt hem vblide. **A**ls hē  
selue daer of getogē vocht  
so selt vbluchren ende broe  
uen. **A**lso dicke alst hē  
selue van dien geschite  
van binen gemidelt.  
vocht. **A**lso dicke ist van  
den onte goet v'scheide  
en sel dat hoe deyn dat  
ter schijn rekenē als



een gheestelic oüspel so  
 waneer onse gelyche.  
 een luttel daer of ghe  
 dwact is. so sellē wi  
 die ogen ons herten en  
 die scarpdyt des ghe  
 moets. weder daer toe  
 bringhen. want inden  
 weker. of midt afkeer  
 der siele ist alle gelegē  
**A**ls die viant vdrue  
 is. en die sund' voert  
 sien niet meer en reg  
 niere. So wort dat rike  
 gods rechtvoert. in  
 ons ghefondiert **A**ls  
 die here selue sat **D**at  
 rike gods en sel uut ge  
 nen waernemen come  
**E**n si en sullē niet leggē  
**S**iet hi is hier of hi is  
 daer. want ic seg v voer  
 waer. dat dat rike gods  
 binen v is **B**inen ons  
 en mach anders niet we  
 sen dan kēnisse der waer  
 heit. of onkēnisse d'wa  
 heit vruenscap der wech  
 ten. of vruenscap der ou  
 wechten **O**mnits welke  
 wi ryo of ten viantē cē

ryc in onser hertē berei  
 den **H**oe sulc dat rike is  
 bewint ons **I**n pauwels.  
 daer hi seit **D**at rike gods  
 en is sijnle noch dranch  
 mer gerechticheit en vre  
 de. end vroechde midt hei  
 ligen gheest **I**c dan dat  
 rike gods aldus in ons  
**E**n dat rike gods gerech  
 ticheit en vrede end vroech  
 de is **S**o wie dan in desen  
 doechden woent die is so  
 der twiuel in dat rike go  
 des **E**n des gheluc die mid  
 ongerechticheit. en in on  
 vredelicheit. en in die sca  
 delike droefheit wandē  
 ren. die sijn in des viants  
 ryc en inder helle. en mid  
 wort gelet. want wie de  
 sen lutepkeue so wort dat  
 rike gods vande rike des  
 viants geonderscheid **E**n  
**E**n ist dat wi mit enē v  
 heue gelycheit des gemoets  
 den staet der hemelscher  
 gheesten meke die daer  
 waerlike. midt rike gods  
 sijn. welke staet anders  
 niet en is dan eenpacti

ke ewich duerende vrolich  
**W**at mach dan dier waer  
 adinger salicheit eygeure  
 en geliker wesen. dan een  
 paerlike stallheit en een  
 stadighe vroechde. die in  
 die puerheid des herten  
 gelegen is. **V**an dese rike  
 spreket god selue doer ene  
 prophete. **S**iet ic sceppe  
 nuwe hemele. en nuwe  
 eerde. en si en sullen niet  
 wesen als si te vore ware  
**A**er ghi selt vbliden en  
 vvroechde ewelic. in dien  
 dinghe die ic sceppe vroech  
 de ende bliscap. en dan. en  
 een steue des loues sel da  
 in gevondt werde. **R**ouwe  
 en lichtighe. sellen rime  
 en vroechde en bliscap sel  
 len si behoude. **W**il ghi  
 noch daerliker vande ri  
 ke gods der heilige gods  
 bekenen. so merket. wat  
 ter voert tot ihesu of ge  
 sproken is. **D**ijn vandin  
 ghe sel vrede wesen. dijn  
 proeste sellen gerechtich  
 wesen. voert aen en sel  
 in diuen lande ghe boel

heit gevondt werde noch  
 woelricher. noch vderui  
 ghe binen dine terminie  
**E**n salicheit sel dine nuwe  
 ren vnuille. en danbaer  
 heit dijn poerte. **D**ie sou  
 ne en sel di bi daghe niet  
 toe schine en dat schijn  
 sel der mane en sel di niet  
 vlichte. **A**er die he sel di  
 een ewich licht wese. en  
 dijn god tot dijnre glori  
 en. **D**ijn sonne en sel di  
 niet begeuen. en di ma  
 ne en sel di niet vnuuert  
 werden. **A**er die he sel di  
 wesen tot ene ewige licht  
 en die dage dijn wenes  
 sellen vnuilt werde. **D**aer  
 om en seide. **S** paulwels  
 niet. **D**at alle vrolichheit  
 dat rike gods waer. **A**er  
 sonderlinge die alle die  
 inden heilighe gheest is.  
 want hi wist wel datter  
 wel ren sonder lichterli  
 ke bliscap waer. **D**aer  
 of gescreue staet die wer  
 eld sel haer vblide. **E**nde  
 wee v die nu lichte. wat  
 ghi selt sceppe. **D**at he

melryc is in duerhant  
 wijs te nemen **Ten ier**  
**ten mael** also die heilige  
 requieren selle. ou die ge  
 ne die onder hem geset sijn  
**Als** inder ewangelie ghe  
 sacne staet. wes du ouer  
 vif steden. en wes du ou  
 nen stede **En** alster oec tot  
 te iougere gesproke was  
**Ghi** selt sichten op die ru  
 stoele. oordelende die tva  
 lef geslachte van israhel  
**Ten** anderen mael. als  
 die heilige van xpo selue  
 geregiert selle werde **Als**  
 hem alle dingē onderge  
 worpe selle werde. en hi  
 een god al in alle is  
**Ten** derde mael als die  
 heilige al mit xpo selle  
 requiere **Dar** om die  
 wil een pytelic in de  
 sen lichaem leuet. soe  
 mach hi bekene. dat hi  
 dien rike toe hoert in  
 welke hi een oecuaer  
 heeft gewest. en hem  
 seluen delachrich ghe  
 maect **In** dat geselschap  
 sel hi oec inder toecome

der werlt sonder twiuel  
 wesen. daer hi hem nu  
 tot enen diener. en tot  
 enen gefelle alre heeft  
 heeft gegeue. nader sen  
 tenaen ons here daer hi  
 seit **So** wie mi dicke. die  
 voldijt mi. en daer ic bi  
 daer sel mijn diene we  
 sen want also dat rike  
 des viants. oimuds de  
 sunde wort ontfangen  
**also** wort dat rike gods  
 oimuds oecouinge ter  
 doechte. en puereit des  
 herte in gertelike onder  
 schende belesen **want**  
 so waer dat rike gods  
 is daer is sonder twiuel  
 dat ewighe leue **En** soe  
 waer dat rike des viants  
 is daer is die helle. en  
 die doot **En** so wie laer  
 in is. die mach als die  
 prophete seit. den he niet  
 louen **Die** dde en sel di  
 niet louen. noch alle  
 die ghee die inder helle  
 der sunde come **Mer** wi  
 die daer leue niet den  
 sunde. noch deser werlt

mer gode benediē den  
 here. van nu tot in ewic  
 heiden. want hi inder  
 doot niet en is die dūs  
 ghedruet. want wie sou  
 te dūs getrenckē die in  
 die helle der sūden is  
**W**ant so wie inder staet  
 der sūde is. al seide hi  
 duseut werf. dat hi ee  
 kerste mensche of een  
 mouic waer. die en be  
 hede den hē niet. Niemā  
 en ghedruet gods. die  
 daer doet dat die hē ver  
 bier. Niemā en mach  
 waerlic seggē. dat hi sū  
 kuecht is. wies gebode  
 hi enpaelic in ver  
 suachheit ontret. **I**n  
 alluiker doot was die  
 weduwe daer **S**pau  
 wels of seit. **E**en wedu  
 we die in weelē leest  
 is doot aldus. **A**lter veel  
 doot. die inder lichaem  
 leuen. **E**n die inder leg  
 gē en mogē gode niet  
 louen. **O**er **A**lter veel  
 inder lichaem getornē  
 die mitte geest gode ge

† helle

benediē en louē. **A**lter  
 gelaenē staet. **G**hi geel  
 ten en sielē der rechtuere  
 ger gebenedue den here  
**E**n die gheest sel de hē  
 louē. **E**nde in apocalip  
 si hoerde **S**iohan die  
 sielē der vslagente niet  
 allen den hē louē. mer  
 oer om wrake roepen  
 te. **E**n inder ewangeliē  
 sprac die hē openbaer  
 lic totte saduseē heb di  
 niet gelesen. **H**oe datter  
 vande hē gesprokē is.  
**I**c bin abrahams god  
 en ysaacs god. en isa  
 cobs god. **G**ode en is der  
 doot niet. **M**er der leuē  
 der. want si louē hē alle.  
**D**aer **S**pauwels of seit.  
**D**aer om sprac hi. **E**n  
 scaemts hem god niet  
 haer god te hē. wāt  
 hi heeft hem een stat  
 bereit. **D**aer die sielen  
 inden wrgange van  
 den lichaem beuoelen  
 en niet ledich en sū be  
 wijst ons dat ewange  
 liē. vande aruē lasar.

en vande rike man da  
die een of was in abra  
hams scoet in ruste en  
die ander was in ouli  
delike brande des ewi  
ghen vuers gepunt

**D**at totten **xiiiij ca<sup>t</sup>**  
moerdenaer ghe  
spoke was Jude selu  
niet nu wesen in dat pa  
radys. bewist ons.  
dat inder siele niet al  
leen. dat gewoenlike  
voerteden vstant blift  
**Mer** dat si oec die claer  
heit nader vdiene haer  
re werken gebuike. wat  
die he en had dat de moer  
denaer in greure was  
beloest. had die siel na  
den offchaden vande lich  
acu beuoelē vloer of  
te niet geworde. want  
het en was sin vleysch <sup>niet</sup>  
dat niet epo inde para  
dise soude gaen **Mer** sij  
siele **Wt** dese machme  
merken. dat die siele der  
woder mensche niet allee  
van hare onbeuoelen  
ouberouet selle bliuen

mer si sellen oec mede  
hope. en droefheit ende  
vroechde en vrese behou  
den **En** beghine te voer  
sinake sommige dinghe  
die si inde vterste oordel  
vwachende sijn **Oec** en  
sellen si naden wrgange  
niet te niet gaen. niet  
veel leuendiger wesen  
en den loue gods veel  
vuerichliker acuhange  
**Al** waer hier ghee ge  
tinghe der scripture toe.  
wi moctet nochta wt  
ter naturen der siele mer  
ken **waer** dat niet een  
grote onwetentheit te  
vermoede dat dat edelste  
deel des mensche. daer  
dat beelde. en die geluc  
heit gods in is. als die  
lichaculike last of waer  
onbeuoelic soude werde  
of te niet gaen **Het** he  
niet alle cracht der re  
licheit in hem vstloren  
**Het** maect die stome  
dode materie des vley  
sches leuende. en beuo  
lic ouermids sine mino

uen. **E**n wort vande ge-  
 selscap des vleyschs ver-  
 grouet. en vswaert oer  
 so waneer datter. daer of  
 onthoude wort. so werde  
 al syn vstaendlike crach-  
 ten subtile. en puere.  
 en vstaendlike gemaect  
 also dat **J**hanwels dat  
 afgesleit vande lichaem  
 beghende. op dat hi mit  
 xps te wreker mochte  
 veruche werde want al  
 so lange smac hi als wi  
 inden lichaem sijn. so si  
 wi vreemde vande here  
**D**ie inwoninghe des lich-  
 aems rekende hi een ver-  
 heit vande he te wesen.  
 en dat offheide ten rege-  
 woerdicheit hi xpm **xv**

**D**ie scouwinghe  
 gods wort in me-  
 niger hande wys ont-  
 fangen. want god en  
 wort niet alleen. midt  
 v wonderen sijnis onbe-  
 gripelics wesens beken-  
 dat nochtan tot nu toe  
 inder hope der belofsten  
 vborgen is **oer** get me

de inder groocheit sijnre  
 creaturen. of midt aen-  
 sien sijnre ontfermker-  
 ticheit. of inder hulpe  
 sijnre dageliescher voer-  
 sienicheit. so wort hi ge-  
 scouwet **als** wi mit ene  
 puere gesichte werken  
 wat hi in allen geslach-  
 ten mit sijn heilige ge-  
 daen heeft **E**n wi aen-  
 sien sijn mogentheit dat  
 hi alle dingen in regiert  
 secket en bewaert **als**  
 wi die onbegripelicheit  
 sijnre wysheit en dat  
 sighe dat alle heymelic  
 heiden der herten heere  
 mit eenre beuender her-  
 ten v wonderen. hoe dat  
 hi tgetal der sande. ende  
 des waters die droepelē  
 des regens. die dage en  
 die vren. van al der mer-  
 elc en al datter voerlede  
 is. en toecomen sei. sijn  
 re wetentheit toe scrue  
**E**n so waneer dat wi hi  
 onspreekelike goedertiere-  
 heit merke. hoe dat hi die  
 ongetelde sande. die alle

vren. en alle tyt voer hi  
 aculicht gewoicht wor  
 den. en mit reure onu  
 moeyder inlsamichede  
 nochtā luyt **Hoe** dat hi  
 ons sonder enige voer  
 gacude vdiene **Mer** al  
 leen van genade sinre  
 barmherticheit tot hē  
 roept. **hoe** menige oor  
 sake der salicheit in ons  
 vlcenit. **hoe** dat hi ons  
 van onsen kinnscheu  
 dagen. sin genade en  
 bekēnisse sinre ewen  
 geleert wert **Hoe** dat  
 hi selue onsen wederfa  
 ke. in ons vūwēt **Hoe**  
 dat hi alleen om een  
 mede conseruere des  
 goede willes mitter e  
 wiger salicheit ons lo  
 nen wil **Hoe** dat hi mē  
 schelike natuer om ou  
 sen wil heeft aengēnō  
 men. en die wonderli  
 ke dingē sinre vbor  
 genheit. in alle geslach  
 ten geopenbaert **Noch**  
 rau sinre ander aldul  
 tanghe ongeteldē ma

meren des scouwē die  
 na dat dat leuen is. en  
 die puecheit des herte  
 is. in onse sinē worde  
 gebaert. daer god nur  
 reyne gelichte in wort  
 ghescouwet. en gebui  
 ket dat nye nyemān  
 altoes behoude en cou  
 de. daer noch yet vley  
 scheliker begeerten in  
 leuet. **want** du en mo  
 geste myn aculicht niet  
 sien sprac die lie **Die** mē  
 sche en sel mi niet sien  
 en leuen. dat is te ver  
 staen deser werlt. ende  
 den eertscheu begeerte  
**O** **ermanus xvi**  
**hoe** coentet dat  
 iegeus onsen wil **Ja**  
 dicwile ter wylt wettē.  
 onuloedige gedachte.  
 subtrilike en verborget  
 like in ons comen. dat  
 wile niet alleē. niet v  
 driue en mogen **Ja**  
 wi en kinnele noch  
 begripē. noch vstaen  
 mach dat gemoede enich  
 int also ledich werden

datter van aldustan  
gheu inual niet gemoet  
en werde **ruy**

**M**oyles Daer dat  
ghemoede vanden ghe  
dachte niet aenghetast  
en word. is onmogelic  
niet die te herberge of  
te vlnaden is elken vln  
tgen mensche mogelic  
**A**lso theghen der gedach  
ten mit alle aen ons niet  
en staer. also die te conse  
nere. of niet te consen  
tieren. staer aen ons

**N**ie hebbe wi geseit dat  
ter gemoede sonder gedach  
ten. niet wesen en mach  
nocht en sellen wye  
niet alle dier acuston  
ghe. of dien geest dier  
in ons werken he alle  
toe scriue. niet her is on  
se scout een grote deel  
hoe sulc die ghedachten  
sin die in ons gheboren  
werde. weder si heilich of  
geestelic. of eersche en  
vleschelic in onse herte  
wassen Daer om ist dat  
wi diavyl lesen en gedet

ken der heiliger scriftu  
ren. op dat wi een oerfa  
ke der geestelike ghuech  
nisse daer of crigen Daer  
om lesen wi. en singe die  
psalm. op dat wi daer  
of beweethe werde Daer  
om wake wi en vasten  
en bede. op dat dat ghe  
moede die eersche din  
gheu niet en smaken.  
mer die hemelsche din  
gheu scouwe **E**n ist dat  
wi aldustan ghe oerfa  
ken der goeder gedsche  
vlnen. so moet dat ge  
moede van node al gh  
dende. chaens aen die vln  
schelike lide gneepgher  
werde en vallen **ruy**

**D**ie oeseninge des  
herten. moghen  
wi recht der water mo  
len geliken. die vander  
crachte des waters niet  
rusten en mach. si en  
moet om lopen en ma  
len **M**er her is in des mo  
leners mach gheser  
wat hi daer in malen  
wil. terwe. of gerste of



haderic en so war die  
 gheeu die die sorge beuo-  
 len is. daer in werpt dat  
 sel sonder twiuel va ha-  
 gemalen werden. **R**echt  
 also wort oec gemoede  
 vander aenstoringe des  
 tegenwoerdige leuens  
 en vande vualenten  
 dinnsticheit der temp-  
 tamen menichling om  
 geiaecht. **A**lso dattet  
 vander herte der gedach-  
 ten niet ledich welen  
 en mach. **M**er het is el-  
 ken mensche sine vlin-  
 gen welen beuole. hoe  
 sulc huse sculdich is te  
 bereide. of te outfangē.  
 want ist als wi voer  
 seit hebben. dat wi die  
 heilige scriftuer oefeue  
 en onse gemoede tot  
 gredeliken dingen. en  
 tot begeerten der volco-  
 menheit. en totter ho-  
 pen der wecomender sa-  
 licheit op boren. so moe-  
 ten die gedachte. die daer  
 of gebore werden. van  
 node gredelic wese en

iden dat gemoede daer  
 in wouen. **M**er ist dat  
 wi van traecheden  
 en van vlnmelheden  
 mit ydelen clappinge  
 en mit duoertostige  
 sorchuoudicheit deser  
 werlt ons becomere so  
 sel daer haderic en daruit  
 der gedachte in onse her-  
 ten. daer of moete wal-  
 sen. **E**n aldus so waer  
 die seet onser werken  
 en onser meuinghe is  
 daer sel onse herte van  
 node moete wese. **S**crif mat  
**O**ec alle dinghe  
 selle wi wete dat  
 onse ghedachte. wt dier  
 hande oersinonge ghe-  
 baert wete. **A**ls wt go-  
 de. wten bote geest. wt  
 ons seluen. **W**e gode  
 so waneer hi mitter in-  
 lichtinge des heilighen  
 geests. ons geweedicht  
 van binen te vande en  
 buert ons op tot enen  
 hogeren voertganghe  
 en daer wi te luttel in  
 gheuordert hebbē. of te

traechlic ghevrodyt en  
 vwonnen sijn. daer castyt  
 hi ons mit eeuere saliger  
 beweginge of **O**f so wa  
 neer hi ons. enige hemel  
 sche vborghenheit open  
 baert. en onse opset tot  
 beteren werken en tot  
 enen betere wil stuert  
**R**echt also was die co  
 mic allixerus vande he  
 geuinhert. doe hi ymact  
 wort die conike ouer  
 lesen **D**aer hi wardoche  
 us goede getrouwe wer  
 taden in te gedencke wort  
 en vshieven tot groter  
 eren. en weder riep die  
 ongenadige sentencie  
 die hi ou wardocheus  
 vole gegeue had **O**f als  
 die yhere seit **I**es sel ho  
 ren wat god die he in  
 mi spreken sel **O**f als  
**S**iohan in apocalipsi  
**D**atter een engel in hem  
 sprac **O**f als daer inder  
 euangelie staet **S**ijn en  
 luts niet die daer sprac  
 mer die geest inwes va  
 ders. die daer in v sprekt

**W**itte bosen gheest wor  
 den die gedachte gebore  
 als hi ons mit aeloc  
 kunge der sunde en mit  
 hemelike lage punt  
 neder te trecken **E**n mit  
 subtylre behendicheit  
 dat quade voert goede  
 beduechlike prust. en  
 vlschint hem ons in ee  
 engel des lichts also al  
 ser of gescreue staet **D**oc  
 dat auoutmael gedaen  
 was. en die viant in u  
das scarioths herte ge  
 seynt had. dat hi de here  
 soude vraden **D**oe ghinc  
 nader montuol. die sa  
 thianas in hem **O**f als  
**P**eter tot ananyam  
 seide **w**aer om heeft die  
 viant din herte bedoet  
 den heilige geest te hege  
**O**f aller gelaene staet  
**I**c datter een machich  
 geest di bechymet en be  
 ghif din stede niet **E**n  
 inder coninge hoer staet  
 inder persoenu des ouerep  
 uen geests gescreue **I**c  
 sel wtgaen ende werden

een logenachtich geest  
 in alle der yphere moud  
**W**ot ons werde si gebo-  
 ren. so waneer wi on-  
 dencke. dat wi de. of ge-  
 daen. of gehoert hebbe  
**D**aer dauid of leit Ic  
 hebbe die oude dage on-  
 gedoche en die ewighe  
 dage in mine gemoede  
 gehadt **E**n ic heb mit  
 minre herte des nachts  
 gedaecht. en mine geest  
 geseut en geveget  
**E**n op een ander stat  
 leit hi Die he lieuet  
 der mensche gedaechte  
 dat si ydel sijn **E**n inder  
 ewangelie sprac onse  
 he totten pharisee wa-  
 om denck ghi quade din-  
 gen in uwer herte **D**  
**D**aer om sellen wi die  
 duerhande onderscheit  
 stadelic waer neme. op  
 dat wi mit behendige  
 ondersceide. die oorspro-  
 ghe. en die ierste begi-  
 ne der gedaechte moge  
 weten **E**n merke daer  
 wt. hoe dat wi sculdich

sijn ons daer in te heb-  
 ben **xx cap**  
**E**n aldus mogen  
 wi besochte wil-  
 selacrs werde. dient toe  
 behoert. ten ierste maet  
 te pruenē. oft sijn gout  
 is. oft genaect gout  
 is. en oft genoech inder  
 vuer gepurgiert is ~~en~~  
~~oft genoech inder vuer~~  
~~gepurgiert is~~ **E**n oft  
 onder den schijn van gou-  
 de. enige valsche mou-  
 te is **O**ec behoert hem  
 te behien. oft enich bi-  
 slach is. al stater eens  
 conincs beelde op **T**en sel  
 ten sel hi den penic in  
 der scalen leggen en be-  
 sien of hi goet van ge-  
 wichten is **A**lle dese  
 punte sijn wi in geeste  
 liker wisen sculdich **te**  
 waer te nemen **T**en  
 iersten vlitelic te mer-  
 ken. so wat in onsen  
 herten van buen co-  
 met crupe **O**f so wat  
 leringe ons voer ghe-  
 leit wort **O**ft van die

godliken hemelſchen  
 vuer des heilige geests  
 wel gepurgiert is. **O**ft  
 der wewendiger iocd  
 ſcher wiſen yet toe  
 hoert. **E**n oft oet we  
 ter opblafinge der weer  
 liker philoſophie die  
 daer alleen den ſchim  
 heeft van buten yet  
 gecomen is. **D**ie ſelle  
 wi mogen volbringe  
 houde wi dat **S** van  
 wels leert daer hi leit  
**E**n wile alle geesten  
 niet gelouen **O**er **W**  
 prouchet die geesten  
 of ſi goet van gode  
 ſun. **H**ier in werde  
 ſi bedroge. die nader  
 aenlicinge eens ge  
 ſteliken leuens. mit  
 ſcoenheit der woerde  
 ofgetogen worde. **T**  
 Ten verſte mael hore  
 ſi alſulke woerde mit  
 goeder meninge wat  
 ſi der geeſtelicheit ge  
 liken. **O**er rechte als  
 van eenre valſcher  
 montē die binē cope

ren is. en butē v̄gout  
 is worde ſi bedroge. en  
 bliue ewelike bloet. en  
 onſalich van alre geef  
 teliker vrucht. **O**f ſi ke  
 ren weder totter werlt  
 of tot groter dwalin  
 ge. of ſi vallen in opge  
 blaſenre v̄metelicheit  
**O**et ſellen wi eeruſte  
 lic toelien. dat dat puer  
 gout der heiliger ſcrif  
 ture. mit geene oredi  
 ter gloſen ongetoge  
 en werde. die witter  
 minne der heilige niet  
 gecome en is. **D**ie ons  
 mit ongelater valte  
 of mit alte veel te wa  
 ken. of mit ongeordi  
 nierte gebede beduoch  
 lic tot ene quade cyn  
 de trecke wil. **O**f die  
 ons vandinge en tro  
 ſtinge. en wecke der  
 outermhertich<sup>6</sup> radet  
 te doen. daer wi mede  
 wt geeſtelike doctore  
 en witter heymelicheit  
 der geminder ſtilheit  
 worde wt gewiſt. **O**f

die ons die sordhuondic  
heit der ongetroester geel  
teliker vrouwen rader  
aen te nemen. op dat si  
mit aldustanige stricke  
bestricke mach. **O**f als  
si ons rader puettelike  
oerde. **O**m geestelic ghe  
win. en veel menschen  
sichthelicheit aen te ne  
men daer hi ons mede  
witten staet der oetvode  
dicheit werpen mach.  
**A**ldustanige glosen  
scinen of si die mont  
des waerachtigen co  
nincs hadde. en al vol  
godliker werke ware  
**O**er si en sin vanden  
wittelike nuutmen  
ders. dat is vande ghe  
proefde geestelike va  
ders niet geminct n  
noch mit haere wich  
ten niet gewege **O**er  
dieftic vander beduech  
licheit der viande gelme  
der. tot grote scait. alle  
de onbekende onwisen  
dieu si in gedrage wor  
den al schine si inder te

genwoerdich orbaerlic  
en uoetostich te wese  
nochtā doen si als een  
scandelicierende lix alle  
dat lichaem vuulen.  
**H**ier of heeft die wise  
man merkelic gespro  
ken daer hi seir. **H**et sū  
wege die rechte schinen  
te wese **O**er die leste es  
den daer of leide totter  
doot. **E**n op een ander  
staet seir hi. **D**ie bose sca  
der leer als hi nutte ge  
redingē vmeugēt wort  
**D**at is te vstaen. die bo  
se geest beduecht als  
hi inder inuen der hei  
licheit bedet is **O**er hi  
vhet die cracht des on  
derscheits. dat vte hei  
ligen vaderē gheconder  
scheidē is. **xxi cap**  
**W**ilstent wel  
dat die abe io  
hanes in desen seluen  
oer bedrogen was wāt  
de hi mit yaste ten  
tween dage eens tete  
sine lichaem vosefent  
en vteert had. en daer

na soude gaen en Doc  
 quam die bosc gheest  
 in die gedaente vā enē  
 swarten monae ende  
 knielde voer hē en seide  
 vghif mi dat ic dese ar  
 beit di heb aengedaen  
**D**aer in vstout die gro  
 te man. die midē onder  
 scheide besocht wort.  
 dat hi onder die gedaē  
 te. der ongeordinerder  
 valte vande bosc geest  
 vscalciet was sūen  
 lichaem also onotroste  
 lic te quelle. daer sūe  
 gheest oec in gehūert  
 was **A**lscheru in dier  
 minne. dat beelde des  
 warachtigen conincs  
 te wesen. hi en ondersci  
 det ten ierste mael niet  
 oft wittelic gemūt was  
**D**at leste dat enē gesel  
 teliken besochte wille  
 laer toebehoert is. dat  
 hi besie of die pennic  
 sijn gerechte gewichte  
 hebbe **D**at mach ious  
 aldus vūult werde is  
 dat wi alle onse werke

in die waechtscael ons  
 herte mit gerechtige ge  
 wichte wege **E**n wi  
 mit lieue noch mit le  
 de. die wagscael te rech  
 te houde. ende merken  
 nauwe of die minne  
 ons werkes. vol eerba  
 heiden van bute is. oft  
 vander viesen gods **n**  
 swaer genoegh is. oft  
 gheheel midē beuoelē is  
 . oft van enigē mensche  
 hken behagen. of van  
 eniger vmetelre uyheit  
 te licht is **O**f sijn rechte  
 gewichte vander ydelre  
 glouen vmmuret is **O**ft  
 yet besrodet is op dat  
 wye. alst aldus inden  
 ghewichte der yllieren  
 en der apostelen gewe  
 gen is worter goet en  
 volcomē gewaerdert  
 houde moge **E**n worter  
 onvolcomē en scadelic  
 geuonde. dat wnt dan  
 van ons moge **werue**  
**A**ldustauige **rui**  
**O**nderscheide is  
 ons noet **T**en iersten

mael. dat wi die mate  
 rie des puere gouts en  
 des voluaecte gouts  
 kennen. Voert dat wi  
 die gedachte die nade  
 schyn van buten hem  
 scoen vtogē. als een  
 onrecht munte ver  
 werpē. daer des conincs  
 beelde niet witteliken  
 en is op gepint. Voert  
 dat wi op dat sij gout  
 der heiliger scrifturen  
 ghee valsche glose en  
 ontfangē. Voert dat  
 wi dien penic niet en  
 ontfangē die sijn ghe  
 wichte vande scymel  
 en vande roest der y  
 delre glorie besrodet  
 is. Op dat wi alle on  
 sen arbeit niet en ver  
 liesen. en vallen daer in  
 dat ons die he v boden  
 heeft daer hi seit En  
 wile iuwen scat inder  
 eerden niet v gaderen  
 daer hi vanden roest en  
 vanden motten vteert  
 wort. en daer hi vande  
 dienen opgegrauen

wort. en gestole. Wat  
 so wat wi om der ydelre  
 glorie wil doen. dat ver  
 gaderē wi inder eerden  
 en wort van menigen  
 bosen gheest gestolen of  
 vanden scymel der ydelre  
 glorie vteert. of vande  
 motten der houerdie ge  
 geuen. also datter de gra  
 uer tot geene nuttich  
 en comt. Hier om sellē  
 wi alle die wege ons  
 herte. in tockeer en in  
 ofkeer eernstlike onder  
 sicken. op dat daer gē  
 beeste van bute. of leeu  
~~van bute~~ of drake dwer  
 en gae. en sijn scadelike  
 voetstappē. daer niet al  
 heymelike en laet Daer  
 yncman oiuants der v  
 sumellicte der gedachte  
 in dat heymelike ons her  
 ten dwer in mach come  
 En aldus sellē wi alle  
 vren. en alle tijt mitten  
 ploeghe der ewangelie  
 dat is mitten leuen ons  
 heren dat eertrijc ons  
 herte om eren. op dat

wi die hōle der scadel  
ker beeste. en die neste  
der geuenynder serpen  
ten van ons mogen v  
druue **xxij** ca

**D**oe sacht dese ou  
de vader en mer  
kede. dat ons van sine  
woerde v̄wonderde. en  
mit eere onsprukelik  
vuerichheit ontfenghet  
saren. En wt ene v̄won  
dere onser begreelicheit  
de. swect hi een luttel  
en seide de voert. **O** kin  
der want ons v̄ vlicic  
heit tot deser langher  
disputacie v̄rogen heeft  
en v̄ mine onse sinuen  
in deser collacie te vueri  
ger genaect heeft. **S**o  
merke ic openbaerlic  
oec wt desen selue dat v̄  
inder waerheid nader  
leringe der volcomenli  
ckheit. **D**aer om wil ic  
v̄ vande onderscheide die  
ouder die ander wechde  
die ierste en die vorbaer  
de is. een luttelkijn of  
onderscheide. en haer

edelheit en hoe onbaerlic  
dat si is. niet alle mit  
dagelicsche exempelē  
niet mitten ouden colla  
cie en sentencie der heili  
gher vaderē bewisen  
**E**n gedenct dat ic dic  
wile. als mi van deser  
materien. mit begreer  
ten en mit tranē gebe  
de was. en ict hem geer  
getaen. ende in gecure  
wys en vmochte. also  
dat mi niet alle wylt  
en gebrac. mer dat wt  
spruke en coude ic niet  
gevunde. hoe ic mit la  
ren te vrede wese mocht  
**H**ier in machme mer  
ken dat god te v̄geefs  
om die v̄diente. en om  
die begeerte der hoeres  
die leringe gheeft. **E**n  
om dat wi dese materie  
in deser depure tijt des  
nachtes. die noch voer  
hande is. niet vol eyn  
den en mogē. so laet ons  
lieuer den lichaem een  
luttel laten rustē. want  
so warmen hem te out



de onthout dat moet  
 men hem van nodt na  
 maels al betalen. **W**i  
 behoude nochtā. totter  
 ander collacie den gehe  
 len toecomende dach en  
 nacht Die vander doech  
 de des onderscheits lere  
 willen die moete ierst  
 die vneemelheit haers  
 gemoets. daer toe berei  
 den. en vneuen of si dier  
 doechde yet ontfandike  
 sijn. of moge werden  
**So** wie die doechde der  
 manicheit ontfangen  
 wil. die moet te veel  
 of te luttel sawe. wat  
 onderscheit en gehengz  
 niet. den tijt der collaci  
 en lange te vtrecke  
**M**er desen so eyude die  
 heilige moyses sijn col  
 laciē. en riede ons. al wa  
 ren wi gerich vā sine  
 monde meer te horen  
 een luttel te slapen. en  
 bleuen op die selue mat  
 liggen daer wi op sate  
**Mer** een boudekijn vā  
 sachre viesē genuaect

gaf in onsen hoefde op  
 te ruste **So** wāneer me  
 dat boudekijn te gader wāt  
 so walt ee stoel op te sit  
 ren **So** wāneer dāniet  
 weder ontruant so mocht  
 mer op ligge slapē. en  
 dat was wel der moni  
 ken diuc. wānter niet  
 alleen sacht en was. mer  
 oet deyn van cost ende  
 van arbeit en lichte  
 vander ceure stede totter  
 ander te vlegge Daer  
 op ginge wi een luttel  
 ligge slapē. en waren  
 vblit vander collacie  
 die wi gehoert hadde  
**En** ons vlangede seer  
 nader collaciē die ons  
 des anderē daechs beloect  
 was te horen **Hier be  
 ghint des abts moyses  
 anderde collacie daer  
 hi ons in leert van  
 den ondersceide Jac**  
**D**oe wi een  
 luttel gella  
 pen hadde  
 en mitten  
 lichte des daechs. mit

## collacie

vroechde des heren die  
beloefde collacie begon  
den te eyfche. **B**egan die  
heilige moyses aldus  
te leggen want ic v nu  
also groter vuericheit  
der begeerte ontfont  
sie. **D**ar ghi die corte mit  
der rusten. die ic der goet  
teliker collacie ontoge  
heb. en den lichaem toe  
ghesackert. aldus opt  
cortste genouwe hebt  
als ic v eernsticheit al  
dus merke. so staet mi  
aen merre sochson  
dicheit. want hoe ic v  
eernsteliker sie eyfche  
dat v beloefte is. hoe  
ic sculdiger bin die  
meerre songe te dragen  
mijn scout te quite. na  
des wilemans senten  
cie. daer hi seir. **S**o wa  
neer du tot eens rucs  
mans tafel sieste. soe  
merke eernstelic wat  
v voergelet wort. staet  
daer dijn hant aen en  
wete dattu alsulke din  
ge weder moetste be

reide. want wi vand  
vucht des onderscheits  
en van haerre doechde  
daer wi onse collacie  
gisteren mede eyndeden  
nu voert aen leggen  
sellen. so diuict mi  
goet wesen. dat wi te  
iersten mael haer hoer  
heit mitter vadre sen  
tencie bewisen. **O**p  
dat als wi wete. wat  
si daer of beuoelt of  
gesproken hebben. die  
onse meerres sijn ver  
neuen mogen. dat die  
meninge daer om in  
scadelike dingē geual  
len sijn. want si der ou  
ders sentencie niet en  
volgeden. **ii cap**

**O**nderscheit en is  
gren deyn doecht  
want men en machse  
we menschelijker vroet  
scap niet begripe. het  
en si dat si witter god  
liker mildicheit ghe  
geuen word. want  
onder die edel gaue des  
heiligen gheests. so vū

den wi dese doechde vā  
Sauuels aldus ge  
 teller. daer hi seit **D**en  
 enen wort gegeue ou  
 mits den geest die le  
 ringe der wysheit. **D**e  
 andere die leringe der  
 conste. na dien seluen  
 geest **D**en andere dat  
 geloue. midē seluē geest  
**D**en andere die genade  
 der gesondheide in enē  
 geest **E**n een luttel daer  
 na seit hi **D**en andere  
 dat onderscheit der gees  
 ten **D**aer na doe hi alle  
 die geestelike gaue v  
 teller had seide hi voert  
**A**lle dese dingen wert  
 die selue een geest. en  
 deylt enē ygelike also  
 hi wil **Z**ie ghi nu wel  
 dat die gaue des onder  
 scheits niet eertsche  
 noch deyn en is **M**er  
 der godliker genade  
 een grote gifte **E**nde  
 vcrghyde die monic  
 mit alre neersdicheit  
 niet en en heeft hi  
 niet een seker waer

om der geesteliker ga  
 uen. die in hem op ch  
 men. hi sel van node  
 recht als inder blijn  
 der nacht. en inder swer  
 ter duusterusse moe  
 ten dwale en niet alleē  
 inden scadelike grauen  
 en midē wide put valle  
**M**er oec medē sel hi hē  
 diavyl in dat rechte  
 en in dat rechte storen  
**M** **I** gedenct **19**  
 dat ic hier voer  
 tints doe ic in minen  
 iongen iare was. die  
 vaderen midē lande vā  
 thebayten. daer **S**an  
 thonis woenden ver  
 gaderd ware bi hem  
 om vander volcome  
 heit te leren **D**oe wort  
 van des auonts die col  
 lace totte lichte van  
 den anderen dage toe  
 vrogen **E**n vander  
 queste. was dat meel  
 te deel vander nacht  
 gediscutiert **W**ant  
 men vracchte seer  
 lange. welke doechde

of wat oeffeninge de  
 monic van des viants  
 stricke en beduechmis  
 se aldoes ongequetst  
 soude mogen houden  
**E**n den rechte wech in  
 enen vaste voertgan  
 ge totter hoechster vol  
 comenheit brengen  
**D**oe een ygelic na si  
 nen vstande. een seute  
 cie daer of geue soude  
**D**ie sulke seide. dat val  
 ten en dat wake. wat  
 alst gemoede daer in ge  
 oefent is. en puerheit  
 des herten. ende des lich  
 acus varen heuet.  
 so mache lichtelic mit  
 gode venght werden  
**D**ie sonige seide alle  
 dingē te verluade. wat  
 alst gemoede daer of ge  
 bloet wort. en va ge  
 nen stricke voert aen  
 geloude en wort. soe  
 mach onbecomert te  
 gode come  
**D**ie soni  
 ge seide dat die godscou  
 winge. en in dat hey  
 melike der woestuen

te wouen alre uodis  
 tichste waer. **W**ant wie  
 daer in is die mach al  
 re hemuelichte gode bid  
 den. en alre sonderling  
 ste hem aenhangē  
**D**ie  
 sonige seide die werke  
 der outfermhertich te  
 hancere. **W**ant die here  
 heft hem sonderlinghe  
 mder ewangelie dat he  
 melric belouet te geue  
 daer hi seit **G**oent ghi  
 gebenedide mis vaders  
 besit v bereide ric van  
 den beghin der werke.  
**W**ant ic was hongerich  
 ghi gaect mi tete **I**c was  
 dorstich. ghi gaect mi  
 drincken  
**D**oe si aldus  
 alre hande doechden de  
 sekersten toegauc toe  
 scerue. in bereit moge  
 te werde. en tot gode te  
 comen. en daer een gro  
 te tijt des nachts. in de  
 ser vragen was toe ge  
 bracht **D**oe seide ten tel  
 ten die heilige anthouis  
**A**lle dat ghi geseit hebt  
 is nootdorstich en oer

bacrlinc. alle den ghenē  
 die va gode wisten. ende  
 tot hem begere te come  
**Mer** desen doechden die  
 meeste genade. en die se  
 kerste wech toe te sen  
 uen. dat en gehenge ons  
 die ondervindinge en  
 die ongetelde valle va  
 veel menschen niet die  
 daer in gevallen sijn  
**Want** wi hebbense die  
 wyl bedroge ghesien  
 die nochtan veel plage  
 te vasten en te waken  
 die inder woestine won  
 derlic of gheschieden sa  
 ren **Die** hem selue van  
 allen dinge. also blot  
 en beroueden. dat si enē  
 dach broots. noch enē  
 penic bi hem laten en  
 wouden **En** die die wer  
 ken der ouermerichich  
 mit alre yuicheit ynd  
 ledē. dat si dat begouen  
 wert niet en volbroch  
 ten. en die grote vueric  
 heit en die loeflike oefe  
 ninge mit eenē lasterli  
 ken eynde beclote **Dacr**

ou wat ons alre seker  
 ste tot gode leit. mogen  
 wi claerlic bekeuen is  
 dat wi die sake haers  
 vals. en haer yleidin  
 ghe anen merken **Al**  
 ist dat inden voerseidē  
 oefeninge die werke  
 der doechden ouuloe  
 dich sijn. si en mogen  
 nochtan totten eynde  
 niet duere. **is** dat daer  
 onderscheit gebreect.  
 noch anders en mach  
 men geen sake haers  
 vals ynde. dan dat si  
 hem vanden belochte  
 vaderē mid onderschei  
 de niet en liere fondie  
 ren **want** dat onder  
 scheid. laet beide te ve  
 le en te luttel of. en leert  
 den monic in des conics  
 wege wandere. dat hi  
 ter rechterhant der doech  
 den inder vuericheit in  
 ymerelheit niet yheue  
 en wort. **noch** ter luster  
 hant inder laculheit  
 totten gebreken niet ge  
 locket en wort **Die**

onderscheit is inder ewā  
 gelien. van onsen here  
 een oghe. en een lanter-  
 ne des lichaems gelien  
 ten daer hi seit Die lan-  
 terne duns lichaems  
 is dnu oge. en is dnu  
 oge sympele. alle dij lich-  
 aem sel daer wese. mer  
 is dnu oghe scale al dij  
 lichaem sel duuster we-  
 sen. Om dat die lanter-  
 ne onderscheits. alle  
 die gedachte des mensche  
 en sijn werken onderschei-  
 den. en alle darinē doeu-  
 sel. mer hier en doer licht  
 mer is dit oge scale  
 in dieu mensche. dattet  
 mit genē rechten oer-  
 del. en rechter wijsheit  
 vsekert staet. of mit eni-  
 ger dwalinge. of vme-  
 telheit bedroge is. so  
 selt al dat lichaem duuster  
 make. Dat is. het sel al  
 die seerpicheit des ghe-  
 moets. en alle onse wer-  
 ken mit bliuicheden der  
 gebreken. en der vscou-  
 ghe vduusterē. It dattet

licht dat in di is sprac  
 onse lie duusternisse sij  
 hoe grote sellen dan die  
 duusternisse selue we-  
 sen. daer en is geē twi-  
 uel acu. Als dat oerdel  
 des herte dwaelte. ende  
 het mitter uacht der ou-  
 bekenheit belegen is.  
 Onse gedachte ende ou-  
 se werke. die vanden ou-  
 terscheide gescheide sijn  
 si sullen in meerre duus-  
 ternisse der sinde valle.

**D**oe die **iiiij cap**  
 vierste conic van  
 gode in isrl' gecore was  
 want hi dit oge des o-  
 terscheits niet en had  
 so wort alle sij lichaem  
 duuster. en wette conic  
 rike vworpen. Doel  
 vander duusternisse.  
 en vander dwalinge  
 deser lanterne also be-  
 droge wort. dat hi sij  
 sacrificie boue des pro-  
 phete samuels gehoer-  
 sanicheit woude sette.  
 en vroerude gode in  
 dieu deel alre meest.

daer hi der godliker mo-  
 genheit. in had gehoeyt  
 te behagen. **E**n want  
 aab die comē van isel  
 dir onderscheit niet en  
 had nader groter victo-  
 rien die hem van god  
 gegeuen was. so had  
 hi gewacur dat sijn of-  
 fermiherticheit beter  
 had geweest. dan die  
 strengicheit des godli-  
 ken oerdels. **W**e hi je-  
 gens die gebode gods  
 sijn viande ontferrm-  
 ticheide bewuste. ouer-  
 mits dat hi dat oge des  
 onderscheits niet en  
 hadde. so wert al sijn  
 lichaem duuster. **E**n  
 om der onwetender of-  
 fermiherticheit. mider  
 onweiderroepeliker  
 doot vdoent. **V cap**

**D**ar onderscheit  
 en is niet alle  
 een lantter des lichaens  
 mer oec mede een son-  
 ne. van syauwels  
 gelheite daer hi seit. **E**n  
 laet die sone niet ned

gaen op iuwen toern  
**D**us oec mede gelheite  
 een behoudinge ons le-  
 uens. **A**lser gescreuen  
 staet. die geen behoer-  
 licheit en hebbe selle val-  
 len als blad. **D**us oec  
 wel te rechte raedsam-  
 licheit gelheite. want die  
 heilige scrift en vheuge-  
 tet niet. dat men yer doe-  
 sel sonder raet. **A**lso dat  
 wi den geestelike win-  
 selue. die des mensche-  
 herte vblut. sonder raet  
 niet outfangē en moe-  
 ven. **A**lser gescreuen  
 staet. **O**mic den wij nre  
 raet. en doch alle diue  
 bi raet. her en sel di niet  
 rouwen. en daer veel  
 raet is. daer is veel sa-  
 licheit. **E**n rechte als ee-  
 staet. die haer muerten  
 geualle sijn. **A**lso is  
 die man die sonder  
 raet weret. **H**oe sca-  
 delic datten moenic is  
 geē raet te gebruiken.  
 bewust ons dese figu-  
 re vander staet die haer

muieren geualen sijn  
**W**ien hi gelijc wort  
**H**ier in is wylst. hier  
 in is vstant. hier in  
 is sinnicheit gelege  
 sonder welke onse i  
 re mensche. gheer huse  
 tynere en mach. noch  
 geestelike rickome v  
 gaderē. **A**lter gescreue  
 traet **O**ur wylheden  
 wort dat huus getam  
 mert. en mitten vsta  
 de wortet opgeriche  
 en mit sinnicheit so  
 wordē die kelres mit  
 goede. en mit alle cof  
 teliken rickome ver  
 uullet. **D**ie is die her  
 de spise die niet da va  
 den sterke. en vanden  
 volcomene genome  
 en mach werde. **A**s  
**S** paulus seit **D**ie  
 herde spise hoert den  
 volcomene toe. den  
 gene die ginnus der  
 gewoente gedefende  
 sine hebben. totte on  
 derscheit des goets  
 en des quaets. **D**ie

onderscheit is ons also  
 nutte. en also oibaelic  
 datter oec den woerde  
 gods. en sijnre crach  
 ten wort geliket **A**s  
**S** paulus seit **D**at woert  
 gods is leuende en crach  
 tich. en doersludender  
 dan enich sweert dat  
 acu beiden sijn sijn  
 en geraect al woren ge  
 scheidē der siele en der  
 gheests en der sonne  
 en des moiges. en is ee  
 onderscheiter der ghe  
 dachtē. en der meninge  
 des herre. **H**ier in is  
 vclaert. dat geen doech  
 de sonder onderscheit  
 volcometic volbrocht  
 mach werden noch sta  
 de bliue. **E**n aldus ble  
 uet mit **S** anthouus  
 en mit haerre alre sen  
 tencien gelloten. dat dat  
 onderscheit in ene val  
 ten graet den mouic  
 alre volcomelicste wt  
 gode brenget. **E**n our  
 hour alle die ander do  
 getē dat si niet gequent



en werde **u**re haer n  
machmen die hoghe  
hoedheit. der volcomē  
heid. mit denure moel  
nisse op d'ijne. en sou  
der haer heeft die me  
nige costelike gear  
beit. en en mocht daer  
niet toe gerake **W**at  
onderscheit is ee moe  
der. en een behoetster  
alre doechden **vi car**

**O**ude sen  
teuac. mogē  
wi wel mit enē iijē  
exempl tuge **G**he  
denct v wel dat ghi  
cortelic mit uwen g  
gen gesien hebt vā  
den oude herouem  
hoe hi in corte vden  
vande oude toete ne  
derste. gūmits des vi  
ants vleidinge was  
neder geworpen **I**n  
sonderlinger streughe  
heit. had hi vūstich  
isier lanc. in deser voe  
drinen gewoent. ende  
hiele hem in enichei  
ten. en in ofgeschien

denheid bouē hē alle  
die daer waren. **W**aer  
om of bi wat reit dat  
hi na also veel arbeids  
also swaerlic viel. dat  
hebbe si al die vider  
woestine wouē rou  
welike bescreyt wal  
set daer om niet dat  
hem ondersceits ghe  
brac **E**n hi lieuet iijē  
sels raet. dan der va  
deren aemvilinghe  
placht te volgen **H**i  
was also seer op die  
enicheit ter cellen. en  
op die strengicht der  
valten geset. dat hi  
gheen ait onder die  
vroeders comē en wou  
te **I**n des paelschdaechs  
als si al vgaederde. en  
te samen sēen. en mocht  
men hē daer niet ghe  
crigen **E**n om niemats  
wille en woude hi te  
ghens sūre sernunge  
wille een luttel pochi  
le nemē **D**ese wort al  
so vleit. dat hi enē en  
gel tes vants voer te

engel des lichts mit  
groter weerdichē ont  
finc. dien was hi in al  
len dingē bereit ende  
gheloersam. En ten sel  
ten wt vade dies engels  
so spranc hi in enē die  
pen puete. want die  
engel geloefte hem dat  
hi sonder twiuel o heil  
lichte sijns leuē wil  
len ongestraecht. en ou  
ghequetst soude bliue  
En also mocht hi die  
vdiēnten sijne doech  
ten gewaer werde. als  
hi also sonder enich saer  
den weder wtquae

**D**oe hi hi na al doot  
mit grote arbeit der  
broederē. was witten  
puete getogē. scif hi  
des dertē dages. En dat  
noch arger is. hi was  
in deser verleydinghe  
also vblint. dat hem  
nemanant vroet make  
en conde al wast mit  
hem aldus geuaren  
dat hi van des visants  
scalcheit bedroge was

**D**ie abt pabincius  
woude onder die on  
gelouige gerekeur  
hebbē. en dat hys niet  
weerdich en waer dat  
yemant sijne ghe  
dachte. En had gedaē  
die geen. die mit si  
nen valle grote me  
deliden hadde. Dat sic  
om sinen grote ar  
beit. en om die veel  
iaren. die hi inder wo  
stine doerherde. van  
outfermherticheit  
anders vanden abt  
vcreghen. **vii capite**

**W**ar sel ic seg  
gen van die  
tween broeders die  
aen dander side van  
der woestine woende  
daer. **S**anthonius  
voer tijts plach te  
wesen. Die sonder on  
derscheit een grote  
woestine woude doer  
wanderinge. en gree hi  
se mit hem nemen  
tan die he god onder  
wegen. **blene woude**

Doe si aldus inder wo-  
 cruen gingen dwalē  
 en bi nā van hongher  
 souden steruen. So qua-  
 men taer heiden die bo-  
 uen alle geslachte wiet  
 en omenichelike warē  
 en van ingeborene  
 wicetheit uader men-  
 schen bloede plach te  
 dorsten. **D**ese quamen  
 yegens haerre nature  
 alle felheit of gelaten  
 hem te gemoet mit  
 brode. **D**ie een vanden  
 twee broedert ontfinc  
 dat broet mit vroechde  
 en mit groter danck-  
 michheit. want hē die  
 here tegen dier men-  
 schen nature. mit dier  
 spisen also voersach  
**D**ie ander weder seide  
 en en woude als van  
 den menschen gēe spise  
 ontfange. ende sterf  
 van hongher. **A**l was  
 deser lude beghin. be-  
 rispelic en quaset. wat  
 hem die een dat onder-  
 scheid te hulpe hier to-

men. dat hi qualike  
 en onwillike begonc  
 had beterte hi oer die  
 ander volherdede in  
 sinre dwalser vmetel-  
 heit. **O**m dat hi sonder  
 onderscheid. gode dat  
 niet toe en screef dat die  
 ongenadige heide. hem  
 broet voer vrochten  
 voer die huerde. **Vij**

**W**at sel ic oec seg-  
 gen van die mā  
 wies naem om dat hi  
 noch leest ic niet noe-  
 men en wil. **H**i plach  
 lange tijt ene viant. in  
 een goets engels gelinc  
 te ontfangen. en wae-  
 de tattet een bode gods  
 gewest hadde. **A**lle  
 nacht plach die viant  
 sonter lanteerne een  
 grote licht in sijn celle te  
 makē. **A**lso dat hi veel  
 openbaringen. diavyl  
 worde bedroge. **T**en le-  
 ren geboet hem dese bo-  
 se geest. dat hi sijn lijt  
 dat mit hem inde doest  
 woende. gode soude offe

ren. op dat hi in dier sa  
crificien abraham den pa  
triarchy inder vdiendenen  
mocht geliken. hi wort  
also vze gebrocht. dat  
hyt gedaen woude heb  
ben had hem dat kint  
van vuernisse niet of  
lopen. want het sach  
dat die vader he berei  
dede wat te doen. en su  
mes wettede des hi niet  
gewoen en was. Ende  
socht bande dat kint  
mede te bynde. **ix cap**

**A**n eens anders  
monics beduedy  
nisse. die in mesopota  
mien woende. waer ve  
le te segge. want sijn  
strenghheit van leue  
en inder cellen te wesen  
ginc menichhaer boue  
alle die geen. die in dier  
provincie ware. noch  
tan wort hi ten lesten  
mit vianclike opesba  
ringen en visioens  
so verleit. dat hi na al  
so veel arbeit en doech  
den. die hi wrochte die

kerstenheit ougaf. en  
liet hem besnide nader  
ioedscher ewe. Hier qua  
hi aldus toe. dat die vo  
se gheest recht als een  
bode der waerheit. hem  
veel waerheit langhe  
tijt. plach te openbare  
Ten lesten vtoechde hi  
hem in enen visioen  
dat dat kersten volc mit  
ten apostele. en mitte  
martelare alte seer du  
ster en swert ende van  
alre onsalicheit onge  
daen was. En dat ioed  
sche volc was mit myn  
ses. mitten patriarche  
en mitte propheten in  
eenre blenckender daer  
heit. mit groter vroech  
den. En seide hem wou  
de hi daer mede deelach  
tich werde. so riede hi he  
een iode te werde. en la  
te hem besnide. Niemat  
van alle desen en had  
also rouwelic bedroge  
geworde. hadde hi om  
ginterscheit gearbeit.  
Daer om hoe vreselich

datter is gheen onderscheit  
te hebben. dat bewijst  
ons die ondervindinge  
en die ofual van men  
geu mensche **x cap**

**O**ermanus Dat  
dat onderscheit  
een fonteyne en ee wor  
tel. van allen doechden  
is. dat is ons mitte se  
renuieu. der onder vaders  
en mitte nywe grem  
pele. onuloedelic ghe  
noech bewijst **mer** hoe  
mensche gearigen sel. of  
hoemensche bekene mach  
weder si waerachtich en  
van gode is. of valsch  
of vianc is begeren wi  
te weten. **Op** dat wi als  
besochte wisselaers. als  
hier te vore gesproken  
is. alle monten moge  
ouderkenen. want wat  
baert hoer doechde en  
haer ydient te keuen  
of wi niet en wete hoe  
mensche varen mach  
en behouden sel **x cap**

**M**oyses waerachtich  
oudercheit.

en machme niet da mit  
recht oetmoedicheit  
varen **En** van allul  
ker oetmoedicheit sel  
dit dat ierste luterke we  
sen **It** dat wi niet alle  
alle dat wi doen sellen.  
mer oet mede onse ghe  
dachten den vaderen ope  
baren **En** dat nyemant  
noch goet noch quaet  
na sine oordel. mer na  
der vader goetduncken  
en onderscheide **Al**dul  
taughen ulesingge en  
sel den ionghen man  
niet alleen de waerachtich  
tighen wech des onder  
scheits lere wanderen  
**mer** oet mede van alle  
vleidinge en lage des  
viancs vyen. **Want**  
niemant en mach be  
droge werden. die niet  
na sine goetduncken  
**mer** vader onder een  
wilinge grem leuet. en  
alle die gedachte des her  
ten mit dieer scadeliker  
scamelheit niet en be  
det **want** rechtuoert

110

als hem die mensche  
van binnen openbaert.  
so gaen die bose gedach-  
ten te niet. **E**n eer dat  
ondersceit voertig he-  
brocht is so wort dat  
swarte serpent rechte  
als wt enen duistere  
eertsehen neste mitter  
crachte des behens wt  
getogt. en totte lichte  
gebrocht. en dan moet  
in mit scaente rumen  
want also lange moge  
sin vreselike inradin-  
ge in ons werke als si  
verborgen in onser her-  
ten bliue en niet lan-  
ger. **E**n op dat dese sine  
te vaster in v bliue. so  
sel ic veen dinc seggen  
dat den abr serapion  
geuiel. dat hi oec te ion-  
gen lude selue dicwyl  
plach te vtelle. en seide  
aldus **xiij capittel**

**D**oe ic een kint  
was. en mitten  
abr thegnas woenden.  
plach dic van des viats  
in drachte mijn gewoe-

te te wesen. **S**o waneer  
ic mit dien vader ghe-  
geten had. nam ic alle  
hemelike ee brodekijn  
en atter des auours dat  
hys niet en wiste. **A**lle  
dele ic die dieste wt qua-  
der gewoente. en om  
mijne gullicheit wille  
noch dan waneer ic  
gegete had. en weder  
tot mi selue quam. so  
worde ic veel meer in  
mijn herte daer of ghe-  
pmit en gearuut. dan  
die genuedlich<sup>te</sup> des e-  
rens was. **D**oe ic tot  
dese swate werke mit  
ronwe minns herten  
alle dage wt quadre ge-  
woenten. recht gedwo-  
gen wert. en ic mi selue  
hier of niet vlossen en  
mochte. **E**n ic mi die hel-  
melike dieste den oude  
vader scaente te open-  
baren. **S**o gescheide dar  
naden wille gods. die  
mi wt dese strike der va-  
genisse vlosse woude.  
dat daer sonige broete

ven om stichticheit n  
 wille. tot onser cellen  
 quamē. Doe daer gege  
 ten was. en een geeste  
 like collacie gelhad. **A**  
 ndwoerde die oude  
 vader. haren questien  
 vander sunde der gul  
 sicheit. en der hemelick  
 vborgeure gedachten.  
 van wat naturen si  
 ware. en hoe sulc ghe  
 welt si den mensche ple  
 gen te doen. thent si we  
 gesprokē sijn. **V**an  
 deser collacie wort ic  
 beweget. en vander n  
 wroeginge der consa  
 encien vncert. **E**n nat  
 rechte also. dat dese col  
 lacie daer om gesprokē  
 was. dat god alle die  
 hemelicheit mijnes  
 herte. den oude vader  
 geopenbaert had. **E**n  
 began uest m te vsluch  
 ten. **D**aer na en conde  
 ic mi niet onthoude  
 ic en word lude screi  
 ende. en haelde dae bro  
 dekin. dat ic al heymē

lic gestolen had voert  
 we minē scoet. **E**n ge  
 lident dat ic alle dage  
 al heymelic plach te  
 doen. en ic viel neder  
 op die erde. en mit veel  
 tranē begreede ic gena  
 de. en van dier herder ge  
 vangnisse onthonden  
 te wesen. **D**oe seide die  
 oude o kint geloefs. al  
 swighe ic. duns selkes  
 belven heeft di vander  
 ser vangnisse vloest  
 want du hebste dū we  
 dersake lude. mit dme  
 belye crachteliker ver  
 wōnen. dan du mit di  
 nen swigen vā hē ver  
 wōnen waerste. **D**ese  
 bose gheest en sel di na  
 deser openbaringe niet  
 meer moeyen mogen  
 noch dat swarte serpet  
 geen ueste voert in di  
 make. want hi mit di  
 nen saligen belye water  
 duisternisse mitte lichte  
 gecomen is. **D**ie oude  
 vader en had dese wort  
 de. noch niet al we. ende

daer quam een barnē  
 de lampe wt nuue scoet  
 die alle die celle rechte  
 als mit roke van live  
 uel vullende. dat wi vā  
 den groten stanc uau  
 we taer in mochten  
 bliue. **Die** abt vhaelde  
 noch die woerde en sei  
 de. **S**ich nu heeft di god  
 die waerheit hier of v  
 toget. dattu den aculto  
 ker van dier heymelik  
 diefte mit dāre saliger  
 biechte. wt dūre her  
 ten vdoenen mogede  
 sien. en weten dat hi  
 niet meer staes in di  
 hebbe en mach. **E**n na  
 des oude woerde beuuel  
 die mi. hier of taer  
 na also vlosset. dat die  
 temptacie alsulker be  
 geerlicheit niet meer  
 in minre memorien  
 en quam. **A**ldus mo  
 gen wi lichtelic wite  
 warachigē ondersche  
 de comen is dat wi der  
 onder vaders voetsch  
 pen volgen. en niet we

ons seluē vmetē te doe  
**M**er in alle dinge wan  
 deren als ons haer le  
 ringe en haer leuen  
 wylt. **E**n so wie daer  
 in gefoudiert staet. die  
 en sel niet alleen licht  
 ic tot rechte ondersci  
 de come. **M**er oec me  
 te van alle des viants  
 lagen vloect werden  
**W**ant mit geenre an  
 der sūde en trecket die  
 viant den monic en  
 leute also dicke totter  
 doot. als in dien. dat  
 hi sine eygenē vaet bet  
 tan ter ouder goetdūc  
 ken betruwet. **A**lle  
 kunste en ambochten  
 die die menschelicke  
 cloechheit grūontē he  
 uet. en niet dan tot me  
 liken oibser en diene  
 al ist darmentē mit  
 handen wisse mach. en  
 hūte ogen besie mach  
 noch dan en mach se  
 menneue wel te rechi  
 re. sonder meesters  
 sennwisaigt. **l**ere. **w**ie



soude dan vmoede dat  
 me in die const des on-  
 derseits. geen leerre  
 en behoeruet. die daer  
 also heymelic en vbor-  
 ghen is. datmenle niet  
 anders dan mit puer-  
 re herten belie en mach  
 wies dwalunge gene  
 lichten aetliken scade in  
 en brenget. mer der siele  
 vhes. en die ewige doot  
 comt daer of. **S**i moct  
 alle dage striden niet te-  
 gens die viande die me  
 sien mach. mer tegens  
 die onsielike viande  
 die herte ongetradich  
 sijn. niet tegens een of  
 twee mer tegens een  
 ongetelde scaer. **H**ier  
 in te vlielen. is also ve-  
 le te vreesliker. als die  
 wederlake onsieliker  
 en heymeliker is. **E**n  
 hier om saluen mit  
 sijn voerhoerheit der  
 onder voetsappē vol-  
 gen. en alle dat in on-  
 sen herte op rust. alle  
 scaente ouergetreden

blotelike tot hem bren-  
 gen. **xiij capittel**

**D**ie oersake waer  
 om dat wi die  
 quade gedachte in ons  
 vbergen comt soumt  
 aldus toe. **W**i wisten  
 dat inden lande va syre  
 een brueder sijn gedach-  
 ten. in slechter biechten  
 wt sprac ene ouden die  
 onder die vaders oer war  
 gerekent saen te wesen  
**D**aer na wert hi toer-  
 nich en began die bie-  
 der die selue gedachten  
 swaerlike te vuiten. **H**ier  
 wt comt. als  
 wise in ons vberge en  
 onthiele ons te opeba-  
 ren. dat wi geen boete  
 daer tegens en kunen  
**A**vinden. **xiij**  
**A**lso als alle die  
 ionge lude niet van ge-  
 liker wisen in vuericht  
 des geests. of in goede  
 sieden sijn ene gelike ge-  
 foudiert. **A**lso en sijn oec  
 alle die oude. niet geli-  
 ke volcomē noch geli-

ke besocht geuouden  
 want dat rike onder  
 scheid en is on niet ghe  
 doudere ide o en is niet  
 gelegē indē so. graeu  
 wen hoefden. Mer inder  
 scerpicheit des gemoets  
 en indē voerledene ar  
 beit haerre ioger. wat  
 so wattu seit die wise  
 man in dijne woethe  
 niet vgradert en hebste  
 hoe soueste dat in dijre  
 ouchheit mogen vjnde  
 Die eerlamige ouchheit  
 en wort naden daghe  
 noch naden getal der  
 iaren niet gerekent  
 want die sūe des men  
 schē sijn graue en een  
 onbeulect leuen is ou  
 derdom gerekent Daer  
 om en selle wi alle die  
 iaren oudere die haer  
 hoefde graue sijn. en  
 alleen vanden lange  
 iare gepint sijn. haer  
 voetspē niet volge  
 noch haer aenwisinge  
 outfangen Mer der gee  
 re die wi vneuen dat

haer leue in haerre  
 ioncheit. loeflic gelat  
 hebbe. en niet op eyge  
 re vmettelheit. mer op  
 die aenwisinge der be  
 sochter vaders gefou  
 diert staen. **D**er iller  
 so much het is rouwe  
 lic te beclagen dat haer  
 getal also grote is Die  
 in haerre laculheit en  
 traechheit. van haren  
 kindechen dagen tot in  
 haren ouderdom. opge  
 wassen sijn. En scriuen  
 hem selue onderscheid  
 en meysterchap toe. mer  
 wt rypicheit der seden  
 mer oimids veelheit  
 der iaren. Hier of spret  
 die lie properlic ghe  
 noech dwer ten wphete  
 Die vriende hebbe sijn  
 crachte gegeten. en hi  
 en wistet selue niet. Al  
 dustange oude pleget  
 die behendige viane  
 mit groter subtylheit.  
 den ionge aencomende  
 luden. die totte weghie  
 der volcomenhe' gekent

staen. voer te legghē  
 op dat huse mit dier lu  
 de exempel en aenwilin  
 ghe vander naester vol  
 comenheit hynderen  
 mach. of in traccheidē  
 vwerpē. of in wan ho  
 pen brengen. **H**ier of  
 wil ic v een exempel  
 vstellē. en vswigen sine  
 naem daert of is. **O**p  
 dat wi des gelics niet  
 en doen. **H**ier quā eens  
 een ionc monic toe e  
 nen ouden vader. die  
 hi wael kēude en da  
 gede hem sedytelic hoe  
 dat hi van vleyschelik  
 becoringe. en vanden  
 gheest der onsuuerh  
 seer gequellēt was. en  
 hoepte van sine onder  
 scheid en van sine ge  
 bedē wat vlichtendē  
 te vringen. **H**i antwoer  
 de hem mit alre bitterē  
 berispeken woerden  
 en hietē onsalich. en  
 dat hi niet weerdich en  
 waer eens monic  
 naem te hebbē. en hoet

wesen mocht dat hi  
 noch van aldustanigē  
 gebreke e o. en begheer  
 licheidē mit de geketele  
 worde. **A**lso daer  
 die ionge man medi  
 cin waende hale wort  
 hi van allulker beril  
 pinge van bimen also  
 gewont. dat hi in vdwē  
 liker droeuicheiden en  
 in groter wanhopē  
 viel en woude sijn cēlle  
 laren. **E**n en docht niet  
 meer na eniger medi  
 cine hier toe mer hoe  
 dat hi sijn begreertich  
 ierst mocht volbrengē.  
**E**n abt apollo die  
 die alre besochte ou  
 der die vaderē was.  
 quam hem te gemoet  
**E**n doe hi wt sine aen  
 sichte gemerct hadde  
 dat die ionge man gro  
 ten arbeit. en duuilsch  
 van aenuechte. al hey  
 melic. in sijne herten  
 droech. vracchte hi na  
 der sake sijne groter  
 ongesactheit. **D**ie ion

ghe man hoe suetelike  
hem die oude vader ac  
sprac. en conder gheen  
andwoerde op geuen  
**D**aer wt so merkede  
die oude so lauc so me  
dat die sake der groter  
droemich die hi oec  
mittē aculiche niet v  
saken en mocht niet  
vborge en docht. ende  
began noch sueteliker  
uader sake des heymeli  
ken rouwes te vrage  
**A**lso dat die iouge man  
vwouen wert. en gelij  
des. want hi na des ou  
de vaders sentencie niet  
weerdich en was te mo  
nic te wesen. om dat hi  
die vleyschelijke auegh  
ange niet vdruc en co  
de. so woude hi monics  
leuen begeuen. en gac  
in een dorp. en nemen  
daer een wijf. en kerē  
weder totter werlt **D**oe  
began die oude man  
seer troestelic mitten  
iougelinc te sinckē. en  
seide **D**at hi selue dage

lyc mit allulke scutte  
en preekunge des vley  
sches gequeller worde  
en daer om en waer hi  
niet allē niet sculdich in  
wanhoyē te valle noch  
van allulke vrandige  
**D**inge stridē te vwoude  
ren. die niet alleen mit  
ousen arbeide. mer mit  
ter ontfermherticheit  
godts. en mit synre ge  
nade vwōnē mach wer  
den **A**n begeerde dat hys  
enē dach doch vbiden  
woude. en kerē weder  
tot synre celle **D**oe toech  
dese vader haestelic tot  
des voerseide oude mā  
cloester. en doe hi daer  
bi quam. reckede hi sū  
hant wt. en bat al scari  
ende **O** hē die daer alleē  
een goetertiere mede we  
ter biste. der heimeliker  
crachtē. en een heymel  
lic meyster biste der mē  
scheliker crancheit **I**aer  
die temptacie dies ion  
gelincs. in desen oude  
man comen. op dat hi

doch in sijner onthet  
geleert worde. miter  
armer crancheit der  
arbeiden der. en der iō  
ger lude liden. na dese  
gebede sach hi ene swer  
ten monaen. op dies  
oute celle traen en vne  
rige scutte. op he sac  
ten **D**oe hi daer mede  
geraect was. ghinc  
hi rechveoert weter  
cellen. hi en coude hem  
daer in niet gelide en  
liep hier en daer rechte  
als een onsmuch diouc  
ken mensche. en begā  
dien selue wech te vol  
ge. dien die ionge mā  
licen was gegacen **D**  
**D**oe hem die abe apol  
to aldus onsmuch ge  
maect sach. en dar hi  
als een inwoet mensche  
geiaget wort vstont  
hi dar die vuerige scut  
te des viants in sijner  
herten waren geraect  
en wrochte een grote  
confusi des gemoets i  
he. en ee vstomunghe

der sūen mit ene onli  
delike beuoete **D**oe ginc  
hi tot hem en vmaechte  
hem waer gaestu. of  
wat sijn die sake dattu  
dijn swaer onderdum v  
geten hebste. en aldus  
kynderlic vanden enen  
totten anderen loepste  
**D**oe seide hi. hoe dar hi  
hem van selike gedach  
ten niet gelide en coude  
en openbaerde he alle  
dien struc **D**oe seide die  
abe apollo keer weter  
tot dijner celle. en weet  
dattu van dinen weter  
sake onbekent biste of  
vsmact **E**n dattu mit  
getal der greure niet  
toe en hoerste. daer hi  
dagelijc om haers voert  
gancs wille yegens  
pleget te striden **O**u en  
moechste een van si  
nen scutte. dar hi in di  
gescote heeft. ic en seg  
van gene vwinē. mer  
enen dach niet hde. also  
menich iaer alstu dele  
woestijn betrede hebste

daer om heeft god dit  
 on di geheuet. dattu  
 doch ten minste in di  
 re outheit. mit ander lu  
 de crandheit soudste le  
 ren liden. en sonder lu  
 ghe mitte iouge Daer  
 quamer ee vol viant  
 liker aenvechante tot  
 ti. du en si erste niet  
 alleen ongetroet va  
 di gaen mer du drecte  
 oet in wanhopē val  
 len. en also veerre alst  
 in di was. so leuerstue  
 ten viant on te vllan  
 de hi en had die sonder  
 twiuel mit also gruwe  
 like stride niet aenghe  
 nochte. daer hi di tot  
 noch toe wel mit vrede  
 of gelaten heeft Had  
 hi genen toecomenden  
 voertgauc in hē gelie  
 die hi noch in di niet  
 gemerct en heeft Daer  
 om leer mit duns sel  
 ues exempel mitte be  
 worden liden. en en ver  
 ueerse niet meer mit  
 herde woerde en mit

wanhopē. die in vrese  
 staen mer coem hem lie  
 uer te hulpe als die wi  
 se man sprecht daer hi  
 leit vlosse die geen die  
 totter doot geleit wor  
 den En gedenc na ons  
 behouders exempel. dat  
 griaechde niet niet te e  
 bicken. noch dat roken  
 te houc niet wt te doe  
 En bidt vande hē allul  
 ken genade. dattu mit  
 waerheidē en mit wer  
 ken segge moechte Die  
 hē heeft mi een wise to  
 ge gegeuen. op dat ic  
 hem mitte woerden te  
 hulpe soude künē come  
 die gevallen is want  
 niemant en mach des  
 viants lagen. of vley  
 schelike becoringe. die  
 daer recht barnen als  
 een vuer lessche of ver  
 drue Het en si dat die  
 gracie gods onse crac  
 heit te hulpe come en  
 belerue En daer om  
 heeft god die s̄heuet  
 dat die iouge man va

dier becoeringhe vloot  
 soude werden. en du  
 ommits der dijne lere  
 medelide mit hem te  
 hebbe. **N**aet ons hem  
 bidde dat hi dese gesel  
 di of wil nemē. want  
 hi doet sweren. en mey  
 stat dat waer. **I**n Naet  
 en sijn hande genelet  
**I**n vueret. en yheset  
 hi Naet doet. en maect  
 leuende. hi leidse totter  
 helle. en leidse daer we  
 der we. **D**ac hi die vne  
 rige saute des viants  
 mitten douwe des he  
 liche geests wil helpē  
 leschen. **E**n also sielic  
 als dien oude dese be  
 coringhe aengebeden  
 was. also haestelick  
 wort hi ommits dien  
 gebede weder daer of v  
 loest. **E**n daer om en laet  
 v in geene wys. eens  
 onder omverenheit.  
 of lichtuereedicheit va  
 dien salige wege. en  
 van dier aenwilinge  
 der volcomente man

ne vuarē. noch wellu  
 ten. **W**ant somiger ou  
 der graueheit misbru  
 ket die belienidige vi  
 ant. om die ionge me  
 de te bednegeu. **E**n sel  
 sonder enge bedeckin  
 ge der ontsichlich alle  
 dingeu den besochten  
 onder openbaren en  
 nemen medicijn der  
 woude. en exempel des  
 leues. daer wi des ge  
 like hulpe en des geli  
 ke vuerde in vinderen  
 selle. **I**n dat wi mit al  
 len ons selfs goetdric  
 ken en vuerelheit ons  
 niet en onderwynden  
 te doen. **xv cap**

**D**e selue vande  
 wi inder heil  
 ger scripture daerlike  
 bewust. **D**oe god de pro  
 phete **samuel**. in sinre  
 iondicheit ierst toe sprac  
 en leren woude. liet hi  
 en eenwene. en ander  
 werue. **t**orte priester  
 hely gaen. om vaer te  
 nemen mit hem noch

tan dat die voerseide  
 hely om sijnre mylstaet  
 willen vande oge gods  
 vworpen was. Al was  
 dat hinc **Samuel**. der  
 medesprake gods weer  
 dich. nochtan om te bet  
 in oetmoedicheiden te  
 bliuen. en om ons een  
 exempel aster te laten  
 so woude onse he god  
 datter hem mitte oude  
 beriede. **ru collacie**

**S**unre pauwels  
 was van gode ge  
 roepen. en van xpo toe  
 gesproken. en neder ge  
 dragen ter eerde. Daer  
 mochte xps selue souden  
 middel den wech der vol  
 comenheit wel geleert  
 hebben. mer hi hadde  
 lieuer tot ananiam te  
 leynden. en van he den  
 wech der waerheit te  
 leren. Doe hi seide stant  
 op gauc in die stat. en  
 daer selue di segge wat  
 in den selste. Onse he  
 god had lieuer. dat hi  
 van dien oude geleert

worde dan van hem  
 selue. Op dat nyem  
 die na hem quame  
 sinen inval en sinen  
 goedvunden te veel  
 en betrouwede. **Wat**  
 alle wast ee rechte grest  
 die **S**pauwels toe  
 sprac. wi en sijn altes  
 niet vsekert. datter v  
 mer goet is. datter wi  
 toe vmaent werden. **D**  
 Dat selue bewilde ons  
 Spauwels te doe mit  
 leuen en mit leringe  
 de hi tot ihesu op da  
 om dat ewangelium  
 mitte apostelen te v  
 callen. nochtan dat  
 hinc weter openbari  
 ghe gods ontfange  
 had. en mirakelen de  
 de. onder die heidenen  
 op dat hi niet te vgreys  
 en liep noch gelopen  
 en had. **O**f dan dien  
 wech te vat. dochte  
 dat hi sijnre mede apol  
 telen raet en toelpra  
 ke behoefde. **w**ie soude  
 dan also bliue. en also



inmetel wesen. dat hi  
 da sinnen goet duncke  
 nyemans racts te doe  
 en had. Hier in merct  
 men dat onse he god  
 niemant den wech der  
 volcomenheit en wi  
 set. die van ander lu  
 de niet geleert en wil  
 wese. en niet doen en  
 wil. Als god doer ene  
 pphet seic. **Vraech** di  
 nen vader en hi seic  
 di boetscappe **vraech**  
 die ouder sijn dan du  
 en si sellent di leggen

**A**ldus **xvii ca**  
 selme mit alle  
 vlice die doechde des o  
 derscheits barghe die  
 ons alleen van te veel  
 en van te luttel mach  
 behoeden. Het is ee out  
 woert te veel en te lut  
 telis beide quaet. war  
 te veel te vasten en te  
 veel te eten coemt to e  
 nen eynde. Te veel te wa  
 ken. en te veel te slapen  
 doet den monic gelike  
 scade. want als die me

sche mit veel vastens  
 te leer gecraent. en on  
 der gecome is. so moet  
 hi weder om tot dien  
 staet daer hijc in began  
**O**ic wil hebben wi ge  
 sien die die bose gheest  
 mit gulsichide met v  
 winen en mochte dat  
 huse mit onbescheiden  
 te vasten ueder werp  
 en moec dan oimids  
 haerre crantheit i gul  
 sicheit valle. **Di** si som  
 tijc van ouredelike wa  
 ke ueder geworpe die  
 die slapericheit met v  
 winen en mochte. Hier  
 om selle wi als **J**' nau  
 wels leert oimids de  
 wapene der gerechtech  
 ter rechter side en ter luy  
 ter side dat middel pinc  
**W**te houden **xviii**  
 dat mi gedenct  
 hier boertits van mi  
 seluen. al ic op soum  
 gen tiden twe dagen of  
 drie. sonder ete dat icker  
 nochtan geen begreete  
 toe en had. Des gelue

vandē slaep meugēn  
nachte. dat ic den here  
om een luttekijn sla  
pes bad. en ic onder  
vanter dat dese temp  
tae des viants viese  
liker was dan als ic  
van gulsicheit. en vā  
slayericheit bedoert stot

**D**aer om also als wi  
ons voer gulscheiden  
en voer te veel te slape  
moete hoede also moe  
te wi oec na behoerli  
ken nā al lustet ons  
niet pinen te etē en te  
slapen. **A**l van desen  
twee coemt van aēsto  
kinge des viants. **W**er  
te luttel is scadeliker  
dan te veel. want van  
te veel is lichter totten  
middel te geraken dan  
vanden anderen. **xix**

**S**ermanus welc  
is dan die rechte  
mate der soberheit die  
wi mogen houden. en  
nutticheit desen twee on  
gesciede bliuen. **xx**

**M**oyles. hier of is

dicuyl onder die oude  
vaders gesproke. hoe  
die sonige alleen mit  
portaedie. **D**ie sonige  
mit wermoes. **E**n die so  
nige mit vruchte haer  
leuen ondroge. **H**ier si  
prijdent meer. dat die  
sonige mit twee bro  
denus getrou. daer die  
twee aume een pont  
wegens of had den

**S**ermanus **xvi**  
**H**oe mach dat  
voer soberheit gereket  
wesen. wi souderder nau  
we een al op mogē etē

**M**oyles **xxij** **ca**  
**W**il dat onder vū  
den. so en etet des sonē  
daechs. noch des heili  
gen daechs. noch als  
v die broederē ou come  
geen portspile. noch niet  
anders daer toe mit al  
len want als daer die  
bunne dan of gemullet  
wort. so machme des  
anderen daechs mit veel  
te min getoen. dan of  
men anders niet dan

broot gegete en hadde

**O** die ge **xxiii**  
 meen regel der so  
 berheit is. dat een yge  
 lijc na waten sijne be  
 hoeflicheit. naden lich  
 aem. of nader outheit  
 . of nader crachte te re  
 kene. also veel der spi  
 sen neem. daer die na  
 tuer of ghevoedt worde  
 nyer niet na dat die be  
 gheerlicheit eyscher  
**W**ant toe elke eynde  
 is grote scade te beiaage  
**A**ls nu mit veel vastes  
 van doricheit te buuc  
 te gader te sarympē als  
 nu mit veel etens den  
 buuc weder wt te rec  
 ken **W**ant in te veel  
 wort die rede vtraecht  
 en vgrouet **I**n te lue  
 tel wort si licht vstoert  
 en en can een licht des  
 gebeden tot gode **n**  
 weets niet suere **E**n  
 inden dage sijne sober  
 heit en mach hi vander  
 voerledene outollic  
 heit sijn herte vander

onsuuerheit niet reyn

**W** behoude **xxiiii**  
 die so wat eens  
 mit outollicheiden der  
 spisen in gesceopt is.  
 dat moet al better som  
 tye een wijl daer na  
 viner sijn wert wer  
 ken **D**aer om salmen  
 dat lichaem nader hei  
 liger vaders sentencie  
 in te veel. noch in te  
 luttel. niet inder mid  
 delmaet altes yncu

**D**ie houden **xxv**  
**N**och nu hadden  
 die souinge die die **n**  
 duechde des onderleuts  
 niet en kenen liever  
 twee daghe te vaste en  
 vsparen dat si ene sou  
 ten. op dat si des derde  
 daechis haer gullicheit  
 te ber. daer in mochten  
 gebuiken alle benya  
 min oule broeder mit  
 hertuechlicheit iegens  
 ter onder raet plach  
 te doen twee daghe te  
 vaste. op dat hi dan in  
 vier alfulke brodekys

lijure gullicheit mocht  
ghebruikē Daer v sonder  
twiuel wel of ghedenet  
hoe hi ten lesten die woc  
sijn liet. en weder keer  
de ter werle **xxvi cap**

**O**fruiuus hoe  
moghen wi al  
toes dese mate aldus  
houde. wi en moctē son  
wils. als ons gatt ou  
comen. wat meer enen  
dan wi gewoenlic sijn  
**O**f dat minē werc mit  
allen latē achter bliue

**M**oyles **xxvii**  
wi sijn sculdich  
mit geliker sorchuou  
dich<sup>er</sup> mate der soberh  
te houde. En dat minē  
werc als ons die broe  
der oncomē. om der  
carnale wille. die god  
selue is. niet achter te  
laten want het meer  
onbehoerlic onse hanc  
der ia xpo selue es te sel  
te deche. en niet mit hem  
te etc. of he alle <sup>te</sup> laten  
lute mer aldus mocht  
wi doe. dat et brodeke vā

dic twee ter noene etc en  
dat ander totte auoude  
houde. Quamer dan ye  
mant. so mochte wnt  
mit hem etc aldus bew  
se wi minē werc. en be  
houden oec soberh<sup>it</sup> die ds  
nachts den monic oec no  
drachtich is. **A**ldus heeft  
ons die heilige **abt mon**  
**ses** mit tweerhandē spi  
le des lichaēs en der sielē  
geuoer. niet alleē nu vā  
den onderscheide. mer oec  
inder ierster collacie vā  
der vslakinge en van tbe  
ghine en eynde. **ā**re kūstē  
en ambochte toe behoert

**E**n dat wi te vorē allen  
mit bliuendē ogē inder begaer  
te volchde dat heeft hi ons  
als ee daer licht op gelo  
hē. en hi heeft ons doe be  
woelē. hoe vrie dat wi tot  
noch toe. vande rechte puctij<sup>g</sup>  
des herte en vādē radice und  
del des ondsceits gedwacht  
hebe. **w**atme doch tot gee  
re knust en ambochte i des  
werle. sond voerworp es  
begis en aegelijchys des eyu  
des gerake en mach

Hier beghint die derde col  
laac des abts pafouaus  
vande vryen wille z

Onder dat heil  
ghe gefellcap  
die vecht als  
daer sterren  
under uacht deser werle  
bleuckeden. So sage wi de  
heiligen abt pafouau.  
die van ene grote vlicht  
leuen en onderscheid w  
was. Dese priester woē  
de in een vgardinge in  
der woestuen. daer hi in  
volhardte tot sine oude  
dagen toe. dat hi niet we  
ter alle. daer hi iouc mit  
ter woen in quam en  
vijf milen vander her  
ken gelegen was wren  
ghinc om een naerre  
te lueke. En des arbeids  
des sonendaechs als si  
die kerke moete vlu  
ken vdragen te welen.  
En op dat hi niet mit  
ytele hande welen qua  
me. so wanne hi ez kan  
ne waters. Dat hi alle  
die werke doet besigen

soude. en settele op sijn  
scouder. en dioechse ter  
ellen weerts. Al was  
hi boue tuegenach iare  
out. desen arbeit en liet  
hi hem van gene ionge  
ren man te voren doen.  
Die gaf hem van sine  
kintliche dagen mit al  
so groter vuerichheit onder  
der monke oefenighe  
dat hi in conter tijt die  
hi mit hem woende. va  
der goeder gehoersamie  
heit. en van abt doech  
te onderscheide seer rike  
wort. Mittr castijn  
ge der oetmoedicheit en  
der gehoersamicheit. So  
tod hi al sijn eygen wil  
len. en dus sijn alle sijn  
gebriken mit. en doe  
hi alle die doechdelike  
oefenighe die die doeste  
ren hande en beregen  
hadte. Doe Jes coech  
hi mit groter vuerich  
heit hem selichheit der  
oetmoet. om ene he  
ggen voringanc daer  
te doen. Op dat hi niet

ten hē. daer hem onder  
die monike na begā te  
dorsen. & lichdeliker mo-  
cht voucht werde. ende  
onvscidelike aen hem  
hangē als hi aldus mit  
allen van genē mensche-  
liken geselschap afgeto-  
gē en worde. **D**oe hi  
daer quam clam hi mit  
groter vuerdicheit der  
eenzedele leuē en oefe-  
ningt vre boue also dat  
hi wt begeertē en wt  
meninge der stadigher  
godscouwingt te gebu-  
kē. alre mensche gelich-  
te sauwede. en sochte n-  
noch heymeliker ende  
of gesteydeure stede in  
der woestine. Daer hi  
veel mits in was. also  
darten die ander eenze-  
dele. seer selde sagt. en  
vmoeden dat hi mitten  
engelē dageur geselschap  
en vnsakehicheit plage  
te hebbe. **V**an dese va-  
der begheerte wi geleert  
te welen. en quamen  
des anons lace tot hi

re tellen. **D**oe hi eē wyl-  
kin geswege had vra-  
gede hi ons. waer om  
wi onse lantschap gelace  
hadde. en quamen mit  
also grote arbeide. In  
die dorheit. en in die woe-  
sticheit der woestinen  
die die greeu nauwe li-  
den en mochte. die daer  
geboren en gevoede  
waren. **ii capittel**

**W**andwoertē om  
lyure leringe.  
en wegwisinghe wil-  
len. om dat wi iuues le-  
uens en iuwer leringe  
die wi sonder getal in  
v beuoelē gebeteret in-  
mochte weder keren  
En op dat wi van ons  
selfs lof. dat nochtan  
in ons niet en is. **O**f  
van ons selfs wel be-  
hagen niet bedroegen  
en soude werde. daer  
wi die wile in onse tel-  
len van des viants w-  
radninge. of geketelt  
plegen te welen. **D**aer  
om begeren wi te hoerē

niet daer wi ons seluen  
in behage. of v'heffe mo  
ghen. Mer daer wi van  
b'uen of beweget en ver  
oetmoedicht werden

**D**oe seide **ij cap**  
die heilige **uaso**  
aus. het sijn due manie  
re. daer die mensche in  
geroepen werde. En ene  
ygelike monic. die in  
enige van die due roe  
pingen is. sijn due ver  
sakinge noet. **Terste**  
wille wi die sake onder  
vunde. waer om datter  
due is. op dat wi als  
wi were. dat wi toter  
oefenige gods geroepe  
sijn. na hoechheit ons  
roeps. **Onse** wauder  
ghe pine te sacke wat  
wat haer enich duick  
hoechlic te beginne. het  
en si dat dat eynde den be  
ghine gelijc. En ist dat  
wi niet nederster roe  
pinge vier werlt gero  
pe sijn. **Hoe** datter begin  
totten geestelike leuen  
inoder was. hoe dat

wi niet meerre vuerich  
tor enen goede eynde ons  
selue sellen v'wecke. **E**  
En die waer omc der  
duerhande sake v'sakin  
ghe moete wi oec wete  
want toter volcomen  
heit. en kunnen wi niet  
geraken. **Ist** dat wise  
niet en kennen. of alle  
kennen wise. **Ist** dat wise  
witten werken niet en  
pue te doen en te volbre  
gen. **iii cap**

**O**p dat dese due ma  
nere der roepni  
ghe te het v'daert wer  
den. **Die** ierste is va gode  
**Die** ander o'mits den  
mensche. **Die** derde ghe  
schiet van uode. **Van**  
gode gheschiet si so wa  
ner ons een w'endin  
ghe mit herte coent. **Ia**  
sontyt al slapend en v'  
maent ons d'er salich  
en des ewigen leues. en  
gode te volge. en sijn ge  
bode trouwelic te hou  
den. **Also** leuen wi dat a  
braha niet godliker

tēmen wt sine eygent  
 lande. wt sine maef  
 scap. en wt sijn vaders  
 huise geroepē wort. als  
 aldus **Ganc** wt diuen  
 lande en van dūre ma  
 scap. en wt dūns va  
 der huus. Also was oec  
**Santhonis** alleen van  
 gode geroepē. die die  
 dersake sijne salicheit  
 alleen. vander godlic  
 heit ontfinc. want hi  
 ghinc inder kerken en  
 hoerde die ewangelū  
 prediken. So wie dat  
 sijn vader en sijn moe  
 der en sijn kinder ende  
 sijn achter. en daer toe  
 bouen sijn siele niet en  
 haet. die en mach in  
 ionger niet wese. en wil  
 stu volcomē wesen. so  
 ganc en ycoep al dattu  
 hebste en gif den armē  
 en com volch mi nae.  
 en du selste veel scats  
 in de hemel hebbe. Dat  
 gebot ons herē ontfinc  
 hi mit groter be  
 weginge des herē us

recht oft hem alleē toe  
 had gesprokē geweest.  
**En** rechtvoert souder  
 enich vmanē der men  
 schē meer. so vskede hi  
 alle dinc en voldide sijn  
**Die ander roepinghe**  
 ghesiet oūmits den me  
 sche. als wi oūmits exem  
 pel of leringe der heili  
 gen. totter begeerte on  
 ser ewiger salicheit ver  
 maent wordē. en houdt  
 daer ou dat wi oūmits  
 der gracie gods. en dies  
 mans leringe en doech  
 den daer toe geroepē sijn  
 en hebbe ons daer om  
 tot deser vlichtheit ende  
 tot desen leuē gegheuen.  
**En** in deser wilē so leest  
 men dat **moyses** die  
 kinder van isrl witer  
 geyselinge van egyptē  
 verlossede. **Die derde**  
 roepinghe comt van  
 bedwange. als wi na  
 rijdwine. en na wcelde  
 deser werlt mit armoe  
 den. en mit onsalichei  
 de getruyptert werden



als wi onse goet vlieste  
 of gebānet werde wete  
 land. of onse liefste vrie  
 de steruen. of des gelue  
 en de he die wi in de ge  
 luche versmaede daer  
 werde wi aldus mit  
 geweldt toegedwonge  
**M**ides ghelue vunde  
 wi inder heiliger scrij  
 turen **D**ar god die kijn  
 der van israhel die wyl  
 om haerre sūde wille  
 den vianden ouleuerde  
 en in de wrede bedwan  
 ge. der viande riepe si o  
 hulpe totte he. en hi seij  
 de hem **apoch** diese ver  
 lostede. en mit beide hā  
 den scrinde. als mitter  
 rechter **E**n in de psalm  
 staet gescreuen **D**oe hi  
 se doot sloech. sochten  
 si den he. en keerde we  
 der. en quame late tot  
 hem. en dochte dat god  
 haer hulper was. ende  
 dat die hoge god haer  
 vlosser is **E**n op ee and  
 stede staet **S**i riepe tot  
 ten he. doe si ghedruet

word. en hi vlossede se  
 wt alle haerre noet  
**A**n desen maniere <sup>dit</sup>  
 al ist dat die twee  
 ierste. die beste sancu  
 te wesen. nochtā heb  
 ben wi vande derde die  
 die uederste. en die laeu  
 ste schijnt te wese herte  
 volmaecte. en vuerige  
 mane. in den geeste ge  
 sien. den geneu ghelue  
 die in den ierste roep ge  
 roepe ware. en al haer  
 leuen in groter vueric  
 heit des geestes volherde  
 den **E**n oec mede wete  
 ouste grade hebbē wi  
 er oec veel gelue vtra  
 ghiet. en die wyl tot eue  
 lachtelike eynde geco  
 men **D**en eue en luy  
 dert met. mit vrien  
 wille. mer mit geweldt  
 ierst getoge word **E**n  
 den anderen en vorder  
 de haer goede beghinc  
 met want sūc niet en  
 punde totte eynde toe  
 te volherde **W**at hi  
 derde den abt **monses**

dat hi niet

## collacie

die in d'ler woestinen  
plach te wonē totter v  
dientē der volcomenre  
saltheit te come. dar hi  
oimids wese der wort  
om eenre manslacht  
die hem bereghe was  
ierst totte doester liep  
want hi den uoet der  
ierster bekeringe. also  
in vryicheit des willen  
vrvandeldē. dar hi totter  
hoechster volcomenly  
quam. **A**lso en hecstet  
oec den menige die ic  
niet nocmē en wil dat  
edel beghinen niet ghe  
vordere. die oimids her  
dicheiden. en ouedelhei  
de des herte in die vein  
de laudicte viele. **I**nder  
apostele roepingē sie  
wi openbaer exempel  
wat vordertē **J**udas  
dar hi inder seluer ord  
ene mit **S** peter ende  
mitē anderē apostele  
den ho gen graet ter  
apostelcap mit sinen  
eyen wil ontfinc en  
he die dat beghine lūc

roeps. mitte veuindē  
eynde der vrachicheit  
en der giericheit besloet  
also dat hi inder vra  
dinghe sijns meylers  
een alte wredē man  
slachter wort. **O**f wat  
scadet **S** paulo dar hi  
onvoertuelic wort  
blint gemaect en rech  
te onwillichlic totten  
weghe der salichē scē  
getogen te wese. die  
daer na den lie mit alre  
vuericheit des herten  
volchde. **E**n dar bedwō  
ghen beghine mit ghe  
williger ymicheit vol  
eyndendē. en een glori  
oes leue. mit also veel  
doechde. tot enē edelen  
eynde brochte. daer om  
ist alle in dat eynde ge  
legen. want oimids v  
sumellē machmē nade  
goede beghine tot enē  
mageren eynde come  
**E**n na dānē sonnyte  
mit geweldē tot enē ge  
stelken daer come. so  
machmē oimids der

verleu gods. en vliedich  
 tot enen edele eynde co  
 men **vi cap**

**D**ie heilighe scriftu  
 re. en der vader le  
 ringe bewisen ons dat  
 ter duerhande vlsaku  
 ghe sijn Die een ygehic  
 monic mit alre vlyt  
 heit moet vuulle **Die**  
ierste is. als wi alle ryc  
 dome en weelde deser  
 werlt lichaemlic vlsa  
 ken **Die ander is** als  
 wi onse gebreke. en al  
 onse oudt sedt in gheest  
 en in natuer vwanide  
 len **Die derde is** als wi  
 onse gemoede van alle  
 tegenwoerdige lieulike  
 dingē of strecke. en ohe  
 like dinghe begeren en  
 alleē aenlicen. ende scou  
 wen datter toecomende  
 is **Alle dese drie waren**  
 abraham vande lie ghe  
 boden. **we hi seide** Ganc  
 wt dine land. en wt di  
 re maedyscap. en wt  
 duns vaders huus **wt**  
 dine land. dat is wt al

re certscher substantie  
 deser werlt **wt** diure  
 maedyscap. dat is wt di  
 nen oudt wandringhe  
 en leden. en gebreke. die  
 ons van onser ionch;  
 recht als een geslacht  
 aenhanget **wt** duns  
 vaders huus. dat is  
 van alre geluechenis  
 se deser werlt. diemen  
 miltē gelichte der ogē  
 becomen mach **van**  
 twee vaderē. den ene te  
 late. en d'andere te be  
 geren **spreect god** **doer**  
 den **phete dauid** **hoer**  
 dochter en sich. en neyge  
 dijn oren. en vget dijn  
 volc en duns vaders  
 huus. want die daer  
 spreect **hoer dochter** dat  
 is een vader **en dien hi**  
 sijn huus. **en sijn volc**  
 en sijn volc raet te late  
 dat is oec der dochter va  
 der **Dat gesaet als wi**  
 mit xpo gestorue sijn  
**en wa** **ysauwels** scri  
 ge vande clementen de  
 ser werlt getogē werde

• en beghinē te sconnen  
 niet datmen siet. niet  
 datmen niet en siet. Dat  
 men siet is tuchte. dat  
 men niet en siet is ewich  
 Dan gaen wi metter  
 herten wete tuchte siē  
 like huise. Als wi die oge  
 ons gemoets in dat hu  
 stuerē. daer wi ewelic  
 bliue sellē. Dat wert v  
 mult als wi in dē vley  
 sche wandrende. niet  
 nadē vleysche beghinen  
 te leue. en leggen mogē  
 mitte apostel. Onse wā  
 deringe is in dē hemel

**D**aer om en **vij**  
 vordertet niet  
 veel. Die ierste vlahin  
 ghe mit groter ymicheit  
 des geloets aen te gripen  
 ist dat wi die anderde mit  
 ter seluer yuericheit niet  
 en volbringe. En also  
 mogen wi dan na deser  
 totter derde come wt  
 ons eygen vaders huus  
 te gaen. daer wi van o  
 sen vrogen dagen nadē  
 onse mensche in wan

derde. Doe wi vā nature  
 kinder des torens wart  
 als alle die ander. Van  
 dien vader leit dat ewā  
 geluē. **G**hi siē vande va  
 der den diuel. en in wes  
 vaders begeerte wil di  
 volbringen. Dien vader  
 beghinen wi ierst te hē  
 uen als wi al tgesichte  
 ons gemoets wt heind  
 schen dingē bughē en la  
 ten dien dingē diemē siē  
 mach. en gaen on totte  
 onliculiken dingē seg  
 gende mitte apostel. **W**i  
 werten. al ist dat onse cert  
 sche huus deser wonni  
 ghe te broke wort. dat wi  
 een wouinge van gode  
 hebbē. een ewich huus  
 in dē hemel. dat mit gene  
 handē gemaect en is. **D**aer  
 om vbeide wi te be  
 houder ihu xpm die dat  
 lichaē onser vworpenis  
 weder vmske sel in dē ge  
 lue den lichaē sijne claer  
 heit. **D**ie yherē xpm  
 vveemē en een pelgryn  
 als alle mijn ouders. En

dan mogē wi den genen  
 gelijc werde. daer die soe  
 totte vader of spreect in  
de ewangelio si en sijn  
 van deser werlt niet. **N**  
 so ic oec van deser werlt  
 niet en bin. **O**ec seide hi  
 totte apostele. hadde di  
 vander werlt geweest. die  
 werlt had trouwen dat  
 haer ghemine. **M**er ic heb  
 bi voren wt deser werlt  
**E**n want ghi van deser  
 werlt niet en sijt daer om  
 haer v die werlt. **D**an  
 sellē wi die waerachtige  
 volcomenhe<sup>t</sup> der arder ver  
 sakinge verigen. so wā  
 neer onse genoede mit  
 gheene vleckē. der vley  
 scheliker verri<sup>ch</sup>t vgro  
 niet en is. **M**er mit behen  
 diger wtrodinge vā al  
 re eerlicher begeerte. en  
 gedaente van binē gerey  
 nicht is. **E**n dat oomids  
 der stadiger aendeckin  
 ge der heiliger scrifturē  
 en der geesteliker god  
 scouwinge. al tot dien  
 dingē toe die onseulic

sijn. **E**n daer also in ou  
 genomē worde. dat hi die  
 broesheit des vleyschs  
 daer hi mede behange is  
 niet en beuoede. **N**och  
 mitte wuwendige oren  
 gheen steine en vernēē  
 noch vande voerbilide  
 den beelde niet becomert  
 en si. dat hi oec geē ma  
 terlike dingen. die hē  
 voer die ogen des vley  
 sches gehouden werde  
 aen en sie. **G**eloue en  
 die vruchte van dese din  
 gen die hier gesat sijn  
 en sel niemant outfan  
 gen dan die dat mit ou  
 der vūde en mit beuoel  
 len vnomē heeft. **E**n die  
 die hē die ogen des her  
 ten. van alle tegenwoer  
 digen dingen also of  
 getogen heeft dat huse  
 niet en acht. als dingē  
 die vgaugen sellē. **M**er  
 die wū dantes recht v  
 gaugen sijn en te niet  
 gegacn als een roet.  
**A**ldus mach dā enoch  
 mit gode wandre. als

In in alle sijnē sedē. ende  
 in alle sijnē menscheli-  
 ke hantieringe oūghe  
 woert is. **E**n voert aen  
 niet meer inder tegen-  
 woerdiger werle ydel-  
 heit geuonē en wort  
**A**ls in moyses boec ge-  
 screuen staet. **E**noch wa-  
 derde mit gode. en men  
 vants niet. want god  
 hadden oūgeuoert. **P**au-  
 lus **J**ude geloue was e-  
 noch oūgeuoert. op dat  
 hi die doot niet sien en  
 soude. **V**an welker doot  
 die hē inder ewangelie  
 seit. **D**ie daer leuet en in  
 mi gelouet. die en sel  
 niet sien die doot inder  
 ewicheit. **D**aer si wi  
 sculdich te haete bege-  
 ren wi die waerachige  
 volcomenheit te vcrigen.  
**R**echt also als wi mit  
 ten lichaē vā bu-  
 te die anders onse lan-  
 scap ryckdom. en weelde  
 der werle vlsnaet heb-  
 ben. **D**at wi alle dingē  
 also oec mitter herten

laten. **E**n tot genē din-  
 ghen die wi gelaten  
 hebben. mitter begeer-  
 ten weder en keren. **A**ls  
 die geen deden die moy-  
 ses wt leide. niet mitter  
 lichaem. mer mitter her-  
 ten weder in egyptē kee-  
 rde. **E**n licte den here diese  
 mit also groter cracht  
 der mirakelē wtbrochte  
 en acubede die afgode  
 van egypten. die si eens  
 vlsnaet hadde als die  
 scriftuer seit. **S**i keerde  
 mit haren herte weder i  
 egyptē. en seide tot aarō  
**M**ake ons gode die ons  
 voer gaen. **D**at wi den  
 geuen oec niet en gelike  
 die inder woestinen woē-  
 den. en na dat si dat hemel-  
 sche broet geget haden.  
**D**ie struckende synse der  
 vuulre suodicheit en der  
 sunde begeerde. en mit  
 hem schine te murmur-  
 ieren. **I**n egyptē voeren  
 wi wel. **D**oe wi sat op  
 die poete mitte vleysche  
 en aen. **J**uim en loec en

rauoerden. en hoftlad  
**G**alle waft dat die figu  
 re voer ghinc in dien  
 volc. wi hient dat si nu  
 onder onse felym alle  
 daghe vnuulo wort.  
**V**ant so wie nader ier  
 ster vſakinge d'ſer wer  
 elc weder totte oute be  
 geerten keert. die roeyt  
 dat felue mit werke en  
 mit woerde beghicert  
 mit dien lude ende leit  
**I**n egypten voere ic wel  
**I**c ducht dat d'ſer lude  
 getal alſo groec is. en  
 alſo veel ſijn aller ouer  
trekers onder moyses  
ware ſel hondert du  
ſant gewapender man  
nen waffer getellet die  
wt egypte ginge **D**aer  
 re niet meer dan twee  
 of in dat laue van be  
 lockten en quame **D**aer  
 om ſtaet ons te haeten  
 dat wi vande ceyne ge  
 traet. die exempel d' wech  
 de nemen. nader ſenten  
 de der ewangeliē veel  
 iſſer geroepen. niet lut

tel voren **D**aer om  
 die lichaemlike vſaki  
 ghe. en ſtede te vwande  
 leu en vordert ons niet  
**I**t dat wi die vſakinge  
 des herre die hoger ende  
 nutter is. des gelue niet  
 en kunnen behoude **V**a  
 der lichaemliker vſakin  
 ge daer wi of geſproke  
 hebbē leit **S** paulus **A**  
 waert dat ic alle min  
 goet den arme gaue.  
 en ougaue mine lich  
 aem alſo dat ic barnid  
 hadde ic geen minne  
 het en vorderde mi niet  
**D**at en hadde die heil  
 ghe apotel niet geleit  
 had hie in den gheest  
 niet voergelien datter  
 ſonich alle dingē late  
 soude. en noch dan totter  
 volcomenheit der ewan  
 gelie. en totte hoge ſtaet  
 die **der ewangeli** ca  
 ritate niet come en sou  
 den. want ſi haer oude  
 gebicke van wanſedie  
 heide van houerghe va  
 ongelatariheid niet wt

en purgierde. mer in ha  
ren herten behieldt. daer  
om en mocht si totter ca  
ritaten gods die nūm  
mermeer niet of en valt  
niet comen. **V**staet dat  
nochtā mit vliedheden  
dat hi niet slechtlic en  
sede al droeyede ic alle  
mijn goet. sonder meer  
daer toe. **H**i soude licht  
geschene hebbe te segge  
vande geuen die noch dat  
ewangelii niet en ver  
mullen. mer toe sijn selvs  
behoef vmer wat behou  
den als veel trager laen  
wer mensche doen. **W**er  
alle gaue ic sprac hi.  
al mijn goet inder ar  
mer lide spise. dat is al  
vsaete ic volcomelich  
alle deser eerscher rick  
nochtan volcht daer te  
uettere na. **E**n al gaue  
ic minen lichaē dat ic  
barude had ic geen cari  
tate ic en waer niet.  
**W**ant bliue ic onlid  
laen woerlich wydich  
houerlich. en ic alle

mijn ourecht wicke wou  
de. en ic altoes dat mijn  
soeke. en dencke quaet.  
en al dat mi beyegeuent.  
niet ludsamilic. en geen  
en lide. so en vordert mi  
al der wauendiger din  
ghe vsaekingē niet. **O**m  
des wille. dat ic alleen  
die wauendige substan  
cie der werlt. die noch  
goet noch quaet te reke  
nen en is in mijre ier  
ster vuericheit vsmade.  
**E**n die veninde rickdm  
des bosen herte niet me  
te en punde en wech te  
werpen. en also der cari  
taten gods te genake die  
daer goederne is. niet  
en beunt. niet houet  
dich en is. niet hoerut  
en wort. niet vkeerdich  
en weret. dat haer niet  
en soect. gheen quact en  
tenet. alle dinge vdracche  
alle dinge lide. **E**nde ten  
lesten haren minre oud  
die versalkinghe der  
sunden minmermeer val  
len en is et. **vij**



**D**acr om sellen wi  
 nur alre eeruſtriche  
 haesten. dar onse nirelbe  
 mensche. alle die rindō  
 me sijne gebreke die hi  
 miten ouden leuen ver  
 gaderde. of werp en v  
 stroeue. die den lichaē  
 en der siele. also raeylic  
 aen cleue dar si eygent  
 lye onse sijn. **E**n hier en  
 si dar wise vāne onse le  
 uen of sūde en of wer  
 pe. si volge ons nader  
 toot. **W**ant also als  
 als die docthe en die  
 caritate selue. die een  
 fonteyne der docthe is  
 die een desen leue ver  
 argen is wordē. hare  
 minne nader toot blē  
 hendē en scoen mēken  
**V**also makē die oduch  
 ten die siele mider ewic  
 heit mit seker swarter  
 verwe ongedaen. **w**at  
 scoenheit en leghheit  
 der siele werde vā docthe  
 ten of vā ondocthe  
 gebaet. **D**ie sōnighe  
 sellē also scoen bleuckē

den vwe ontfanghen  
 dar si vande pphete ver  
 diene sellen te hoer die  
 conic sel dū scoenheit  
 begerē. **D**ie sōnighe  
 sellen alsullikē leiken  
 swerte vwe ontfangē  
 dar si hoers selts mit  
 maertheit belpen sellē  
 en seggē. **M**ijn littepkē  
 der wonden sijn vūlter  
 en vroe. vande aēliche  
 minne onbekentheit  
**A**lso die hē oet selue sat  
 waer om en is die wō  
 de der doctheer unis volcs  
 niet vbonden. **E**n daer  
 om sijn die onse rindō  
 me. die mit onser siele  
 ewelic bliue. **D**ie ons  
 geen conic. of wederla  
 ke geue of nemen en  
 mach. **D**ie sijn onse ey  
 gen eydwine die die  
 toot vā onser siele  
 niet scheide en mach  
**I**nter heiliger **w**  
 scrifture vinnē  
 duerhand rindōme  
 goet en quaet. en in  
 die midelmatte. **D**ar

sijn die quade ruydome  
 daer of gescreuen staet  
**D**ie rike hadde gebiet  
 en v'hougerde. En wec  
 v' riken. die uwe troest  
 al hier ontfanghe licht  
**E**n al werpme dese ruc  
 dom en wech dat en is  
 die hoechste volcomen  
 heit niet. **J**egrus die ri  
 ke sijn die arme inder  
 ewangelien gepuist  
**S**alich sijn die arme  
 van geest. want dat he  
 melrike is haerre lude  
**E**n in ps staet daer  
 of **D**ese arme riep en die  
 he hoerde. en die arme  
 en die behoeftege sellen  
 dine name loue. **D**at  
 sijn goede ruydome so  
 wiet geringer gepuist  
 wort. **D**auid. **D**at ghe  
 nachte der rechter sel  
 gebenedit werde. **G**lou  
 e en ruydome sijn in sijn  
 hude. en sijn gerechtich  
 bliuet van ouer tot ouer  
**E**n blissinge des mans  
 siele. sijn sijn eyge ruyd  
 me. **E**n in apoc. xvi

staet herde yuwer he ge  
 screue. totte gene diese  
 niet en heest. **D**u biste  
 arme en ussect. **I**c sel di  
 beginen te sijn we we  
 minne monde. want du  
 segste dat tu ruc biste en  
 oueruloedich. en mye  
 mans en behoefte. en  
 en weest tu niet dattu  
 onsalich. en arm. en  
 blijet. en ussect biste  
**I**c raide di van niet te  
 pen gegloeyt. **G**out en  
 gepuist gout. **O**p her  
 tu ruc wort. en te  
 wite cleder hen. **O**p dat  
 die confusi d'ure naect  
 heit niet en blike. **D**at  
 sijn ruydome in die mid  
 delmate. die goet of r  
 quact mogen wele na  
 dien datmensse gebuuet.  
**D**aer of spect. **I** pau  
lus. gebiet den rike v  
 ser werle niet v' m' ruc  
 te sijnake. noch in dat  
 onseker der ruydome  
 niet te hopen. **O**er in  
 gode die ons alle dinge  
 oueruloediche gheest. **G**e

biet hem wel te wēlich  
telic te gheue mede te del  
len. **E**n een goet founda  
ment. yegheus hier  
uamaels te vga dē. op  
dat si dat warachtige le  
uen vrigē. **E**n want  
dit die rike man ider  
ewangelien niet en de  
de. en den behoestighen  
niet en gaf. en de armē  
lazarus. die voer die to  
ze lach. die crumē van  
der tafelē niet gebuerē  
en mochtē. daer o was  
hi den onideliken vuer  
der helle. en den ewigē  
wande megewijst. **xij**

**A**ls wi deser werlt  
rijckdom lare so en  
hebben wi dat onse noch  
niet vlaect. mer dat o  
niet we en hoert. al ist  
dat wi ons daer in vhef  
fen. dat wile mit onsen  
arbeide vcrege hebben  
of dat si ons van onse  
ouders greuet. **lij**  
**W**ant als ic hier voer  
ghesat heb. wi en heb  
ben niet. dan dat elice

dat ider hertē is. en al  
so aen onser sielē cleuet  
datter ons niemant be  
nemen en mach. **V**an  
den waterlike rijckdom  
men der werlt die die so  
mughe also eygē houe  
dat hise den behoestigē  
niet mede deulē en wil. **vi**  
dat eps al berijpēde sprac  
ker. **O**f ghi ider vrecmde  
dingē niet trouwe en  
waert. wie sel v dat v ge  
uen. **H**et was ee vā dese  
bosen rijckdome daer. **S**ūte  
peter onse lie of sprac  
Dich wi hebbe alle dinge  
gelate. en sijn di naghe  
volghet. wat sel ons  
daer om werde. **D**ie noch  
dan niet wortē. **S**ūte  
de ghepore nerte en he  
ren. **E**n dan om is in ha  
ven lant. die v salunge  
alle haere gebieken te  
vlieten. **xv** **W**ane anders en  
hadē die apostelen niet  
veel gelaten gehade.  
**V**aer hem onse lie also  
grote glorie. **D**ie ewigē  
salichat voer beloefte

dochi seide Juder andr  
 gboert als die soen des  
 mensche in de stoel sijne  
 mogricher liete sel. so sel  
 di oec liete op die twalef  
 stoelen. en oerdele die twa  
 lef geslachte va isrl. **¶** **I**n  
 dat sake dan. datne alle  
 om alle eersche ryckdom  
 te late. totter apostele gra  
 de niet come en mach. **¶**  
 noch opte hoge derde gra  
 de der v'sakinge. die van  
 luttel mensche op gedom  
 men wort niet en coent  
 wat selde die van hem sel  
 uen oordelen. die den ierste  
 lichte graet. noch niet  
 volcomelic begouen en  
 hebben. en die onte vul  
 uste der dingen ende des  
 ghes mit teure ongelov  
 uicheit besite. en alleen  
 weten blote naem des  
 monice hem sliessen. **¶**  
**D**aer van hoert die ierde  
 v'sakinge te v'renden  
 dinge toe. en en mach te  
 moure geen volcomelich  
 gene. **¶** **H**er en si dat hi toe  
 ter ander v'sakinge coem

die in ons selfs dinge ge  
 legen sijn. **¶** **A**ls wi daer in  
 alle onse passie v'dienen  
 hebbe. **¶** **S**o moge wi totter  
 hoedheit der derde v'saki  
 ghe op d'ijne. **¶** **D**aer wi niet  
 alle. in alle dat in deser  
 tijt is. en vanden mensche  
 beseten is en v'suade. **¶** **H**er  
 oec mede alle die firma  
 ment. en die ouste din  
 gen. hoe grote dat l'ich  
 ne d'ichijne wi niet ge  
 moet. en souwe alleen  
 als **¶** paulus seide. **¶** **N**iet  
 die d'ingen dienen s'ien  
 mach. **¶** **H**er diene niet ho  
 en mach. **¶** **D**atne s'ie mach  
 is tijdelic. **¶** **H**er datne niet  
 s'ien en mach is ewich. **¶** **E**n  
 aldus ten leste v'dienen  
 wi aldus te hoert. dat a  
 braham toe gesproken was  
**¶** **S**om hi dat lanc dat ic di  
 wisen sel. **¶** **S**om noch. **¶** **D**an  
 ne noch d'ijne der passie  
 en in en walte. **¶** **S**om in  
 bloet v'reken. **¶** **H**er  
 ten te besite is. **¶** **E**n dar  
 ons niet gewilt en wort  
 dan vaden wegange der

duerhandt voerseider u  
 sakunge. **D**an seit hi. **S**o  
 in dat laut. dat ic di wi  
 sen sel. niet dattuut van  
 diuns selfs arbeit of doer  
 heit moechste vunden  
 niet dat ic di. dies niet  
 alleen en weetste. niet oec  
 niet en soeste wisen sel  
**H**ier wt merke wi dat  
 rechte. als wi vander ~~ae~~  
~~wilunge~~ ingeestunge des  
 herē beweecht werden  
 en totte wege der salich  
 tidē. **A**ls behoeven wi  
 van sijnre lernunge. en vā  
 sijnre inlichtunge geleit  
 te werde. selle wi roetter  
 volcomenheit der onster  
 salicheit comen. **x**

**O**fermans waer  
 in is ten die vye  
 wille geleght. en men  
 onser vlichheit hetter.  
 als wi doen. dat te jnsen  
 is. id dat seke dat ons  
 god alle dingē die wt on  
 ser vromenheit horen  
 beghinet en ginet. **xj**

**D**afinaus. dat had  
 v te rechte beweecht

waer intē werke. en in  
 den voertgange niet me  
 dan een beghinc en een  
 gindē. **W** is der oec een  
 middel. **R**echte also als  
 wi kenne. dat god die  
 orsake onser salicheit i  
 meniger wise werket  
 also staet dat in ons die  
 oorsake die god vlecut  
 eerustelic of traedhlich  
 waer te nemen. **W**ant  
 also alst gods roepē en  
 voerlegge was doe hij  
 seide. **S**anc wt dine lan  
 de. **A**ls hoerder oec abra  
 hams gehoersamicheit  
 toe dat hi wt ghinc. **A**ld  
 stou die grunde des be  
 loues. en des voerlegges  
 in gode. **E**n dat wert der  
 gehoersamicheit en des  
 volhucgens in abrahā.  
**H**o behaert des seker te  
 wesen. alle oeffendē wi  
 alle doechden. mit grote  
 sekerheit. sonder ophoude  
 mochtē en mochte wi  
 gheete was mit onser  
 vlichheit. en mit onser  
 vlichheit des arbeitē tot

dier volcs manh' en tot  
 dien looge wien der salic  
 heit niet comen her en  
 waer dat die hē milt n  
 mede werker was en  
 onse loutt (moete toe die  
 jaagen. **W**er toe wa  
 ar die wane. **D**ier om  
 solle mi alle nē merten  
**W**hen iacob baden en  
 legge vol winge mit  
 niet tganze in doren  
 vopalen. **E**n dat mijn  
 uoetstege nuer beweg  
 en werde. **E**n he heeft mi  
 voot op den sece geset  
 en hi heest mij vootstege  
 geset. **D**at onse rope  
 wils die niet ueterwits  
 nē nē mach ont geneycht  
 is. **E**n opwegen mit do  
 gden. **W**ant onse loutte  
 regner en. **W**erliche int  
 son mēche grange wort  
**F**er hoesit die polhem  
 over hi seit. **H**en vinge  
 doren. **E**n die gebere  
 vopalen. **E**n alle. **E**n die  
 hē heest mi o vfangh.  
**W**as die vye wille te  
 watten geneycht als ons

die hē waggelende siet. so  
 ondersever hi ons mit hi  
 rehant. **E**n op een ander  
 was. **A**ls die gerechtiche  
 vallet en wast hi niet  
 schamest. **W**ant die here  
 terre sijn hant onder  
 Alons en mach ghie ge  
 rechtich mensche. **W**er  
 gerechtichne bliue. **D**ie  
 te. **H**er en li dat die godli  
 ke goedertierenheit en  
 waggelende. **E**n den val  
 lenden te halve wem  
**N**och die **xij**  
 heilige manē in  
 helbe die wege sverm  
 ghe. **I**er si wete niet  
 vatermanheit. **E**n heest  
 den quene hoers selts  
 wemichheit. **E**n wege se  
 ren. **H**er hadē den heren  
 seldē. **E**n nu in dūen  
 wachenheit. **E**n siet mi  
 men vech. **E**n die re  
 vopvichent. **E**n miles  
 mi ten wech. **E**n heest  
 uen. **W**ant ge sel. **E**son  
 mich onder. **E**n hadē die  
 niet alle dat geloue. **E**n  
 dat niet wil overvich

den beuoele. doe si seiden  
**H**e ic heb bekenet. dat in  
 den mensche selue sinen  
 wech niet en is. noch het  
 en staet en staet in des  
 mans macht niet te  
 wandere. en sin wege  
 selue te regneren. **G**ude god  
 hanc toe is. **I**c selle lei  
 den als ene groenboe  
 en ommits mi is hi vrucht  
 te gheuonde. **xiiij**

**O**ft en verige die he  
 liche manne. dat ver  
 staet inder ewe gods niet  
 wie lese. mer ommits der  
 leringe. en der inlichau  
 ghe gods begeren. sijn da  
 gelijc te ontfange en seg  
 gen tot hem. **H**ere make  
 mi du weghe houde. ende  
 leer mi den roepade. **O**n  
 decke mijn ogen. en ic  
 sel die wonderlike din  
 gen van diere ewe wer  
 ke. **E**n leer mi diue wille  
 doen want du bidde mi  
 god. **E**n lie du leerste te  
 mensche die wercenlicke

**O** heilige ma **xv**  
 dauid. en dinst

hem dat vstant daerme  
 die ghehote gods mede  
 bekenen mach. va nye  
 men mogen te ontfan  
 gen. dan vande lie als  
 in se. **H**e ic bin du knecht  
 te. **g**hif mi rustant op  
 dat ic du gebode lere mach  
**A**lle hadde dauid nader  
 nature en vstant daer me  
 te en mocht hi die ghe  
 te gods niet vstaen. **D**a  
 om bat hi om die dage  
 lische inlichinge der he  
 ren. om die ewe gods  
 geestelic te vstaen. **D**ie  
 selue dat wi segge bewi  
 set ons oec dat vercoren  
 vst. **S** paulus noch cla  
 liker daer hi leit. **G**od n  
 wercket in ons de wil  
 en dar volbringe om des  
 wille wille. **E**n vstaet  
 dat ic segge want god  
 sel di rustant geue. **H**oe  
 mochte hie daer liker  
 segge. dan dat ons die  
 goede wille. en dar vol  
 bringe des wercs van  
 den here gegeven wort  
**E**n noch op een ander

Oede **H**et is v gegeue o  
 xps willie niet alleē in  
 hem te geloue. mer oec  
 mede om hem te hē. **D**ie  
 vstrou oec die prophete  
 dauid. doe hi seide. **O** god  
 maect dat vast dat du in  
 ons gewrocht hebste. **D**at  
 hi ons die beghīne  
 der salicheit geuet en is  
 ons niet genoegh. **H**et  
 en si dat huse witter sel  
 uer ontferrinhericheit  
 en mitte dagelischen  
 medewerken volbringe  
**W**ant onse vyve wille  
 niet. mer die here ont  
 bynt die gebonde. **N**iet  
 ons selvs mogentheit  
 mer die hē voert op die  
 weder geworpe sū. **N**iet  
 ons selvs wysheit. mer  
 die hē vlicht die blinde  
 en die hē maect die wi  
 se en die blinde. **N**iet on  
 se voerwaerunge. mer  
 die hē behoet die nywe  
 yccende ingecome lude  
**D**ie en segge ic daer om  
 niet. dat gū v vlichtich  
 en arbeit te v greefs yet

doet **M**er dar wi wete  
 dar wi sonder die hulpe  
 gods. tot sijner vuc  
 scap niet en cūc come  
 en dar onse arbeit en  
 vlichticheit niet genoegh  
 en sijn. sonder die hulpe  
 gods. dat ongroet loe  
 der puicheit mede te v  
 crigen. en dattet ons  
 van ontferrinherichei  
 de worde gegeue. **W**i  
 mogen dat peert saddle  
 en bereide tegens den  
 stryt. **M**er die victorie  
 is vande hē. **D**at peert  
 is beduechlic totter sa  
 licheit. mer die hē mid  
 hē vluucht. die sel ver  
 huecht bliue. **D**aer o  
 moete wi mitte ylicheit  
 dauid segge. **D**ie hē is  
 mijn stercheit en mijn  
 lof. niet mijn vy walle  
**p**aulus. niet dat was  
 yet machich sijn van  
 ons selue. als van ons  
 seluen yet te gedencke  
 mer onse vsmogt is vā  
 gode. die onse bequaem  
 die uerts des nywen testa



ments gemaect heeft  
**E**nde die **xvi caput**  
 apostole geuodde  
 dat hem alle dinghe die  
 tot haerre salicheit hoer-  
 den also vande he gege-  
 uen ware. dat si oec de  
 geloue badē en seiden  
he ymeerre onse gelo-  
ue. en en seuen dat ha-  
ren vyen wil met toe.  
mer der gane gods En  
 die meyster onser salic-  
 heit bewijst dat onse ge-  
 loue crancis en glade  
 en oimids he selue son-  
 der sijn hulpe niet staē-  
 de bliue en mach. daer  
 hi seir **Hynd** **Dich** **sara-**  
**nas.** hechts begeert dat  
 hi v soude trensen **als**  
 ter we **mer** ic hebbe voer-  
 di gebede. dat di du ge-  
 loue niet en beuike  
altes ghelijc bad ee an-  
ter den he wde ewange-  
lie. doe hi vande gulue  
des ongeloefts began te  
vdiencke. en seide. here  
helpē unni ongelouche  
 of die apostole. en die

uane der ewangelie di  
 geuodde. en belyde dat  
 dat gheloue. in die vyf-  
 haers willen. en mit  
 haers selfs crachte niet  
 volstaend en mochte  
 bliue **En** **3** **petter** dat ge-  
 bet xpi daer in behoefte  
 wie sel den also ymerel  
 en also bliue welen dat  
 hi die dageur hulpe des  
 herē. hier niet in en waer  
 behouue. want die he  
 selue inder ewangelie  
 betuucht daer hi seir  
**Recht** als een wyngsaers  
 rancke van haer selue  
 gheen vucht voerbre-  
 gen en mach. het en si  
 dat si aen die wyntoc  
 bliue **also** ist oec mit v  
 het en si dat ghi in mi  
 bliuet **En** op een ander  
 dat seir hi. sonder mi e  
 moechdi niet doe **idus**  
 so en moge wi sonder  
 sijn ingeefringe en sijn  
 medewerkinge. gheen  
 geestelike vucht werke  
 als **3** **iacobi** seir alle goe-  
 de gane. en alle volco.

men gisten. sijn van  
bouen. vande vader d  
lichte nederdalende zach  
arias die pphete. **I**sser  
iet goets dat is sijn. en  
isser yet vande alre bef  
te dat is hem van. **E**n  
alle dese sijn besluit. **I**  
paulus daer hi seer. wat  
hebtu du en hebster ont  
fangen. wat vlieftu  
di. als oft u met ont  
fangen en hadste. **xvii**

**D**ie doechde der lud  
lanucheit tacer  
wi die becominge mede  
mogen lide is beide in  
onser macht. en inder  
gauen der ontfemlicher  
ncheden gods gelegen  
als **I**paulus seer. **G**e  
becominge en sel v bega  
gen. si en si lichte. **w**ant  
god is getrouwe. en oi  
sel v niet late becme bo  
uen dat ghy vmoechte.  
daer hi sel v nutter be  
cominge ee behulp doen  
also dat ghy sele mo  
ghen liden. **D**at god  
oec onse gemoede toe alle

goede werke bequaem  
en stantachtich maect  
en sijn welbehage in ons  
wert. **D**at leert ons die  
selue apostel. **G**od des vie  
den. die den groete herde  
der scapen ihu xpus. wt  
ten duusternisse inden  
bloede des ewich testa  
ments wigeleit heeft  
die moet v in alle goe  
de bequaem make en wer  
ken in v. dat behagelic  
is voer hem. **E**n op ee  
ander stede seer hi oec  
**H**ieselue die he ihu xpus  
en god onse vader die  
ons gemint heeft. eude  
ewige troest en goede  
hope. inder genside ge  
gene heeft. die moet v  
therre lere. en in allen  
goede werke sterre make  
**D**at ons die vrede gods  
daer wi hem eeruicheit  
mede houde moge. van  
ten he in gestoid wort  
dat bewilt ons die pro  
phete iheremias. daer  
god aldus toer he syne  
ket. **I**c sel hem geuen ee

herte en een sielc. op dat  
 si mi altoes ontsien. en  
 he sel wel wese. en hare  
 kindere na hem. en ic  
 sel een ewige soene mit  
 hem maken. en ic en sel  
 niet of laten he wel te  
 doen. en mijn vrese sel ic  
 in haren herte geue op  
 dat si niet van mi en sca  
 de. **Ezechiel** En ic sel he  
 een nuwe herte geue en  
 enen nuwe geest. sel ic i  
 haren ingedemte sette  
 en dat steuen herte sel ic  
 hem of nemen. en een  
 vleyschelic herte sel ic  
 hem geuen. op dat si in  
 mijn gebode wandere  
 en mijn gerechticheide  
 behoeden en werkense  
 en si mi een volc si en  
 ic he een god wese. **xviii**

**H**ier in so worden  
 mi geboort dat of  
 dat beghin des goeden  
 willes. van des heren in  
 geestinge gegeue wort  
 als hi ommits he selue  
 of ymanninge eniches  
 mensche. of ommits en

gherhande bedwanc ons  
 totte wege der salicheit  
 trecker. en die volcomen  
 heit. en dat volbrengē  
 der doechde geest hi ons  
 des gelijc. **H**ier staer in  
 ons. dat wi die yman  
 ge. en die hulpe god tra  
 echlic of eerustelic ver  
 uolgt mogē. en ommits  
 dien. so sellē wi loen of  
 pijn na onse werke ont  
 fange. **D**at is ons claer  
 lic in den cronico be  
 wust. daer aldus ghe  
 screuen staer. **A**ls din  
 he di god. di in dat laur  
 dattu besat selste geleit  
 heet. en veel heidne die  
 meerre en sterker si di  
 du vdeluwe wil. **G**od  
 heeste di ongleuert.  
 slachte alle doer en en  
 make geen soene noch  
 leuloche mit he. **D**at  
 die kinder van isel mit  
 laur van beloete gelat  
 wort. dat veel heidne  
 voer hem vdeluwe wor  
 en dat die geslachte die  
 meerre ware. en sterker

dan si. in hare handen  
 dingeleuert worden. dat  
 stont als die scrifture  
 inder graecen gods **mer**  
 offe die kinder va isrl  
 door woude slaec of op  
 houd. en spareuse. ende  
 offe mit hem vsoenen  
 woude. en buloche ma  
 ken of mer dat stont in  
 hem. **H**ier mede wort  
 daerlike betruget. wat  
 men oule vyen wil war  
 men der gracie gods en  
 warmen der dagelischer  
 hulpe des heren sculdich  
 is toe te scrue. **H**ier hoert  
 der gracie gods toe oor  
 saken der salicheit ende  
 victorie. en die vruchte  
 des weres te vlenē. en het  
 tract in ons die vleende  
 gaue laculic of vuerich  
 lic te volgen. **E**n die  
 selue bewisen ons die  
 twee blinde inder ewa  
 gelien. want dat ih̄s  
 voer bi hem ghinc dat  
 hoerde der godliker voer  
 sichachheit toe **mer** dat  
 si riepen en seiden **ihu**

hē dauids soen outfer  
 me di ouler. dat hoerde  
 hem toe. dat si dat ghe  
 lichte der ogē outfenge  
 dat wrochte die gaue  
 der godliker outfermher  
 ticheit. **D**at na eenre y  
 geliker gaue gods. die  
 gracie des heren. en die  
 vyve wille. elo in sinre  
 vyheit blijft. **D**at be  
 wint ons dat exempel  
 vande tien malaetsche  
 manen. daer der ee mit  
 sine vyen wille weder  
 of quam. en danckedes  
 gode. en die he vracche  
 nadu andre negenē en  
 misten den ene. **w**ant  
 hi sinre hulpe inder dat  
 bacheit der gaue een  
 mede werker was. **xy**

**O**us behoert mit ga  
 uen geloue te gelo  
 uen. dat in buten gode i  
 deser werlt niet gewochte  
 en wort. want al datter  
 gescheet dat comt we  
 sinen wille. of van h̄s  
 vhangenisse. **D**ie goede  
 dingen werdt wille

en wter hulpe gods ge  
wrocht. en die quade din  
gen vheuger hi als om  
ouster quaechheit. of om  
die hardicheit ons her  
ten Die godlike bescer  
menisse. begeuet en v  
heuger. dat die viant  
en die scandelike passi  
en ons lichaems ons v  
here Als J pauwels  
bewist Daer om leuer  
dele god inde scandelike  
passie oā. want si god  
in haerre kēnisse niet  
en hadde. en hierse valle  
in ene vkeerde siue. also  
dat si ieten dat niet en  
beraende En die here  
selue seir doer den yphete  
om volc en hoerde  
mijn stome niet. ende  
isrl en merkede niet op  
mi Daer om liet ic se  
uade minne vindinge  
haerre herte. en daer sel  
le si in wandere En dit  
is dae hi beraget doer d  
yphete ysaias Alle dach  
hebbe ic mijn hante we  
gerect totte volc dat mi

niet en gelouet. mer dat  
mi weder spreect Hadde  
mi mijn volc gehoert en  
had isrl in mijn weghen  
gewandert Ic soude om  
niet sijn viant vnedert  
hebbe. en mijn hant geste  
ke opte gene die si diue  
kede Isit alle dē redene  
die wi voer geseyt hebbē  
en meyne wi dē vye wil  
des mensche niet of resue  
ke mer proeue niet dat  
die hulpe en die gracie  
gods alle dage. en in elke  
uy nootdich is Doer  
ons die abt pafancius  
in deser collacie aldus  
geleert had. leide hi ons  
voerder middernacht met  
alle blide. mer vā herte  
beweeche wt sijn tellen  
en gaf ons ee sonderlin  
ge gaue i sijn collacie  
want wi hadde die vol  
comenlyc der vslakinge der  
dinge daer wi mit al onse  
vlite om arbeyt gewaert  
deregge hebbē En na die  
dat wi van hē vstonden  
so began ons wt noch

toe uader rechter mo-  
nike voetspappe nauwe  
te diomen. **Hier begint**  
**die vierde collacie des**  
**abtes daniel vande be-**  
**geertheit des vleischs**

**O**nder die ma-  
nen der ker-  
neliker oe-  
feninge. so  
sage wi den abt daniel  
den genen. die nider wo-  
ten woude. in alle  
wechden gelike. en daer  
boue so was hi mit so-  
der linge genade der oet-  
moedicheit vaert. die  
oumids wechde sijne  
puerheit en sijne sacht-  
moedicheit. al was hi  
ioue vande heilige pa-  
fincius een dyake was  
gemaect. En die heilige  
pafincius was van sij-  
ne wechde also vblinc.  
dat hi en gelike hem sel-  
uen waten puerheit  
daer vhoechde. en be-  
geerde als sijns gebra-  
ke dat hi sijn stede bewa-  
te. **Mer dese abt daniel**

al was hi tot puelstelik  
oerde vlienen. nocht  
en liet hi die gewoente  
sijne ierster oetmoedich-  
heit niet of. want so  
waner die abt pafou-  
cius. die geestelike of-  
ferhande oerde. so was  
hi altoes sijn diene.  
**Dese daniel was van**  
alsulker genade dat hi  
veel wecomender din-  
gen wist. En hoe geer-  
tate die abt pafoucius  
na hem gelate had in  
sijne stede liet en mochte  
hem niet gesche wat  
coit hier na seynde hi  
en totte here. **ii ca<sup>e</sup>**

**W**an wechde hem  
hoe dat welen  
mocht. dat wi souen  
in onsen celled mit also  
groter vrolicheit des  
herte. en mit also ophic-  
keliker ondro. vander  
wonden der geesteliker  
sinen vuller werden  
dat wile mit gene waer-  
den en mochten wispere-  
ken. **Ja een puer geber**

sonder arbeit is ons be  
 rat. en dat gemoede vol  
 geesteliker vruichte. en  
 die begeerte sijn also  
 arachach. en also veer  
 dich. dat si al slape wi  
 den he dunckie genake  
**E**n soume sonder enge  
 sake die wi wete so wer  
 den wi onvheulic mit  
 groter bangicheit ver  
 uult. en mit eenre ou  
 redeliker droevicheit  
 des herten bedruet. dat  
 wi niet alleē in onsen  
 beuoden en vdrre en  
 vdroge. mer ons gru  
 welt voer die celle. dat  
 lesen der scrifture stuct  
 ons aen. dat geber is  
 ongestadich. en wag  
 gelyc vande ene totten  
 anderē. recht oft dionc  
 ken waer. **I**a al vlych  
 te wi. al scrype wi. en  
 al pme wi. dus totten  
 versten staet weder te  
 kerē. onse gemoede en  
 heests geen macht. en  
 hoe tatter eersteliker  
 totter aencominglic

gods. wederghetrocht  
 wort. hoe tatter gewel  
 deliker. totten outradi  
 ghen onlopingen in  
 gladen wege verachtet  
 wort. **E**n wort aldus vā  
 alre geesteliker vruichte  
 berouet tatter noch vā  
 ter begeerte des hemelri  
 kes. noch vander vrese  
 der hellē. van dien toot  
 liken slaep gewect en  
 mach werden. **iiij**

**H**ier toe andwoer  
 t ons die heilige  
 abt daniel. **D**at na lern  
 ge der vaders. allulke  
 onvruchtbaerheit des  
 gemoets ommits dier  
 hande sake quamē. **I**  
**D**ie ierde is onse vly  
 melheit. **D**ie ander is ac  
 vechtinge des viants.  
**D**ie derde is die vlycige  
 wille gods. en ghelact  
 om ons te puenen.  
**D**an onser vlycigh  
 ghelactet. als wi mit  
 ydergaendre lacheit  
 in gebreke ontbluē en  
 ons seluē niet en merke

en oimids traecher en  
laeliker. noch d'innel  
re werde. also dat die on  
nuete scadelike gedach  
ten. onse spise werde. en  
doen dat eertruc ons her  
ten dustel en doern dra  
ghen als die beghinen  
te bloeyen. so worde wi  
onvruchtbaer. en van  
alre greseliker vuich  
ten ende scouwinge gods  
naact en ydel. **V**ander  
acuuechtunge des viants  
geschietet soumtit. als  
wi in goeden dingē vli  
nich sijn. dat onse weder  
sake mit sinre scalker  
bchendicheit. onse ghe  
moede toerboert. dat wi  
van onser goeter men  
ge dicvyl al onweten  
te. en alle onwillens of  
ghetogen werden. **iiiij**

**E**n derde maet ge  
schuetet. vander  
vheugensse gods. om  
ons te proeuen. En dar  
om twee sake willen  
**D**ie icste is. op dat als  
wi een luttelkijn vande

he gelate sijn en die crac  
heit ons gemoets oet  
moedelike acusie. vand  
voerledere puerh<sup>t</sup> des  
herte. ons vincer niet e  
vheffen. want si van  
ons niet. mer van des  
heren genade geguen  
was. en als wi ons al  
dus van hem gelaten  
vintē. dat wi oimids  
onsen lichten. en lue  
ke dien staer der puerh<sup>t</sup>  
en der volich. en dier  
voerledere begaungē  
niet en mogē vinden  
mer dat wi vstaē soude  
dat dat vā sinre genade  
gegeue is. En sulle wi  
sinre genade gebruiken  
dat moet van sinre  
gewoerdiger inlichā  
ge geschie. **D**ie ander  
sake der proeuige is. op  
dat onse volherdinge. en  
die volstandicheit ons  
gemoets. en begerre ge  
proeuet worde. en op  
dat in ons gropenbaet  
werde. als ons die van  
dinge des heilige gheests



gheloude heest. mit wat  
 menige des heere. mit  
 wat volstemouwen  
 des geboere. wi die ten  
 wederloeken. **E**n op dat  
 wi die gheschiede voren;  
 die en gheloude ten gheschiede  
 wuerheit. als wi die ghe  
 wone trebbe te vliet  
 her befloede en behou  
 den. als wi were mit  
 hoe groten arbeide dat  
 dat te vliet is. want  
 wat die lichte wale  
 berige der plechtme  
 vliet te hoeden. **V**

**H**ier moghen wi  
 elerke in vliet  
 die die gracie en die  
 ontfenghenich gods  
 alre des die goede in ons  
 weret. en als wi die  
 of gelaten la. In en  
 vnsich onse vliet  
 sonder die hulpe gods  
 In onse lier niet w  
 vinge. **E**n nu wort in  
 ons vliet tatter ghe  
 men lier. **E**n in vliet  
 niet allen vliet ghen  
 die lier wi. en die in

liere. mit acude dat  
 feruente gode. **E**n me  
 te lo ghesiet dat die li  
 te gracie. sonder en  
 vliet te. **E**n die lichte  
 uderwige mit die lichte  
 lye. **E**n vliet in  
 ghesinge lier. wi of ge  
 spake vliet vliet  
 en vliet in vliet  
 ghesiet. en genu die  
 vliet vliet in. **E**n vliet  
 meket va slopende. **E**n  
 vliet die vliet. en die  
 vliet in vliet ons ghe  
 vliet. en vliet lier  
 selue in onsen lier. **O**p  
 dat wi doch alle vliet  
**E**n op vliet vliet  
 van lier vliet  
 vliet vliet. en op  
 vliet. **E**n die vliet  
 vliet wi der van ghe  
 vliet vliet. die vliet  
 vliet mensche mahn  
 in vliet gaet in  
 vliet on vliet  
 vliet vliet vliet al  
 so dat onse ghesiet in  
 vliet vliet vliet  
 vliet van lier selue en

woert in een ontret des  
gheests ontrocket. en  
vget sijn selfs tattet  
noch niet vleysch woert

**D**ie heilige **vi ca**  
dauid kenede dat  
dese vhenigenisse gods  
daer wi aldus in gelate  
werde also onbaerlic  
was dat hi niet bidde  
en woude. in gene din  
gen gelate te wese. war  
hi wiste dat daer hem. en  
der menscheiker natue  
ren. die tot eniger vol  
comenheit come soude  
niet mitte en was mer  
hi badt hem dat hije he  
ner middele woude doe  
hi seide **I**he laet mi niet  
in allen dingē. rechte of  
hi seggen woude **I**en  
weet wel dattu den hei  
ligen om haers onbas  
willen pleechde te la  
ten. op tattuise proeffte  
want en waren si niet  
een luttel van di ghela  
ten. si en wochten vs  
haren wederlake niet  
getempiert werden

en daer om en bid ic niet  
dattu mi gheen tyt elact  
ste want dat en soude mi  
niet vorderen mer als  
ic mijn crancheit beuoel  
le. so mach ic mitte pro  
phete seggen **I**he het is  
mi goet dattu mi vne  
dert hebste **E**n als ic mi  
crancheit voele. so heb  
ic oersake te striden **D**ie  
en soude ic sonder nyuel  
niet hebben moge. waer  
ic geen tyt vander beset  
godliker besetwinghe  
gelate. want die viant  
en darre mi noch niemāt  
tempiere. het en si dat  
tuis hem vhengette. en  
alle vwielic pleechde die  
viant te vwiere. als hi  
seide tot **iob** **O**efne **iob**  
god niet te vgeefs **I**heb  
stu hem sijn huus. ende  
alle sijn substantie alle  
om. en om niet belegē  
**M**ie ic bidde lieuer dattu  
mi in alle dingē niet en  
laeste. want also veel  
silt mi mitte is te lut  
telken van di gelate te

welen. op dat die volsta  
dicheit minne begeerte  
geproeuet werde. **A**lso  
veel ist mi oec seadelic  
dat ic om minne vdiene  
ten en vboetuisse wille  
alre seer van di gelaten  
wordt. **W**ant geen men  
schelike cracht en mach  
sonder dijn hulpe in eni  
ger temptacie lange vol  
herde. si en moet thants  
der machte en der sealdy  
des wederlaets wiken  
**H**et en si dattu selue die  
onse cracht keneste en  
die stride martelste ons  
niet en lactste becoren  
boue dat wi vmoeghen  
en ons inder temptacie  
also te hulpe coemste dat  
wir mogen lide. **A**lulcs  
wat vunde wi. mid ou  
den testament. dat den  
kyneder van israhel ee  
del haerre viande also  
bleue gelate. op dat si  
inder gewoente des stri  
dens. mit hare vianden  
souden bliue. **E**n oec me  
de op dat si vande he ge

proeft soude werde. we  
der si sijn gebode die hi  
oimuds moyle haeren  
vader gebode hadden  
hieldt of niet. **D**ese strit  
en liet hi hem trouwen  
niet. om haers seaden  
wille. **w**ant hi wiste  
dat sus niet outberē en  
mochten. op dat als si  
van hare viande beduc  
ket worde. kenē souden  
dat si der hulpen gods  
nimmermeer en mochte  
outberē. **E**n op dat si die  
gewoente des stridens  
niet en vgateu. en op  
dat si die oefeninge der  
doechde niet en vloren  
**E**n op dat si inder seer  
pinge der hulpe gods  
van haerre cracht wor  
de bestermt. want her  
geualt diavyl dat si in  
vredē en in geluckichy  
vwoenē werde. die geen  
wederstoet vromen en  
**W** mocht **vij** dat  
vleien in **v**an  
wels leringe. dat aldul  
tenige strit. herde mit

telic oec in onsen leden  
 gesaeyt is. Daer dat vlei  
 sche ygeus den geest be  
 gheert. en die geest ye  
 geus dat vleysche. ende  
 sijn iegeus malcauder  
 contrarie. op dat g'alle  
 dinghe niet en doet die g'  
 wil. **H**ier hebba van  
 der ordinaacie des here  
 enca strit. aldus ~~in di~~  
 in dyn ingedevente bli  
 uende. want so wat wt  
 gemeen uemant wege  
 nome alle mensche in  
 is. hoe selue dat anders  
 oordele. dan dat dat der  
 menscheliker naturen  
 naden val des iersten  
 mensche. recht welselic  
 is gegeue. En dat allen  
 mensche natuerlic in  
 geboren is. hoe soud  
 men dat anders neme  
 dan dattet water voer  
 sichich gods die ons  
 vorderen wil. en niet  
 hinderen waer gecome  
**D**ie sake des strits sul  
 sche den geest en dat vlei  
 sche is. op dat wi niet

alle dinghe en dede. die  
 wi woude. daer om haest  
 dat god voersoudt. **W**at  
 het waer ons herde scade  
 lic. deden wi alle dat wi  
 begerden. en daer om  
 ist ons een oebaerlic  
 strit. want hi dwinget  
 ons. en vwecket ons  
 tot euen betere staet  
**E**n sonder twiuel hadde  
 wys niet. daer soude ee  
 scadelike vrede nauolge  
**G**ermanus **viii**  
**N**ist dat ons wat  
 vstants al hier in schijn  
 toe te licht. noch can  
 want wi. **S**usauvels  
 sentencie niet claerlic  
 doerlic en moge. so be  
 geerde wnt wel wat bet  
 vclaert te hebbe. want  
 hier sijn due dinghe ge  
 roert. **D**at ierste is die  
 strit des vleysches ye  
 geus den geest. **D**at an  
 der die begerde des gree  
 tes ygeus dat vleysche  
**D**at derde onse wille die  
 recht in dat middel ghe  
 set is. daer aldus of staet

• op dat wi alle dinge niet en doen die wi wille. **A** liebbe wi van dese dinge war vstaets gegrepe. nochtā begeren wi want dit aldus inder collacien coemt. war daerliker daer of te ho

**D**ren **x capitel** Daniel. questien wyllic te vrage is een groce deel der verstaendheit. en hier is een groce stuc des weetus te weten wattu niet en weetste. **D**aer om staet gescreuen. dat wort ene ouwisen mensche voer wyllic gerekent. dat hi vrage can. want al ist dat die gheen die vrager. te sin der questien niet en weet. om dat hi wyllic onder suect en vstaet. war hi niet en vstaet. soe sel dat selue he totter wyllic gerekent werde. om dat hie wyllic bekende. dat hie niet e wilt. **N**a uwer onder

scheydinge. so sin hier due dinge. als hier vo seic is van **3 pauwels** geroert. **O**er daer is noch een vierde sake die ghi tot noch toe niet gemerct en hebt als da na volget. dat ic niet en wil dat doe ic. en dat ic wil en doe ic niet.

**N**u is ons uwer ten sin vande twee begerlicheiden des vleysches en des geests. ierst te bekenen. op dat wi daer na onderscheyde moge war onse wille is. die tussche beide geset staet. **D**aer na moge wi des gelic ondervynde war dat is. dat wi tegens onse wille doen. **x cap**

**W**lesen inder heilige scrifte dat dit woert vleysch menichmans wort geroet. **S**omme bereykenen ene gheleken mensche. mit hie en mit siele te gader. als al hier. **D**at woert is vleysche ge

maect. en alle vleysche  
 sel die salidicut ons gods  
 lieu. **S**omtijt beteyken  
 ter sunders en vleysche  
 like mensche als al hier  
 mijn geest en sel inden  
 mensche niet ewelick  
 bliuen. want hi sijn  
 vleysche. **S**omtijt be  
 teykenet sonde. als  
 al hier. **G**hi en sijt in  
 den vleysche niet. mer  
 inden geest. **E**n vleisch  
 en bloet en sellen dat  
 rike gods niet besitte  
 en vergandich en sel  
 die ouvergandich niet  
 gebuik. **S**omtijt betei  
 kenet een maetscap.  
 als al hier. wi sijn dij  
 vleisch en dij been. **E**n  
**S**pauwels seir. **I**c hebs  
 gepnut. of ic mi vlei  
 sche dat is mij maech  
 scap mocht bekeren. en  
 icker somich van hem  
 mocht behoud. **O**v  
 is te beken in welker  
 beduping. van dien  
 viere wi dat vleysche  
 dat daer tegen de geest

begheert sculdich sijn  
**D**ie vstaen **x**i cap  
**O**nder twiuel het  
 en is van des mensche  
 substantie des vleyschs  
 en des bloets niet te v  
 staen. **O**er vande wille  
 des vleischs. en vande  
 vosen begeerten. die  
 daer in requiere. **R**echt  
 also mede en beduut  
 die gheest geen wese  
 ke substantie. mer die  
 goede gheestlike begeer  
 ten der sielen. **D**esen selue  
 sijn bedude. **S**pauwels  
 daerhe hier te vore. **D**e  
 hi seide. **W**andert inden  
 gheest. en die begeerte  
 des vleischs en sel di niet  
 volbrengen. **W**ant dat  
 vleysche begeert tegen  
 den geest. ende die geest  
 regens dat vleysche. **D**e  
 se sijn regens malcan  
 der. op dat ghi alle din  
 ghe niet en doet die gi  
 wilt. **W**ant beide dese  
 begeerte des vleyschs  
 en des geests. in enen  
 ygeliken mensche sijn

so isser een cenpaerlic  
 arut. in onsen ingedwē  
 ten beslotē **Als** die beger  
 licheit des vleischs der  
 tegeuwoerdiger ghe  
 nuechlicheit gebuikē  
 wil. en wort geweldich  
 lic totten gebuikē genei  
 get. **Daer** tegeus staet  
 die begeerte des gheests  
 bertic. wederheit en cō  
 trarie te hē. en mit al  
 len gredeliker oefenu  
 ghien aen te hangē. also  
 dat si dicwile noodtoef  
 tige dinge des lichaē  
 begeert butē te sluten  
 en beghert daer in al  
 so becomert te wesen  
 dat si cranche soige vo  
 haerre broescheit dra  
 gen. **Daer** vleisch beget  
 na sūre wellust. en ghe  
 nuechlich<sup>o</sup> te leuē. **Die**  
 geest en wil den natuer  
 likē begeertē niet vol  
 gen. **Daer** vleisch beget  
 vā slapē. en vā spisen  
 vlaet te werden. **Die**  
 gheest wort niet wa  
 ken en mit vasten ge

voet. dat hi dicwul no  
 dorstige slapē en spisen  
 wederseit. **Daer** vleysch  
 beget alle dinge on  
 vloedlic te hebben. **Die**  
 geest laet hem dagelic  
 mit een luttel broets ge  
 nuegē. **Daer** vleisch be  
 gheert te badē en wic  
 te bleiken. en dagelic  
 sche tincoringe. en ver  
 makinge te hebbē. **Die**  
 gheest verblit hem in  
 vwoopenheden en in  
 die dore enicheit der  
 woestine. **Daer** vleisch  
 beget eer en lof der  
 mensche. **Die** geest ver  
 blit hē allinē hem on  
 recht en vvolgvinghe  
 doet. **Tusschen** desen  
 twee begeerlichen  
 so is die wil in dat mid  
 del geset. ~~dat hi der ge~~  
 set. dat hi der genuedi  
 ten der sunden niet mit  
 alle en consentiert. noch  
 die arbeit die totten  
 doechdē hoie. niet mit  
 geheelheid aen en gri  
 pet. **Mer** beghert of hi

mochte die vleischelike  
 passien also te manige  
 Dat hi vuer die noot  
 tochtighe arbeit niet  
 en leit. sonder welke  
 die begreert des geests  
 niet voregen en moge  
 werden. **D**ie wille des  
 menschen begreert wel  
 sonder tassinghe des vlei  
 sches. reynicheit des  
 lichaens te behouden  
 en sonder arbeit des wa  
 keus puerheit des her  
 ten te vorige. en mit  
 alre rustelicheit des  
 vleischs van geestel  
 ken doechde te diuuloc  
 en. **E**n sonder yemants  
 berispinghe die doechde  
 der lijdsamicheit te be  
 sitten. **E**n hi begreert  
 wel die oetmoedicheit  
 xpi na te volge sonder  
 enich vlies van tich  
 ker eren. **E**n die of ge  
 schiede simpelheit des  
 geestelike leuens. mit  
 ter werlt eer te gebruke  
**E**n xpo mitter mensche  
 lof en eer te diene. **E**n die

strengicheit der waerhe  
 te betcerme. also verre  
 als daer niemant vtoert  
 en worde. **E**n also wille  
 hi die toecomende goe  
 de vorigen. dat hi die te  
 genwoerdige vuer  
 niet en vlicke. **A**ldusta  
 nige wil en sel ons nu  
 wermere totter war  
 achtiger volmaechheit  
 doen comen. mer hou  
 den ons in een vduister  
 de laculheit. en maken  
 ons gelinc den sonigen.  
**D**ie in apocalypsi van  
 die lachterlic berispe  
 sin daer hi leit. **I**c keue  
 din werken wel. dat tu  
 noch coue noch leet en  
 biste. en vgaue god dat  
 tu coue of leet waerhe  
 oer nu want tu lacuwe  
 biste. so sel ic di begine  
 te spuwē wt mine mō  
 de. **H**et en si dat die stride  
 die vā bīnen op staen  
 desen vplaende staet ver  
 anderē. want als wi  
 ons selue yets war ver  
 lichtē wille en diuen



onsen eygene wil rechte  
 voert staen die preekun-  
 ge. of die angelē des vlei-  
 sches. tegens ons op-  
 en woude ons also mit  
 hare gebreke en passi-  
 en. en en gheuegens os  
 in greure wus in dier  
 puerheit staende te bli-  
 uen. daer wi die ierste  
 minne toe hadden niet  
 trecken ons totter con-  
 der wechē. daer ons ier-  
 ste voer gruwede. en  
 totte wege die vol doer-  
 nen is. **E**n ist dat die  
 geest mit vuericheiden  
 weder onstake wou. en  
 die werke des vleyschis  
 sonder enich opgesicht  
 tot onser menscheleker  
 crancheit dode wil. en  
 wi ons selue mit alle  
 mit vheueue herte tot-  
 ter doechde weder geue  
 wille. **H**o wederroeyt  
 ons die crancheit des  
 vleyschis van diu op  
 set des geests en weder  
 houet ons. rechte oft alte  
 onbescheide waer. **E**n

aldus staet die wille  
 des menschen tussche  
 den twee begeertichei-  
 de als middē mit stri-  
 de. **E**n en lieft hem sel-  
 uen den vleyscheliken  
 begeerte. noch den ar-  
 beide der doechde niet  
 mit alle geueue. **E**n is  
 diu strut sculdich mit  
 rechte oerdel aldus te  
 seide. Die begeerticheit  
 des vleyschis te vdeluue  
 en die vuericheit des  
 geests te sterke. **A**s al-  
 dustaugen strut. dage-  
 lu tot onsen oibaer al-  
 dus in ons gesaet. soe  
 werde wi salichke ghe-  
 dwonge te come tot die  
 vierden. dat wi niet  
 wille. daer hier te vo-  
 ren of gesproke is. **D**  
**D**at is dat wi die puer-  
 heit des herte. niet mit  
 ledicheit vsekert wa-  
 nen te wesen. niet mit  
 stadigen swengen ar-  
 beide. en mit bedmet-  
 heiden des geests moer  
 verighen. **E**n dat wi

repucliat des vleys  
 mit valte. mit honger  
 mit drifc en mit wac  
 kerheiden moere behou  
 den. **E**n dat wi die we  
 gestueringe des herren  
 mit lesen mit waken.  
 mit standige gebede. en  
 mit enich te wese moe  
 ten ontfange. **E**n dat  
 wi lydlichicheit inder  
 tribulac. mit oefen  
 ge moere behoude. **E**n  
 dien onsen here mit  
 blasphemien. ende mit  
 lacher deser werlt. **E**n  
 besetme die waerheit  
 mit yste. en mit on  
 danc der mensche. **E**n  
 omme dese stide in  
 onsen lichaem. so wer  
 ten wi gewilt vander  
 scadeliker sekerh; tot  
 ten arbeide die onse  
 wil niet en wil. daer  
 men die wech in dat  
 middel alre best mede  
 vericht en behoude. **xij**  
**O**p dat die lacuwe  
 tract ons willes  
 die die vuericheit des

gheestes aen die een  
 side. en die vurore rou  
 heit des vleischs aen die  
 ander side. mit gelaet  
 heide getemperet word  
 dat die vuericheit des  
 geests. dat gemoede tot  
 ten ongebreidelten be  
 geerten. niet trache en  
 laet. noch dat die cranc  
 heit des vleysche. de geest  
 niet vheffen en laet. **I**n  
 dat een die sunde te bloei  
 en. **I**n dat ander die ho  
 uerdie op te staen. **S**o  
 sel die ridder xpi in des  
 conincs wech wandereu  
 en houde in alle dinge  
 dat middel. **A**ldes ghe  
 lue so vunde wi in die  
 tueringe des roerens  
 van babilonien. **D**aer  
 die confuselike scheidin  
 ge der tongen. die soude  
 like vmetelheit der me  
 schen dwanc. want in  
 hem soude een sündelic  
 opset regens god. **I**a  
 regens hem selue ghe  
 bleue. **H**adse die godli  
 ke voersienicheit mit

^ hebbe

ick menigerhande spra-  
 ke. niet gedwonge tot  
 ene beteren staet. **E**n  
 daer in begouē si haer  
 menschelike crancheit  
 te kēuen. die si te voren  
 in haers selks vmetel-  
 heit. niet en wisten. **¶**  
**W**e desen stride coemt  
 ons een nutte salighe  
 vbeidunge. dat wi die  
 wile vande dingen die  
 wi tourecht voert geno-  
 men of getogē werden  
 en v wandelen onse op-  
 set in een beter. **¶** Die vi-  
 ande. die in hare wille  
 te vvolgē. mit geene  
 crancheit des vleischs  
 gehindert en worden  
 alle sijn si vande onste  
 chore der engels. si sijn  
 boeter en meer te lach-  
 tere. dan die mensche.  
**¶** Om dat si boeslic eens  
 begrepen te doen. dat  
 si dat mit onwetterro-  
 peliker boesheit. niet  
 en ontfien te volbreu-  
 gen. want also als haer  
 gemoede suel is inden

oūdreckē. also ist oec  
 vorse. en lounder ophou-  
 den mit volbrengen. **¶** En  
 in hem is een grote ver-  
 dicheit. te volbrengen  
 dat si wille. en geen sa-  
 lich beract. dat voerge-  
 nome quaet ick te ver-  
 beteren. **xij capittel.**

**W**ant die geestelike  
 substantie en is  
 aen geene vleyschelic-  
 heit gebondē. also dat  
 si inden oplet des quars  
 willes. geen onscout  
 en heeft. en en wort vā  
 der aenvechinge des  
 vleischs gelike. als wi  
 tot geneu sūde getogē  
 mer alleen coemēt we  
 hare quade wille. ende  
 daer om en staet daer  
 gheen genade toe. **¶** We  
 desen dinge mogen wi  
 daerlike merken. dat  
 die aridunge des vleischs  
 en des geests. die in ons  
 vweet wort. niet alleē  
 niet scadelic en is mer  
 veel onbaers in brengt  
**xiii capittel.**

## collac

**T**en icsten dar die  
 stryck. onse traecth  
 en onse vsmuelli<sup>e</sup> rech  
 tenoert berispt **E**nde  
 recht als een eernstich  
 meyster. en laet hi ons  
 uilmermeer vander  
 rechter lynien onser aē  
 wilinghe dwale **E**nde  
 ist dar onse vsmetelke  
 kerheit yets wat ouer  
 die rechte mate wet.  
 rechtenoere prekel  
 hi ons mitten geiselen  
 der vleischeliker aen  
 stokinge **E**n berispt  
 ons ena wederroept  
 ons **T**en anderē maet  
 als wi inder puerheit  
 en inder reynich<sup>e</sup> des lich  
 aens. oūmids der ge  
 nade gods lange tijt  
 van alle polucien vry  
 en reyn hebbe geweest  
**I**a also dar wi voertae  
 vmaede van geurebe  
 weginge des vleischs  
 gemoet te werden **E**n  
 oūmits dien in die hey  
 melicheit der consciēcia  
 en vhoucerdichit wordē

Recht als of wi vā alre  
 vleischeliker broescheit  
 gevryet waren. so comt  
 dan die voerseidē stryck  
 die onse meyster is. en  
 videntiert ons. al ist mit  
 eeuwe symptre beuleckē  
 ghe der pollucien. sonder  
 enige aendacht der beel  
 den. en wederstoet ons  
 en voetmoedicht ons  
 en vmaect ons mit si  
 nen perikelē dar wi noch  
 menschen sijn **A**l ple  
 ghe wi in menigerhan  
 de gebreken te valle die  
 noch veel swaere. en  
 scadeliker sijn. nochtan  
 en wordē wi in haerre  
 gheen also licht bedruet  
 van herre **O**er in desen  
 so wort onse consciēcia.  
 mit sonderheid voetmoe  
 dicht **E**n vanden oūde  
 ken der vgetenre snodic  
 heit gebeten. en die mē  
 sche verstaet daertlike  
 daer in. dar hi van sijn  
 selfs natuer ouerijn is  
**E**n al was hi in geeste  
 like gebreken. noch ou

repare. hi en wistes niet  
 Si voert aen en terre  
 hi op sin voerlede put  
 hier niet betrouwen.  
 want hise mit ene cley  
 neu askeer vande here  
 also lichtelic beulecken  
 mach Si vint dat hi  
 die gane der puerheit  
 van nyemant dan alle  
 vander gracen gods be  
 siet mach Dit leert ons  
 die onderwindinge der  
 dingh. wille wi die ge  
 heelheit des herte ewelic  
 berige. so laet ons pine  
 die doecht der oetmoe  
 dicheit cempaerlic te be  
 houden **xv capite**

**O**fermetelheit van  
 deser puerheit die  
 is scadeliker dan enyge  
 ander sunde. en berouet  
 ons dan alre geesteliker  
 vruchten. Die doechden  
 daer wi hier te voren of  
 gesproke hebbe. sij alle  
 getuge der reinicheit en  
 en hebben gheen beye  
 gen des vleyschs. mer  
 alleen om die dancelikeit

des herte. so werden si  
 vande hogen hemelste  
 traet mit euen ewigen  
 val nedergeworpen **I**  
 wi souden oec hadden  
 wi dese dreyt niet. mit  
 alle sonder ophoue ver  
 tragen. als of wi gene  
 richter onser vshemel  
 heit. noch in onsen lich  
 aem. noch in onser co  
 sciencie en hadden Si  
 wi en soud' watter vol  
 comenheit minneren  
 pine te come. noch so  
 berheit. noch maet te  
 houd. her en waer dat  
 onse alfulke trauchheit  
 des vleyschs. doetmoe  
 dicheit. en dancerde Si  
 maecte ons hier mede  
 wacher en vlich regis  
 die ander geestelike ge  
 breke **xvi capite**  
**W** vinder dat die  
 menschen die  
 mitte lichaen van na  
 turen niet vruchtbaer  
 en sij. daer om in gro  
 ter laelheit staen. wat  
 si van aldustangher

vleischeliker bewegin  
 ghe outcomert sijn. so  
 en want si genen arbeit  
 om die puerheit te ver  
 gen. noch wedemoedic  
 heit des herte te behoe  
 ven. **E**n in deser sekerh  
 so staen si also outbode  
 en also lichtmeerdich.  
 dat si totter volcomen  
 heit des herte. en totter  
 rechter puerheit min  
 mermeer en haesten  
 noch en pine hem die  
 ander geestelike gebre  
 ken inder waerheit niet  
 te winnen. **D**ese veelic  
 staet daelt vanden vley  
 schelike staet neder. en  
 is sonder twiuel va die  
 twee die arger graet  
 want hi vander couch  
 tot laelheit coemt **xvii**  
**S**ermanus van  
 den orhace des  
 struts tussche dat vley  
 sche en den gheest als  
 ons dunct. is daerlike  
 genoech gesproken. **I**n  
 dat wyse selue mit onse  
 hande mogen tastē. en

daer om begeren wi des  
 gelyc. dese rede vdaert  
 te hore **W**at onderscheit  
 daer is tussche den vley  
 schelike man. ende den  
 veeliken man **O**f hoe  
 dat een veelic mensche  
 arger mach wesen tē  
 een vleischelic mensche **xviii**  
**D**aniel. na spau  
 leringe vint wi  
 duerhande staet der me  
 schen **D**ie ierste is vlei  
 schelic **D**ie ander is veel  
 ic **D**ie derde is geestelic  
**V**anden vleischeliken  
 staet spreect hi op een  
 staet **I**c heb v meic te duc  
 ken gegenen. en ghee  
 herte spise want tot  
 noch toe en mocht ghi  
 se niet. en noch en moech  
 dese niet. want ghi sint  
 vleischelic **E**n op een  
 ander staet **A**lso lange  
 als der onder v kinninge  
 is. si di dan niet vley  
 schelic **V**and veelike  
 staet. spreect hi aldus  
**E**en veelic mensche en v  
 neemt die dinge niet

met die dri gheest gods  
 toe horen want het is  
 hem een dwaesheit. **V**  
**an** de geestelike staet  
 seir hi. **E**n geestelic me-  
 sche ondervundet alle  
 dinge. mer hi en wort  
 van nyemān ondervo-  
 den. **E**n op een ander daet  
**G**hi die daer geestelic  
 sijn leert aldustauge-  
 luden in de gheest der  
 sachticheit. **S**o wan-  
 neer wi den vleyscheli-  
 ken staet. en die weer-  
 like hanteringe begu-  
 nen te latē. so behouē  
 wi mit alre cracht tot  
 ten geestelike staet te  
 haete. **O**p dat wi. als  
 wi naden wittere men-  
 sche. die werlt. en die  
 vleyschelijke beuleckin-  
 ghe sijn gelate te heb-  
 ben. niet te seer mit os-  
 seluen schijn te smekē  
 als recht. of wi totter  
 ouster volcomenheit  
 gecomen waren en in  
 dier waechheit ghoudē  
 wordē. dat wi totte gra-

den des gheestelike vot-  
 gauges. niet bequaem  
 en mogen werde. **W**at  
 wi want dattet ons al  
 genoegh is. totter volco-  
 menheit vander han-  
 tieringe. en vander weel-  
 de deser werlt gescheide  
 te wesen. **E**n wordē wi  
 in dien laeuwe staet.  
 die argher gerekent is  
 geuoude. so werde wi  
 in den monde gods ge-  
 spogen. **E**n oec niet con-  
 recht. want die de here  
 in die ingedouere sijn  
 re caricare outfange  
 hadde. en aldus scate-  
 lic vlaetwer sijn. en hē  
 een salige spise gewest  
 mochte hebbe. en arger  
 geworden sijn dan die  
 nye in de monde gods  
 en quame. **A**ldustau-  
 ghen wil hi mit eenre  
 oprispinge wt sijn  
 monde spuwē. **S**o wat  
 conē is en in de monde  
 coemt. dat wort ver-  
 wermt. en mit soetic-  
 heiden gesmaect. **M**er

dat hi eens oümits w  
 walgringe. wite mon  
 de geworpen wort. dat  
 en lustet ons mitte lip  
 pen niet te roeten. Ja  
 her is ons hatelic. mit  
 ten ogen te sien. Daer  
 om is die lacuwe staet  
 die archaer gerekeut  
 . Want een vleyschelic  
 weerlic mensche of ee  
 heyde. is lichaelic tot  
 ter saliger bekeringhe  
 gebrocht. en totter ho  
 ger volcomenheit ghe  
 raden. dan een mouw  
 of een vlaecut mensche  
 die vande wege der vol  
 comenheit. en vander  
 ierster vuericheit of ge  
 scheiden is. want hi sat  
 in sinre herte. als in  
 apocalypsi gescreuen  
 staet. Ich bin ryc en ou  
 uloedich. en ic en be  
 hoene niemants. En  
 dan wort hem geant  
 woert datter recht na  
 volcht. Du biste onsa  
 lich en arme. en ont  
 feruelic. en bliint en

naect. En daer in is hi  
 arger dan een weerlic  
 mensche. want hi nie  
 maants ymaninge. of  
 leringe en beteringe en  
 waent behoeden. En  
 want hi hem selue niet  
 arme. noch naect. noch  
 bliint en bekeut te wese  
 . en her soude hem scan  
 de dunckē. en hi soude  
 wane sijn monics  
 name. en sijn geesteli  
 ke vruchte te vlieten  
 waert dat hi na yemāts  
 leringhe hoerde. en als  
 hi aldus vande men  
 schen heilich gerekeut  
 is. en gecert als een  
 knecht gods. so waert  
 hi oec selue datter also  
 is. En daer om moet  
 hi hier na eens meer  
 res oerdels ywachten.  
 Wat willen wi hier in  
 den dingen. die wi dic  
 wil ondervonde heb  
 ben langer in merren.  
 wi hebben menich  
 werf gesien. dat coude  
 weerlike menschen



en heide tot groter geesteliker vuericheit quam men mer vande laeuwen veelike mensche hebben wite seldē vno men. **E**n daer om verbiert die he. doer den yphete. den geesteliken leerres. dat si alsulke mensche te vmaue of te leren soude scouwen.

**E**n in ghecure wus in dat ouvlichebaer laut vol dustels en doerns. **D**at saet der saliger le ringhe en soude saeyē mer lateuse en wīnen heuer een yuwe laut. m. als heiden en weerlike ludē. en leggē daer dat saet des salighen woerts sēu te cost. **A**l men leest. die seit die he den māne van juda en den woene van iherusalem. **W**inet yuwe laut m. en en wile niet saeyen op die doornen. **W**iscanus **iii** ons te leggē dat wi den menigen sien

en merke. dat si vande voerledue gebieken en ouden seldē niet vwan delē en hebbē. dan alle die wise van buet. **W**at si piue gele te vgaederē ende dingen die si te voren niet en hadden. of dat si hadden. daer en willen si niet offschide. **E**n dat noch dacthlik is. si leggē dat sur daer om doen dat si haer broederē. en die gren die hem sēu geē. **D**act mede moett voeden. of dat si broederē vgaederē willen. en cloesterē maken. en vmetē hem vaders en abtē daer in te wesen. **M**er waert dat si den wech der volcomenheit sochten si souden billiker niet alle haers geles. **M**er alle <sup>has</sup> willes ierst vlake. en sette hem seluē naect en bloet onder ander ludē goerdinckē. also dat si haers selks sorge niet en droegen. **M**er

nu coemtet anders. als  
 si leiders der broeders wil  
 len wesen. dat si minner  
 meer de oudt vaders ge  
 hoer sam en wille sijn  
 noch leringe van hem  
 ontfange. Ende nochtā  
 ander lude wille leren  
 En dan gesaet us des  
 here sentencie. datter  
 bliude leiders. bliut sijn  
 en beide inde flore valle

**D**ar is **ix** capitel  
 Spocclac. dat die  
 souinge nader vuerich<sup>t</sup>  
 der ierster vlsakinghe  
 Daer si haer huus haet  
 en veel rucdine. ende  
 weertike ridder scap. en  
 hem selue in gelaten  
 hebbe. En noch aē clai  
 nen suoden dinge also  
 geboude staen. dat haer  
 begeerten. en passien  
 daer in meerre sijn. en  
 ouwouentere dan si te  
 voren in grote dingen  
 waren. Alsdike lude en  
 vorderet niet verl gro  
 te rucdine en veel sub  
 stancie vlsmaet te heb

ben. want si haer be  
 geerlicheide daer die ric  
 come om te vlsmaet sijn  
 weder in deyne suode  
 dingen setten. want si  
 die passien der gierich<sup>t</sup>  
 die si in costeliken din  
 gen plage te sette  
 hebben. en nu niet o  
 gesenen en moge. die e  
 vruuen si niet oer ver  
 wandelense. en bliuen  
 daer mede aen suoden  
 materie geboude. Als  
 aen een mandekijn of  
 aen een sackelkij of aē  
 een boeckkijn. en aldes  
 gelijc deyn dingen en  
 behoede en bescreuen  
 dat niet also groter  
 bliuider vlincheit dat  
 sus hem niet en scame  
 yegens haren broeder  
 toeruidi te werden en  
 daer om te kine. Ende  
 daer in mogen si die  
 lierte haers gemoots  
 en haers herte gierich<sup>t</sup>  
 in kenen. want die din  
 gen die he saken toete  
 hore die hoede si also

uauwe. datse niemant  
handelen en moet. En  
willeut dan bescreuen  
dat dat gheen gebiet en  
is. om also deryn dingē  
te belgen. **W**at onder  
scheit is daer aē weder

die mensche die  
passien der hebbelic  
heit behout in costeli  
ken dingē of in suodē  
materien. dan dat hi  
daer in. also veel te be  
rispeliker is dat hi gro  
te dingē vsmaden can.  
en aen deryn dinghen  
blift staen gebonden.

Daer om aldustanige  
vskinge en vcrucht  
die volcomenheit des  
herten niet. want alle  
heest hi den scar eens ar  
men mans. hi heest de  
wille eens riken mas  
noch behouden. **hier be**

**ginc die vyfte collacie**  
**des abts serapio vā dē vī**

**H**ier scaer der **suad**  
ouere vadere  
was een man  
en hiet serapi

on. edelic mitter gena  
den. der onderscheidenly  
yaert. **W**ies collacie wi  
nu scriue wille. want  
doe wi hem badē. dat  
hi ons vander aēvech  
tinge der sūde van ha  
ren oorsprongē. en vā  
haren sake. wat onder  
scheits vclare woude  
doe began hi ons ald  
te leggen. **H**ier sū acht  
pūncpael sūde die dat  
menschelike gellacht  
plegen te moeyē. **als**  
**gullicheit onsuuerheit**  
**Sicricheit Doerū Droe**  
**uicheit Traectheit vā dē**  
**glorie Houerdyē. y. ca.**

**D**ier sūde sū  
twe manieren  
si sū natuerlic inder  
naturen. **als** gullicheit  
of si sū buten der na  
turen. als gierich. **oer**  
dat werken daer of is  
vierehand. want som  
mige als gullicheit en  
onsuuerheit en moge  
sonder vleyschelike wer  
kinge niet geschien

**S**ōnige als houerdie  
 en ydel glorie. moghen  
 sonder enich werck des lich  
 aens volbrachte werde  
**D**ie sōnige als gericht  
 en toernē. die nemiē sō  
 nige saken haerre be  
 wegunge van hūte **D**ie  
 sōnige als waecher en  
 die enich en. die werden  
 van alle mynendige sūde  
 in werck **in capittel**

**D**ie dinge wille  
 wi in also veel.  
 als wi vinnē. mitten  
 getuge der heiligen scrij  
 turen noch ver bercla  
 re **D**ie gulsicheit en  
 die ontfanghe van na  
 tuerle in ons gelegen  
 en werden somtijt sou  
 der enige vweckunghe  
 des gemoets. alleen vā  
 der ingeslinge des en  
 vander dieleyer des  
 vleysche ghebaert. noch  
 tau sellen si volbracht  
 werde so behouē si ma  
 terie van hūte en toernē  
 also mit lichaemliker  
 werkinghe te werke

**W**ant een ygelic wort  
 van sūre eygenre be  
 geerlich gecomptiert  
 en daer na als die be  
 gheerlicheit ontfangē  
 is. baert si die sūde. en  
 als die sūde volbrocht  
 is. so baert si die doot  
**D**ie irdē adāem en  
 mocht vander gulsich  
 niet bedroggen hebben  
 gewaert. hadde hi die  
 materie der sūde niet re  
 de gehad. ende die ghe  
 miltmecht. noch die an  
 der adāem en wort sou  
 der die aculoekingē der  
 seluer materie niet ge  
 tempuert **D**oe hem toe  
 gesproken was **H**istu  
 die soen gods. so sech dat  
 die steen broet werden  
**H**ier is alle menschen  
 kundich dat die ontfan  
 cheit. anders niet dan o  
 uermids den lichaē vol  
 bracht mach werde **D**aer  
 om behoouē dese twe  
 sūde die oānids den  
 vleysche volbrocht wor  
 den totter greschil. er so

ghen der siele. dat si sonder  
 luyghe toe sien. en lichaē  
 lic guthoudinge hebben  
**D**ie meninge des ghe  
 moets alle en is niet ge  
 noech. deser twee sūde  
 prikelinghe te wederstaē  
 Alst wel tegens den toer  
 regens die droevicheit en  
 tegens ander des ghelike  
 passie plegget te wesen die  
 men sonder enge castij  
 ge des vleyschs. miter  
 eerusticheit des gemoets  
 wederstaēden mach. over  
 dese twee behoene lichaē  
 like castinge vastē en  
 waken. en werken. en  
 die wederwoy vre te  
 sauen want also als  
 dese twee. oūmids broel  
 scheit der siele en des lichaē  
 acus gebaert werde. al  
 so en mach mensche oer  
 niet inwonen. her en si  
 datter beide siele en lichaē  
 enheit om wesen. **A**l ist  
 dat **¶** paulus alle sū  
 den gemenele vleische  
 lie hiet te wesen. En in  
 antiochy en toorn. en on

gelous. onder die wer  
 ken des vleyschs niet  
 tellet. En haer naam  
 te her te hēne. en die me  
 dien te her dat wete  
 vūde. so mogen niet  
 aldus onderscheit die  
 ter sāmich geestelic en  
 sāmich vleischelic sū.  
**D**ie vleischelic sūde  
 behouē sonder luyghe en  
 sūn gelegen inder ney  
 ginge. ende niet heuē  
 len des vleyschs. Daer dat  
 vleysche almalke lust of  
 licit en of genoece wort  
**D**at die vreedsamighe  
 genoece diuils belast  
 en trette tegen hareu  
 walle. wt haere duldā  
 tatten consent. hūis o  
 pueren willes. Hier of  
 tereet **¶** paulus den so  
 ngen enit soē. wi alle  
 hebben niet begeren  
 ons vleyschs gen. ander  
 en. leden den wille des  
 vleyschs. en ter godach  
 den. en wart van nau  
 ren kinder des toerns.  
 als alle die ander. **D**at

heit in gheestelike sonde  
te wesen. die alleē mit be  
druf der sielen gebaert w  
werde. en en makē d'vle  
sche gren wel lust noch  
genoechte. **O**er pment  
mit hogre qualē. en voe  
den alle die sicke siele mit  
t'voetsel der onsaligher  
genoechte. **E**n daer om  
behoene die gheestelike  
sonde alleen die medici  
ne des heren. **O**er die  
vleischelike sonde sellen  
si geneesen werden. daer  
moet heit die medicijn  
des lichams en der helle  
te. **H**et vordert ten gene  
die om die puerheit ar  
beiden heren seer. dat si die  
materie en die weder  
woyde. daer die vleische  
like passie of come heit  
eke verlic ontreken en  
staue. op dat der sieler  
siele geē selsake of ghe  
drucknisse daer of ghe  
baert en werde. **O**er lich  
sen is voer dat die ma  
terie. mer die begerlich  
of went. hem ontogen

werde. **E**n der sielē is noer  
een wacher sonduwobit  
heit. en een stabige aen  
dacht der scrifturen. en  
realicheit. op dat si niet  
venijds mit getachte  
daer of en d'and'ghē

**I**nden andere sunden en  
scaden der menschen vā  
aeringe. en gheleicap  
mer. **V**a si vordert ten ge  
ue herte veel. diele māer  
wserheit begerē te ver  
wilen. want haer hei  
nelike passie en ghe  
brekē werde dicwul vā  
der menschen gheleicap  
en medeliduneringe ge  
openbaert en berispt.  
ende moet gemact. en  
worden also dwone mit  
reure suet medicijnen

**D**aer om leit **ijij ca**  
**D**' pauwels dat on  
se he d'is xps hiet getemp  
tiert te wesen in alle din  
ghen. na onser gelikenul  
se. **w**ochman sonder alle  
sunde. dat is sonder beulet  
kinghe der passie. dat in  
die prekelinge der mē

lichen ker begheerte nye  
 ghewac en wert Daer  
 wi in wyl onuerende en  
 tegen onsen danc vā no  
 de of gemoeyt werden.  
 Want hi en was na gē  
 regelhouffe. als sulder  
 mensche. mer vande he  
 liche gheest ontfangen  
**Q** dien passien **V**at  
 was hi sculdich selue ge  
 temptiert te welen die  
 die gelikenisse. en dat o  
 beulere beede gods had  
 d. Iner adam in getemp  
 tiert was. Wi hi noch in  
 der swofelheit stont Dat  
 is gullicheit pael gloue en  
 houerdie Met in dicit  
 hunde. dat hi uat ouer  
 trat des gebodes in viel  
 Dat was gullicheit toe  
 hi die vucht des obode  
 hons at Dat was pael  
 gloue. toe hem no ghe  
 tes was nye oge teken  
 ongelokt werden Dat  
 was houerdie. dat hem  
 in gelere was **C**hi late  
 welen. als gote uerende  
 goet en quact **I**n desen

duen hunde lesen wi. dat  
 die behouder getemptiert  
 was **I**nder gullicheit toe  
 hem vanden bose gheest  
 toegesproken wort **S**ech  
 dat dese sterc horet werke  
**I**nder ydole gloue toe he  
 geseit was. bistu die soe  
 gods. so val neder **I**nder  
 houerdie toe hi hem alle  
 die rike der werlt en ha  
 gloue owerchte. en seide  
 alle die sel ic di geue ic  
 lant neder valte en mi  
 aenbeeste **S**mer mede so  
 heest hi ons een exempel  
 gegenen. so waneer wi  
 in alskhe hunde geasp  
 tiert werden. hoe dat wi  
 ten temptiere soude ver  
 winen **O**ner om is  
 rke die ander adam ge  
 heiden **D**ie eerste adam  
 was totte valle. en totter  
 wort **D**ie ander was tot  
 ter vrisenisse. en tot een  
 leuen **S**hams ten eerste  
 was alle dat mensche  
 he geslachte **S**dogmit **S**  
 mits ten anderen al dat  
 mensche he geslachte

vlossen. **D**ie ierde was  
 vander ruder ongebou  
 der eerden gemaect. Die  
 ander is vander maget  
 marien geboren. **E**n en  
 was nade vwinen der  
 gullicheit. vander onsu  
 uerheit die daer wchpu  
 ter niet getemptiert. **E**n  
 daer om en seicme niet.  
 dat die soen gods Aeche  
 lic inde vleische der sun  
 den gecome is. **M**er inder  
 gelikenisse des vleischs  
 der sunde. **W**ant al was  
 in hem waradich vlei  
 sche. etende en drincken  
 de. en slapende. en daer  
 werlaeu der nagel in  
 der waerheit lidende. noch  
 ten en hadde hi die sunde  
 van adams diltredin  
 ge niet. **M**er een gelike  
 nisse daer of. **W**ant hi  
 en had geen vuerige pre  
 kelinge. der vleischeliker  
 begeerte die ons die na  
 tuer aendient tegeus o  
 se wil. **D**oe hi alle dat vol  
 brocht had dat ons toe  
 hoerde. en alle die mēsche

like cranchy gedragē had  
 was hi gewaent te se. **I**st  
 sie oec te hebbe. en sehes  
 of hise mede in sine vlei  
 sche gedragē had. **M**er  
 die viane temptierde al  
 leen in dien sunde. **D**aer hi  
 den ierde adam in d'won  
 ne hadde. en rekende als  
 een mensche in anderen  
 sunde des gelijc redwin  
 nen. had hi en in die sun  
 de weder geworpen. **D**aer  
 hi den ierde adam in  
 wan. **M**er want hi daer  
 in wederstaen was. **S**o  
 en docht hi geen meer stri  
 de beghinen. **vi cap**

**D**anden werke der  
 ander sunde. **A**lso  
 wijt begonen hadde. **A**l  
 heeft ons die vedud. **M**er  
 der gullicheit. en ons be  
 ren temptaer. **W**ant lan  
 ghe gehoude. **S**o willen  
 wijt noert een vueren.  
**D**ie ydel glorie en die  
 houerde pleghē sonder  
 enigen dieust des lichses  
 volbrocht te werde. **W**at  
 waer in soude li lichae



like werke behoeren die  
 allen mitte wille der yd  
 re glorie te vangen en  
 mitter begeerlicheit der  
 menschliker glorie te  
 ontfange. die geuange  
 siele doen vallen. Of wat  
 lichaemlic werre had des  
 voerseide luifers oude  
 houerdie. dan dat hile  
 alleen mitte gemoele of  
 fene. en inder gedachten  
 greep. doe hi seide. Ic sel  
 mit hemel dynen. en  
 minen soel sette boue  
 den sterc gods. Ic sel  
 bouen die hoecheit der  
 wolken opchymē en  
 dan sijn oerde geluc  
 welen. Hi also als hi  
 tot deser houerdie gee  
 we valde en had also  
 wilschiche alre dat ge  
 dachē die sijnē sijnē e  
 wilschiche. Al was dat  
 der geen werke na en  
 volichten. Die gierich  
 en die toorn. al sijn si  
 niet van eenre nature  
 want die gierichheit en  
 die toorn. al sijn si niet

van eenre nature. wat  
 die gierichheit. neem  
 lier oersake van hure  
 en die toorn van hure  
 Nochtan staen si in een  
 re geliker wilen op. wat  
 si beide die sake haerre  
 beweginge van hure  
 diuwyl ontfangen. Die  
 noch cranc sijn plegen  
 diuwyl te clagen dat si  
 omnijs uoerminghe  
 of toe lochinge der din  
 gen. in gierichheit. en  
 in toornichheit geualle

**D**ijn vij ca  
 ar die gierichheit  
 huren ter nature is dat  
 machmen claclic hier  
 in merke want si en  
 heeft geen voerspronge  
 lic beginn in ons. noch  
 si en werre vander mat  
 rie. die der siele. of ten  
 hure toe horen niet ont  
 fangen want totte ge  
 buike en totter uodorf  
 te der gemeene nature  
 en mach niet come  
 dan dagelische uodorf  
 ge spile alle die ander

waterre. mit hoe groter  
 minen en vliachheit. dar  
 si gehouden werde. noch  
 tan moete si. behoeven  
 wise inder tegenwoerdic  
 heit niet. buiten onser na  
 turen veevnde bliue. **E**n  
 daer om dar. en alle dar  
 buiten der naturen is en  
 pleech niet. niemant dan die  
 laeuwe. en die qualike  
 gefondierde monike te  
 verwinen. **O**er die sin  
 den die inder naturen  
 sin en lat niet of die  
 alre veevnde moniken  
 te moeyen die inder wo  
 rde sin. **D**ar die waer  
 is proefme hier bi. wat  
 in sonige heiden kene  
 die van deser passie der  
 gienicheit te wael wy si  
 want si die siere deser si  
 den inder gewoente we  
 en onthage. **E**n die werde  
 werle. die voer die dyli  
 wie was. en wiste lange  
 dat vander vwoechheit  
 deser begeerlicheit niet  
 te seggen. **E**n die wort in  
 enen ygeliken van ons. die

te rechte vsaect heeft. dar  
 hi ene penit mit eyghen  
 scap niet behoude en wil  
 gemueue. dar hi mit der  
 nen arbade in conter dit  
**D**ese passie also wie rode  
 te. dar hi voert aen van  
 haer luttel of niet ghe  
 moeyt en wort. **H**ier  
 yegheus die gulicheit  
 die in onser nature is  
 behoene wi alle die da  
 ge ons leuens te stride  
 en sonder grote voer  
 sichicheit des herre en  
 soberheit des leuens en  
 moge wi nu mer niet  
 van haer gromet wer  
 den. **Vij cap**

**D**roevicheit ende  
 trachheit en ple  
 gen van gene unwerdige  
 dingren haer oorsake  
 te onthage. want die  
 cenveerde die inder wo  
 rde wone. en mit geen  
 te menschen geselschap te  
 doen en hebben plegen  
 daer dicwile biterlike  
 seer of gequeller te wer  
 te. **E**n dat geunge alle die

gheen. die hem tot eeuou  
delic kerem. en die stride  
des inwendigē mensche  
van binen gewaer sijn  
gewordē **ix capittel**

**D**ie acht prince  
pael sijn al heb  
ben si menigerhande oer  
sprong en ongelike wer  
ke **nodia** sijn die ses ierst  
als gullicheit onsuuer  
heit **Giericheit Toerne**  
**Droeuicheit** En traech  
recht als een maeschap  
onderlinge en te gader  
gecoppelt also. so wan  
neer die ierste in gebro  
ken is. so volget die an  
der. na die ander. die der  
de. en also voert alle die  
ses **Want** nader gūulo  
delicheit der gullicheiden  
• **went** onsuuerheit **Na**  
der onsuuerheit volcht  
giericheit. **nader** gierich  
volcht toern. **naden** toer  
ne volcht die droeuich  
• **nader** droeuicheit moet  
van node traech volge  
**Daer** om so moete wi  
om teker reden wil. teges

die beghīne. en tegens  
die oersprongē der sūndē  
ierste beghīnen te striden  
**Want** die scadelike breet  
heit en hoedheit eens y  
gelic boems vdwret en  
verdroget lichtelic **Ja**  
dat sijn wortelē daer hi  
op staet. ondeckt werde  
of op gheloude **En** die vloc  
te des waters wordē thāts  
vdroget. **ist** dat die fon  
teyne. en die vloeeyende  
siden daer si wt comen  
mit behuidicheiden ghe  
stopt werden **Daer** om  
wilme die traechheit ver  
wīnen. so moet die droe  
uicheit ierst vwinē we  
sen **Wilme** die droeuich  
vwinē. so moet die toern  
ierst wgeroet wesen  
**Wilmen** den toern toden  
**So** moet die giericheit  
ierst onder die voete ge  
treden wesen **Wilme** die  
giericheit vwinē. so moetme  
die onsuuerheit ierst be  
dwingen **Want** die on  
suuerheit onder die voe  
te werpen. so moetme

die sūde der gulsicheit  
 ierst castien **D**ie ander  
 twee als ydel glorie ende  
 houerdie sijn oec alsoe  
 aen malcander geboude  
 dat dar opwassen des ees  
 wort een oerspronc des  
 anders want dar opstaet  
 der ydelre glorie geuet  
 der houerdie een voetsel  
 haer te volghen **H**ier te  
 se twee en gelike den ses  
 iersten sūde in veel diu  
 ghen niet want si van he  
 die oersake haerre ghe  
 boerten niet alleen en  
 outfangen mer oec me  
 d' als die ses ierste son  
 den vronc sijn so begi  
 nen dese twee te bloeyen  
 en te wassen en brengen  
 van haerre wort alre  
 meest vruchte voer **S**i  
 hier om werdt wi van  
 desen twee anders aen  
 genochte dan vanden  
 sellen want dan vallen  
 wi in een yghelijc van  
 dien ses sūden als wi  
 van elcs voertgaen der  
 sūde vronc sijn mer in

desen twee so sijn die ver  
 wures nader victorien  
 alre meest geveest **S**ūt  
 om deser reden wil selme  
 die houerdie vromen  
 so moeten die ydel  
 glorie onder die voete  
 werpen want mitter  
 dodinge der oersake ple  
 ghen die ander passien  
 mit depue arbeide te  
 niet te gaen **E**n al sijn  
 dese sūde princepael sū  
 den als wi geset hebbe  
 aen malcander gebou  
 de nochtā sijn si in vier  
 coppelen geschiede twee  
 en twee te gader gebou  
 den **D**ie gulsicheit mitter  
 onsuuerheit **D**ie gierich  
 mitter room **D**ie droeue  
 heit des herre mitter tract  
 her **D**ie ydel glorie mit  
 ter houerdie **1. cap**  
**E**nde nu wille wi  
 bi sonderlinge va  
 cante ygeliker sūde ma  
 niere wat segge **D**er  
 gulsicheit sijn drie manie  
 ren **D**ie ierste dwinghet  
 den monic voer die ghe

sette mit der maecten tot  
 een te haeste **Die an**  
**der** doet hem mit men  
 gerhande spise sine buuc  
 vullen. en in vrandheid  
 te vbliden **Die derde** doet  
 hem lecher spise begete  
 en die mit sonder hulhei  
 den beriden **Dese drie**  
 quetsen den monic her  
 te seer. het en si dat hi he  
 van alle desen mit geli  
 ker vlichter. en gewoe  
 licheit. hem selue pin  
 te ontcomere. want al  
 so alsiue dat vast. voer  
 die rechte gesette vren  
 niet bicken en sel. also  
 selue oec die gullicheit  
 des buucs. en der coste  
 liker spise sawe **Van**  
 desen drie sake comen  
 menigerhande. en bose  
 hechide inder siele. wat  
 vander ierster comt ee  
 wederlegge. en daer na  
 een gruwelinge. en een  
 onidelicheit. in die stede  
 en mit dinen broederen  
 te wonen. daer dicwul  
 een scadelic of schiden

na comt **vander and**  
 sake wordt dicwul bran  
 dighe pakelinge der on  
 suuerheit vwecket **Die**  
**derde** sake buut die halse  
 der gesaugenre monike  
 mitte stridie der gierich  
**En** en laet den monic nu  
 mermeer. op die volco  
 men bloetheit rij ghe  
 foudiert werden **Dese**  
 passie werde wi in ons  
 gewacc. als wi genodet  
 sin. en ons die gemeten  
 spise der broederen. niet  
 en genuecte **Mer** begete  
 ren mit eture onbehoer  
 liker vphic war pol  
 uers. of yet anders laet  
 op te werpen **Dar** om  
 drie saken wille in gte  
 re wis gesae en moet  
**Die ierde is.** wat des  
 monics gemecte is in  
 alre oefenige der ludla  
 micheit. en der sparich  
 . het en dede hem die noet  
 sculdich staende te bliue  
**En** leren. als **S'paulus**  
 seit liden mit noot:ste  
**So** wie van een luttel

mismaect der spise vvoert  
 wort. en die weelde sijn  
 re kelen tot geenre tijt  
 vvoemen en wille. die en  
 mach nimmermeer sijn  
 re groter gebreke. en sijn  
 re heymeliker gebreke  
 meyster werden. **D**ie  
 ander sake is dat onse  
 broeders in dier tijt niet  
 en hebben dat onse sou-  
 derlingheit van hem ey-  
 schet. en doen wi hē sca-  
 me. in dien dat si hoer  
 armoede moctē open-  
 baren. die si houer had-  
 den dat gode alleē kun-  
 dich bliue. **D**ie derde sa-  
 ke is. dat somtijt die sijn-  
 ke. die wi begeren. den  
 anderen broedren niet  
 en sijnact. en doen haer  
 re veel ongevoech. in die  
 dat wi onser begeren  
 en onser gulsicheit vuu-  
 mer genoech wille we-  
 sen. **D**aer om en sellen  
 wi aldus bangē vuyt;  
 sonder noer. in gheenre  
 wus gebreke. **H**et sijn  
 oec duerhande maniere

der onsuuerheit. **D**ie ier-  
 ste geschet en wort vol-  
 brocht tusschen man en  
 wuf. **D**ie ander ghescaer  
 sonder bi wesen. of ghe-  
 selscap des ongeliken p-  
 sonē. **D**aer men of leest  
 dat onas des patriarchie  
 iudas loen vande here  
 om door geslage wert  
 en is inder scrifturen  
 onreynicheit geliepen.  
**D**aer **S** paulus aldus  
 of scruiet. **I**c legge den  
 genen die buten der echte-  
 lijn. en den weduwē ble-  
 uen si also ic bin. dat wa-  
 hem best. **M**er ist dat si hē  
 niet en onthoude. so laet  
 si echtschap doen. want  
 het is beter dat si echtschap  
 doen. dan te hernen. **D**ie  
 derde geschet. alme die  
 onsuuerheit mitte ghe-  
 moede en mitte menin-  
 ghe begriipt en consen-  
 tiert. **D**aer onse hē inder  
 ewangelien of leit. **S**oe  
 wie een wuf aculiet om  
 haer te begerē. die heeft  
 althants in sijnre herte

onsuuerheit ghedaē De  
 se due manieren raet ons  
**S**pauwels te dode daer hi  
 seic **D**oder v lede die opter  
 eerden sijn. als onsuuer  
 heit. onreynicheit. en die  
 quade begeerte: en opeen  
 ander stat seic hi **O**nsu  
 uerheit en onreynicheit  
 en sel in v niet genoemt  
 wesen **E**n noch seic hi  
 weet dat elc onsuu me  
 sche. en onreyn of grie  
 rich mensche. datter af  
 goden diecult is. en heeft  
 geen erue in dat rike xpi  
 en gods **D**er ghericheit  
 sijn oec due maniere **D**ie  
 ierste en vhenget niet.  
 dat die monic vander  
 rickdom en vander weel  
 de. die si eens vsaect heb  
 ben mit alle berouet wer  
 den **D**ie ander raet ons  
 mit groter ghericht we  
 der te varigen. dat eens  
 gestroet is. en den ar  
 men gegeuen **D**ie derde  
 dwinger ons te begeren  
 te varigen. dat wi te vo  
 ren niet en besat **H**et

sijn oec due manieren  
 des coerus **D**ie ierste wer  
 ket en barut alleen van  
 vinen **D**ie ander coemt  
 en baert hem mit woer  
 den. en mit werken wt  
**D**aer **S**pauwels of seic  
**D**oet ghi nu of alle toer  
 ne en alle onweerdich  
**D**ie derde is. daer die toer  
 ne niet licht vduwer e  
 wort. mer lange tijt ge  
 dragen al dese due ma  
 niere sellen wi in geli  
 kerwis pinc te vwinē  
**D**er droeueheit des  
 herten sijn twe manie  
 ren **D**ie een coemt van  
 toern. of als ons scade  
 gedaen is. of als onse  
 begeerte niet volbrocht  
 en wort **D**ie ander coet  
 van eene onrechtiker  
 armoedicheit. of wā  
 hope des gemoets **D**er  
 traechheit sijn twe ma  
 niere **D**ie ierst werpt  
 ons ueder in de slaep  
**D**ie ander dwinger ons  
 die cille te late ende te  
 vhen **A**l is die ydel glo

ne menichfondich en  
 in mengen stucken ge  
 dale. **W**ochten en sijn haer  
 remanierē niet meer  
**D**ie ierste dicitur ons  
 in vleischelike en in o  
 penbareu dingē vā bu  
 ren **D**ie ander omdreect  
 ons wittē begreentē des  
 ydelen ioues van geē  
 telike heymelike dinge  
 van binnen **xij**

**A**ls men is die ydē  
 glorie en beghe  
 renen mensche dicwul  
 vordelic en sonder bu  
 ge den gauen niet vā dē  
 van vleischelike lunde  
 been tot wende **W**ant  
 als si vā vādē wende dat  
 si gūetelike meer dūch  
 ontfangen wille of vā  
 veel meniche hōden en  
 onbeulēd gērlent is  
 en in hier die vanden  
 gheest der onheerlicheit  
 verdere werit. en die o  
 reyne verstandige der  
 begherlicheit vanden  
 van vālle dē dē en  
 en totē dē dē in kē

uen. en vā dē aldus  
 dat inellic quaet wittē  
 manne. **W**ant hier is nū  
 ve vānder ydēre glori  
 en herdeet te werte dan  
 te vālle wittē brant der  
 onlūcheit. **I**et hoer  
 of op te dē en is vāden  
 vālle **E**n dē en sijn  
 god twee ene ydē **O**  
 minis selē wittē selic  
 minen wende dē van  
 dē toen. en om minis lo  
 nes wille dat si dē dē  
 herdeet dē dē dē dē  
 dē dē **D**at is dē dē dē  
 dē dē dē dē dē dē  
 dē dē dē dē dē dē  
 dē dē dē dē dē dē  
 en loeyde. **A**ltho vāden  
 pūte der ydēre glorie ge  
 honden sijn dē **D**ie vā  
 glorie heet menige wē  
 dē vāden vā dē dē dē  
 dē dē dē dē dē dē  
 en is gēn wonder **W**at  
 die ydē glorie is van al  
 sijn cracht dat si den  
 onigen twe of dē dē  
 dē vāden nauwe dē  
 dē dē **A**ls die sōnighe  
 in dē dē dē dē dē



hebbē. in si inden docter  
 alle den dach sonder sebat  
 plagen te wiste. **S**ide die  
 si alles inder woestinen  
 quamen. hadē si te te  
 te ope grote hongre en  
 mochten nauwe te  
 wone gheide. **H**ier op  
 souden werte si merke die  
 als macharius que dies  
 hien waerde. **W**arē  
 tar hi te wone in inder  
 woestinen grote hon  
 gre hiede. en tac hi in  
 ten elouere wate mach  
 hi hadē in te waten  
 en wode en heusche  
 he gaten hongre. **D**ies  
 die seke sicut hi. want  
 hier inder woestine oer  
 wone. **D**ier wate en  
 wa. **H**ier hi na haren  
 wone. **O**f gē wate  
 moedely in te te. **H**ier  
 inde docter nie en di dat  
 lof der mensche. en die  
 yde glorie te voete. ende  
 vette te make. **A**ldus  
 geualter diche als die y  
 del glorie coemt dat die  
 sunde der onsuilheit we

gellote wort. en al ut  
 muire quat ter ydelre  
 glorie. dan ter onsuil  
 heit te dienē. nachten  
 ut swaerre vande ydel  
 re glorie mit alle te se  
 dan. **W**ant si vangher  
 ons. en leide ons vord  
 van hūte. also dat mi  
 tor onsen eygene vadre  
 lande. en tot ons selts  
 vlyue mit grote an  
 heit wille moeten he  
 ren. **H**ier inder wech  
 schinge. **H**ier god toe  
 die ydelre wone en bil  
 te verandert in dat mit  
 te hant. **D**ie is verlan dat  
 vrede in dat hant.  
 die vanden vrede in  
 sunde inder hant en  
 wort. **D**er hont die si  
 wie in mare. **D**ie wete  
 is vrede die. die ander  
 ydelheit en dat is die  
 sudeheit. want die yde  
 gre die hont die wete  
 dan te vrede. die in si  
 wone wete mit ge  
**H** vrede hebbe. **H**  
 Is dat te vrede

collaci

princeps pacl sūde al dat  
 menscheleke geslachte  
 aenverderē. nochman en  
 beschrē sise niet alle ghe  
 lie. want die sōmighē  
 werdē alre meest bestrē  
 ten vanden gēte der ou  
 tmerheit Die sōmighē  
 vander gērichtē Die sō  
 mighē vander gullichheit  
 Die sōmighē vander toern  
 die sōmighē vander ydel  
 se glorie Die sōmighē  
 vander houerdie Gēte  
 alle worden alle mensche  
 van alle sūde aenghe  
 uochte. nochman niet e  
 uen gheleijc mer in me  
 inge handē wilen. na  
 der dat die sūn so moe  
 te wi ons mit meniger  
 handē arbeit overen

**D**ar om sel **xij**  
 een yghelike van  
 ons. also wgens dese sū  
 de die stude op nemen.  
 dat hi die sūde. mer hi  
 meest of aengemochte  
 wort. ierle ierē hēnen  
 en niet alre sōuden en  
 vlichheit des gēmaets

teghens die sūde enen  
 sūnderlinghe camp be  
 traen **vijghens** die sōm  
 mighē sēme veel valse  
**Teghens** die sōmighē sel  
 men dicwyl vlichiten  
**Teghens** die sōmighē  
 selmen veel wakē en ar  
 heit **Teghens** die sōmighē  
 selmen bedri en scryen en  
 toete hie en eysche die wie  
 rone sonderlinge vā hē  
**W**ant her waer en en  
 mensche omogelic eni  
 ge passie te vwinē **Her**  
 en waer dat hi ierle wilt  
 dat hys mit sūns sels **ae**  
 wylheit. en mit sūns  
 sels arbeit gheē machē  
 en hadde. nochman sel hi  
 vwinen. so ist noet dat  
 hi nachē en dadi mit al  
 re sorghe en mit alre vli  
 chheit hem seluen jūn  
 te helpen **Hi** so wintēer  
 hi van dier passien ont  
 comert is. so sel hi noch  
 s. onderwerue. alle die he  
 melike hoche sūns her  
 re. toersuche. en onder  
 wijden welc van alle

sine passien hem die u  
 swaerde is. en sacker alle  
 die wapene des gheests  
 sonderlinge daer teghens  
**E**n als die meeste gebre  
 ke aldus inwoncu sij. so  
 sel hi seer lichte en suet  
 lic die minste mogen v  
 winnen **W**ane dat gemoe  
 de des mensche v'origet  
 in elker victorie. ee mi  
 we cracht. **R**ochman ist  
 seer te voerhoede so wan  
 uer om mensche. sonder  
 linghe tegen eene sunde  
 striet. dat hi oinnis ou  
 behoerenden vande an  
 dere gebreke niet inwon  
 ne en wort **W**ane het  
 waer ene mensche die  
 voer die reinicheit des  
 herten striet sinogelic  
 te inwonen het en waer  
 dat hi tegens alle sunde  
 mede g'wapent waer  
 wau. hoe soude hi van  
 der eene passien ont  
 coraert moge werden  
**D**ies hem ouermits be  
 ulchinge van andere  
 sunde onweerdich ma

ket aldus sel hi teghens  
 alle sunde g'wapent  
 staen **M**er mit eene so  
 derlinghe meeninge des  
 herten. so sel hi tegens  
 sijn sijnkerste passie stri  
 den. en bidden daer of v  
 loest te werde. **D**ese ma  
 nier van striet. en op  
 ons seluen niet te hertu  
 we leerre ons moyses  
**D**oe hi seide. du en selste  
 dyn viande niet onthie  
 want duu hee duu god  
 is midde in di. die gro  
 te. en die vuerlike god  
 sel selue die heidensche  
 geslachte alleweldighen  
 en bi stricke daer v'inc  
 aen selte sijn v'teluen  
**D**u en moerhate niet  
 alle tessensche dwine. op  
 dat die heerde der eerden  
 teghens di niet v'uerich  
 soudiche en werde. so sel  
 se duu hee duu god in dij  
 re regenwonderdicht ou  
 genen. en toden se theer  
 si te mael v'deluwet sij  
**O**ec leert hi **xij**  
 ons dat mi inden

vromen onser vianden  
 niet sculdich en sijn te  
 vheffen. **E**n seit. op dat  
 alstu gegeten hebste. en  
 sat biten en scoen huse  
 getimert hebste. en da  
 in woenste. en veel  
 beeste en ossen en scap  
 pe en gont en siluer  
 en alre hande dingē ou  
 uloedich hebste. **D**ijn  
 herte niet vheue en wer  
 de en duns here en dūs  
 gods vgeerde. di di wt  
 ten lande van egypten  
 en wtte huse der eyge  
 scap geleit heeft. en dñ  
 leider heeft geweest in  
 deser groter vuerlik  
 woestine. **E**n salomō  
 seit oec. **I**c dat dū vi  
 ant vallet. en wil der  
 niet in vbliden. ende in  
 sinen nedervallen en  
 wil di niet vheffe. **O**p  
 datter die here niet en  
 sie en hem mislaghe  
 en sinen toorn van di  
 nen viande recke. **E**nde  
 op die vmetelheit dūs

herte werpe. en du dan  
 van dier passie weder be  
 ghimense gequeller te  
 werde. die du te vorc on  
 nids der gracie gods  
 vromen hadste. **V**ant  
 die yhere en hadde niet  
 gebeden. doe hi seit. **H**e  
 en leuer die siele die di  
 belien den beesten niet  
 ouer. **H**et en waer dat  
 hi geweten had. hoe so  
 unge mensche om die  
 vmetelheit haerre her  
 ten. op dat si voetmoe  
 dicht wordē. weder in die  
 sunden vallen. die si ees  
 vromen hadde. **E**n on  
 nids onderuynden der  
 dinghen. en outallike  
 ghetuge der heiligher  
 scripture. so sijn wus se  
 ker dat wi also grote  
 viande niet vromē en  
 mogē mit ons selfe  
 cracht. **H**et en si dat wi  
 vander hulpe gods ge  
 stertt werde. **E**n daer om  
 sijn wi sculdich alle die  
 victorie hem toe te scri

uen **D**at selue seyt god  
doer moyses op ee an  
der stede **A**ls dun he du  
god dun viande vdelu  
wer heest en sech dan  
mier in dunre herten  
dat die he om dunre  
gerechticheit willen  
di mit laut geleit heest  
en gegene heest te be  
suten. **w**ant die heyd  
sche geslachte sijn om  
haers selfs quaetheit  
te niet gemact **E**nde  
du en selste om dun  
re gerechticheit wille  
en om die gelicheit  
dijns herten. in dat  
lant van belofte met  
gaen. en besitte dat.  
**M**er want si hoefheit  
gewrocht hadde. toe  
du in ghingede. **d**e v  
dernele die wrake  
gods **I**c bids di hoe  
mocht die he claerli  
ker gesproken hebbē  
tegen onse houerdige  
vmetelheit **D**iet alle  
dat wi werke onsen

vuen wil of onser ey  
geure cloechic toe sar  
uen wil **H**eer die he  
in desen dinge niet claer  
liken bewilt **I**n te ge  
nen die die ogen der sie  
len opgeloken hebbē. en  
oren te hoer hebbē **S**o  
wanger datter di inden  
dride der vleischeliker sū  
den geluckelic en welbi  
gaet. en du sieste dattu  
van hare sijnue. en vā  
deser werle hantieringe  
vloest biste. **d**at en scrue  
dunre doechde. noch dū  
re wulheit. noch dūre  
victorie niet toe. **w**anē  
dattu om dinen arbat  
en om dūn vlicheit. en  
oimids dūre vne wille  
vloest biste. **w**ant du en  
hadste soudernvuel in  
gene dinge vwinē mo  
ge had di god niet ghe  
holpē **rv cap**

**D**e heydenscher  
geslachte waren  
seuen **w**ies lant die he  
den kinderen van isrl

egipte

beloest had. doe si wt gi  
 gen **D**at hon als **S** pau  
 lus seit **I**n figure ghe  
 schiedt. en ons ter leu  
 ghe ghescreue is **A**s  
 god dijn he di in dat  
 laut geleit heeft dattu  
 besitten selste. en veel  
 heidenen voer di ydelu  
 wer heeft. die veel meer  
 van getale sijn en ster  
 ker dan du. dan selste  
 alle door nae **D**ie is die  
 die rede. dat die heiden  
 meniger bi getael sijn  
 dan die kinder va isrl  
 want het sijn veel me  
 er ondoechde dan doech  
 ten **I**nder ierster besce  
 minghe der heide word  
 seuen geslachte genoet  
**I**nder wtuechinghe en  
 inder ydunnunge. word  
 si sonder getal gheset.  
 want dat volc dat in  
 den vleischelike passi  
 en staet. is veel meer  
 re bi getale. dan der kin  
 der van isrl su die god  
 scouwen **v**ande seue

derhande oorspronghe  
 en wortel der seue door  
 sunde. so wassen dese  
 sunden **s**ranflacht. str  
 dingt. ongeloue. dieft  
 valsche getuge **G**lasphe  
 nue **S**tunge bespottin  
 ghe **L**ehke woerde loge  
 yhoerunghe. dwase  
 sprekinghe. bocuidheit  
**O**urusticheit. grijdicheit  
 bitterheit. roeyngt. on  
 weerdicheit. huactheit  
**M**urmuringe. temp  
 aeringe. **w**an hope en  
 veel ander die te lange  
 te scriue waren **A**l is  
 dat deser sonnghe licht  
 van ons gercheit sijn  
 laet ons hore wat sate  
 pauwels daer of be  
 uoelde. en wat seuen  
 tie hi daer of gegruen  
 heeft **v**ander murmur  
 ieringe seit hi **G**roeders  
 en murmuriet niet  
 als die sonnghe va heu  
 gemurmuriert hebbe  
 en sijn vande weroder  
 ydruet. vander temp

tracie leit hi **E**n temp  
 tiert ypm niet. als hem  
 sonige van hem ghe  
 tempniert hebbē. en sū  
 vande serpenē v̄ der  
 uer **V**ander achterspira  
 ke leit hi **E**n wilt mal  
 cander gheen achterspira  
 ke doen. op dat ghi niet  
 wtgeroder en wort  
**V**ander wanhope leit  
 hi **A**l wanhopeude. heb  
 ben si hem seluē der on  
 scamelheit ougeue **I**n  
 den werke alre dwalun  
 ghe. en der oureynich;  
**O**ec mede is die roepin  
 ge ghelijc. als die on  
 weerdicheit **E**n die blas  
 phemie vā sunte pau  
wels gelachtert daer  
 hi leit **A**lle bitterheit  
 en toerne. en onweer  
 dicheit. en roepinghe  
 en blasphemie. laet v̄  
 re van v̄ wese mit alre  
 quaetheit **O**cker sin  
 den en deser geluc is  
 veel meerre getal dan  
 der doechde. **n**ochtau

als dese seuen hoest sin  
 den. daer alle die ander  
 wt wassen v̄wone sin  
 so sin alle die gellachte  
 der sūde v̄deluuet **V**a  
 der gullicheit worde ghe  
 boreu **e**tinge. en diou  
 keuscap **V**ander onlu  
 uerheit worde gebore  
 lelke woerde. **S**ociuch  
 .velcompinge. en dwa  
 se sprekinge **V**ander  
 gieridicte werde gebo  
 ren loge. **v**scalkinghe  
 .dieste. **v**lweringe. **o**rech  
 te ueringhe **v**alliche ge  
 tinge. geweld **o**ngewa  
 didicheit. en gripicheit  
**V**ande toern werden  
 gebore. **w**anflachte.  
 roepinghe. onweerdic  
 heit **V**ander droeue  
 heit werde geboie **w**il  
 tinge. **d**ynuoedicheit  
 .bitterheit. **w**anhope  
**V**ander waetheit wer  
 den geboreu. **l**edicheit  
 .slapericheit. **o**nrustic  
 heit. **w**idwalinge vā  
 den enen totten ander

ongestadichheit der sie-  
 len. en des lichaes vol-  
 woerdicheit. en nywe  
 vreedinge te verue-  
 men. **V**ander ydelre  
 glouen werden gebore  
 stridunge. heruelic he-  
 reninge. en vmetel-  
 heit in nywen dingen  
**v**ander houdie wer-  
 den ghebaer ander lide  
 te vlyndic. nydicheit.  
 ongheloesamheit. vial-  
 phencie. **q**urmerien-  
 ghe. achterlynake. **C**  
**D**at dese onsalige heit  
 te sterker sijn dan die  
 wechide. **b**euoelē wi o  
 pebaerlike under aen  
 vechtinghe onser nam-  
 ren. **w**ant die aenlocke  
 ghe der vleischeliker pas-  
 sien. en sinned. strit veel  
 sterker in onsen lide dan  
 die wtreckinghe toe-  
 ten wechide. **d**ie sonder  
 grote arbeit des herte  
 en des lichaens nitt  
 voregen en mogē wer-  
 den. **w**aer **ou** dat sa-

ke dattu. die ongetelde  
 scaren der viande mit  
 geesteliken ogen seou  
 wien moedste. **D**aer  
**v**anuwels of seit. **o**ns  
 en is geen mede stride  
 teghens vleische ende  
 bloet. **o**er tegens die  
 principaten. en potel-  
 ten. en tegens die re-  
 gieres der werle. **d**eser  
 duufternisse. **T**eghens  
 die scalcheit der geeste.  
**E**n dat want gerech-  
 gen manen nide **v**s  
 geseue staet. **D**u sijn  
 sellere van durre lide  
 valle. en van durre  
 rechter siden **en** du  
 seit. **D**an soudestu daer  
 like sien. dat die sinned  
 merre van getale sijn  
 en sterker dan die wech-  
 den. **xvi cap**

**G**ermaans. **H**oe  
 coemter datter  
 achte principael sijn  
 den sijn. die ons aen  
 wechten. **E**n **m**oyles  
 mer seuen geslachte



en noemt die teghens  
den kindere van isrl'

**S**waren **xvii ca<sup>r</sup>**  
**S**erapion Het sij  
acht princepaet sijn te  
die ten monike bestru  
te Die in eere sijn waren  
ouder ten naem der hei  
lenscher geslachte nu  
niet onder alle die ach  
te gemenut en staen  
om dat die kinder va  
n isrl' wt egypten gegau  
gen sijn. en van dier  
van egypten vvolg  
ghe vlosser sijn **D**e  
figure coemt recht op  
ous. die vande stric  
ke der werlt vlosser sij  
en die sijn der gullic  
heit vwonnen hebben  
en tegen die ander sijn  
den noch stride moete  
**M**er nochtan en is ous  
omt vwinen dier sijn  
den. dat laet van be  
loefte niet geguen  
**D**aer om sellen wi die  
soberheit also manige  
en also vast. dat wi

omits omate des vas  
rens dat vleische niet en  
vsteruen. en in lieten  
dier of volle **O**p dat wi  
in egypte. dat is toeter  
gullicheit. en des vlei  
sches begeerlicheit die  
wi eens vwonue hebbe  
nan uote niet weder e  
moge heren **M**er nader  
figure ten geme gesca  
te. die in die wot sijn  
ter toechd ginge. ende  
dier na begeerten die  
potte mitte vleische  
daer si op saen in egypt

**M**er **xviii ca<sup>r</sup>**  
**M**er om dat die  
kinder van isrl' dat ghe  
sachte in egypte daer si  
oudergeboren waren.  
niet en dodeden **M**er n  
mit allen heit. en die  
seuen geslachte daer  
si onder quamen niet  
en lieten niet vbloege  
**D**aer is die die rechte  
of. want mit hoe gro  
ter vuericht des gells  
dat wi under woelst

ne der doechde tredē. so  
 en mogen wi nochra  
 der hyfiker nootdorde  
 daer die gullicheit na  
 gebuer is niet ouebere  
 want altoes so sel een  
 ingebore en een natuer  
 like begeerte der spisen  
 in ons leuende bliuen  
 Alse dat wi al dat ou  
 rallich. en no ouodwif  
 rich is geeru of soude  
 linden. wi en moghen  
 dese begeerte mit alle  
 in ons niet doden. niet  
 mit eenre ofneyinge  
 ons als wi best moge  
 daer voer hoede. **I**n  
 op seit **S** pauwels ge  
 en seit die sordmondic  
 heit des vleischs niet  
 begeerte niet volbreu  
 gen. **A**ls wi aldus die  
 souge des vleischs niet  
 mit allen en moghen  
 ouebere. **M**er mit een  
 re voersichtricheit ons  
 vander oueruloedich  
 en van lecherre spise  
 soeden. so en doden wi

dat geslachte van egypt  
 ten niet. **M**er wi laten  
 se en sin vnoeghet. **A**s  
**S** pauwels seit dat da  
 geurscher spise en mit  
 dedinge. daer wi onse  
 ledē niet mogen deke  
**D**it was oec also inder  
 figure inder onder ewe  
 geboden. **D**u en selste de  
 man van egypte niet  
 uwerpe. want du wa  
 ste een pelgryn in sin  
 lant. **S**i hier om emacht  
 men nootdordige spise  
 sonder scade des lichaes  
 of der siele niet outrec  
 ken. **M**er die seue ge  
 slachte der heydenē daer  
 die knuder van isrl' on  
 der quamen. dat sij die  
 seuen ander scadelike  
 linden. die selle wi also  
 vre alt ons mogelike  
 is mit alle pnen te do  
 den. **A**s **S** pauwels seit  
**A**lle buterheit en toern  
 en onweerdicheit. ende  
 roepingē. en blasphe  
 mie sel mit alle v of ge

uonē wesen. mit alre  
 quaetheit. En op eē an  
 der stede leit hi. onsuuer  
 heit. en alle onreindich  
 en sellē in v niet genoēt  
 wesen. Of lelich<sup>r</sup> of dwa  
 se sprekinge. of boeue  
 lic. Aldus moghē wi  
 te se leue geslachte der  
 sūde mitter grācie  
 gods dode. Mer dar ghe  
 slachte van egypte dar  
 is die wortel der gulstic  
 heit en moghen wi in  
 gheue wīs mit allē  
 te gronde wt rote. wāt  
 hoe veel dar wi vorderē  
 wi en mogen dar niet  
 niet wesen. noch mit  
 allen wt dōc. dar wi  
 wesele van nature ge  
 boreu sijn. **D**ar die al  
 dus is bewist ons. on  
 se selts leuen. al sij wi  
 oer suode. en alre volmaec  
 ter menscheu leue. daer  
 wi noch of vnomē  
 hebben. al vwonē si  
 die pheklinge haerre  
 ander passien. en mit

groter yuericheit des  
 licte. en bloothic des  
 lichaens totter woesti  
 nen ghinge. noch tan  
 en mochten si vander  
 soorge der dagelischer  
 nodisten. noch vander  
 bereidinge des iace te  
 broets niet vlosser wer

**H**en **xv** capittel  
 Hoe gredelic. hoe  
 groot. hoe hoge een mo  
 me op gecloūen is hi  
 moet van uode vande  
 ser passie beladen bliuē  
 redic als die aern alle  
 vliet die bouē allē wol  
 ken hoghe. en vberdic  
 hē vanden aensichte der  
 eerden. dars gheen sterf  
 lic creatuer gesien en  
 mach. noch tan diuin  
 gecte die hongere sūns  
 buugs. dar hi weder ter  
 eerde moet. Ja in dat ne  
 derste der dale en soeke  
 daer die dode viliken  
 sijn uodist of reuene  
 Hier in wort bewist dat  
 die in geboren wortel d

gulsicheit. gelike ande  
ren sünden mer of ghe  
suedt en mach werden.  
noch geleschet. mer sū  
angelen. en sū oimloe  
dighe begeerte machme  
wel eens deels bedwin  
gen **xx cap<sup>e</sup>**

**O**nder natueren  
deser sünden dit  
puerit een heilich va  
der. mit philosophie die  
hem om sūre kersteli  
ker sympellheit willen  
ouer enen ruden man  
hielden. En onder ander  
woerden seide hi hem al  
dustaughe gelikeusse  
**M**ijn vader liet mi ve  
le sculdnaers achter en  
ic heb hem alle betacle  
also dat icker of vloest  
bin. souder van enē die  
ic alle daghe betale noch  
tan en mach ic hem niet  
voldoen. Doe die philo  
sophen die questie niet  
en vstonden hadē hi om  
die bedudngē. Doe seide  
die oude vader. Ic was

mit menigen natuerli  
kē sünden inder werlt be  
dricket. mer oimids  
der genade gods heb ic  
die werlt vsaket en alle  
die substantie die mi vā  
minē vaderlike erue ac  
comen mochte heb ic  
niet gelatē. en alle mi  
nen lastelike maeres  
heb ic daer niet voldatē  
en bin daer of ghevier  
souder alle die pichelu  
ge der gulsicheit en mocht  
ic nye voldoen. Hoe lue  
tel of hoe veel dat ic niet  
en hoe seer ic mi wacht  
nochtan so moet ic vā  
node alle daghe haer  
scerpe maninge vswach  
ten. en haer scatinge  
betalen. recht ofter mi  
mermeer eynde aen en  
soudt comen. **D**oe seide  
die philosophie. dat dese  
ongeleerde man. die hi  
voer enē grouē gebuer  
hielde. dat beste deel der  
philosophie edlike ver  
cregen had. en vwon

derde hem. hoc dat hi die hem toe gheene weerliker clerken leringe en gaf dat geleren mochte dat si nūr groten arbeide ende mit langer leuighe. dat also edeliken nūc vrigē en conde. **N**u is genoech vander gulichit geseit. laet ons weder keren totter onderlingher aculhangunge der sūnde die wi mit beghinne der ser collacien begonne

**D**oe beduden **xii** die die hē tot abraham. van tocomende dinghen sprac. daer gi noch niet na gevraget en hebt. en seide hi niet alleen van seuen ghesachten der heidenen oer vā hēne. **w**ies lat abrahams ghesachte gelouet was te geneu n godie en blasphemie vūulle die gētal. daer si eer si gode kenden en eer si die genade des doopsels ontvinge in stonde

thent si in dat vstānde like egypten woenden. **I**n dat yemant alle dinghen vlaect. en oimuds der genaden gods egypten der gullichit laet. en totter gēsteliker woestine gecome is. die wort vanden drie heidenschen gēlachte vlosser. en sturte alleen tegens die senene. daer moyses of seir **xiii**

**D**ar ons d'ler saldeliker heidenculanc. salichlic gebode is te besitte. dat is aldere vstaet. **A**lke sūnde heuet in onser herte haer sūnderlinge eygen stat die si inden ofwike onser siele. haer selue eygent. en vdrift die kintter van isel. **D**at is dat scouwen der ouster saliger dingē. en is hem altoes contrarie. **w**at die doctide en mogen mitten sūnden niet wonen **w**ar gelikenisse

ut die gerechtichit mitter  
 ougerechtichit. ende dat  
 licht mitter duisternis  
 se. **O**er als die sünden  
 vande volc van isrl dar  
 is vande doechde die te  
 gens hem stride inou  
 neu sijn. so belie voert  
 aen reuicheit die stede  
 in ouser herten. die die  
 geede der onsuuerheit  
 plach te besitte. Die ind  
 lauicheit besit die stede  
 die die toern becomert  
 had. Die salige druckic  
 heit en vol vroechde be  
 sit die stede. die die onsa  
 lige droeueheit plach  
 te besitte. Die sterkicheit  
 beghint hem te oefenen  
 dien die traechheit inuo  
 cter had. Die oetmoedic  
 heit vheffet hem die die  
 houerdie onder die voe  
 te geworpen had. en na  
 dat alle die sünden also  
 vdrueue wordē. so sellen  
 die doechde haer stede be  
 sitten. Welke doechde isrls  
 kinder. dat is eene lie

len die gode scouwet.  
 wel te recht gelieuen sijn  
 En als si alle die passie  
 des herten vdrueue heb  
 ben. so en hebbē si nye  
 manc vrecmders sijn  
 laue of gewōnen mer  
 haers selbs besittinghe  
 weder vcregen. **xxiiij**

**W**ant als die ou  
 de hystone hou  
 den. dat laue daer die ca  
 nauage in woende en  
 die kinder van isrl in  
 gelcū worden. Dar was  
 voertius inder scrijui  
 ghe sems kinder. en ge  
 nachte vdrueue mit  
 gheweld. en besate dat  
 laue mit ourecht also  
 dat si mit rechtē ordel  
 gods. witten laue dar  
 si conrecht besate vdrue  
 uen worden. en die kin  
 der van isrl. die vā sems  
 geslachte gecome ware  
 wordē weder tot haers  
 vaderlics erue gewilt.  
**D**ese figure wort oec  
 recht in ons bewijst.

te loec geuallē mer d'isrls kinder

Want die wille gods  
 heeft die besittinge ons  
 herten niet mit sünde  
 niet mit doechde ierst  
 veler al ist dat onse her  
 te na adams oütreddin  
 ghe. oümits den geslachte  
 te vande quade cham.  
 dat is vande sünden be  
 sereu wort. en die doech  
 den die wt hare eyge  
 nen ruc ydriuen sijn  
 • oümits der genade go  
 des. en haers selvs ar  
 beie en vliticheid daer  
 weder in geset werden  
 • so en besiet si gree niet  
 laut. mer dat haers sel  
 ves was vcrege si we  
 der **xxiiii capittel**

**U**n dese acht li  
 den staet inder  
 ewangelien aldus ge  
 screuen Als die oureyn  
 geest witten mensche  
 gegangen is. wandert  
 hi doer droge steden. en  
 soect rust. en en vinder  
 geen Dan seit hi Ic wil  
 weder keren in dat hu9

daer ic wtgegaec bin. en  
 al comende vint hie  
 ledich niet besien ge  
 reinliche. en vaert. dan  
 gaet hi en neemt seue  
 ander gresen tot hem  
 die boeler sijn dan hi. en  
 gaen in en wonen daer  
 En die leste dinge dies  
 mensche sijn arger dan  
 die ierste. Sich also als  
 wi daer. van seue ghe  
 slachte lesen. wtgenome  
 dat volc in egypte. daer  
 die kinder van isrl wt  
 gungen. Als vint wi  
 oec hier. datter seue ou  
 reyne gresen weder kerre  
 wtgenomen den gene  
 die ierst wt die mensche  
 gegacen was Van dese  
 seue anderhande verspro  
 ge der sünden seit salomō  
 oec aldus Al ist dat di dū  
 vint mit liden stemen  
 hie en consequent he  
 niet. want daer sij vū  
 boesheid in sijre her  
 ten Dat is te vstaec als  
 die geest der gulsicheit

eens deels vwoenen is.  
 en beghint mit sinne  
 oetmoedicheit mit du  
 te sinckē. en bidt dattu  
 vander begouere vuc  
 richeit wat of laeste en  
 hem mede deulle. also dat  
 hi bouē die matē der so  
 berheit eylicher. En con  
 sentier sinne sinckinge  
 niet. op dattu vande coc  
 lachen der sekerheit daer  
 du in schynste van vlei  
 scheliker toelockinghe  
 te viedt te staen. totter  
 ierster gullicheit niet  
 weder getogē en word  
 de want daer in seit  
 die gheest dieu du vwo  
 nen hebste. Ic sel weder  
 keren in dat huus daer  
 ic weggegaen bin. ende  
 die seuen geeste die van  
 hem comen sellē di bit  
 terre en scerper wesen.  
 dan die passie der gullic  
 heit. die mit iersten ver  
 wonen was. **xxv**

**D**aer om als wi  
 in vastē en in so

berheit staen. en die  
 passien der gullicheit  
 verwonen hebben. so  
 moet wi hastelic on  
 se siele mit nootdorsti  
 gen doechden vullē en  
 en laten se niet ledich  
 staen op dat ons die  
 gheest der begeerlicheit  
 niet ydel en vande. en  
 niet alleen weder in en  
 come. Mer dese seuen der  
hande oerspronghe der  
suunden mit hem in onser  
siden brenge. en make  
onse leste besittinge swa  
re dan die ierste. want  
na desen sel die siele lei  
ker en onreynere wesen  
en swaerre pinen weer  
dich die dese werlt saer  
gelatē te hebbe. en vā  
desen acht sunde vheer  
is. dan si voertuys was  
toe si inder werlt stont  
toe si noch monies oc  
seuinghe. noch monies  
naem en hadde. want  
daer om heeten dese se  
uen gheeste boeser te e



welen. dan die ierste  
om dat die gullicht ou  
mits haer selue also  
scadelic niet en is. **H**er  
en waer dat si die and  
swaerre passien der on  
suuerheit. der gierich  
des roeris. der traech  
der houerdie. **in** een  
inganc inder sielē maec  
te. **S**i daer om en mach  
neman die volcomē  
heit. en die puerheit v  
crigen. diese alle mit  
lichaculike vastē waer  
vdiene. **H**er en si dachāt  
keue dat **h**ier om  
sauldich is te vastē. **A**s  
dat vleisch mit sober  
heit. **en** veruermoe  
dicht en getemmet is  
dat hi te lichteliker **en**  
tegen die ander sūde  
te stride gae. **xxvi ca<sup>e</sup>**  
**D**ochtan is te we  
ten dat in ons al  
len niet eeuvelhande ma  
nier van striden en is  
want also wi voer ge  
sent hebben. so en wer

den wi niet al in eenre  
wisen scingenochten  
**S**i daer om moet een  
yghelic na dien dat hi  
gemoepe wort. hem te  
stride setten. en naden  
v wūen des stridens. so  
sellē wi totter puerheit  
des herten. ende tot vol  
heit der volcomenheit  
mogen come. **T**ot hier  
toe leert ons serapion  
vander naturen der **vi**  
principaelre sūde en  
bewust ons hoe haer  
manieren. en passien  
in onsen herte verbor  
ghen lagen. dat wite  
voeren niet bekeunen  
noch onderscheidē en  
mochte. en hoe wi da  
gelix. daer of berouet  
werde. daer bewuste hi  
ons also daerlike die  
saken of. dat wise recht  
als in spieghel voer  
onsen oggen mochtē  
scouwen. **hier emider die**  
**vijfte collacie vande**  
**vi principael sūde**

Hier beghint die sel  
re collacie. des abtes ser  
enus. vander lichtheit  
ker beruerlicheit der  
sieten. en vande geel  
teliken boesheden.

**D**aer na von  
den wi enē  
man van  
groter hei  
licheit. den abt serenu  
die den spiegel sūns na  
mes voer hem droech  
daer ons. ~~der ons~~ bouē  
veel ander vaders of ver  
wonderde dien wi mit  
sonderlinger reuerencia  
en eerden. en begere den  
vlinge gemoeden vā sū  
re leringhe te openbare  
want anders en hadde  
wi onse begheerte niet  
volbrocht. warē sū col  
lacieu in onsen boeckel  
hūns niet mede gescreuē  
Gouē alle andere doech  
den. die niet. alle in sū  
nen werke. en in sūnen  
seden. mer oec mede on  
mes der genaden gods

wt sūnen aensicht see  
nen. was hem nur sou  
derlinger genade die ga  
ue der reinicheit also in  
gestort. dar hi hem seluē  
in genen in geboren na  
merlike dinge noch sla  
pende. noch wakende  
gemoeyt en voelde. For  
welker puerheit des vle  
sches. die bouē der men  
sche mogelicheit gaet  
lioe dar hi inueter ghe  
naden gods. daer toege  
come was. dar willen  
wi ierst bewisen. **ij ca**

**D**ie vader serenus  
placht om die y  
relike puerheit des her  
ten en der siele. sonder  
ophouden. uaches ende  
dachts te bidden. en te  
vaste en te waken. Doe  
hi sach dar hi die beghe  
te sūns gebeets vcregen  
hadde. en alle die verne  
de begheerte des vleischs  
in sūne herte wt ware  
geleescher. doe wort hi  
niet enē sueten smahe

der puerheit. tot enen  
 meerren dorste vā min  
 nen der reuueheit ontfū  
 ket. **E**n began doe noch  
 ureliker te vastē en te  
 bedē. op dat die dodin  
 ge der passien die tē pu  
 ren mensche alle van  
 gode gegeuen wort. tot  
 ter puerheit des vtieren  
 mensche mede eens de  
 les mochte comē. alst ge  
 schiedt. want van sym  
 pelen natuerlike vwer  
 kingen. die in cleynen  
 kinderkins ia die noch  
 suken. pleech te geschē  
 en wort hi voert aen  
 mer gemoeyt. **E**n hi be  
 kende wel dat hi dese  
 gauc. niet van vdiēu  
 ten sūns selfs arbeit.  
 mer vander genaden  
 gods ontfangen had.  
**D**oe dese man in stadi  
 gher bedinge en tranē  
 was. quam die eugel  
 gods des nachts in een  
 visioen tot hem. en tē  
 sinen buuc op. en scoer

te een stucke gegloeyts  
 vleische wt sinen nige  
 doente. en werpt en  
 wech. en leide alle sū  
 ngedoente weder in sū  
 dē en seut. **S**ich nu is  
 alle die ontfuchinge  
 duns vleischs of ghe  
 sueten. **E**n weet dattu  
 hude op desen dach die  
 ewige puerheit des he  
 aems daer du getrou  
 welic om badēte ont  
 fangen hebste. **H**er heb  
 ben wi vander sunder  
 ligger doechde. die den  
 voerseidē man vander  
 gracieu gods gegeue  
 was geuoecht ghesat.  
**V**anden anderen ghe  
 menen wedidē die hi  
 mitē heiligen vaders  
 besat en is gheruoect  
 te seggen. op dat in de  
 sen sonderlinghe ghe  
 priest is die ander mer  
 en schuenen te vūniren.  
**D**ese man om sinre  
 collacieu wil begheer  
 den wi mit groter he

gheerren te sien. **D**oe hi  
ous vander gheschiedheit  
ouder gedachte. en van  
den staet des ynden wie  
schen mit eenre gesa  
ter onderlokinge ghe  
vraghet had. **E**nde wat  
ous dat wone also lan  
ghe tijt inder woestine  
totter puerheit gevor  
dert had. **D**e begone wi  
hem te claghen. **ij m<sup>c</sup>**

**D**at vrede der tijt  
en die woninghe  
in der woestine. dat den  
nure mensche volcome  
heit. soudeich had ghe  
weert. **ij** crighe. **ij** heeft  
ous alleen gegene dat  
wi leren souden. wat  
wi niet wesen en mo  
ghen. **ij** noditan en heeft  
ter ous niet gegene te  
wesen. dat wi gerru **ij**  
ware. of dat wi ous in  
nen te wesen. **ij** want wi  
en kenen niet of wi en  
ghe vaste stadicheit der  
begeerlicher repucht. of  
eughe cracht der oer  
licheit. en der kunste d

cregen hebbe. **ij** over alle  
een vincerre der confu  
sien. en der scaemten  
**W**ant alle leringhe  
wort daer om dagelic  
grocstent. op datmen va  
der oubekentheit tot sta  
digher wetentheit. **ij** modic  
come. en begine te kene  
taerne te vore. **ij** te twivel  
de. of datmen mit alle niet  
en wilt. **ij** also inder le  
ringhe van grade toe gra  
de voert te gaen. **ij** also en  
ist niet in niet. al heb ic  
om die puerheit lange  
gearheit. **ij** en heb niet  
meer gevordert dan dat  
ic weet. **ij** wat ic niet we  
sen en mach. **ij** Daer ic niet  
anders of en benoele in  
weemoedicheit en scrij  
vinge. **ij** also dat mi rees  
scap der irane nimmer  
meer en gebreect. **ij** **R**och  
tan en laet ic niet of te  
wesen. dat ic niet wese  
en soude. **ij** **W**at hater in  
die hoechste dinghe ghe  
leert te hebben. **ij** dat  
men datter bekenit is

niet verighē en mach  
 want als ic die meun-  
 ghe des herte totter hoch-  
 ster volcomenheit geen-  
 keru soude. so glidēt dat  
 gemoede daer of totter ier-  
 ster wdwalinge mit ster-  
 ken geweldē. dat ics daer  
 niet behoude en mach  
**E**n wort dagelijc sonder  
 ophouden. rechte als in  
 veel vangemulle daer of  
 gelat. dat ic bi na way-  
 hope te verigē dat ic la-  
 ge heb begreert. en mi-  
 dunct datter te ygeerts  
 is dat ic doe want als  
 dat gemoede totter vie-  
 sen gods. of tot ewiger  
 geesteliker scouwinge  
 gebodt wort. eert in  
 genesticht wort. so illet  
 weder van daer gesce-  
 den **E**n als wis ghe-  
 waer werden. tattet  
 van dier meninghe ghe-  
 dwacht is. en van dier  
 godscouwinge gesche-  
 den is. en wort dat we-  
 der toe truerē wille. so  
 vunde wt mit tere

vanden geboude. en het  
 ontglidēt ons noch ha-  
 steliker dan een ael **D**a-  
 om al arbeiden wi hier  
 om alle dage. en onse  
 herte nochtan tot geen-  
 re stadichē en come. so  
 si wi recht wt wanho-  
 pen tot desen ymoeden  
 gecomen. dat die ouge-  
 stadige wdwalinge  
 der sielen. oimmits onser  
 scouē niet en come **o**er  
 wt tranchat onser ge-  
 scapenre naturen **iiij**  
**S**erenus **H**et is ee-  
 n veltike ymcel-  
 lic vander naturen  
 enclis dingez senten  
 de te gauen. die niet  
 wt der socht en sijn  
 en bewilt mit redue  
 en alleen wt denken  
 onser tranchat. es ou-  
 der geboude. daer of  
 wemen. en bi onder  
 iude leringe. en onder  
 vindingen niet te  
 bliue want wat me-  
 selic. die niet wemen  
 en can. noch me hē

mē en sachi soude een  
 sentencie cōnen geue  
 dat een swaer lichaē  
 oyt watter dūne mach  
 her en waer dat hie  
 setue gelie of besochte  
 had Daer om en selmē  
 gheen sentencie vā ver  
 moeden geue. mer vā  
 ondervīndē. **D**at ghe  
 moede des menscheu is  
 altoes beweertlic ende  
 seer berouelic als in ene  
 boec der wysheit gescre  
 uen staet. **D**at lichaem  
 datter vderlic is be  
 swaert die siel. en ver  
 druct dat gewoede en  
 weret om veel dingen  
 drucken. **D**aer om en  
 mach van sijner natu  
 ren woge nimmermer  
 ledich staen. **O**er het  
 moet van node. in sijn  
 re eygeure ongestadich  
 om lopen en vliege ou  
 alle. **H**er en si danuent  
 te tād wise daert hi wert  
 licheit oefene mach. en  
 mer stadelic in oefenen  
 mach. en daer stadelic

in becomert bliue. **H**er  
 her nūc langher oefene  
 ge en dagelischer ghe  
 wocuten. en arbeide die  
 hi voer niet en rekeude  
 gewoen worde. en leer  
 mir ondervīnden wat  
 watteren. datmē hē be  
 reiden sel. **D**aer sijn ou  
 rustige onvliegginghe  
 in oefene mach. **A**lloe  
 wortet een leuen ghe  
 tēnet en inder tēninge  
 wortet oūmits den ge  
 bede sterc dattet alle wt  
 lockinge. en menichsou  
 dicheitē daert toe ghe  
 roghē wor vdrūen.  
 mach. en bliue staē in  
 dien staet dier langhe  
 begheerde. **D**aer om  
 sijn wi aldustanige wt  
 dwalinge ons herte der  
 menschediker naturre  
 of gode den scepper niet  
 sculdich toe te scriven  
 want die sentencie der  
 heiliger scrifture en lichte  
 niet daer hi seit. **G**od  
 heeft den mensche recht  
 ghescape. **O**er hi heeft

hem mit ougetelde quel  
 ten vmeugēt. **E**n heeft  
 quade gedachte gelocht  
**S**onder gedachten en mo  
 gen wi niet wese. mer  
 hoe sulc die gedachten  
 sijn. daer sijn wi ee sa  
 ke of **D**ie wise man leit  
 een goet gedacht naect  
 den gemen dies begeert  
 en die wise man leit  
 vinden. **S**o watter ge  
 noude mach werde dat  
 is onser wysheit. en on  
 ser vlticheit onderda  
 nch. **E**n wouet niet ge  
 noude. dat is sonder twi  
 uel onser onwysheit en  
 onser traetheit scout en  
 niet der natuerē. **A**s die  
 yphete leit **H**er is een sa  
 lich man. wies sijn hul  
 pe van di is here. hi he  
 uet die opclijninghe in  
 sijn here gesachet. **D**ie  
 ghi nu wel dat si in ou  
 ser machte staen. die op  
 clijninge. dat sijn die ge  
 dachten die tot gode gae  
 of die nederdalinge dat  
 sijn die gedachte die tot

ter eerde gae. **D**ese mo  
 gheu wi in onse herten  
 eens deels na onsen wil  
 sachen. stoudu si in onser  
 machte niet. die here en  
 hadder die yphariseen  
 niet daer of berisyt daer  
 hi leit **W**aer om dencke  
 ghi quade dingē in uwē  
 herte. noch hi en had bi  
 den yphete niet geboden  
 doe hi seide **D**oet of dar  
 quade uwer gedachten  
 van minne oge. **E**n hoc  
 langhe sellen die soude  
 like gedachte in di wone  
**I**ndu daghe des oerdels  
 so sellen die gedachte mit  
 ten werke van ons ghe  
 eyschet werde. **A**s die he  
 doer ysaiam dreighet  
**S**ich spreker hi **I**c come  
 om te vgraderen die wer  
 ken. en hoer gedachten  
 mit allen menschen en  
 tongen. **p**aulus **I**ndu  
 dage des oerdels. als god  
 die hemelike dingē ter  
 mensche oordelen sel. na  
 sinre ewangelle. **D**a sel  
 len die gedachte onderlin

ghe malcander wroegē  
of betserme **v cap**

**O**u aldustangen  
als daer voerlic  
is volcomenen stadigen  
gemoete. hebben wi een  
figuer inder ewangelic  
herē siuerlic inder rid  
der centurio bewist. die  
also stadich. en also vol  
comen was. dat hi van  
den ongestadige inuallē  
te gedachte niet vstroeyt  
noch vcoegen en wort.  
Mer na sine goet diene  
ken bejielt hi die goed  
en vdiect die quade. doe  
hi seide **Ic bin een men  
sche die onder die macht  
van ander lude gheset  
bin** Den enen leg ic gac  
en hi gact. en den ande  
ren com. en hi comt  
en minen knechte leg  
ic doch dat. en hi doect  
**Proche** wi dan alsoe  
manlike wegen alle ver  
storinge des gemoets  
driden. en also in onse  
drifliken vleische die pal  
lien totten. en die onsta

dige scaren onser ghe  
dachte onder tgebor der  
reden dwinghen. en mit  
ter saliger banner des cru  
cen ons herē. die sterke  
scaren onser wederlake  
wite lande ons herē v  
driven. so mochte wi al  
sulke geestelike centuri  
o werden **En** hebben  
mache den weleidenden  
gedachte te gebieden dat  
si hene gac. en den goe  
den gheestelike gedachte  
die wi begerē dat si bi os  
bliuen **En** den knechte  
ons lichaems te gebiede  
al dat der reynicheit en  
der puerheit toe hoert  
te hantieren. en hi sele son  
der weder seggen doe. en  
dienē ons naē vleische **naē geest en niet**  
**Wat** wapene. en wat  
defeninghe der striden  
aldustangen centurio  
toehoert bewist **Span**  
**wels** daer hi sat. die wa  
pene onser ridderscap  
en sin niet vleischelic  
mer die mogentheid  
gods **Die** vestinghe der

**A** en heb ridde onder mi



ghedachte mede te renni-  
gen. en alle hoedheit die  
haer teghens der wylly-  
gods verniet mede ue-  
der te werpe. en alle ver-  
stant te vanghe. en in  
der gheoerfainheit rijn  
te brengen. **W**ille wi  
ouder der ewangelien  
geestelike cenfurione  
stride. so moete wi ghe-  
wapent gaen. **A**ls **S**uinte  
**p**aulus seic. **N**ecne den  
salc des geouis. daer gi  
alle die vuerighe saur-  
ten des bosen gheests in  
leschen moget. **G**elo-  
ue is die salt. die die  
beruighe saute der on-  
suuerheit ontferghet  
en doctle diuids vre-  
se der helle. en hope des  
hemelrucs. **D**aer toe  
trecker aen. **D**ar halpbath  
der caritaten. **V**ant die  
caritate bedeket ons. en  
bewaert ons on al en  
outfanger die slage. en  
en laet geen saute des  
vians te iuren mensce  
woude. **V**ant si vdra

ghet alle dinghe. **I** ho-  
per alle dinghe. **D**aer na  
neeme den helm. **D**ar is  
hope der salich. **D**ie helm  
betermeert hoeft. **E**n wat  
rys onse hoeft is so selle  
wi hem altoes diuids  
hope der toecomender di-  
gen. als een onuullic  
helm. in allen tempaet  
en in allen vuolgingen  
op onse hoeft. **T**eren. en  
soudertinge sin geloue  
gheel. ende ongeueet  
in ons te behoude. **A**lle  
wordt een mensche som-  
wige. **A**nder led of ghe-  
houde. **N**ochtran al ut  
armelic. **S**iu or hi som-  
tijt te hie. **M**er seuder  
hoest en mach niemant  
leue. **D**aer na gorder een  
sweert des geests. **D**ar dat  
woert gods is. **V**ant het  
is doerstantender dan enich  
sweert. **D**ar aen beide lid  
sint. en coeme totter sae  
dinghe der lielen en des  
geests. **I**er v gaderinge  
der led en der morge. en  
is een ondersceit der ge-

dachte. en der meninge  
des herre scheidende ende  
offiudende. so war in os  
vleschelic. en eertichis  
vint. **S**o wie mit desen  
wapene gewapent is.  
die is voer die vlande  
bescermt. en en wort  
niet gesange noch ge  
bonden. **N**och lieen ge  
ien. noch en sel die ver  
winnghe vande yphere  
niet horen. daer hi sat.  
waer om huta vordert  
in die vreemde landt over  
hi sel als een vintre en  
is war gestelicheit der  
gestalpen. die in wil sta  
dich bliuen strou. **N**och  
en noch vander wach  
sijnt anige centurios  
die sijn wapent die hi  
dracht. niet vleschelic  
en sijn. niet moghe  
it van gode bekent. **S**o  
hoer ten coninc selus.  
die sterke manne wint  
gesteliker vider scap no  
der. waer mede dat huse  
tephent en moet. Die  
cranc is sprac hi. die sel

legge. **I**c bin sterk. ende  
die ludsamich is die sel  
een strider wesen. **H**ie gi  
nu wel. dat die stride des  
herre nyemant stride en  
mach tan die ludsamu  
ghe en die cranche. **V**an  
dier crancheit. daer onse  
gestelike centurio op ge  
foudiert was. doe hi op  
dat betruwe gods sprac  
**A**ls ic hier bin. so bin ic  
sterc en machrich. **E**n op  
een ander tijt seide hi. die  
doechde wort inder cranc  
heit volmaect. **D**aer om  
wil ic geern in minre  
crancheit vblide. op dat  
god alle in alle si. en die  
er alleen hebbe. **D**ie luds  
samige strider oer dese  
stride. van welcher luds  
samicheit geberue staer  
**D**ie ludsamich is vnoet  
op dat ghy ten wille gods  
siet. en so loen mer of  
outbaughet. **v**i cap  
**O**n ons seits on  
der vindinge soe  
werde was gewoer. dat  
wi den hi sculdich wate

alroes sēn te cleuen. en  
 souden oec v̄moge had  
 den wi die weelden des  
 vleischs gedwor. en die  
 begeerlicheit deser werlt  
 of gesuedē. **S**als wi van  
 den sonuge mogt leren  
 die mitten lē v̄likē  
 sprakē en seidē. **M**ijn siel  
 heeft after aen di gede  
 net. **D**ijn rechterhand  
 heuet mi ontfangē. **E**n  
 op een ander stede leuer  
 een. **H**e dijn gebode heb  
 ic aengelhangt. **E**n noch  
 mi is goet gode aen te  
 hangen. **P**aulus. die  
 gode aenhangt wort  
 een geest mit hē. **D**aer  
 om en sellē wi om gē  
 ongestadicheit ter he  
 len. noch wtdwalinge  
 des gemoets. also weder  
 slagen werten. dat wi i  
 onder v̄lach. en voert  
 gaue daer om yet v̄slap  
 pen. **W**ant die **wis mā**  
 seit. die dat leue bouwet  
 sel vande boede ere. **M**er  
 die ter ledicheit volcht  
 die sel mit armoede v̄

mult werē. **E**n daer om  
 en laet ons geen scadel  
 ke wanhope. van deser  
 meuinge treckē. **W**ant  
 dat ruc der hemelē hie  
 gewelt. en die tracht  
 toen gripen dat. en gē  
 doechē en mach sonder  
 arbeit volbrocht wer  
 den. **H**er en is niemant  
 mogelic tot deser stille  
 staender stadicheit des  
 gemoets te comē. **H**er ē  
 si dat hi mit groten ouer  
 dragende arbeide. daer  
 toe op chime. **W**ant die  
 mensche is totte arbade  
 gebore. als die vogel toe  
 ten vliegen. **E**n op dat  
 hi in enen volmaecten  
 man teghens lope mach  
 mitte mate vander out  
 heit der vollicheit. **H**er. so  
 behoeft hi in stadigher  
 wtdwoudicheit. ende  
 in vueriger meuinge  
 alroes wacker te wēle.  
**V**ochtau en mach nie  
 mant totter vollicheit  
 sinne manen. **H**er us  
 maels anders comen

Het en si dat hi die ma-  
 te sijne gelikenisse. die  
 wil hi in deser werlt is  
 scuttreke. en een voer-  
 sinake. daer of heb. en  
 een mede he rjn gewor-  
 den is. En den trojwellcoat  
 sijne een werdinge. ou-  
 mits welkē hi aenden  
 lichaem rjn gecoppelt  
 werde. In desen leuen ver-  
 crighe. En alleen bege-  
 rende. na enen dorstende.  
 tot ene niet alle alle  
 sijn werken. Mer oec al-  
 toes die gedachte suer  
 op dat hi dat selue een  
 datter toecomende is. nu  
 in desen tegenwoerdigē  
 leuen getrouwer hebbe.  
 En dat hem god al in al-  
 len dingē si. **Vij capic**  
**O** Germanus aen  
 soude lidit dese ou-  
 geadichheit des gemoe-  
 des ons deels bedwingē.  
 waert datte also menich  
 wederfakē niet omebe-  
 legen en had. en dwon-  
 gense toe dien dinghē  
 daer si niet en wil. En

om dattet also menigē  
 sterke. vreeslike weder-  
 sake heeft. so vmoeden  
 wi dattet hem also lau-  
 ge alst in desen brosche  
 vleische is onmogelijc  
 waer weder te staē. Het  
 en waer dat wi van u  
 wer leringhe die wi o-  
 uer hemelsche senten-  
 cien houde. war het da-  
 in gemoet werden. **viii**

**S**renus. So wie  
 die strid des yntē  
 mensche gewaer sij ge-  
 worden. en twiuelē daer  
 niet aen onse wederfa-  
 kē leggen ons aldes  
 lagen. Mer si en mogē  
 ons tot genen quaden  
 dingē dwingen dan al-  
 leen westoken. Anders  
 en soude nicant die sū-  
 de mogen sauwē. waer  
 hem die macht gegeue  
 ons daer toe te dwingē.  
 als hi is ons daer toe te  
 raden. Daer om. also als  
 in hem die macht gege-  
 uen is ons tot sūde te  
 stoken. Also is ons die

macht inden vrien wil  
 le gegeue. dat te weder  
 staen. of te conseruere  
**I**n dat wi haer macht  
 en haer aenuechtige  
 vresen. **S**o laet ons die  
 besceeminge. en die hul  
 pe gods. daer tegens sat  
 ken **D**aer of gescreuen  
 staet. hi is meere die  
 in ons is. dan die midde  
 werke is. **I**n hulpe sta  
 den veel sterkeliker voer  
 ons. dan die wederstake  
 tegen ons mogen vech  
 ten. **W**ant god en is  
 niet alleen een toeva  
 der der goeder dinghen  
 .mer oec een partier  
 en dicwile een dwijn  
 gher. also dat hi ons o  
 wetende. en teghens on  
 sen danc. dicwile totter  
 salicheit trecket **H**ier  
 om en mach niemant  
 vanden viante bedroge  
 werde. dan die gheen die  
 onse lie gode. dat mede  
 conseruereu sijn wil  
 len niet bieden en wil  
**w**ant god gheeft den

wil als **J** pauwels v  
 en dat volbringen des  
 willes **D**aer om so wil  
 doer een ygelic daer in  
 als die bole gedachten  
 come. dat hi se rechte  
 voert niet of en wilt  
 want daer staet gescre  
 uen wederstaet den vi  
 ant en hi sel van v vlie  
**O** **S**eruanus **W**  
**I**n bidde was is  
 dat ontscheide en vmen  
 get geiselcap. dat tussce  
 desen bosen geesten en  
 der siele is. daer si niet  
 hem niet alleen toe ge  
 uoecht. **W**er vmencht i  
 mach werde. dat si haer  
 onmencht toe spreke  
 en saeyen. en in geeste  
 daer in wat si wille en  
 ommits haerre wile v  
 nemen si haer gedachte  
 en die enicheit tusschen  
 den bosen gheest. en den  
 geuoede des menschen  
 is also grote. datment  
 sonder die gracie gods.  
 vol na niet onderichei  
 ten en mach. weder dat

sonighe dinghen wt  
haerre aenschouwinge of  
van onsen wille comen

**S**erenus **x cap**  
Het en is geen wo  
der. dar gheest mit geest  
venghen mach. ende  
in hemelike cracht der  
inradinge. tot dien din  
gen die hem geoorloft  
sijn mit malcander te ha  
nere. want tussche hem  
als tusschen den menschi  
is recht een maesscap en  
een gelijcheit haers we  
sens mer mit malcan  
der also venght te wer  
den also dat een des an  
ders ontfanche wort.  
dar is te mael omogelic  
want dat wort allecu  
der godheit. die een ou  
lichiaentlic en een sym  
pel naemer is. recht toe  
gescreuen. en niemant  
anders **xi cap**

**O**ermanus **O**eler  
reden schijnt con  
trarie te wese dat wi  
ten bescreuen mensche  
sien gheschene. daer die

bese gheeste wespoken  
en werke. dar die besce  
ten menschen selue niet  
en weten **En** sijn die bo  
se geeste mit haerre sie  
len niet venght. als si  
haer instrumente ge  
worden sijn. en laten  
hare natuerliken staet  
en doen hare wil. also  
dat si niet mit haers  
selues steme mer mit  
ter menschen stemme  
sprecken **xii cap**

**S**erenus **H**et en  
is der voerseider  
reden niet contrarie dat  
ghi segt dat inde besce  
ten mensche pteech te  
geschien. als si spreken  
of doen. dat si niet en  
wille ofgedwonge wer  
den te seggen dat si niet  
en weten want die en  
gesceet alwes niet in  
eure wilen **Die** soni  
ge sijn also besce. dar  
si daer niet of en wete  
wat si doen of spreken  
**Die** sonige en weteus  
in dier tijt niet alst ge

schiet. niet uamaels ge-  
dencken lys. **D**ie en wer-  
ken die bose geeste alsoe  
niet. dat si inder siele we-  
sen niet comē. en also daer  
mede venicht werde. rech-  
te of lise aengerogē had-  
den. of dat si die siele in  
enige deel vnuure mogē  
**D**ie is omogelic en in  
gheeuere wys. te gelouē  
niet die gesaet oumids  
cranchieit des lichaems  
als die bose geeste in  
dien leden is. daer die  
cracht der siele niet wer-  
ken soude. so belact hi  
die lede. mit synre beht-  
tunge mit enen swarē  
oudrachlike last. en mit  
eure sweter dremster-  
heit. so beuallet hi en  
verduustert die vsta-  
delike sine. **A**ldustauigē  
vduusteringe der sinne  
plegen oec somtijt wel  
vanden sage. of vā gro-  
ter couden. of van on-  
mate liceten te comen  
**D**ese vduusteringe had  
die viant inder heiligen

man **i**oh geen gewroche  
**D**oe hem iobs vleische  
in sinre macht gegoue  
was. hadde hem die lie-  
niet v bodē daer hi leit  
**S**ich ic leuere in dinen  
handen ou. niet en doch  
sinre siele niet. **D**at is  
en makes niet onsinlich  
sinre siele huus. en lij-  
re vstrandnisse te vduul-  
teren. daer hi di mede  
mach wederstaen **ix**  
**A**l is dat die geest  
der grouer ma-  
teren des vleischs toe-  
gendoecht wort. noch  
tan en mach hi ineten  
vleische also niet vere-  
nigt werde dat hie sin-  
re naturen outfauche  
maect. want dat is al-  
leen mogelic. der heili-  
ger drieuoudicheit. die  
allen vtrandlike crea-  
ture also toergaende  
en toer liende is **D**at  
lise niet alleen omva-  
get en omgaet. **m**er  
oec mede daer in glidet  
**A**lso dat inder wesen der

sielen niet en mach dā  
 die heilige dnevoudic  
 heit. **A**l int dar wi seg  
 gen dat die geestelike  
 substantien. als enge  
 len en sielē en die licht  
 geen lichomē en heb  
 ben. noch an en sijn se  
 niet al sonder lichaē. wāt  
 si hebben hi hem seluen  
 een lichaem dat si selue  
 sijn. **A**ls veēl diure dā  
 wi sijn. **A**s **J** pānwels  
 seic. **H**er sijn hemelliche  
 lichamen. en her sijn eerd  
 sche lichamen. en dat n  
 veelike lichaem steruet  
 en dat geestelike lichaē  
 sel weder op staen. **H**ier  
 in mogen wi merke dat  
 ter niet sonder lichaē en  
 is sonder god alleen. **E**n  
 dat om mach hi alleen  
 in alle geestelike en ver  
 standlike wescne gliden.  
**W**ant hi alleen. en alle  
 gelicel. en on alle. en in  
 alle dinge is. **A**lso dat hi  
 der mensche gedachte. en  
 haer urelike bewegen  
 en alle oborgeuheit des

herten in liet. en doersou  
 wer als **J** pānwels seic.  
**D**ar woert gods is leuē  
 de en crachtich. en scar  
 per dan enich sweert.  
 dat aen beide siden sijn  
 en coemt al cotten ghe  
 scheide der sielē en des ge  
 stes. **E**n is een onderscei  
 der der gedachte en der me  
 mughe des herte. en geē  
 creatuer en bliuet onge  
 sien voer sijn aenliche  
 wane alle dinge sijn sine  
 oge naect en bloet. **J**ob  
 du hebste alleen die herte  
 der mensche kinderen be  
**O**kenē **xiiiij cap**  
**S**ermanus. na de  
 sen redene. die du segste.  
 so en soude die vose gees  
 ten onse gedachte niet  
 bekene mogē. **E**n die scrij  
 tuer seic doch. **W**e die vi  
 ant in iudas scariochus  
 herte gesant hadde. dat  
 hi den hē vraden soude.  
 hoe machicus dan ge  
 louen. dat si onse gedach  
 ten niet en kenen. **xv**  
**S**ereus. **D**aer en



is gheen avucl aen dat die hofe gheesten die manieren en die gedachten oufer gedachte niet en mogen wete. mer we onsen gesachtheid. en wt onsen woerde. en wt onse werke. en wt wawendigen rekenen van buten. so vmoede si. dat wi hier toe of daer toe. mit onsen gedachte geuenget staen. mer dat noch vten yuereften der sielen niet gebaert en is. daer en mogen si niet of weten. En die selue gedachte die si in ons seude en moge si omds der sielen natuer niet vuenen hoe si ontfange hem van vuenen. mer si moghen wt sonngen wilen des wruwendigen mensche. aldus of also vmoede.

**V**rempel So waneer si totter gulsicheit ghe drocker hebbe. en dan sien. dat die monie ten veynster wt knet. ende dicke nader sonne hier

of veel nader vrie vaget. so bekenit hi dat die monie die begeert der gulsicheit heeft ontfangen. **O**f als si totter onsiuerheit stoken. en vernemen dat die monie al sulke saute. sonder onsielicheit ontfanget. of dat hi inder vscilche ontsicket wort. of dat hi regens als sulke onwilde wradinge niet en strit. **O**f alst wel behoerlic waer niet en veruchtet. daer wt vstaet si. dat dat heymelike der siele mitte seute der onsiuerheit doerscorten is.

**E**n ist dat si tot droe uicheit des herte of tot toern. of tot vwoech<sup>h</sup> stoken of si daer in yet gevordert hebbe. dat v neme si witer wise. en witten gebaer des lichaens. **A**ls die mensche wt onweerdicheit verlichtet. of alle stalle svingente grunet. of onbescheidelike roept. of als

die vwe inden aculichte  
 v wandle. en bleet of  
 roet wort. en daer wt  
 kunnen si subtyllike ver-  
 nemē tot welker sūde  
 • ele mensche moet ghe-  
 ueiger is. want daer  
 kennen si elker male me-  
 ste bereit te wesen als  
 hi nader toestokinghe  
 rechtuoert mitte be-  
 wegen des lichaens of  
 mitte wenckē der ogen  
 • hem selue ter werts bie-  
 der. Die selue künē oec  
 wile māne dicwyl wē  
 • dat si den traet des in-  
 wendigē mensche v-  
 ren aculicht. en ver ge-  
 daent van hūte wt-  
 ken wat wonder is  
 dan. datet die hōse gē-  
 den vneue. die veel  
 subtilre en behendigē  
 sijn dan die mensche en  
**M** En vint **rxvi**  
 sōmige behen-  
 dighe die ue. als si ont-  
 laken mit huse comen  
 • en niet en werra wat  
 goede daer in sijn. Soe

plegen si inder duuster  
 nacht. deyn sandeluis  
 huer en daer in die hu-  
 se te werpē. en wt die  
 gelude. ende wt vier dyc-  
 kinge. so vneue si wat  
 goede in elke winkel  
 verborgē is. recht also  
 plegen die bose gredē  
 sōndelike in vōmige  
 recht als saut in ons  
 te seye. ou dat si wt  
 dien weter gelude ver-  
 nemē mogē. wat in  
 den handelike des in-  
 ren mensche vborgen  
 is. en dan also den scat  
 ons herten stelen **rxvii**

**D**ochman is te we-  
 ren. dat alle bo-  
 se gredē tot alle sūde  
 niet gelue en rade wat  
 elke sūde heet hare  
 sonderlingen vint.  
 Die sōmige soke wt  
 onbuerheit. die sōm-  
 ige tot blasphemie  
 Die sōmige wt werue  
 die sōmige wt ver-  
 woekheit des herten  
 Die sōmige wt dise

uicheid des herte Die  
 sonige tot houerdien  
 En de pinte hem die su  
 te. daer hi ongeset is in  
 des menschen herte te  
 laeyen. en niet alle ref  
 feusch. mer bi vlaghe  
 die een voer. en die an  
 der nae. **na** dat stele en  
 stoude eyschet **xviii**

**S**eruanus Jo  
 ut te vmoeden  
 datter onder hem een  
 ordinaucie wider boesh  
 is. **I**ch hadde gewaet dat  
 ordinaucie. en wat al  
 leen onder die goede ge  
 weest hadde **als** **S**pau  
 lus seit Die van gode  
 sijn die sijn geordineert  
 En vande andere staet  
 gescreuen. daer en is  
 geen wilsheit. daer en  
 is geen stercheit. noch  
 raet onder den bosen  
 en wider helle en is ge  
 ne ordinaucie **Mer** te  
 ewighe vuerlich **xix**

**S**erenus Onder die  
 bose en mach ge  
 volcomen en drachne

heit stadelic gedueren.  
 Nochtan sonige bose  
 geselschap. alst hoet ey  
 schet. of haer gewine  
 daer aen leit. of et wert  
 te gader te doe hebbe. so  
 mdere si van node ouer  
 dragen. Also ut onder  
 die bose geeste. die niet  
 alleen die nit. mer oec met  
 die sieden mit malcan  
 der onderscheide. **S**om  
 nich die een. somnich  
 die andre. op dat si die  
 haer wert onder ten  
 mensche te het vordere  
 moge. En dat si aldus  
 bi ordinaucie. en bi sto  
 den. haer temptagen  
 oesenen. dat moge wi  
 hier in merke. **W**ant  
 nyemant en wort va  
 der ydelre glorie. en va  
 der onhuerheit teffens  
 en tot enen mael aen  
 geuochte. **N**och vand  
 geesteliker opgeblase  
 re houerdien. en van  
 ter vleischeliker gullic  
 heit. teffens te gader v  
 wonen werden. **N**och

meuaue en wort van  
 dwaalen ydelen lachen  
 en van toernicheiden  
 of van drocuicheiden  
 des herte in eeuere tijt  
 becoert. **E**ndus moct  
 elc bosc geest inder be  
 coringen te andere ver  
 wacht. **E**n ist dat die  
 een vwonnen. en cofius  
 vand mensche scheidt  
 so leyndet hi noch ene  
 andere daer toe. en ist  
 dat hi den mensche ver  
 wint so leuert hi en  
 noch ene boscere ouer  
**O**us staet oec **xxi ca**  
 te weten. **dat si niet**  
 dat si niet al van geliker  
 wechheit. en van eeuere  
 sterkicheit en boelheit  
 en sijn. **D**en beghinen  
 den mensche en den cranc  
 ken. werden die crancste  
 gheeste toegesact te be  
 striden. **E**n ist dat dese  
 niet en vordere. so wer  
 den der noch strider toe  
 geseynt. en also valt  
 voert. **W**ant een ridder  
 en moet alle sijn dage

viner ene strit behou  
 den. en na dat sijn cracht  
 ten wassen. en sterkel  
 ker voertgaet. so wort  
 hem die strit vmeeret  
**G**heen heilich en mocht  
 die hoetheit alsulker vi  
 ande hie. noch haer la  
 gen. noch haer weech  
 genelen. **W**aer die goe  
 dertieren xps niet mit  
 hem inden stride. en dede  
 lie een behulpe dat hinc  
 mocht hie **xxi capitel**

**D**en strit en mo  
 gen die bosc geeste  
 niet oefene sonder hare  
 groten arbeit **W**ant si  
 hebbe selue. als si te stri  
 de sellen gaen grote aert  
 uoudicheit en grote droe  
 uicheit. en scaemte. en  
 dat sonderlinge. als si  
 van hare sterken weder  
 saken **D**at is vand ster  
 ken volcomene man  
 ne vwonnen werde **W**ar  
 anders en mochtet ge  
 strit heiten **W**er ee sacht  
 te seker bedueginge **E**n  
 hoe soudment anders

vstaen. dar **S** uauuels  
 seir **O**ns en is ghee stri  
 den teghens vleische en  
 bloet **M**er tegens die  
 principat. ende potesta  
 ten. ende tegens die re  
 gieren der werle deser  
 duusternisse. en teges  
 die geestelike boesheid  
**E**n op een ander stat  
 seir hi **A**lso stride ic niet  
 als die lichte staende **E**n  
 noch seir hi **I**c heb ene  
 goeden strijt gestreden  
**W**ant so waer een strijt  
 is. daer moet aen bei  
 den siden. sweet en ar  
 beit. en sordhoudich  
 wesen **E**n si moete ge  
 like confusielide. so wie  
 van hem sliest. ende  
 vronde ontfange van  
 der victorie. so wie ter  
 dwinger **A**ldus moete  
 si die confusie en die  
 tranen vwsachten **I**c  
 dar si vwonnen bliuen  
 die wi gehad souden  
 hebben. hadde si ons  
 vwonnen **A**lter ghere  
 uen staet **H**are strich

sel weder tot hare hoef  
 de keren. en op hem sel  
 come een strick daer si  
 niet of en weten. ende  
 die vanginge die si v  
 berchden selte gripen en  
 die graue diese selue  
 groene sinse in geual  
 len **A**ldus bedroene si  
 hem van hare vlieste en  
 hebbe confusie niet mi  
 dan wi. als wit vlieste  
**D**ese dinghe sacht die  
 vliete mitten ogen des  
 nren menschen toe hi  
 den here badt en seide  
**V**licht mijn oghen **d**ar  
 ic nimmermeer inder  
 doot ontslaep en moet  
 werde. en dar mi viant  
 gheen tijt en segghe **I**c  
 was hem te sterk **I**c heb  
 hem vwonnen **D**ie mi v  
 volgen selte vbliden. ist  
 dar ic beweget werde.  
 om god en laete niet  
 op mi verblide. noch  
 seggen in hant herten  
**E**n **E**n ontfie sie. wil sel  
 len vsluide **O**mn weder  
 sake leit in dar heime

lic sijn lagen. als een  
 leuwe in sinen neede. op  
 dat hi den armen mocht  
 grepen. **D**ar hem die bo  
 se geeste scame en cohu  
 sie hebbe. als si niet en  
 vortere. en vromē sijn  
 dat bewijst ons die pro  
 phete. **S**i sullen ghecohu  
 set werden. en scame he  
 die mijn siele sücke. om  
 haer te nemen. **S**i sullen  
 mit scaante en mit scā  
 te. ombehangen werde  
 die mi quaet dencken  
**Therinas** **S**i sullen ge  
 scheyt werden. ende ic  
 met. **H**e brencht op hem  
 den roem der verwoet  
 heit en mit twandig  
 ger vlesinghe maect  
 ic ic niet. **D**ar en is ge  
 ne minnel oen. si en heb  
 ben wonderhande confu  
 sie als si vromē werde  
**Ten** werden mach. **w**ant  
 die mensche die salich  
 behoude. en besure die  
 si sijn lieue. **Ten** en  
 deren mach. **D**ar si die  
 van gredeliker hulstē

cten sijn. van vleische  
 liken arwe menscheu  
 vromen werde. **D**ese  
 victorie sach die pphete.  
 doe hi totte he mit  
 vrolichede seide. **I**c sijn  
 mijn viande vvolghe  
 en vangenise. en niet  
 wederkeren thent si te  
 niet geworde sijn. **I**c sullen  
 vdeluwe. en si en sullen  
 niet mogen saen. si  
 sullen onder mijn voete  
 vallen. **H**e neem die  
 wapene en den scilt en  
 staet op mi te helpen  
**T**ret wt dat sweert. en  
 besluete die mi vvol  
 gen. en sech mijn siele  
 ic bin dijn salicheit. **xxij**

**D**e si genen men  
 sche mach en heb  
 ben te deren bewijst ons  
 dat exempel des heilige  
 man iohs. dien si niet  
 vorder tempere en ton  
 sten. dan hem god ghe  
 oerlost had. **O**et heb  
 ben wie nider heiliger  
 ewangelie. dat die hofe  
 gredten hofe werpsu

ons hier wt. so laet ons  
 inden verken gaen. En  
 ist dat si in dien comen  
 ouerynē beesten. sonder  
 gods oerlof mer en moch  
 ten gaen. veel tebet ist te  
 geloue. dat si na haren  
 wille in goeien mensche  
 en mogen come die na  
 de beelde gods geschapē  
 is. Want gheen ion  
 ghe lude ja volcomen  
 mansue. die mit alsoe  
 menige seare als alker  
 viande onbeseten sijn  
 in deser woestine alle  
 te wouen soude mogē  
 onthede. hadden die  
 bosc gheeste die macht  
 en die wilheit te temp  
 tierē na haren wil. Die  
 hermit ons noch daer  
 siber ons behouder  
 sententē. die wille oer  
 moedicheit der aenge  
 uouente menscheit  
 ker nature voer pila  
 en voertuochte ende  
 seide. En en hadte ge  
 macht in mi. waer  
 de van boue wt ghe

genen **xxiii cap**

**O**ns selts onderu  
 dingē. en der ou  
 der vaderen leringe be  
 wint ons geuere. Dat  
 die bosc gheest die selue  
 macht. nu niet en heb  
 ven. die si hier voertus  
 inden beghins. biter en  
 yedlen alen hadde. We  
 nochtan mer veel mo  
 nke under woestine en  
 woende. want haer  
 wreetheit was doe al  
 se grote datter luttel  
 mansē. die nochtans sta  
 dich waren. en out in  
 doechde van hem under  
 woestinen nauwelic  
 mochte wouē. En mit  
 doestere. mer der acht  
 of ten te gader wouē  
 den. worden also van  
 haerre wreeth aeven  
 tinge die wde gmoed  
 dat sile sage en te be  
 uelde also dat si niet  
 al tes nachts teffens  
 slayē en dwiltē. mer  
 alker een deel sijn soe  
 waette die ander in te

collacie

linghe. in bedinghe en  
 in psalmen. en als die  
 niet langer wake en  
 mochten. so wechede si  
 die ander op die des ge-  
 lics dten. **S**ouder twi-  
 uel om twee sake wil-  
 len. is niet alleen ons  
 die d'mits outheit  
 aert soude welen. **A**er  
 oec mede dien iongen  
 dese lichtenisse der crup-  
 taten gesiet. want die  
 cracht des heilige cru-  
 ces is nu meet in die  
 woestine gecomen. en  
 der vande boelie wort  
 ou alle van sinre ge-  
 naden wederlagen. **O**f  
 liet mach onser ruger  
 schamelheit soude we-  
 sen. dat si ons gelinc de  
 ridders sijn. **D**ie die wa-  
 ren. niet en bestride om  
 dat wi sonde sijn. vā  
 tee soude wechheit in  
 die ander soude vallen  
 en dat is ons betrou-  
 seliker. dan of wi in  
 groter betrouwe sijn  
 ten. **N**ant wi sien dat

ter soundich in also gro-  
 ter laculheit gheuallen  
 sijn. **D**armen van node  
 kerde effen en suetelic  
 mit hem sucke moer  
 op dat si haer celle niet  
 en laten. en alle oughe  
 stadich omloopende in  
 sware sunde valle. **H**et  
 waer een groot wintch  
 van hem mochtmenste  
 nochtā mit al haerre  
 laculheit alle in die  
 woestyn behoude. **E**n  
 om dat si niet argheis  
 en soude doe. so wort  
 hem dicwyl om haer-  
 te cranchheit willen vā  
 ten vaders weghins  
 ken en gebeten. **S**uret  
 in uwer celchans ~~is~~  
 erit also veel als v' hie  
 der. en d'ant dat ghi  
 wilt. en si sijn also la-  
 ge als v' gronechte sijn  
 dat ghi immer in vwer  
 cellen bliuet. **xxiiii**

**D**ie onreyn gheste  
 en in v' g'enters  
 b'antent. ~~in d'antent~~  
 in d'antent. ~~het en si dat~~

27



si dat si ierit haer gemoe-  
den. en haer getadren ve-  
seren hebben. en als sise  
ierst vander wesen gods  
en van sijnre gedencke-  
nisse. en van alle gheel-  
tekenen getachten beco-  
uet hebben. dan bestri-  
de si darluus boudelec  
wone hier ougewapet  
is en wuener heylelic  
en besitruut als haer en  
ghen goet **xxv**

**A**lst ist te se veel  
swaerliker sijn  
grommet te wese dan die  
gen. die niet lichaemlic  
beter en sijn. **nach** en  
sijnle veel weseleker be-  
setru. die va haers sel-  
wes wecke en sunden  
wonen sijn. **alder** ge-  
samen staet. van wie  
dat elc vwoone is. dics  
knecht is hi. en alsoe  
veel g. wouhopiger is  
die besitruuge. **want** o  
dar si haer knechte sijn  
so en beuorde si haer  
aenvechtinge. en haer  
heer capie niet **uer** lich

aemlic den viande ou-  
gheleuet te wesen. of in  
groten siecten te vallen  
dat vintue wel va som-  
nigen heilige manen.  
dars om deure sunden  
wille dat geseueit. om  
dattet oerfel gods die lu-  
de also te gronde purgie-  
ren woude. datter geen  
vlecke inden oerfel gods  
aen hem geuonde woude  
als god der den **phere**  
seu **ic** sel de alle roetlic  
heit of uenen. en dan  
selten heite en star tes  
garechtigen **en** die nu  
seuen seir also **en** sul-  
uer. en dat gont inden  
ouen geyneest want.  
also woude god die her  
en **en** **en** **en** seir.  
Dien god in haer vanden  
hi. en gesele elc kint  
dat hi ontfanget **in** der  
ouerige haer haer ge-  
samen **en** datter een pro-  
phete gods. om teue  
clarenre sunde der an-  
geboertamichit die  
in nachten mit wt

## collaci

scaldheit noch wt eyge  
 nen wil en dede mer vā  
 enen andere daer toege  
 brocht was. dattet god  
 daer om onleuerde een  
 re leeuwē dien vscoper  
 te mer hi en aeter niet  
 of Daer in is bewilt.  
 dat god die sūde wt  
 dier tyelike pijn wrac  
 op dat hise wider ewicht  
 niet wreken en soude

**E**nde des **xxviij cap**  
 gelike hebben wi  
 bi onsen tīd van twee  
 heilige vaderen gheeu  
 die een hiet die abt pau  
 lus die om puerchē des  
 herte te behoude gheen  
 wīue. noch oec der wī  
 uē cleetor sien en wou  
 te. **O**n een tijt toehi mit  
 ten abt anselmo wt des  
 douts vaders alle soude  
 gāen quam hem onoer  
 godlic een vrouwe te  
 gemoete. daer vscōch  
 hi voer en hep weder  
 om ter alle recht of hē  
 re leeuwē of ee drake  
 bespēgent had al dede hi

dit wt minē der reinichē  
 hi en brūuete gheen be  
 scheidenheit in. want hi  
 waende datmen niet al  
 leen dar scadelike gesel  
 scap der wīue. mer oec  
 mede haer natuer ende  
 haren persoen sculdich  
 had geweest te hāen. **D**aer na wort hi om de  
 ser onbescheidenheit al  
 so vngicht. dat hi noch hā  
 te noch voer. noch ton  
 ghe en mocht gebruiken  
 noch en hoerde noch en  
 sach. **E**n daer toe wort hi  
 allulc. dats geen mā en  
 mocht hāuenē. en wort  
 gebrocht onder ee gesel  
 scap vā heiligen maech  
 den. die hem teten en te  
 drincken gaue. en hāue  
 den. recht als den gene  
 die eens ledes mer ghe  
 weldich en was. vier  
 iaer lanc thent hi oec  
 noch vā wrochte onse hē  
 god dese genade toer hē  
 dat so wat sieke wēliche  
 mitter ophen bedreken  
 wort. dat sine vārepelde

lichhaem geruet had. die  
gruas. van wat siecte  
hi oec becomert was al  
so dat die heilige gheest  
tot ene getuige sijre puer  
heit en sijre verdieneten  
• niet alleen onder die ge  
louige. niet oec mede  
onder die heidenen ouer  
mits hem dese genade  
wrocht **xxvii**

**D**ie ander vader  
hete die abc mo  
ses. en plach in deser  
woestine in groter af  
gescheidenheit te wone  
• en was een ma va hei  
ligen leue. **N**iet want  
hi den abc macharium  
in ceure collacie te har  
delic en te wredelic we  
dervoer. so wort hi ene  
bosen geest ongeleuert  
• die hem mit ceure swa  
re misquameniker siet  
ten castiede. dat hi alle  
die spise die hi nam niet  
beueden **N**iet boue ren  
moude wt losede **D**ese  
geisel vliengede god ou  
hem. van sonder hunger

ghenade. op dat in he  
niet also veel. als een  
cleyn vleckhe soude bli  
uen **D**aer na badt die  
abc macharius voer  
hem. en ommits sinen  
gebede wort die bose  
geest weder van hem v

**D**reuen **xxviii**  
**D**er wt mach  
men heulic merke dat  
me den geneu die ghe  
temptiert sij en in me  
nigerhande becominge  
staen. **O**f oec mede die  
den bosen geesten ouer  
gheleuert sijn. niet en  
sel vsmaden of vwerpe  
**W**ant dese twee redene  
sijn wt seuldich sonder  
twiuel te geloue **D**ie  
ierste is dat dese dingge  
buten ter vliengemisse  
gods. men mit en ge  
uallen **D**ie ander is dat  
alle dat ons bepeghet  
in deser wt. het si lief of  
leer. dat selle vn also ge  
fangen. **S**utter van on  
sen goetertieren hemel  
schen vader. en ten wey

der onser siele. om on-  
 ser salicheit wille soe  
 gelachet wort. **¶** In daer  
 om werde die mensche  
 die wil den hosen geeste  
 in menigher hande ges-  
 selinge ongelouert. **¶** Op  
 dat si in deser tijt gerei-  
 nichte worden. of nader  
 tijt te winn geynt als  
**¶** Paulus leze. **¶** In sin  
 uiter tegenwoordiger  
 tijt. den vande ongele-  
 uert inder calvinge des  
 vleischs. op dat die geest  
 inden dage des heren be-  
 houdt worde. **XXIX cap**

**¶** Germinus **¶** In  
 hoe manet. dat  
 si dan in onsen lauce.  
 niet alle vande men-  
 schen vlnset en hi uer  
 dancen hem daer we. dat  
 heilige sacrament ou-  
 treet. als dat ewangeli-  
u bewilt. **¶** In wilt dat  
 gelicheit den honden  
 niet geue. noch en wer-  
 per die margriete niet  
 worden verhe. **¶** Als du  
segde manus geloue

sel. dat hem allulke cal-  
 vinghe onbaerlic is

**¶** Crems **XX**  
**¶** Hadde wi die voer-  
 geleide sentencie wel v-  
 daen. en geloude wi.  
 dat alle dingen. dums  
 gode geschien. of om on-  
 ser siele salicheit gelien-  
 get werde. wi en soude  
 se in greenre wijs vlna-  
 den. mer voer hem als  
 voer ons selfs lede sou-  
 der ophoude bidde. en  
 mit alle onsen yrekte  
 mit hem liden. **XXX**

**¶** Want so waneer  
 een lie in liden  
 is. so medeliden alle die  
 ander lede. wi soude oer-  
 mede wete. dat wi soude  
 hem. als sonder ons sel-  
 nes lede. inder glouen  
 niet volcomen en mo-  
 ge werde. als Paulus  
 leze daer hi sneret van  
 den heiligen. die voer  
 sin tyt ware. alle dese  
 sin mitte geru ge des ge-  
 lues geynt. en en  
 hebben die belofte.

noch niet ontfange om  
 dar god wat beters con  
 ser behoef voersie heeft  
 • op dat si sonter ons niet  
 volmaect en worde. **E**n  
 ons en gedenckes niet  
 dat onse vaders. Allul  
 ken mensche dat heili  
 ge sacrament. daer om  
 yet weder seiden. Ja had  
 der behoerlic geweest  
 si hadden hem heuer  
 alle dage mede gedeilt.  
**E**n dat ghi vander ewa  
 gelie segt. **E**n wilt dat  
 geheilicheit den houden  
 niet geue. dat brenge  
 di rouwechte tot desen sin  
**W**ant mit vier saliger  
 spise en wort die vian  
 niet gesijst. noch ghe  
 sterct. mer des mensche  
 siel en lichaem die ontfan  
 gert also dat hi die  
 wil ten bosen geest die  
 heymelike in hem wer  
 ket daer mede plecht te  
 vduue. **A**ls wi lese va  
 den abe androucain  
 en van veel andere die  
 wi daer of gelie hebbe

geueken want hoedie  
 mensche seldent die  
 hemelche spise mede  
 aijn ontfanger. hoe die  
 bosc geest meer mach  
 te heeft hem te bedoren

**D**er dat hi xxxij  
 De mael onsalige  
 en ontfarmelike lude  
 te rekenē. die geen be  
 coninge. noch geiselin  
 ge der boser geesten ge  
 waer en werde. en noch  
 mit veel sunde. die ver  
 doemelic sin beulechet  
 daen. **W**ant si sin de  
 ser edelre buche medici  
 ne. die in deser tijt ghe  
 geue wort mer toec  
 dich. **E**n om haer heite  
 en onberouwelic he  
 te. daer die wijt der te  
 gewoerdiger tijt te  
 deyn toe is. verfaert  
 si enen leue des roeris  
 en ier onwoudichheit  
 mit inghe des redten  
 oordel gods. daer haer  
 woni niet in steruen  
 en sel. **n**och haer vuer  
 in gelescher en sel wa

den Daer om riep die  
 pphete. en was yemant  
 doe hi die heilige in me  
 nigerhande geiselinghe  
 en becoringen en on  
 salichede gequeller  
 sachi En die sonders niet  
 alleen ongegelede. en  
 sonder ynu te se werlt  
 gebuikē. Mer oec me  
 de mit groter onuloe  
 digen riedem. en mit  
 groter geluchicheit v  
 blide Doe wort hi mit  
 onuldeliker vuericheit  
 sijns gretes beweeder  
 en riep mijn voete sijn  
 bi na vraggelt mijn  
 voertgange sijn bi na  
 wegeltout. want ic ha  
 niet. dat ic den viedt der  
 sonders sachi en haere  
 doot gheen toe gesicht  
 en is. En sijn mit ar  
 beide der mensche niet  
 en en sene mitte men  
 schen niet. niet mitten  
 viande na leter mit ge  
 geiselt werden Meremi  
as al wilt hi wel dat al  
die oerdelen gods gerecht

ach sijn. nochtan wate  
 vionderen vraechde hi  
 hem. waer om is der on  
 gerechinger menschen  
 wede. also geluchichē  
 allen is wel die ontre  
 den. en boeslike werke  
 Du schijuste geplaut te  
 hebben. si voderē ende  
 make vuchē Du biste  
 hare monde na bi. mer  
 verre van hareu leude  
**D**ie engelen die die sag  
 ghe der menscheiker sa  
 licheit beuolen is. doe  
 si haer herde onberou  
 welike herte sage ant  
woerde si recht al wan  
hopende. en leiden wi  
hebbe babilonien ge  
meistert. en si en is niet  
geuisen laette ons sa  
ten en een ygelic ker  
weter daen hi gecomen  
is. want haer vromē  
nisse is cotten hemel  
toe gecome. en verheue  
alle cote wolke Des  
gelijcs hureet god oec  
toer den pphete ysaas  
mit dylm. vande onder

den des voets totte ouer  
den des hoeks en is niet  
geloues in haer. haer  
wouden. haer sweren  
haer bulen en sijn niet v  
bonden. noch gemeysat  
noch mit olve bestreke

**A**ls xxxij cap  
menigerhande  
officien sijn inden bose  
geeste. alster hantierin  
ge sijn mit menschen  
want der somiger offi  
cie is den mensche onre  
delic en onamerlic te  
doen lachen Die somi  
ghe die menschen des  
nachts te bedriegen. die  
somige. die mensche v  
woeden te doen Die som  
mige die mensche door  
slagers te make. en in  
dringhe. en in bloetdrin  
ginghe te vbliden Die so  
mige. die menschen in  
groter houerdien te v  
hissen Die somige die  
mensche te doen liegen  
en valsche blasphemie  
te leren Als wi seluege  
hoert hebbe. en geringe

hochem een boseghaest  
beroude. dat hi enen  
man veel vdoemelics o  
geloue geleert had Des  
gelics vunde wi inder  
cominge boec. dat hem  
een vmar en seide **J**clai  
gaen en welen ee loge  
uachach geest in alre  
whete woude Hier of  
berispe **S** pauweis den  
sominge die hier of bedrie  
gen waren. en seide si  
volgen den bedriegen  
geeste. en ontfange der  
visande leer die in ge  
uenustheiden spreken  
Die somige maken den  
mensche stome. die som  
mige do **A**ls dat ewan  
gelui seint. die somighe  
troket totter onsuuerlic  
Als die whete seint Die  
gheest der onsuuerlic  
heeste bedriegen. en sijn  
van godt gesont Die  
heilige scrijt seint ons  
des. tatter nachts on  
uelen sijn. en daechis in  
uelen En om haer men  
gerhande ontercheit

en in daechs

so is haerte sonich om  
haerte weetheit wille  
leuise gelieit Die son  
mige serpentē. om haer  
venijntē wille. en also  
etc. na sijnre officie **ta**

**O**ermanus **xxxiii**  
Van deser manie  
re en rouwelē wi nu niet  
het en is van desen selue  
tar **S** panyels seit hoe  
dat ons tegens vleische  
en bloet geen striden en  
is **mer** **trāne** **potestarij**  
**en** **prouuans** Dat hi  
die engelē die wt die  
choren geualē hi en  
regnerē deser dunster  
wiltē hi. nochtā wil  
ten in gheuen. wācū in  
grote onderleue. en die  
grāde ten quaerle onder  
hem geuōme hi. of hi  
vāt die gesōpe hi in  
deser ordinaucie d'boef  
heitē aldus te striden

**S**eruus **xxxv**  
wācū wāgē hebbe  
ins alle ten nācht wā  
kende gehouden alsoe  
dat hi die tageract hoe

us dat wi der sijn niet  
en beuoelen. en onvla  
telic soude wi totter sou  
neu op gaue toe in de  
ser collacie gehouden  
werden **B**egōue wi dā  
desē questie te onchijude  
wi soude in also widen  
diepe ser van anderen  
questie daer mede comē  
dat wise in deser conter  
vren. niet on en soude  
mogen seyle **D**aer om  
wācū ic dāter beter is.  
dat wise tegen deser nae  
der nachte houde. op dat  
ic vander oorake deser  
questie. en van uwer lā  
ger medesprake. **w**at u  
vroechde. en wat geeste  
liker vruchten te bet v  
crigen mach. en op dat  
wi onuidē ten winde  
des heilige geests. die ree  
ter voergeleider questie  
te vnliker mogen doer  
seyleu **D**aer om laet u  
ons om der vakericheit  
willen. die inder tageract  
die ogen mede plegen te  
moeye. een luttelkūns



slacps uenit. en dan te  
gader te kerken gacu. en  
toen als die hoedhinc des  
tegeuwoerdigen souen  
daechis ons vmaene als  
alle die dieust volbracht  
is. en weder gecome in  
war dan die he om uwer  
begeerte willen. toner ge  
meene trichange gene  
sel willen wi nu gedub  
belder vsoechde vertalle  
**Hier beghinc die seuen  
de collacie des abts ser  
enus anderde collacie  
vander ordinae der  
bosser engelen**

**D**oe alle die ghe  
nden vander  
hoedhinc vol  
brocht waren. liet wi  
die vgeringe der broe  
teren en keere weder tot  
der celle des ouers vaders  
en ware in se in wel  
onthaelt. en bet reten  
gegeue dan hi dagelijc  
placht te liebben. en nae  
eten vmaene wi hem  
die onthindunghe der

questien. die hi ons be  
loeft hadde. **Doe seide die  
oude sege op v vraghe  
die wi in deser vren ver  
rogeu liebbe** **v capitel**

**S**erenus wi be  
geert te weten  
wien die menichsou  
dige onderscheidunghe  
onser weder sake gecome  
is die tegen den mensche  
stret. **Daer v pauwels  
of seir ons en is gheen  
mele stred tegen vley  
sche en bloet mer teges  
pincipate en vordan  
ten. en tegens die regre  
res der werre seker dunt  
ceruulle. en tegens die  
geestelike boedhinc. En  
op een ander stred seir hi  
noch weder te engelen  
noch ouer engelen noch  
pincipatus. noch vire  
tutes. noch geen crea  
tuer. en sel ons mogen  
vscheide vander carita  
ten goos. die mer is in  
xpo ihu onsen he. wae  
is die weder verlicen ge  
come. **En dese moge****

heidē daer om van go-  
de gheschapē. dat si teges-  
den menschen soude sin-

**S**ten **xxx**  
**S**renus Die hei-  
lighe scrifture. daer si  
ons in leren wil. leest  
den genen. die niet scarp  
van sūē en sū. sou-  
ge dingen also bewise-  
lic en also claerlic we-  
gesynokē. also dat si niet  
alleen. mit eniger see-  
men heymeliker sūē  
vdmistert is. mer son-  
der ewige bedudinghe  
breugen si haer seuten  
aen. en haer vstaende  
van buten. nider lette-  
ren voert. En souige  
scriftuer is mit souige  
heymelike sūen vrogē  
en also vdmistert. dat  
si ons in haerre out-  
bindinghe. en in haer  
begrip. enen groten  
camp der oefeninghe  
en der sochden vich-  
gehouden leest. En dat  
leest god om veel sake  
also grondwert. Ten

iersten mael. op dat die  
godlike sacramente gē-  
bemaentlinge des geeste-  
lics vstaens en hadden  
en alle mensche gelou-  
gen. en ongelouigen in  
geliker wetenheit. ende  
kenisse geopenbaert sou-  
den werde. En vinnidē  
dien tusschen die vliage  
en die trage. en soude ge-  
ne onderscheit der doech-  
den en der wylheit wese.  
En oec mede op dat onder  
die huusgenote des ghe-  
loefs aller grote gerū-  
der vstaende voer hen ge-  
leit sū. dat die traechat  
der trager daer in berispe  
worde. En die vrolicheit  
ier vliagher. daer in ge-  
pūst worde. En hier om  
is die heilige scrifture  
rechte properlic. te goe-  
den vuchtbaren acker  
geluct. daer veel dinge  
op walle. die sonder eni-  
ghe hokinge des vuers-  
ten menschen gheserlic  
sū en miste. Souige  
dingen walle daer in

wordē si niet gecoker en  
berait vander herten des  
vuers. en haer hardich  
en haer raenwicheit daer  
mede of te doen. gheē men  
sche en machter tot sine  
goedē gebrukē. **S**ōmighē  
vruchte wassen daer op  
dienē raenwe en onghē  
koect mach etē. **D**aer wor  
den si vander herte des vu  
ers gekoect si warē veel  
te beter. **V**eel dingē waf  
sen daer op die menant  
te goedē en moghē werdē  
dan den vogelen. en den  
ouredelike beestē. en sou  
der alle kokinge werden  
der die beestē mede ghe  
uoet. **D**ese gelikenisse vñ  
den wi openbaerlic. ende  
recht properlic in desen  
vruchtebare paradise der  
heiliger scripturē. **D**aer  
sōmige dingē inder bloter  
letteren. also slechtlic en  
also claerliche wt sinen  
dat si greene hoger bedu  
dinge en behoeuen niet  
alleen mitte gelude der  
letterē die hoērens ouer

uloedlike voeten als die  
is. **H**oer niet dan here dñ  
god is. **E**n du selste dñe  
he diuen god van alle  
dñre herte. van alle dñ  
re sielen. en vā alle dñ  
re crachte minē en veel  
ander scriptē des gheluc  
**S**ōmige ander scripturē  
is. waer daruente niet  
en bedude. en vanden  
geesteliken vuer ghe  
koect en wordē. si en sou  
de den juren mensche ge  
ne salich voetsel geuen  
niet quetsen als al hier  
uwe leiden sellen gegou  
wesen. en barmhertē lau  
ternen in uwē handē.  
**E**n die wie geen sweert  
en heeft. vcope sin roe  
en cope een sweert. **E**n  
dit. **S**o wie sin cruce niet  
op en boert en volghē  
mi na. die en is mynre  
niet weerdich. **D**aer v  
stonden sōmige strengē  
monken die minē had  
den. **D**aer niet na onder  
scheidē. also simpelike  
en also rudelic dat si n

houtē crucē maecte en  
 droegeuse op haer scou  
 deren stadelike. daer sijn  
 gen. Dat en maecte geē  
 stichticheit. mer een be  
 spoertinge alle den genē  
 diet sagen. **S**omige scrif  
 ture machmē nader hi  
 stouen der letterē. en na  
 eenre gresdeliker bedu  
 dingē also gadelike ne  
 men. dat die siele van  
 beiden leuende voetsel  
 mach ontfange. **A**ls de  
 se scriftuer is. **S**owie di  
 aen die een kijnebach  
 naet. biet hem oec die  
 ander. **E**n dic als si v m  
 die een stac vvolgē vliet  
 in die ander. **E**n dic wil  
 stu volcomē wese ganc  
 en vcoep al dattu heb  
 ste en gluf den armen. en  
 du seide een stac midt he  
 mel hebbe. **S**om en volch  
 mi na. **A**lle die campē  
 der heiliger scrifture sijn  
 vol weiden. daer die hē  
 pel. en die niet subale  
 en sijn. midt slechter hē  
 stouē. en die subale midt

vborgeuen sūen te wei  
 den mogen ganc. elc na  
 den staet sijne waren  
**I**n dien **iii**  
**D**at die scriftuer  
 openbaerlic beduut. mo  
 gen wi wel onse goet  
 duncken of seggen. en  
 boudelic onse sentencie  
 of geuen. **W**et dat die  
 heilige geest onser oefe  
 ninge en onser aēdachē  
 vborgē heeft. en wil dat  
 wut locke. dat sellē wi  
 also behoedelic. en also  
 rastuoerelic voertken  
 gen. dat dat wederet ald  
 is. of dattet also is. **o**p  
 datment ten goetē sūe  
 brengē mach. in onsen  
 vryen wil staende bliue  
**W**ant dicvile wort me  
 nigerhande sentencie op  
 enen sūe der scrifture ge  
 geuen. die alle redelic  
 en sonder hinder des ghe  
 loets mogen staen. **W**e  
 der datmen den ene sūe  
 ontfange of den ander  
 daer en selmen niet om  
 striden **v cap**

**E**nde daer om want  
v questie. niet dick  
ouder die mensche geuwa  
ger. noch outbouden en  
is. en veel mensche niet  
kuidich en is. daer om  
sele den soninge twiucl  
sachach duncken dat wi  
seggen. **W**i sijn sculdich  
onse sentencie also te ma  
ngen. en mit middel te  
sette. dat si den geloue  
niet en lunderen. ende  
niet we ymoede **W**er we  
openbare getuge der  
scrifturen. alle dinc te

**D**hruenen **vi ca**  
**E**t si verre van  
ous. te seggen dat god  
enich dinc gescapē heeft  
dat wesehc quaet is wat  
die scrifture seit **G**od sacht  
alle dinge die hi gemaect  
had. en si waren leer  
goet **W**aren si dan van  
gode alsulc gescapē of  
daer toe gemaect. dat si  
dele grade der hoeshende  
moesten houdē. en die  
menscheu altoes bedue  
gen. so lacherte wi go

de reghen die sentencie  
der voerseider scrifturen  
reche of hi een vunder  
en een scpper des quaets  
waer. **W**ant hi die bosc  
wil en die natuer selue  
daer toe gescapē hadde  
dat si altoes inder quaet  
heit moesten bliuen ende  
nimmermeer totter be  
gheerte eens goets wil  
les te mogē comē **D**en  
oerspronc. en die sake  
deser anderheit. hebbe wi  
ouermidg den vaderē we  
ter fonteyne der heiliger  
scrifture outfangen **vij**

**E**t god dese sienli  
ke dinge maecten  
so had hi geestelike hemel  
sche creaturē gescapē die  
daer om alleen gode ewe  
like soude danche. en sou  
der ophoudē in sine louc  
hangen. **W**ant si wisten  
dat si van niet. en nits  
goetheit des scppers tot  
also groter glorie der sa  
licheit gescapen waren  
**H**et en is niet te ymoede  
dat hi mit beghinc deser

werlt makunghe. sin  
 ierste scypinge ict begā  
 rechte of in daer te voren  
 yperuant en had ghe  
 hadt sin weltdā ende  
 sin goetheit acu te wile  
 also die hē selue vā dese  
 engelen spreect. Doe die  
 aerren te gader gescapē  
 warē. loefde mi alle mi  
 engelen mit liden stemen  
 also dat alle die engelen  
 voert begim der werlt  
 daer moyses of seic lan  
 ghe waren gescapen **viij**

**D**ie bescreyunghe  
 des dāuels en ysaur  
 der prophete liden ons  
 openbaerlic datter van  
 den ghemel vier engelen  
 soninge pincen sin ge  
 uallen. Daer lucifer die  
 daer wise gebaert was  
 en viel wēruhe in beda  
 get wort. Du die daer bil  
 ste een hertiche of een se  
 gel der gelikenisse gods  
 vol wulcheit. volmaect  
 in scoonheide du waerste  
 in die werlden des par  
 dus gods alle costelike

ghescreute is dyn pin  
 cleet. Ic had di mit dage  
 dynre scypinge gheset  
 mit heiligen berge gods  
 midde dāter die gēron  
 de stene. en in dien dage  
 wanderstu volcomelic  
 in dinē wegen thent  
 datter boesheit in di ge  
 uonden was. mitre me  
 nichfoudicheit dynre  
 neringe. Dā ierste sin  
 mit boesheit duullet.  
 Du hebste gesundicht.  
 en ic heb di vande berge  
 gods geworpē. en ic heb  
 di vloien. Och erubim die  
 daer in dat middel der ge  
 gloeyder stene deckende  
 waerste. In dānre scoon  
 heit is dān herte vheuc  
 van dānre scoonheit  
 hebste die wysheit ver  
 loien. Ic heb di voer dat  
 aensicht der conige ghe  
 geuen. dat si di soude scou  
 wen. In ycelheit dānre  
 boesheit dānre onledē **en in boesheit**  
 hebste dān heilicheit be  
 ulet. **ysaia** sege oec  
 van enen andere lucifer

**Ic** heb di in der aerde geworpē

hoe bistu vande hemel  
 gevallen. die daer vroeg  
 haert waerste Du viel  
 ste inder eerde die dat vol  
 he ylsedijste te wonden  
 Du spracste in dūre her  
 te Ic sel inder hemel dym  
 men. en setten mincu  
 kovel boue de sterre gods  
 Ic sel inder berch des tes  
 taments. acu die noert  
 side sūte Ic sel bouen die  
 hoechte der wolke dym  
 men. en den ouste gelinc  
 wesen Die scripture leit  
 tatter so much vande ou  
 sten choer gevallen sijn  
 Die drake roech dat derde  
 deel der sterren mit hem  
 weder En een der apostelē  
 leit noch daerker Dar  
 die engelen die haer cho  
 re niet en hielden. niet  
 haer woenstac heten  
 inder oerdel des groten  
 daechis. mitte ewighen  
 vande onder die duister  
 nisse gehoude werde En  
 oec leit een yphete toe  
 ons Ghi sele sterue als  
 menschen. en valle als

een vanden punce war  
 beduut die anders. dan  
 tatter veel punce geual  
 len sijn. die naden onder  
 scheide der ordinancien  
 die si inder hemel hadde  
 hier noch inder lichten  
 en opter eerde in haerre  
 boecheit ghebunken

**S**ermanus *ix ca*  
 Wi hadden toe  
 noch toe gewaent. dat  
 sonderlinge die nydich  
 de si adam en ene. mit  
 haerre hehēdicheit be  
 drogen Die sake en the  
 ghin haers vals gewest

**S**had *x capic*  
 Serenus. Dar dar  
 theghin dier vwerpunge  
 niet en was. bewyst ons  
 dat ierste boec der bible  
 Daer die viant voer adas  
 val. des serpenes name  
 om sijne vernicheit ont  
 fangen had Daer aldus  
 of staet Dar serpet was  
 scalcher dan enige beeste  
 der eerden die god gema  
 ker had. vstaet di nu wel  
 dat hi voer die boecheit

vandē heilighē engelē  
geschade was. want hi  
om sijns ofkeers wille  
den beesten der eerden ge  
lyc was. en mit desen  
uanc genocmt. daer men  
gheen goede engelē als  
gabriel. of michael. Ja of  
goede mensche mede plech  
te noemt. Hier was een  
sake sūre nydichē en sū  
re bedrieguge. want die  
mensche die hi vandē hē  
der eerden gemaect sach  
tot dier glorie daer hi wt  
viel geroepen was. Ende  
daer volchde sūne iersten  
val der houerdien daer hi  
een serpent om geheiten  
was. Die ander val der ny  
dicheit. die noch wat rech  
tes in hem vant. also dat  
hi mitte mensche wat ge  
selscaps van mede sprake  
en van rade mocht heb  
ben. Doe wort hi mitter  
sentencie gods neder ghe  
worpē. also dat hi niet  
rechte op en mocht gaen  
en sien in dat hoghe mer  
allec crupē op die borste

en voede sūne hanc van  
der certcher spise der sun  
de. daer wou die hejmeli  
ke visant groepen baert.  
en een orbaetlike vanc  
scap. en een salige twisti  
ghe tussche hem ende den  
mensche gheset. want a  
als een scadelic visant a  
penbaert is. so en mach  
hi mit hemelike den men  
sche niet vscalden. **xi ca**

**D**it leert ons dat wi  
quade rade sūwē  
alst dat die quade raets  
man niet rechte sijn pin  
der vdwennisse vswacht  
die daer mitte rade vleit  
wort. alst wat minre  
hi en gaet niet quijt. Dat  
wi hier daerlike mogen  
merken. want adam die  
bedrogen was. Ja soude  
ic mit **S** pauwels woer  
de spreken. so en was hi  
niet bedroge. mer hi con  
senterte mit sūdelike  
consente eene die vleit  
was. Daer om wort hi  
alleen in dat sweer sijns  
aensiches. en mitten ar



beide sinre hande si bro  
 et gewilt teten. en hi niet  
 .niet die eerde wort ver  
 maledyt. dat si dystel en  
 doerne voert soude bren  
 gen. Mer ouer dat wif  
 die deses dinghes raetge  
 uer was. **G**hinc die sen  
 tencie. dat si mit arbait  
 en mit droefheide. en in  
 veel vduets en vsluctes  
 haer kinder soude win  
 uen. en ewelic onder dat  
 uic des mans soude bli  
 uen. Mer dat serper dat  
 deser suide. die ierste aē  
 stroker was. wort ewe  
 like vmaledyt. Daer o  
 moeten wi mit alre  
 vlichtheit die bose raet  
 scouwē. want die daer v  
 leit wort. en die een vlei  
 der is. wordē beide elc na  
 sinre vdiene gepuiche

**D**ie lichte **xij**  
 tussche hemel en  
 eerde is alle vol mit dese  
 bosen geesten beset. daer  
 si niet rustich en ledich  
 in en vliegen. Darter ons  
 mitte is dat ons god.

haer gesichte ontoghen  
 heest. want die godoch  
 haers heers. of die ver  
 makinge haerre aculich  
 te. souden die menschen  
 also vuerē. dat sise behou  
 den haerre sinen mit vlei  
 schelike ogen niet en sou  
 den mogen sien. Of die  
 mensche souden vā ha  
 ren stadige quade exem  
 pelc dagelic seer vergert  
 werden. Of het soude sul  
 sche den mensche en den  
 onreinen geeste. een seer  
 scadenke gesellich  
 den. want in die boelha  
 de. die si nu guder te men  
 sche bedruue. werden si  
 ommits den wande. of o  
 mmits anderheit der te  
 den van scaente vliudet  
 .noch mens openbaer  
 lic scouwē. en daer geen  
 rde noch stont tuchien  
 en waer. si soude te me  
 sche tot miterre vwooch  
 vwecken. want si mit  
 anders gene dinggen be  
 comert en san. noch  
 mit vleischeliker swaer

heit. noch mit soucht fou  
 dichheit des dagelic costs  
 als wi moeren. en daer  
 om bliuen si altoes on  
 vwonnen. en pine hem  
 hare wille. sonder op  
 houden te vol duinen

**D**ie **riij cap**  
 aenvechtunghe  
 daer si die mensche mede  
 moeyen hebbe si oec des  
 gelic onder malcander  
 als in daniels boec wel  
 bewijst is. doe he gabriel  
 die engel gods seide Da  
nuel en wil niet onthien  
 want vande ierste dage  
 doe du din herre senteste  
 te vstaen en di selue te cal  
 tien. in die regenwoerdic  
 heit duns herre gods. so  
 sijn din woerde gehoort  
 en ic bin om dijne bede  
 wil getome Mer die prin  
 ce des conincnes van per  
 sen wederstont di een en  
 twintich dage lanc En  
lich michael een vande  
 iersten prince quam in  
 myn hulpe. en daer ble  
 ue ic viden comen van

persen mer nu bin ic ge  
 comen. om di te leeren  
 wat dinen volc inden  
 lesten dagen roetomende  
 is. Daer en is geen twi  
 uel aen. die prince des  
 rijcs van persen en is  
 bereykent. die macht  
 eens prince der boeser gee  
 sten. die mitte volc van  
 persen. die der kindere  
 van israhel viande waren  
 pertyede En die oncbun  
 dinghe der questien. daer  
 daniel den he om badt  
 en daer hem gabriel on  
 derseit of bringe soude  
 gheern had gehindert  
 op dat die salige ande  
 woerde tot daniel met  
 te haestelike en quame  
Mer in merken wi dat  
 die bose engel een prin  
 ce van persen was En  
 die goede engel gabriel  
 een prince vanden volke  
 gods was. en oomids  
 der onderlunger stridunge  
 een en twintich dage van  
 te andere gehindert was  
 dat hi tot daniel den pro

phete niet en quam.  
**D**aer na volcht dat die goede engel seide weetstu niet dat ic toe di ghecome bin. en wy sel ic weder keren tegens de prince van persien wat doe ic wt soude gaē see ne die prince van grieken te come. **N**ochtan sel di kundich maken dat inder scrifturen der waerheit bewyft is. en in alle desen en is niemant mijn hulper dan michaēl die grote prince. **E**n op een ander stede staet gescreuen. In die tūt sel michaēl die grote prince die voer die kinder dyns volcs staet mede op staen. **O**er lesen wi dat die prince van grieken die mitte volc dat hē onderdandich was. perijede. ene andere name hadde. **E**n was een wederlake. beide des volkes van isrl. en des volkes van persien. **W**t desen machinē daerliker niet

ken. dat die twynghe die die heiden onderlinge hebben wt desen princen comen. **D**ie niet alleen te ghens die goede haer stridinge oefeuen. aier oec onderlinge teghens malcauder. ende als si ywinnen so sijn si blide. en die daer vliest scaemt hem en wort gecoufust. **H**ier om en moghē si onderlighe niet een drachtich wesen. als een ygeluck voer die gheen daer hi ou geset is. tegens de prince die ou ander volc geset is. altoes mit onrustiger nydicheit pūnt te striden. **xiiij capitel**

**H**aerre somich heeren principaten potentatus Dominaciones want si prince ende heren ou alre hande volke. en ouer alre hande lantschap. en ouer die nedeste engelen geset sijn. **A**ls dat ewangelium bewiset. **D**oe die pharisee xpm blaspheuerē woude en

seide In belsebuuc de prin  
 ce der vianden. werpe hi  
 die viande wt Die soni  
 ghelosen wi. dat regieres  
 deser duisteruise geheite  
 sijn Sonighe ander een  
 prince van deser werlt  
**nochtan** bewyft **I** van  
 wels. dat alle dese grade  
 hier namsels te niet sel  
 len gaen. als alle dinge  
 vpo onderworpe sellen  
 wesen. en hi dan gode de  
 vader ongelouert heeft  
 dat rike. en wt geoydelc  
 heeft alle principate en  
 potestaten. en dominac  
 onen. dat anders niet ge  
 seluen en mach. het en  
 waer dat si van hare ge  
 bodt vloest worden. daer  
 si nu haer mogentheit  
 in dese werlt on oeffenen  
**Die** selue name die die  
 bose engelē hebbē hebbē  
 oec die goede. en dat ouer  
 nits haerre officien. of  
 haerre ydientē of haerre  
 weerdich. **W**ant daer o  
 licite si engelē. en dat is  
 also veel te seggen. als

boden. om dat si die offi  
 ce hebbē boetscappen te  
 draghe **E**n sonighe heitē  
 archangelen. want si on  
 die engelē geset sijn **S**o  
 nighe heiten dominacio  
 nes. **w**ant hē heerfchap  
 pien beuolē sijn **S**on  
 nich heiter principate  
 want si prince sijn **S**on  
 nich heitender throu  
**w**ant si gode also aen  
 hanghen. en also nae  
 huilgenoten sijn. datter  
 gode in heit wt litten als  
 in ene stoel. en recht of  
 hi der sonderlinge op  
 rustede **ix capittel**

**W**en vintent niet  
 alle en inder ewā  
 gelien. dat sonighe ou  
 reyne geeste. onder die  
 macht van andere bo  
 sen gheeste sijn gheset  
 mer oec mede inder hei  
 liger vader leue. **w**ant  
 op een tijt doe een van  
 onsen broeders. in dese  
 woestyn soude wande  
 ren. **v**machte hi in ee gro  
 te woeste stede die hi daer

vant. Doe hi sin gebede  
na sijne gewoente als  
hi plach gedaen hadde  
en nader middernachte  
quam. en soude wat en  
de sach hi haestelike en  
ontellike scaer van vi  
anden. die van alle side  
quamē mit eenre lau  
gher processie. Die som  
nighe ghingen voer  
haer prince. en die so  
nighe volchde na Ten  
lesten quam haer prin  
ce. die die merste en die  
vuerlichte was van  
hem alle. En doe hi ope  
nen hoge stoel te rechte  
was gaen lute. woude  
hi van enen ygeliken  
wertē wat wert hi bedie  
uen hadde. **S**onige die  
haer wederlake niet ver  
scalckē en mochte geboet  
hi als traghe onweten  
de knechte mit confusie  
van sijne tegenwoer  
dicheit te gaen. en ver  
weret hem. mit vwoet  
heden. dat si in also veel  
niet met gevordert en

hadde. Die sonige die  
die gheen bedroge had  
de daer si toe gelynt wa  
ren. pryncē hi. en vlyef  
se mit grote dancke. en  
loefde alle sterke strids  
voer hem alle. Doe qua  
daer een bose gheest. en  
woude een blide boetscap  
brenghē. want hi enen  
monc noemde die wi si  
nen name wel kende. die  
hi xv iaer gelager had  
en in deser seluer nach  
te val ter onsumerlyc  
geworpen. want hi con  
sentieret en was te ra  
de geworde. mit eenre  
heiliger maghet niet  
alleen sunde te doen oer  
dat hise tot enen wue  
woude behoude. **D**oe n  
worde si alle seer blide en  
wort vanden prince der  
duisternisse seer vlyue  
en geeert. en mit grote  
vordel. wort hi voer al  
die ander gecroent. **J**ud  
tageraet seide si va daē  
en dese waeder twuelde  
of het waer mochte we

sen want hi van onder  
gewocent plegen te he  
ghen. en gedochte der e  
wangelien die seit **D**ar  
hi inder waerheit niet  
en stont. want in hem  
gheen waerheit en is  
als hi logen sprecht. so  
sprecht hi wt hē seluen  
Want hiis logenachtich  
en sijn vader **E**n quam  
tot dier stat. daer hi wist  
dat dese geuallē broeder  
die hi wel kende woen  
de. doe hi en gevonden  
had vnam hi. dat inder  
seluer nacht. doe die bo  
se gheest. den punce die  
val boetscapen sū eygē  
cloester gelact had. ende  
in een dorp mit dier iōt  
frouwe. tot euen ont  
fermeliken val getome  
was **xvi cap**

**D**ie scrifture tuger  
dat een ygelike  
van ons twee engelen  
een goet en een quaet  
alcoes na hi sijn van  
ten goede seit onse behou  
ter inder ewangelien

**D**iet dat ghi een van de  
sen clynen niet en ver  
luiset. want ic seg v dat  
haer eugelen altoes mis  
vaders aensicht scouwē  
die daer mit hemel is  
**E**n die **whete** seit Die en  
gel des herē sel goede ge  
dachten in geuen. inden  
onganc der geure die  
god onse en selse vlos  
ten **J**ud werke der apol  
teu staet oec van **S**ūte  
peter. doe hi wete bande  
vloect was. en voer die  
wer doper. datter som  
ghe seide **H**et is sū engel  
**V**andē hosen engelen  
vintme. datter een was  
die den heilige man iob  
alcoes lagen leide. en niet  
tot lunde en mocht trec  
ken. en daer om bad hi  
oerlot vanden hē. want  
hi in sūis selfs mogent  
heit niet vwinne en mocht  
te om dat hi altoes van  
den hē besermt was **v**  
**J**udas leestme oec **D**ie vi  
ant sel staen tot sijre rech  
ter side **xvii cap**

**W**hebbē oec veel  
 onderscheus der  
 viant durtangē. van  
 dien twee filosofie  
 die mitter swarter kuu  
 de plage om te gaē. en  
 haer stercliet. en haer  
 wrede boelheit dicke vna  
 men. **D**ese filosofien  
 vlnadē. **S**anchons als  
 ene ouwisen man. en die  
 sonder letter was en moch  
 ten si hem niet meer wē  
 si woude ten minste mit  
 haerre viantlike kunstē  
 hem vuerē. en vter celle  
 viagen. **E**n want daer  
 grote scaren des volcs  
 tot hem. als tot ene kue  
 che gods plaghe dagelijc  
 te vgaere. dat beuiden  
 si en seynde bese geeste  
 wt. om den heiligen mā  
 te becoen. **S**omtijt so sey  
 kende hi hem sijn borste  
 sijn voerhoest mitte sey  
 ken des heiligen cruces  
 en somtijt bat hi oetmoe  
 delic. **A**lso dat die bese geest  
 ten hem mit alle niet ge  
 nake en dorste en keerde

sonder gewin weder toc  
 te genen diese gesent had  
**D**oe seynde si hē noch  
 boser geeste toc. die oec te  
 vgeests daer om arbeitē  
 en ghuige ydel weder heē  
**D**er dwerf seynde den si  
 noch boser geeste totten  
 ridder xpi die hi al vwa

**H**ier in merctē die philo  
 sophie hoe grote die crach  
 te des heilige kerste geloue  
 is. **v**ant si meende hadde  
 sile totter sonē of totter  
 manē geleurt. si souden se  
 mogē liebbē vduusteren  
**E**n dese heilige man en  
 mochtē si in minne. noch  
 in meere queste of vuerē

**W**te dese v wonder **xviii**  
 ginge die philoso  
 phie. reuocuoert totte he  
 ligen abe anthoniū. en  
 gelidē dat si wt heimeli  
 ker midich. die sake der  
 groter aenvechtunge had  
 den geweest. en begerede  
 sonder vbeide kersten te  
 werden. **E**n doe si hē v  
 achtē om den dach der aenvech  
 tinge gelidē hys dat hi

doe mit bitteren prikeli-  
ghe der gedachte seer was  
genoyt mit desen onder-  
vynde. so heeft **S**aicho-  
mus onse sentencie. die  
wi gisteren inder collaci  
en voert brochten ghe-  
deret. dat die viande nye-  
maants siele of lichaem in  
geenre wys geweldich  
mogē werden. het en si  
dat si ierst van alle heili-  
gen gedachte. en van alre  
gresteliker scouwunghe  
gebloet en geydelc staen  
**I**n twee maniere ple-  
gen die bosc gestē dē men-  
sche gehoerlam te wesen  
Oūmits heilichē der gelo-  
uiger. of oūmits sōnige  
vleischeliken sacrificien  
daer si die ongelouge me-  
de besmecken **E**n dat was  
dat die pharisee vmoede  
doe si seide **I**n belsebuuc  
den prince der viande wer-  
pet dese die vianden we-  
want mit sulker sacrifi-  
cie plage haer meylers  
en haer kinder die vian-  
de te verduuen **xx**

**O**ermanus hier  
voer is geseyt dat  
wi altoes begeert hebbe  
te leren. en daer om wil-  
len wi nu daer na vragē  
**H**oe dat te vstaē is dat die  
viant logenachtichheit  
en sijn vader **E**n des ghe-  
lycs begeren wi te hore  
wie men ou sijn vader v-  
staen sel **O**ec staet daer ge-  
screuē in dē ierste boec der  
bible. **D**at die kind gods  
der mensche dochtere sage  
en name daer of te wuue  
dien si wonden **xx cap**

**S**erenus. hier of is  
te wete **D**oe caym  
abel vslagen hadde. wort  
sedy in sijne stede gebore  
die abels sūns broeder ge-  
rechticheit en gods dieust  
achticheit eerfte. en alle  
sine geslachte na hē en ble-  
uen van des quade cayms  
geslachte. mit alle lange  
tijt gesceide. want sedy  
geslachte was gerechtich  
en cayms geslachte seer  
bose **D**aer na ou lange  
tijt sagen die kind gods



hout die bibel. dat ware  
 setus kinder der mensche  
 dochtere. dat waren die  
 van caym gecome wa  
 ren. en begeerteuse. ende  
 uameuse te wive Daer  
 wort die sympele in ge  
 boren heilicheit van abel  
 mit cayms boelheit ver  
 eniche. en vmenget Hier  
 of traet gescreuen Ic hebbe  
 geseyt. ghi sijt gode. ende  
 alle kindere des ousten  
 mer ghi selt sterue als  
 mensche. en vallen als  
 een vande princen Alt  
 wel scheen. want serly  
 en alle sijn gheslachte.  
 dat van hem quam tot  
 dier tijt toe. was natuer  
 liker. en gestriker wyl  
 heit en ten geest der pro  
 pheten. also vol en also  
 begaue. dat si alle dat  
 god gemact had na dat  
 sijn wesen eyschede uoen  
 de. en bekeude die crachte  
 van alle crude en van  
 alle sterue. dat si wel seg  
 gen mochte datter ghe  
 screue traet. God heeft

nu waerachtighe wetene  
 licit ghegeuen. van al dat  
 is Op dat ic kenen soude  
 die sachinghe der werlt  
 Die crachten der elemen  
 ten Beghin en dat eynde  
 en dat middel der tijt Die  
 vwanclingedes weder  
 Die loep der iare der sterc  
 ordinaue Die natuer d  
 dierē. die wreetheit der  
 beeste. die cracht der geel  
 ren. die gedachte der men  
 sche. dat onderscheit der  
 bome Die cracht der cru  
 de en dat daer vborge is  
 heb ic alle bekenē En al  
 so als sijt salichlic ontfā  
 gen hadde. also oefende  
 si dese graue inder oefenin  
 ghe gods. of tot nutticheit  
 des gemenen leuens. daer  
 si inder vmeniginge en in  
 der vmenige dier ongeliker  
 gheslachten mit allen we  
 vele. en vloereit ewelic.  
 als die bose engelē d'he  
 mel En daer na oimmis  
 hantieringe mit dien on  
 gerechigen cayms gheslachte  
 te wt des viants nradu

ghe also si den gewaren  
god plagen aen te beden  
also begōnen si nu die  
elemente te oefenen en  
aen te beden. **Voert vā**  
**sectis sone en van cayus**  
tochtere wordē bōse kin-  
deren geboren. **Dat der**  
ke iagers ware. en wie  
de ongenadige manne  
die ouermids groochs  
haerre lichamen. ende  
wrecheit haerre boef-  
heid gigante ware ghe-  
heuten. **Xxi capittel**

**D**ese begōnen alre  
uert onder den me-  
sche rouwinghe en strit-  
dinghe te hantiere ende  
hadden lieuer also dan  
van arbeit. en vā sine  
te des weres te leue. daer  
na begōnen die boelha-  
den van hem also grote  
te wassen dat die werlt  
anders niet dan nutter  
dyluien gereynliche en  
mocht werde. **Hier om**  
die ewe gods. die van  
den beghine der werlt  
sectis kinder lange tijt

natuerlic in geplaut  
was en gehouden wort  
ouermids dier vmeugun-  
ghe mitte bōse gellach-  
te mit alle vloren ende  
ougetreden wort also  
dacter noet was die e-  
we gods mitter lettere  
en nutter scrifte te ver-  
**O**uywen **xxij cap**  
**Ermauus.** mit  
rechte mochte si dier ou-  
tredinge inder echtschap  
wā outgoudē hebben.  
hadden hem vboē ghe-  
weest. **Mer** want si daer  
geen gebod of en ont-  
fingen. so en soude sus  
billics. also swaerlic niet  
outgoudē hebbe. want  
die ewe en pleech die vo-  
leden sūde niet te wreke  
mer diemēn nade ghe-  
bode doet. **xxiii cap**

**S**renus **Doegod**  
den mensche saey  
plante hi alle werent-  
heit der ewen natuerlic  
in hem. en hadde die  
mensche als hi began-  
nade wille gods gehou-

den. het en had geē noet  
 geweest. een ander ewe  
 inder scriftē te gebiedē.  
**W**ant het had te v̄geefs  
 geweest van butē hi te  
 brengen. dat noch van  
 binen leuende waer **is**  
 want die ewe als wi  
 glickeit hebbe oūmids  
 vryheit. en gewoente  
 te sundigen. mit allen  
 v̄druet was. so wast  
 noet datmensc vā butē  
 weder v̄maecte **E**n̄ dat  
 die wredē gebiedunghe  
 moyses. oūmids vrese  
 der tegenwoerdiger pi  
 nen. een hulpter wesc  
 soude. dat die mensche  
 mit alle niet en v̄dwael  
 de **als** die p̄hete seic **God**  
 gaf die ewe toe crure n  
 hulpe. **w**ant si is als **s̄**  
**p**aulus seic **als** een mei  
 ster den iongē kinderen  
 ons toe gesact. en leert  
 ons. en behoert ons van  
 buten **D**aer wi vā binē  
 natuerlic ierst in geplāt  
 stonde **D**at vanden ier  
 sten beghin den mensch

alle wijsheit der ewen.  
 van sinre ierster sc̄ppi  
 ge in geshort was **D**at  
 mogen wi hier in mer  
 ken. **w**ant alle die hei  
 ligen lielden die gebode  
 der ewen. sonder eughe  
 gescrifte. of lesen der let  
 terrē. eer **moyses** die e  
 we gegreuen was **I**a  
 voer die dyluic. **w**ant  
 hoe mochte abel weten.  
 die noch vander gescre  
 uenre ewe niet gehoert  
 en had. dat hi van alsū  
 re ierster bester v̄uchte  
 godē sculdich was een  
 offerhande te doen **H**et  
 en waer dat hi vander  
 ingeborenre ewe natuer  
 lic had geleert geweest  
**O**f hoe soude noe die  
 reyne diere. en die ou  
 reyne diere hebbe kun  
 nen onderscheiden **O**f  
 waen soude enoch ghe  
 leert hebbe mit gode te  
 wandrē. dat hi van nyc  
 manē van buten geleert  
 en had **O**f waer had **sc̄m**  
 en **is** sech ye gelesen dat

si haers vaders scamel  
 heit sculdich hadde ge  
 weest te decken. **O**f wie  
 had abrahā vmaene  
 dat hi. dat vande viande  
 gerouet was. niet en  
 soude ontfangē. ou dat  
 dat sijn loen niet en wa  
**E**n hi den priester mechi  
 sedech. die tiende vā sine  
 goede sculdich was te  
 offeren. **O**f wane had  
 der abraham en loth ge  
 leert. der armer pelgrime  
 voert te wasschen. als  
 nu inder ewangeliē ge  
 bodē is. **O**f waen hadde  
 iob alsulke ymicheit. al  
 sulke puerheit alsulke  
 reynicheit alsulke oer  
 moedicheit. alsulke ge  
 lateuchheit geleert. die  
 nu luttel yemant oeset  
 die nochtā nader ewan  
 geliē scūē te leuē. **H**et en  
 waer dat alle dese voer  
 scereue vricude gods die  
 ewe van hānen ontfan  
 gen hadde. **V**an wat  
 heilige leuen wi. die voer  
 der ewe moyses was. hi

en heeft die gebode der  
 ewen gehouden. en en god  
 te oefenen. **G**hēc gruaec  
 te god. noch geen geli  
 keuisse. die inder hemel of  
 in eerde. of in wāter of  
 onder der eerde. is aente  
 bedē. **V**ader en moeder te  
 eren. **R**icruant te doden  
**G**heen onispel. **G**hēc dief  
 te te doen. **G**heen valsche  
 getuich te dragen. **E**n  
 niet alleen die gebode  
 der ewen. **M**er oec mede  
 der ewangeliē die meer  
 re sijn hiedē si. eer se ge  
 boden ware. **xxiiii**

**H**et in vstaē wi  
 dat god vanden  
 iersten begim. alle diu  
 ghē volcomē hadde ge  
 scape. en dat ghēc noet  
 en had gheweest yet tot  
 sijner principaete ordi  
 nānen te doen. **A**ls of  
 het onvolcomē geweest  
 had. waer dat sake. dat  
 alle dinge in dien staet  
 en in dier sacht. **H**ingt daer  
 si ierst in gescapen ston  
 den ghebleuen ware. **E**n

A  
 ierster

daer om die voer moy  
 ses ewe. ia voer die dylu  
 nie sondichide. wordē mit  
 ten rechte oerdel gods ge  
 pinclic. want si die na  
 tierlike ewe van binen  
 outraden aldus hebben  
 wi dat den gerechtighen  
 gheen ewe van nywes  
 geset en is. Mer den onge  
 rechtigen. en den onge  
 hoersamige. den onghie  
 nadigen den souders. en  
 den onbeuolte. want die  
 gherechtige behieldē die  
 natuerlike ingesaeide  
 ewe gans en gelicel. en  
 en behoefde der wriuen  
 diger ewe inder lettere  
 niet. die alle der natuer  
 liker ewe tot eene ver  
 wekinge. en tot eene  
 hulpen gegeuen was  
**V**or deser rede merctue  
 claerlic. dat des gheen  
 noet en was. dese ghe  
 screue ewe inder lettere  
 te geuen. also lange als  
 die natuerlike ewe stont  
 en niet mit alle niet v  
 deruer en was Die vol

comenheit der ewange  
 lien. en mochtmen oet  
 niet ontfange eer die ge  
 screuen ewe den wile ge  
 houde was. want sien  
 mochtens niet hoere die  
 di naer aen din een kyn  
 uebacke hiet hem die  
 ander Die haer onrecht  
 wicke woude. lie onlic  
 . luf om luf En si en mocht  
 tens niet horen. En niet  
 v viande. dien dat een  
 grote heilicheit dochte.  
 die vriende te minen. en  
 die viande te hat. op  
 datmen se alleen harede  
 en niet door en sloech

**D**at anderde **xxv**  
 daer v aen riuuel  
 te. hoe datter te vstaē is  
 Die viant is logenach  
 tich. en sin vader Al wort  
 dat een vleysch vanden  
 anderen vleysche gebaet  
 Die een gheest war vā  
 den anderen geest niet  
 geboren Mer god is alle  
 een vader alre geest. als  
 s' pauwels scit. wi heb  
 ben vaders ons vleysch

ghelyadt die ons leerden  
 en wi eerdense veel te  
 meer sellen wi den vader  
 der geeste gehoersamich  
 wesen en leuen Adus  
 eius niemant der geeste  
 vader. dan god alle die  
 se van niet sceppe als  
 hi wil En alle is gode  
 sceppe der vianit. en d'  
 boete geeste. na haerre  
 gheschapenheit. hi en is  
 gheen vader haers af  
 keers. en haerre boelst  
 want doe lucifer in si  
 uen houeerdyge of keer  
 van gode sprac Ic sel op  
 dymen boue die hoech  
 der wolke. en wesen de  
 ousten gelic Doe wort  
 hi logenachtich. en en  
 stont inder waecher  
 niet mer Mer wort scar sin  
 re eygentre boelheit broch  
 te hi loghen voert Ende  
 en wert niet alleen lo  
 genachtich Mer oec me  
 te een vader der loghen  
 Doe hi den mensche die  
 godheit beloude. en sei  
 de toe adam en toe euam

hi selt wesen als gode  
 wetende goet en quaet  
 en stont hi inder waecher  
 niet mer wort manslach  
 tich inden begyn Doel  
adam totter sterflichkeit  
 brocht Of doe hi capin  
Daer toe stokede. dat hi  
 abel sinen broeder v'slocht  
**H**er is nu bider dageraet  
 en onse dismutaete heet  
 bi na twee nachte ghe  
 duert Het is tijt dat on  
 se plomphet dat eynde  
 der collacie. vter dieper  
 zee der quistien totter se  
 kerre haue der stille wet  
 ke. want hoe dat yemat  
 dieper in dien afgrout  
 der questien geleit wort  
 hoe dat hi in een meer  
 meerre ongemeteure v  
 stoncyheit coemt Als sa  
 lomou seit Ic sochte wul  
 licit. en si is vorder van  
 mi dan si was Het is een  
 grote afgrondich. ende  
 wie selse vande Hier o  
 laet ons bidden te he. dat  
 sin vrese. of sin carita  
 te. die niet valle en can

onbeweedlyc in ons  
 bliue. en make ons in  
 alle dingē wys. en besce-  
 me ons altoes voer die  
 lagen des viants. dat  
 wi ongequetē bliue  
 want tussche dese twee  
 hoeders waer onmogelic  
 yemant in die stricke  
 der doot te louen. Oud-  
 die volcomē is die ca-  
 rite vast. en also te seg-  
 gen. rijp en vast deuc  
 en weete vasteliker en  
 lichteliker in puerhei-  
 den volliedē. Onder  
 die onvolcomē vcondt  
 die caritate lichtelike.  
 dat si dicwyl en haeste  
 like. in die stricke der  
 sundē vallen. Doe wi de  
 se collacie gehoert had-  
 den. worden wi also ver-  
 wernit. dat wi mitten  
 weerre vuericheit des  
 ghemoets we des outs  
 vaders celle gingē dan  
 ons. eer wi daer qua-  
 men. nader vollicheit  
 sijne leringe dorste

Hier beghine die achtē  
 collacie des abts theodo-  
 rus vanden doot der hei-  
 lighen

**B**iden dorpe  
 daer amos  
 die jphete  
 wt geboerē  
 was is een grote wo-  
 strinc. die al tot arabien  
 en witer doder see toe gaet  
 Hier in woende lange  
 wyl monike. van hogē  
 leuen. en van groter hei-  
 licheit. en worden dicwyl  
 le vande sarracien die  
 daer dwer liepen onvlic-  
 lyc vslagen. En al wiste  
 wi wel. dat haer licha-  
 men vanden bisscop dies  
 landes en vande geme-  
 nen volc in arabie mit  
 groter weerdichē wordē  
 ghaelt. en onder die iii  
 telacers gegrave. Ja dat  
 si sonit bi na daer om  
 geuochten hadde. als si  
 wt tweeē stede quame  
 en een ygelic die naeste  
 totten heilichdom wese  
 woude. nochtā en wa

ren wi hier niet luttel  
 m becomert. en vnaech  
 den waer om dat die  
 heilige maue also va  
 die moerdenaers wor  
 den vllagen. **E**n waer  
 om dattet god vheuge  
 de. dat also wonderlike  
 heilige lud m dier bo  
 ser lud hande word ge  
 leuert. **E**n quamen al  
 die enich totte heilige  
 vader theodori en vra  
 ghede hem om die sake  
 n om dat onderscheit  
 van desen dinghen. **v**

**S**untre theodorus  
 andwoerde. **D**ese  
 questie pleechte der greu  
 re gemoede te becomert  
 die luttel geloues ende  
 onderscheits hebbē. en  
 wanen dat die vdiene  
 en dat locu der heiligen  
 m desen tuchliken leuen v  
 goudt wort. dat alsoe  
 nochtan niet en is. **W**er  
 wi die niet allec m dese  
 leue m xpo hopende ey  
 sin. **O**p dat wi alre me  
 schen onsalichste niet en

werde. so en laet ons  
 daer niet m diualen al  
 schijnter dat god sintre  
 vrende niet en achtet  
 als luse mder becom  
 ghe niet en besermt  
 noch die goede mitten  
 goeden. **n**och die quade  
 mitte quade m deser tuc  
 niet en loent. **O**p dat wi  
 m dier blasphemie niet  
 en valle. **A**ls van somige  
 bosen gescreue staer. **w**i  
 hebbē gelondicht. **w**aer  
 is ons daer om ghelact  
**D**ie quaet doet udest ghe  
 luc en die wel doet is ge  
 haer. **w**aer is die god d'  
 gerechtheit. **h**i is te ver  
 greks die god diec. **w**aer  
 baer dat wi sijn geboide  
 gehouden hebben. ende  
 die enich voerde here ge  
 wandert. **D**aer om op dat  
 wi dese onbekentheit die  
 een wortel. en een sake  
 deser boser dwalunge is  
 outgaen moge. so sellen  
 wi ten ierste mael merke  
 waer mder waerheit goet  
 en quaet geheue is. **s**o en



seluen wi niet lichtelic vā  
der ongelouiger mensche  
dwalinge vleit worden

**A**l dat in deser **W**  
werlt is staet in  
duchhande ondersceit.

**H**er is goet of quaet. of  
een middel hier tusschen.  
dat totte goede. of totten  
quade. na dat die mensche  
is dieneu mach **I**n mē  
schelike dingē en is geen  
duic inder waerheit goet  
te rekenen. dan alle doech  
de des gemoets. die ons  
mit reyne geloue tot god  
liken dingē leide. en doet  
ons diē ouwandelbare  
goede stadelic aen deuen.

**E**n gheen duic en is in  
waerheit quaet te reke  
nen dan alle die sūde  
die ons seide. vande goe  
den gode. en maect ons  
nūten hosen vanden  
een **D**at middel hier tus  
schen. dat aen beide sūden  
na dien dat die man is  
dieneu mach. is ruydom  
mache eer. sterckheit  
des lichaems. geloutheit

soeuheit. leuen. steruen  
Armoede. siecke. en oerech  
nich gewelt. en deser ghe  
lic. mogē ons tot goede  
of tot quade dieneu wāt  
die ruydomē sijn vorder  
lic alsmer mede doet na  
dat **S** pauwels leert. die  
den riken deser werlt ge  
biet. lichtelic te geue **O**en  
behoefte mede te deuen  
en maken also een goet  
fondamant. dat waerach  
tige leue namāels te ver  
crige **E**n nader ewange  
lien sijn si den geuen goet  
**D**ie vande scaete der boef  
heit vrende plege te ma  
ken **M**er den geue diene  
die ruydomē totte qua  
de. diese alle vgaeren of  
tot haers selfs weelden  
en wellust wt leggen. en  
den armen behoeftigen  
niet mede en deile **W**acht  
en eer sterckheit en gelou  
theit des lichaems mo  
ghen tot beiden dieneu  
**W**ant veel heiligen in  
oude testament ware  
ric en ster. en in groter

eren gheset. en noch van  
 gode behaechde **mer** die  
 dese dinghen niet wel  
**mer** qualic gebrukende  
 sijn dicwyl van gode o  
 uisiclic geplaget **als** d  
 coninghen boeken wel  
 getuigen **Dac** leue. en  
 dat sterue staen oec int  
 middel **als** die geboorte  
**S**iolians baptista. en  
 iudas scariochus wel be  
 wijden **vande** ene staet  
 gescreuen **In** sijnre ghe  
 boorte sellē veel mensche  
 vbliden. **van** des anders  
 leue staet. het had hem  
 beter geweest. had die  
 mensche nye gebore ge  
 worden **van** **S**iolian  
 en van alre heilige door  
 staet gescreuen **In** die  
 regeneuwerdicheit des he  
 ren is die door der heili  
 gen costelic. **van** iudas  
 en sijnus gelic seit die  
**whete** **Die** door der sijn  
 tare is alre quaerste **D**  
**hoe** mitte die sieete des  
 lichaems onderiden is  
 bewijst ons die arm la

carus. die vol sweren  
 was **Dac** anders ghee  
 doechde. of gescreuen en  
 staen. daer hi **abrahams**  
 scoet mede vdiende. dan  
 dat hi alle sijn armoede  
 en sijn sieete vduidelic leet  
 armoede en vvolgiughe  
 en ongerechich gewelt  
 die niet gemeen voer qua  
 et gercheit staen. **hoe**  
 mitte en hoe uodwisch  
 dat si sijn. machme hier  
 in merken. dat si die he  
 lige maene. niet alle niet  
 sawe en woude **mer** be  
 gheerdense begreche. en  
 leduse manlic. en wordē  
 daer in vriende gods. en  
 soudeniers. en eertgena  
 me des ewige leuens **als**  
**S** pauwels seit **Dac** o  
 behage ic mi selue in siee  
 ten **In** scanden **In** gebret  
 van uodwiche **In** vvolgiu  
 ge **In** bangicheit om  
 rijn. want als ic siec bin  
 dan bin ic ster. want  
 doechde wort in cranchei  
 den volmaect **En** hier  
 om die geeu die in deser

werlt in groter ructō  
 me en eren. en moget  
 heiden vheuen werde. en  
 hebben dat waerachi  
 ghe goet. dat alleen in  
 doechde staet. daer niet  
 of vcreghē. mer een mid  
 del. want also dese diu  
 ghen. den gerechte die  
 se te rechte. en nodwistelic  
 gebreken vordelic sij en  
 geneu hem een oersake  
 des goede werts. en bare  
 hem vruchtē des ewigen  
 leuens. Also sijn si den ge  
 neu diese qualike ghe  
 breken. omme en hū  
 derlike. en geneu hē een  
 oersake der sūde en der  
 doot **iii capitel**

**D**a desen onderscei  
 de. moghē wi we  
 ten. datter geen dinc in  
 der waerheit goet en is  
 dan alleen doechde. die  
 witter vresen. en witter  
 minen gods gewrocht  
 wort. noch datter gheen  
 dinc inder waerhē quaet  
 en is. dan alleen die sū  
 de. en dat gescheit vā go

**S**onder twiuel du en  
 sellter nergent vinden  
 dat god selue. of oimids  
 penān ye sinen heiligen  
 quaet heeft ghedaen wāt  
 niemant en mach de an  
 deren vincermeer quaet  
 doen. diet wederstaet en  
 niet ontfangen en wil  
 Dan den geneu alleē die  
 dat quade vter onedelly  
 sins herren. en mitte v  
 deruende wille willees  
 ontfanger. want doe  
 die viant mit alle den ra  
 de sinre boelheit den hei  
 ligen man **ioh.** dat qua  
 de der sūden woude in bre  
 ghen. en hem niet alleē  
 van alle sine goede bero  
 uet en had oer oet me  
 te sijn seuen souen ghe  
 doot had. **De** leide hi noch  
 rouwe op rouwe. ende  
 wonden mit swaerre  
 qualē vanden uedersten  
 sijn voets tot dat ouste  
 sijn hoefte. nochtan en  
 mochte hi in alle desen  
 crulunge. geen vleckē d  
 sūden in hem werken

want hi volherdende ou  
bewegelyc bleef. en danc  
kedt gode in allen **Vat**

**O**ermanus wile  
len dicwyl inder  
heyliger scrifture dat god  
dat quade gescapē heeft  
en den mensche quact ge  
dacu. **A**lter gescruē staet  
sonder mi en is ghecu  
god. **I**c bin die lie en me  
want anders. en make  
dat licht. en scappe die  
duisternisse. en make  
den vrede. en scappe dat

quade **vi capte**  
**T**heodorus Die  
heilighe scrifture pleget  
dicwyl dat quade voer  
die castinge. en voer die  
wrake te sette. niet dat  
die castinge gods. van  
haers selfs nānier quact  
sin oer na dat si van so  
migen qualike ontfan  
gen werden. daerle god  
nochtan om haers bel  
ren wille op oheughet  
**A**s dat godlike vōnis  
mittē mensche comē oer  
del gaet. so moectū daer

niet menschelike woer  
den. en meninge spreke  
want scarpe plasteren  
die die meyster van ont  
fermherticheiden op die  
sweren leit om die te ge  
nelen. **D**uynckē den lieke  
dicwyl quact. **D**ie spo  
re en is den peerde niet  
genuedelijc. noch die  
penitencie en is men  
gen sunders niet suete  
**A**s **S**pauwels leit **A**  
le castinge en schijnt in  
der tegenwoerdicheit  
niet blide te wesen. mer  
duynckich. **M**er namaels  
geuet si een vreedsam  
ge vruchte der gerecht  
heit. **D**en geuen die ge  
oefene sin. **E**n die god  
minet berispet hi. want  
hi geiselt die kint dat hi  
ontfaaget. wat soen is  
die die vader niet en cal  
t. **A**ldus pleecht dat  
quade dicwyl voer cast  
inge genomen te werde  
die ons om onser sun  
den wille plegen te ge  
schien **A**s die prophete

seide He vmeerre hem dat  
 quade. en vmeerre dat qua  
 te op die machtige der eer  
 den Die prophete en beyn  
 de haer salicheit niet **Mer**  
 hi wiste dat hem alsul  
 ke quade orbacelinc wa  
 ren **En** die he spreect  
 selue op een ander staet  
**Te** seldat quade op hem  
 brengen **Dar** is sericheit  
 en dinc **Daer** si inder te  
 genwoerdiger tyt salic  
 hie in gecastijt worden  
 en gedwongen in ten  
 leden te luche. die nu  
 in die voerspoedicheit  
 vsmaden **Hier** om en  
 moghen wi niet legge  
 dat dese dinghen inder  
 waerheit na hare wese  
 quact sijn. want si den  
 menigen tot goede din  
 gen vorderen. en geuen  
 hem oersaken der ewi  
 ger vroechde **En** hier  
 om laet ons totter ier  
 ster questien weder ke  
 ren **Al** dat op ons van  
 onsen wederlake. of va  
 yemant anders ghe

wrocht wort. en is niet  
 quact niet een middel tus  
 schen dat quade. en dat  
 goede. **want** het en sel in  
 dat eynde allie niet ghe  
 uonden werde. als die ge  
 ne waende die dat niet e  
 nen vwoede gemoede op  
 ons wrochte **Mer** allie  
 selt wesen. na datter die  
 liden gelden heeft **En** hier  
 om als een heilich men  
 sche gedoor wort. het si  
 hoe datter si. so en wort  
 hem niet quaets gedaet  
**Mer** een middel wort op  
 hem gewrocht. **dat** den  
 smidder quact is. en de  
 gerechtiggen een ruste en  
 ten outcomeringe van  
 allen quade. **want** wies  
 leuen vborghen was.  
 dien is die door een ruste  
**Aldus** en liden die ge  
 rechtige man geen scade  
 noch niet nywes. **want**  
 hi moest doch van node  
 enen door steruen. en die  
 door ginnids boelheit  
 sijne viande brengen  
 hem te groet ewich loei

**S**eruanus vij ca<sup>t</sup>  
 Of dar een gerecht  
 sich mensche. die door ge  
 slagen wort. niet alleen  
 geen quaet en lidet. mer  
 grote loen van sijner  
 dor. die hi doch sculdich  
 was ontfangt wat u  
 boerde hi dan. die hem  
 door sloech. of hi hem  
 niet en hundert. mer

**V**orderde vij ca<sup>t</sup>  
**H**edonius vande  
 wesen des goets en des  
 quaets. en des middels  
 dat daer tusschen staet  
 hebbe wi gesproken en  
 niet vander meninghe  
 der geure die si doen.  
**D**aer om en bliuet die  
 bose niet ongepnuicht  
 om dat hi den gerechte  
 mit sijner quaetheit niet  
 scaden en mochte mer o  
 dat hi hem scade woude  
**w**ant die lidicheit en  
 die doechde der heiligen  
 en vordert den vuolgers  
 niet. mer den geuen bie  
 se ydultelike lidet. En co  
 met hem tot ene voert

gant eens bettere staets  
 en totter salicheit des ewi  
 gen leuens **ix ca<sup>t</sup>**

**W**ant iohs lidsa  
 michheit. en vor  
 derde den bosen gheest  
 niet. die hem temptierde  
 en scoen seuerde mer he  
 selue. want hi die beco  
 ringe manlike leet.  
**N**och iudas en sel daer  
 om die ewighe pijn niet  
 ontgaen. om dat va sij  
 re verradenisse. den me  
 scheliken gellachte veel  
 heyls geschiede. want  
 dat ghede dat vande wer  
 cende en is in desen niet  
 aen te sien. mer die me  
 nunge des werkers. Hier  
 om ist sekerlic te wete  
 dat niemant den ander  
 quaet doen en mach. dan  
 die dat mit onedelheiden  
 sijns herten tourecht of  
 faugt. **O**nse ure men  
 sche heeft twee hande ee  
 rechterhand der geluc  
 kicheit. en een lusterhat  
 der temptacien en der we  
 derheit. **G**heen vrient

gods en mach deser lichter  
 hant daer wi of spreken  
 ouber **Mer** daer in wort  
 die volcomē doechde be  
 kent **It** dat hi al dat hē  
 bejegent. totter rechter  
 hant werts keert en te  
 rechte daer gebuuc **Op**  
 dat wi die daer wi nu of  
 spreken te claerliker mo  
 ghen vstaen. so heeft die  
 gerechtige dan die rech  
 terhant der geesteliker  
 voerspuedicheit **Als** hi  
 in vuericheit des gheests  
 alle vleyschelijke begheer  
 licheden vwinuet **Als** hi  
 van alre viantliker be  
 coringe gevryet is. ende  
 sonder grote swaerheit  
 die gebreke des vleyschs  
 of snidet. en onder die voe  
 te tredet. **Als** hi van alre  
 eertscheit van bñen ver  
 heuen staet. en alle regē  
 woerdighe nidelike dingē  
 aenliet als een roet. en  
 een ydel sceem. en vsmā  
 der als een dinc. dar seer  
 vgaen sel **Als** hi mitten  
 ouertrede des gemoets

die toecomende goede.  
 niet alleen vuerichlic. <sup>mede</sup>  
 en begheert **Mer** oec daer  
 lic scouwer. **Als** hi crach  
 telic nutte scouwendu  
 geesten van bñen gesyn  
 set wort **Als** hem die he  
 melsche vborghenheiden  
 claerlic ondeckt werdt **Als**  
 hi puer geber en vrolic  
 gebet tot gode staet **Als**  
 hi mitten vuericheit des  
 geests. also onstekē wort  
 en mit alre vrolich; des  
 ghemoets. also totte ewi  
 gen onseulike dingē a  
 der. dat hi vmoedet in die  
 tijt inden vleysche niet te  
 leuen **Des** gelijc heeft  
 hi oec een lichterhant der  
 wedertic. als hi mitte  
 stormē der becoringe be  
 sungen wort **Als** hi tot  
 ter begheerlicheit des vlei  
 sches mit vbrandigē aē  
 stokingē onsteken wort  
**Als** hi totter vwoedunge  
 des toerns ontfuncket  
 wort **Als** hi vander op  
 risunge der houerdie. of  
 der ydeler glorie aenghe

porret wort **A**ls hi van der droechheit die die doot plecht te werken ueder gedruet wort **A**ls hi vander traechheit ydu sterret wort **E**n als hem alle geestelike vuerich ontogen wort. en in eenre laelicheit vtraget. also dat hi niet alleen van goeden gedachte en vuerige begeerte gelaten en wort **W**er hem gruuecht voer die celle. en voert gebet en voer die psalmen **E**n mit eenre onlideliker en duusterre yduerelicheit mismaken hem alle oefeninge der doechde **A**ls die monic hier mede becomert wort. so mach hi weren. dat hi totter rechter hant is gheset **D**oe wie in dien dinghen die der rechter hant toe behoren **A**ls wi geseit hebben staet. en vander ydelre glouen niet vlieuen en wort. en totter luster hant also manlike strit dat hi van greure wan

hopen ueder en vallet **O**er die wapene der lud samicheit daer wt uerut **D**ese monic ghebuniet beide hande ghelinc d' rechter hant. en is een ywure acu beiden side **A** des ghelinc lesen wi van ioh. dat hi totter rechter hant ydieude getoent te wese **D**oe hi een durike man was. en een vader van seuen souen. en alle dage voer haer gebreke de hee sacrificie dede. en begeerte dat hi niet alleen hem niet den hee behaechlic worde **D**oe sijn duere niemant voerfloet en stont. hi was een voet der crepele. en een oghe der blieden **D**oe hi mit sijn scapes vellen der sieker lude scouderen plach te veruernie **D**oe hi een vader der weduwen en der wesen was **D**oe hi van sijnre viante wederlye dicheit. niet en plach te vblide **D**ese selue ioh wort daer na. totter luster hat



veel edeliker gecroet **D**oe  
 hi van sinen leuen soue  
 in eenre vren berouet  
 wert. en hise niet en be  
 sate als een vleysche  
 lic vader **M**er vblide he  
 in sinis scappers wille.  
 als een waerachtich gods  
 kueche **D**oe hi van ric  
 dom toe armoede qua  
 en van outcollicher tot  
 behoeflicher. en sic en  
 crant. en vwoye en ver  
 smaet wort. en also ou  
 geacht. dat hi inder mel  
 seu most ligge **D**aer hi  
 die vuluiffe van sinen  
 sveren mit scaerde va  
 testen most scrabbē **I**n  
 alle desen ellendicheiden  
 behielt hi die sterkicheit  
 sinis gemoets ongebro  
 ken. en en wanhoeyte  
 niet. noch en murmeriet  
 te tegens sinen scapper in  
 genen **D**ingen. **n**iet  
 boue alle dir had hie  
 cleet. en dat haer op sū  
 hoede ongequert behou  
 den **D**at cleet scoerde hi  
 en dat haer suert hi of

en werpt van hem om  
 dat hi niet heels behou  
 den en soude dat der vree  
 ster armoede ongelyc  
 waer **E**n sprac tegē hi  
 weder sake mit eenre he  
 mellcher stānen aldus  
**I**c dat wi dat goet van  
 der haer des herē ontfā  
 ghen hebbe. waer om en  
 soude wi dat quade niet  
 hie **I**c was naert van  
 minre moeder lichaem  
 geboren **I**c sel weder na  
 ker van hier **D**ie he gaf  
 die he nam. alst den he  
 behaechde also ist ghe  
 schiet. die naem des he  
 ren hi gebenedyt **J**oseph  
 was oec ouer beide han  
 de gecroent **w**ant inder  
 geluckicheit was hi den  
 vader geuāem. eerlanucht  
 onder sinē woederen en  
 gode outfaelichte van  
 hem alle **I**ude wedersto  
 et bleef hi reyn. sinē he  
 getrouwe. hi was die  
 goedertierenste geuā  
 gen inder kerker. dat he  
 mistaen was en gedacht

hi niet Die hem beude  
 den dede hi goet En sine  
 boederen die hem ghe  
 door wouden hebbe en  
 was hi niet alleen goe  
 dertieren mer gaf hem  
 oet grote gaue Dese en  
 des gelijc gebuikē beide  
 hande gelijc der rechter  
 hant. en gacu daer tul  
 schen heen Als S pau  
 wels seit en eren ende  
 mit scanden. mit goede  
 gerucht. en mit quaden  
 geruchte als beduegers  
 en waerachtige lude. als  
 drocuich. en altoes blid  
 als behoefte lude. en  
 dien veel ouerloeyt  
Van desen twee hande  
 spret die buut vanden  
 buidgom Sijn luster  
 hant onder mijn hoeft  
 en sijn rechterhant sel  
 mi ombewange Weide  
 sijn si mitte wederstoet  
 en voerspaet Alsme des  
 comics wech midt staet  
 der effenheit doer wan  
 der want veel vrees  
 is den geuen die dincen

naem minen. en he en  
 is geen stoninge alster  
 geseuen staet Den ge  
 nen die gode minne worde  
 alle dinge mede gewrocht  
 mit goede Vande geue  
 die gode niet en minen  
 staet daer tegens gese  
 uen Den onwilsen al  
 le dingen contrarie

Aldus moge wi  
 ouer beiden site  
 leren scriuen als ons  
 die ouuloedich of dat  
 gebrec der tegenwoer  
 dige dingen Emet en  
 vvaudelen Als dat os  
 die ouuloedicheit niet  
 en doe vtragen. noch  
 die armoede niet en doe  
 murmereren noch cla  
 ghen mer in gelicmoe  
 dicheit van beiden go  
 de loue As S paulus  
 seit Ic heb geleert ou  
 uloedich te wese en ar  
 moede te hiden Ic en sar  
 wesen. en honger heb  
 ben Alle dinge vvermach  
 ic inden geuen die mi  
 sterck maect

**D**ie mensche wer  
den in drierhande  
wise inder beconinghe  
ghetemptiert. **S**omt wille  
god puenē. **D**ie somige  
wil hi reynigen. **D**ie so  
mige hebben nur hare  
sunden vdiene. **D**ie som  
mige werden inder be  
coninghe gepueest. hoe  
sulc dat haer geloue en  
haer mine is. **A**lsme leest  
van abraham en van  
iob. en van veel ander  
heiligen. die ongetelde  
tribulacien gelede heb  
ben. **A**lsme leest in ee vā  
moyses boeken. **D**aer  
hi den volc vā isrl toe  
sprac. **O**n selste alle sijn  
weghe gedencke. daer di  
dijn god dijn he veer  
nich iāer lanc doer die  
woestijn in leide om di  
te castien. en te puenē  
en van buten kundich  
te maken. dat in di vbor  
gen was. oft u sijn ghe  
bode hielste of niet. **E**n  
god seit op een ander ste  
te doer den pphete. **I**c heb

di gheproeft in dē water  
des weiderseggens. **E**n iob  
was toegeliet. **W**acustu  
dar ic di anders toegespro  
ken heb. dan dat dijn ge  
rechtheit soude openba  
ren. **S**omtut temptiert  
god die gertchinge op dat  
si gereinicht mogē werde.  
**A**ls huse om somige dese  
lichte sunde in beconinghe  
laet valle op dat hi alle  
vleckē der gedachten die  
hi in dat heinclike haers  
lieten siet vgdert in de  
ser tegenwoerdiger tijt  
gheluc den pueren goude  
af sauerē mach. **O**p dat  
dat vuer des oordels in he  
niet en vinde te barmen.  
**A**lter gescreue staet. **D**ie  
gerechtige hebben veel tri  
bulacien. **W**ant die ic mi  
ne spreek die he castie ic.  
**J**heremias. **I**c sel di casti  
en. op dattu di selue niet  
en schijnste sonder mis  
daet te welen. **O**m dese  
salige sauringe bad da  
uids doe hi seide. **H**e puc  
ue mi. en temptier mi

barue mine leide en mi  
 herre **Ysaas** **Ic** berispe  
 mi. niet niet in duure v  
 woetheit **Ic** sel di belien  
 wantu mi toernich bil  
 ste. duu vwoetheit is o  
 gekoert. en du hebste mi  
 getroet. **Som**me werke  
 die somige om die vdiu  
 te haerre sunde geplacche  
**Als** god doer den **phete**  
 seic **Die** ranc der heesten  
 sel ic op hem seynde diele  
 mit vwoetheide solle tref  
 ken opter eerde **En** te ver  
 gheeks heb ic mye kin  
 deren geslagen **Om** en  
 hebt die castinge niet  
 ontfange. en der sunders  
 geselen sijn veel **En** ind  
 ewangelie staet **Ich** du  
 biste gesont geworden  
 voert aen en wilt niet  
 sundigen op dat di niet  
 argers en gesche **Noch**  
 vinden wi die vierde sa  
 ke dat die somige ghe  
 placche werde. om die  
 glouc gods te openba  
 ren **Als** vanden ma die  
 bliue geboren was inder

ewangelien staet. noch  
 dese noch sijn ouders en  
 hebbe gesundicht. daer hi  
 bliue om geboren is aet  
 op dat die werke gods i  
 hem groopenbaert soude  
 werden **En** op een ander  
 staet staet **Dese** heete en is  
 niet totter door niet op  
 dat die soen gods. ouer  
 nuds haer gyloufiact  
 worde **Het** sijn somige  
 ander manere van wa  
 ken daer die somighe om  
 die ougroocheit haerre  
 sunden. hier inder tijt ha  
 plaghe der vdoemenisse  
 beghinet **Als** **dathan** en  
 abyerou dieu die eerde v  
 slant. en chore dieu dat  
 hemelliche vuer vbarude  
**En** sonderlinge die gheen  
 daer **S** **paulus** of seic **Dat**  
 god die somige ouleuert.  
 in die passien der scandelic  
 heit. en in enen vkerden  
 sijn. want sus niet wer  
 dichen sijn. vander medi  
 cine der vergaenliker pla  
 ghe te geneken **Als** die **pro**  
**phete** seic **Si** en sijn in die

arbeide der menschen niet  
 en en sellen mitten men-  
 schen niet gegenseit wer-  
 den **T**or desen siveert oec  
 die he. der enen anderen  
 propheete **I**c heb v als om  
 gekeert. als god **Sodom**  
 en **gomorrah** om keerde.  
 en hi sijt geworden. als een  
 stukke houts dat witten  
 brande gerucket is. noch  
 tan en keerde niet weder  
 tot mi **Jheremias** **I**c ver-  
 doech en vderuede mijn  
 volc. en noch tan en lie-  
 ten si haer wege niet  
**S**i sijn gellagen en si en  
 sijne niet of bedroeft. si  
 sijn vreden. en vlnaden  
 castijnghe te ontfangen  
**S**i hebben haer aculich-  
 heitder geniaect dan een  
 steen. en en woude niet  
 weder kerē **E**n want ha  
 bocheit also ougroor ge-  
 wordē is. so wort die he  
 recht daer toe gedwon-  
 gen dat hise laten moet  
**R**echt als een wns mei-  
 ster die den sieke alle ge-  
 men heeft dat hi vmach

en een eynde sijn raets  
 genomen is. want hi geē  
 medicaine en weet die die  
 siecke mochte geneesen. en  
 dwettet hem noch te we-  
 ten. en seir voert sien en  
 sel ic niet toernich wer-  
 den op di. want mijn  
 mine is van di gesceide  
**S**omige anderen. die  
 haer herte van gewoentē  
 der sūde. niet also seer  
 vhardt en is. en der seer  
 per medicanen niet en be-  
 hoene. seir hi aldus **I**c  
 selle reynigen mit hore  
 haers drucs. want een  
 vmanighe des salighen  
 woerts is hem genoech  
 tot haerre salicheit **W**i  
 vunde oec dat somighe  
 menschen om lichtelike  
 misdaden. in deser tegen  
 woerdichat die seuten  
 de der door ontfingē **A**lt-  
 gheschiede mit outen tel-  
 tament van enen man  
 die op ene sabaoch hou-  
 terkijns vgaert hadde  
 en daer om ter door wert  
 ghewast was **E**n mitē

nywē testamēt van  
ananyas. en saphira  
 sijn wijf. die een luttel  
 kijn van hare goede  
 behendlic gehouden  
 woude hebbe. niet dat  
 die suude also groot  
 ware. Mer want si ee  
 exempel der nywer ou  
 tredinge. en der suude  
 waren. Also moeste si  
 oec een exempel der pi  
 nen en der wrake we  
 sen. op dat een ygelic  
 voert aen die hem vol  
 ghen woude in dier ge  
 vynathic bekennen  
 mocht. datter inder sel  
 uer forme gewroke sou  
 de werde. En al wortet  
 vtoegen in deser tegen  
 woerdiger niet inden toe  
 comenden oetel is hys  
 vwachende. **xiij collaci**  
**A**ens gerechtichis  
 mans gemoede. en  
 is niet suldich gelic te  
 wesen den wasse. of eni  
 ger ander weker mate  
 rien die altoes voer wi  
 ket. en outfauger. so wat

forme of beelde. danuen  
 daer in drucket. dat hou  
 eet in hem. also lange  
 cheut men daer ander  
 werue een ander teyke  
 in printet. Mer hi sel  
 welen recht als een a  
 damants steec. dat hi die  
 figure. en dat beelde  
 gods ongequerst hou  
 te. en richtē sijn leuen  
 en alle dat hi doet daer na

**O**ermanus **xiiij**

Maech onse ghe  
 moede ecupaerlic enē  
 staet behoude. en inder  
 seluer gedaente altoes

**A**bluc **xv**

**T**heodorius Die  
 mensche die inder geest  
 sijns gemoets vnywet  
 is. moet als **J** pauwelis  
 seit alle dage voertgae  
 tot dien dinge die vor  
 wert sijn. daer in he sel  
 uen altoes toe strecket  
**O**f vlsunt hi dat. so  
 moet hi van noy ach  
 terwerps gaen. en in  
 arger ghiden. En hier  
 om en mach onse ghe

moede in geene wūs  
 in eene gedachte lan  
 ge dueren. **R**echt of  
 yemant een ſcip yeges  
 den ſterken ſtroem voert  
 woude duere. ſo moſt  
 hi mit cracht ſijne ar  
 men. — den ſtroe mit  
 ten ſcipe dwimen. ende  
 voerwärts gaen. **O**f  
 hield hi ſijn hand ſtil  
 le. ſo moſt hi van no  
 de achterwärts gaen

**H**ier om ſel **w**  
 die een opebaer  
 ryken ons ſcaden weſe  
**I**t dat wi vſtae dat wi  
 niet meer verage en heb  
 be. en in ſo war dage wi  
 niet vorwaert gegaeu  
 en ſijn. ſo ſijn wi achter  
 warts gegaeu. **w**ant  
 dat genoech des menſche  
 en mach in euen ſtaet  
 niet bliue. als voerſey  
 is. noch nienant en  
 mach in deſen leuen die  
 hoetheit der doechde alſo  
 beſite. dat hi onbewe  
 gelic worde. hi en moet  
 van node winnen of ver

heſen. noch in geue crea  
 tuer en mach alſulke vol  
 comenheit weſen. ſi en  
 moet der paſſie der wan  
 delbaerheit onderdanich  
 bliuen. **A**lmen in **i**ob  
 boeke leest. **w**at is die  
 menſche. dat hi onbeulett  
 ſoude bliue die vanden  
 woue geboren is. **O**nder  
 ſijn heilige en is nyemant  
 onwandelbaer. en die he  
 mel en ſijn in ſine aeu  
 lichte niet reyn. **w**i beli  
 en dat god allee onwan  
 delbaer is. **A**ls hi ſelueſ  
**I**c bin god. en ic en wer  
 de niet verwardelt. **D**ie  
 pphete. **du** biſte altoes  
 dat ſelue. die van uan  
 ren altoes goet is. **al**coe  
 volcome is. en altoes vol  
 is. diemen niet toewer  
 pen en mach. noch ont  
 nemen. **D**aer om ſelle  
 wi ſouder ophouden ons  
 ſelue. altoes we vlichich  
 heiden toe doechde bereide  
 . en becomeere ons ſtadli  
 ke mit haerre oefninge  
 . **w**ant in haer niet te

vorder. is afterworts te  
gacu gerekent **xvi**

**M**En sel stadelic dar  
wouen inder cel  
len minen. want also  
menich werue als die  
mensche die celle laet  
en wederkeert. so is hi  
recht als een uywe be  
ghinende inwoenre der  
cellen. nuwelachtich  
en ongesact want dat  
hi inder cellen vgaert  
had. en mach hi naden  
verliese sonder arbeit  
niet weder venghe. En  
als hi weder ter cellen  
coemt. en gedenct hi  
niet om dat vlies des  
turs. dat hi vsumt heeft  
mer waer blide mocht  
te hi tot dien stade co  
men als hi was doe hi  
wghinc. **W**ant also  
alsmen die voerteden  
en vloren tijt. voert  
aen niet weder roepē  
en mach. also en sel  
men oec die vloze vuch  
te niet wederhale hoe  
seer datmen daer om

arbeit. want elke tijt  
waer sculdich ha vuch  
te. en haer neringe me  
te te rekenige te brenge

**D**ie natuer **xvii**  
der engelē sijn oec  
der wandelbaerheit on  
der geworpē. alst wel  
schijnt vande genē die  
of vielen. Si en sijn oec  
niet onwandelbaer die  
daer staende bleue. wat  
het is een ander dinc  
onwandelbaer van ey  
genre nature te wesen  
en een ander dinc on  
mus enen eerustigen  
toelien. en ommits gra  
den des onwandelbare  
gods niet gewandelt te  
werden. **S**o warmen  
niet vliachende verlicht  
of staende houe. dat  
machmen niet vsume  
nisse vlielen. **D**aer om  
seimen. heilich te me  
sche niet voer kin door  
want also lange als hi  
in de stride is. en is hi  
vanden vliese niet ver  
sekert. **E**n hier is god



alleen onwandelbaer  
 en goet geheiten. wāt  
 hi die goetheit. niet  
 mit toelien. niet uati  
 lic besic en selue is. so  
 en mach hi anders niet  
 welen dan goet. **G**heen  
 toechde en mach die me  
 sche onbeweethlic besic  
 ten oer op dat huse mie  
 perikelen. en mit delē  
 behoude mach. so ist  
 noet dat hi altoes mit  
 stadiger vlincheit be  
 loede datter vorege is  
**S**o wāneer xvij  
 yemant witer  
 toechden valler. so en  
 ist niet te vmoede dat  
 hi mit ene onwoerhe  
 lken val geuallen is  
 oer alleynstken ouer  
 mits langer onacht  
 samicheit sijns ghe  
 moets. so san die ghe  
 bieke die een naden an  
 dere ingebroke. **R**echt  
 als een out huus niet  
 rechtooert en valler  
 hier en si dat hem dat so  
 dament allenken be

svijct. of datter die mwoe  
 res mit langer traecher  
 vluue. dat hie ierst ierst  
 een luttel laten in leke  
 daer vderst dat dach of  
 also datter ten leste daer  
 in regent. en also coemt  
 dat huus totte leste ten  
 grote val. **D**ie bewijst  
 salomō mit andere wo  
 de. datter der siele geeste  
 hie pleechre te geuallen  
**D**ie drupinge siet hi va  
 gen den mensche inden  
 winterliche dage we li  
 uen huse. **D**aer geluct  
 hi die onachtichheit  
 des gewoets. den vluue  
 den veruallen huse. ou  
 mits welker vluuelh  
 ierst in dropelē der pal  
 sien toeter siele dinge  
**E**n en achtmen dier niet  
 hoe deyn dat si sijn die  
 spāuc. en die tarte d' wach  
 den vronte dach of. en da  
 na valle die regen der  
 gebreke mit allen dach  
 in. pūmits welken mit  
 winterlichen dage dat is  
 wider tāt der beooringē

dar ghemoeete witer wo  
 minge der doechde gesto  
 ten wort. daer te voren  
 als in sine eygenē huse  
 plach te rusten. **D**oe wi  
 die geloert hadden ont  
 fingen wi onspreekelike  
 weelde der geesteliker syn  
 se. Also dat wi van deser  
 collacie mit meere bli  
 scap des gemoets vuult  
 wordē. dan wi te voren  
 vander heiliger hude doot  
 bedroeft ware. **w**aar wi  
 en waren niet alleē ghe  
 leert. daer ons aen awi  
 held. mer oec mede daer  
 wi om deynheit ons v  
 strangs niet na vragē en  
 woude. wordē wi wt vra  
 gen. en andwoerdē die  
 questie kenend. **H**ier be  
 ghint die wt collacie  
 des abes pfaacs vande

**A**uden gebe  
 stadigen  
 ghebāe da  
 wi hier  
 voertuys  
 pe geproke hebben. dat  
 willen wi mit des abes

pfaacs collacie. mitten  
 conde woerde die wi mo  
 gen pme te volbrengē. **4**  
**E**ns ygelincs mo  
 nincs voertiganc  
 en eynde des herte plechte  
 tot eene ceupaetliker  
 en ongebrokene volsta  
 dichheit des gebeets te ri  
 den. **E**n plechte hem al  
 so verre alse der mensche  
 crancheit vheugēt wort  
 te pme om die dubewe  
 gelike salheit des gemoets  
 en die ewige puerheit  
 te verigen. **D**aer wi alle  
 arbeit des lichaems en  
 beduutheit des geests  
 sonder ophouden socke  
 en stadelike hannere. al  
 so dat dese voersate oefe  
 minge en gebede onuisca  
 diche te gader geuoegēt  
 staen. **W**ant also die  
 tynneringe alre doechde  
 totter volcomenheit des  
 gebeets in gemenewis  
 vast en stadich bliuen  
 hier en si dat dat gebet  
 mit oefenunge des licha  
 ems en des geests ver

gader en geboude stae  
**E**n recht also als hinc sal  
 licit des gebeets daer wi  
 of spreke niet verige en  
 mach. sonder die voerlei  
 de doechdelike oefeninge  
**A**lso en machme oec die  
 doechden sonder stadich  
 geber niet verige. **D**aer  
 om en moge wi vander  
 waer onnen. en vander  
 vrucht des ghebets te  
 recht niet spreke. noch  
 tot hare rechte eynde  
 daer alle doechde toe strec  
 ken. mit seure haestiger  
 disputeringe comen.  
**H**et en si dat wi ierst al  
 dat daer toe hunderre mach  
 of linden. en vorderen  
 mach bi brengē en on  
 derscheiden. **E**n nader e  
 wangelie. al dat toe  
 dier hoger ymeringe  
 des geestelike toernis  
 behoert ernstelic ver  
 gaderē. noch en en voi  
 derē die bereidinge niet  
 . noch men mach gheet  
 fundament der vdelic  
 menheit leggen. **H**et en

si dat die wortelē der ge  
 bieke en der passien wt  
 gerdet. en gediet sijn  
 en damē een vast fon  
 dament der symphelic  
 en der oetmoedich. op  
 die leuende herte eerde  
 ons herte. **J**a op die leyde  
 der ewangelien die xps  
 is ierst legge. daer men  
 desen toerne der geeste  
 liker doechden op tynne  
 ren mach. en onbewe  
 gelic vestigen. en totte  
 hemel toe doen ryse. **S**o  
 wie op alsulke fonda  
 ment luent. al valt in  
 veel regens der passien  
 op hem. al comē die v  
 volginge. en grote tem  
 perē der wederlake. hi  
 en sel der niet of valle  
**J**a hi en sel vander sto  
 ringhe niet beweghet

**D**werden **M**  
**D**ie dinghe selme  
 niet ghebete houdt. **J**en  
 iersten selme die sordic  
 nouduchē der vleysche  
 liker dinggen of linden  
**D**aer na gheicus dingges

sake of sorghe. noch ge  
 huechnisse doe te laet. **A**fter  
 sprake ydelheit. en omme  
 te veel sprekinge. aldes  
 ghelyc of te linden **D**ie  
 vtoringe des gemoets  
 toerns. en der droevich  
 mit allen of te doen. en  
 die venijnde wortel der  
 vleyschelijker begeerten  
 en der giericheit. mitten  
 wortel wt te roede **E**n all  
 men sijnstantige gebre  
 ke. en des ghelike diene  
 mitten gemect va bint  
 gewaer mach werde wt  
 grodet heest. dan selme  
 ierst die fondament der  
 symphelic. en der onno  
 selheit legge. daerme de  
 werne die witten heemel  
 we gaen sel. op stichte  
 mach **D**an machme die  
 gheestelike gheminghe  
 der doechde daer na op  
 maken. en dwinge dat  
 gemoede van alre onge  
 radiger wdwalinghe  
**E**n beghine also alleul  
 kin witter scouwunghe  
 gods. en tes gheestelike

ghelichits vheue te wer  
 den **W**ant so war onse  
 siele voer der vren des ge  
 beets ontfangen heest  
 dat moet als wi bede va  
 uode ons heyegene **D**aer  
 om also sulc als wi bede <sup>geugnde wille</sup>  
 voer der me des gebeets <sup>werde also sulc sellen wi</sup>  
 ons bereiden **D**at ghe  
 moede ontfanget een for  
 me vande voerlede staer  
 inde ghebede. en heest ee  
 voerpeleude heelde voer  
 sin oghen. inde woerden  
 of inden sine der voerlede  
 re dinghe **S**ommit wer  
 den wi inde gebede toer  
 nich. sommit droevich.  
 sommit dwalelic lachen  
 de. dat scaude is te leggen  
 sommit werde wi van  
 voerlede boerteliken  
 dwalen dinghe gekerle.  
 dat wi onse gemoede van  
 wdwalinge. niet op en  
 kunnen houde **E**n daer o  
 so war wi wille. dat ons  
 inde ghebede niet en be  
 yegent. dat laet ons voer  
 den gebede. witter heime  
 lichide ons herte wt ro

ten Op dat wi **S** paulus  
terughe mogen veruul  
len. daer hi seit **G**idē sō  
der ophoude. en in allen  
deden boert reyn hande  
op sonder toern. en sou  
der hynninghe. want wi  
en sellen **S** paulus  
gebot niet vervullen  
mogen. **H**et en si dat  
onse gemoed gesuuet  
si. en alleen in die werch  
ten. als in natuerlike  
goede gewesene si. en  
wauē aen souwinge  
des schmachinge gods  
dadlike werde gemoet

**D**er lieden **iii**  
ghedacare is ge  
like eenre lichteer subtil  
re plume **I**c dat die  
plume niet nar gewa  
ert en is. mer droghē so  
mache een sleyn win  
deluū lichteer opwerts  
wayen **M**er is si mit  
enigher nachter bestort  
en beswaert. so en vlich  
se niet op. mer neder  
werts tē eerden. also  
die natuer der vuchte

heidē eyschiet **A**lso is  
oec onse gemoede ist  
datter mit genē roenal  
londen sūden. noch wer  
like sorgen vhsaert en  
is. noch mit greire vuch  
ticheit. der scadeliker be  
geerlicheit vdruet en  
is. so seke mit enen lich  
ten wandekun der gres  
teliker gedachten tot he  
melschen dingē vheue  
werde. want daer sijn  
eygen natuerlike stat  
is. en sel vele nederste  
eerliche dingē laet. en  
totten hemelliche onhe  
like dingē geuēert  
werden **M**er toe ver  
macur was die he sel  
ue daer hi seit **I**cet dat  
v herte gheen mit ver  
hsaert en werde van  
gullicheit. van dion  
kenleap. en van sorgē  
leser werke **E**n hier  
om willen wi dat onse  
gebede niet alleen ten  
hemel en dwer gaen  
mer oec mitē sat bo  
nen den hemel is. so

laet ons onse gemoede  
van alre heffen eertlicher  
passien reyn maken. en  
brenget tot sinre vater  
liker salutheit. alsoe  
dat syn ghebete sonder  
cuich hinder. tot gode  
opweerts mach chine

**L**et ons **v**er  
merken van war  
saken die here seit. dat  
dat ghemoede vswaert  
wort. hi en seit niet va  
onspel. noch van onsu  
uerheid. noch va ma  
nacht. noch van blaf  
phemie. noch van rou  
ghe. daer menar se en  
twijcht. si en si doethe  
en vdwemelic. mer hi  
seit vand gullicheit en  
vander dronckenheit.  
en vander sordhuondic  
heit deser werlt. die lut  
tel mensche also wacht  
ten. dat sise onvdoent  
he houdt. Ja dat sijnige  
dat stande is te segghen  
die hem selue monike  
heten. In dien hem al  
so becomere. recht of

si niet scadlic. mer or  
baerlic waren. Dese  
drie vsware die siele.  
en leedense van gode.  
en druckense neder tot  
eertliche dingē. Al is dat  
also. nochtā machmen  
se lichtelic sause. en so  
derlinge wi moniken  
die aldus vre van alre  
eertlicher hantieringe  
ghescheiden sijn. en tot  
deser weyendiger sorge  
deser werlt. en dronc  
kenheit. en gullicheit  
mit greure sofsake ge  
togen en werde. Enoch  
van iser oec een ander  
gheestelike gullicheit  
en dronckenheit. ende  
weerlike sordhuondich  
die swaert sijn te sau  
wen want si ons nad  
vslakinge alles weerlics  
goets. en nader werckap  
pinge des wijns mer  
woestinen daer wi wo  
nen stadelike na plegē  
te volgen. Daer die pro  
phet. of seit. wort ont  
wake die mer droncke

lyc. mer niet van wijn  
Die wijn alsulker droc  
kenulscap. als die pphete  
seic is galle der draken  
die opten wingaert vā  
sodoma. en gomorra  
waller ~~Die vrucht des~~  
~~wingaerts is een dru~~  
~~ue der galle der draken.~~  
~~die opte wingaert vā~~  
~~sodoma. en gomorra~~  
~~waller. Die vrucht des~~  
wingaerts is een dru  
ue der gallen. en die al  
re bitterste druue. **E**nde  
het en si dar wi vander  
gullicheit. en vander  
dronckenulscap alre besur  
tinghe. en toeloevend  
dinghen gepurgiert en  
gelobert staen. onse her  
te wort mit eere soadli  
ker gullicheit vswaert  
**W**ant dat weerlike sord  
uoudicheit. ons die mit  
ter werlt werke niet veel  
te doen en hebbē. diavi  
le vswaren mogen. dat  
bewise ons die vaders  
daer si seggen. **H**owar  
boue daghliche noer

torste gaet. en boue des  
men niet ontberren en  
mach besorge wil. dat  
seggen si hoert der weer  
liker sordichoudich toe  
**E**xempel **A**s wi van  
enen scillinghe des da  
ges te winnen die nodorf  
te ons lichaems moge  
hebben. en wi om die  
winge van twee sal  
linge of om driem ons  
seluen. mit meeren ar  
beide becomeren. **E**n als  
wi mit twee rocken  
naches en daechs ghe  
noech hebbē. en wi daer  
boue die rocke of vier  
pinē te crigen. **A**s ons  
een camer of twee ghe  
noech is in te wonen  
en wi daer bouen die  
of vier camerem wel v  
aert wille hebben. die  
die noortorste niet en  
eyscher. **S**o sijn wi van  
weerliker begreelichs  
vswaert. en droncken  
**E**n dat die sonder vira  
dinge der bofer gesten  
niet en ghesaet dar le

ren ons openbaer ex  
cupele **vi capitel**

**E**en out vader  
ghinc voer broes  
broeders celle. die van  
desen eucl der sielen be  
comert was. als die o  
outollige gimeringhe  
dagelyc seer becomert  
was. Doe hi ene grote  
steen mit ene grote ha  
mer aen stukken soude  
slaen sach hi dat ee swet  
monae. hi hem stont  
en help hem mitte sel  
uen hamer slaen. en pre  
kelden mit barnendr  
vuericheit. dat hi seer  
soude haecte. En als  
die broeder vmoeyt wa  
en rusten woude. wort  
hi weder vande bosen  
geest mit ongsaetheit  
weder tot dien werke  
getogen. en wort seer  
vermoeyt. en noch en  
mercte hi dat schue  
mer. Doe die oute die  
swaer vlcidinge des vi  
aues lange gelien had  
ghinc hi toe dies broe

ders celle en gructen en  
seide. broeder wat wert  
is dit dattu hier wert  
ste. hi andwoerde wi  
arbeiten tegen dese her  
den steen. en wi en mocht  
ten nauwe ten leste bre  
ke. Daer toe seide die ou  
te du liebeste wael getat  
wi mochten nauwe.  
Want du en waerste  
mer alleen die den steen  
sloech. mer mitti was  
een ander. dien du niet  
en sachtste. die di in de  
sen werke. mer alleen  
een hulper en was. mer  
oec mede een rochouder  
en een dwangher. Ende  
mer om die eucl des weer  
liken behagens saulle  
in onsen gemoede. al ist  
dat wi van al sulker ou  
tollicheit ons luide. ist  
dat wy geern volbrocht  
ten. en niet volbrengē  
en mogen. Of al ist dat  
wi die dingen vā buet  
schme te vsmade. als me  
se ons weygert. ist dat  
wi dan omveerdich



werde. en van binnen ver  
 erret. en houdē een stuc  
 wise van buiten. recht  
 of wys niet en achten  
**E**n inder waerheit al  
 ist dat veel dinge inder  
 gedaente herē deyne  
 saken te wesen. en ou  
 hinderlic ist danneuse  
 niet en huedet si vduul  
 teren en vshare inder  
 voerseder gullichē tge  
 moede. als of si veel  
 meerre waren **E**n en  
 laren den monic die  
 eerste heffe niet of  
 doen. en witten hē hie  
 toeganc make. daer al  
 sin meunge alroes  
 gestrect soude staen  
 en een deyn offcedin  
 ge vande ouerste goe  
 te is hem een regheu  
 woerdige doot. en ee  
 scadelic hinder te reke  
 nen **S**o wancer des  
 monics ghemoeit in  
 al sulker stilheit gefon  
 diert staer. en van al  
 len banden der vleiser  
 liker passien ontbou

den is. en dien ene ou  
 steu goede metter me  
 nige des herte ecpae  
 lic acudeuet. dan mach  
 hi **S** pauwels woert  
 vullē. daer hi seit. bidt  
 sonder ophouden. en  
 boert reyn hande op  
 in elker stede. **W**anc  
 als dat beuole des ge  
 moets in dēser puerlic  
 mochtment segge ver  
 slonde. en mede gewe  
 sent is. en van alre  
 eersteheit. mit geeste  
 liker en engeliker ge  
 hkenisse medefonnich  
 geworden is. so watter  
 dan in hem ontfanget  
 so watter hantiert. so  
 watter doet. het sel al  
 een puer reyn gebet  
 wesen **vij capic**  
**O**ermanus ver  
 gaue god. dat  
 wi dat saer der geeste  
 liker gedachte. also ee  
 paelic mochte behou  
 den. als wint die wil  
 lichtelike vārige. want  
 als wint diuids in

p[er]tughe der heil  
 ghe[er] scripturē. of ouer  
 t[er]tughe eughe  
 gheesteliker werken  
 of o[er]mits een aenige  
 sichte der hemelscher  
 sacramente in onse her  
 ten ontfangē hebben  
 eer wi toehen. en ghe  
 merken können. so ist  
 ons haestelic weder ont  
 gleden. En al v[er]mide wi  
 enige ander oersaked  
 gheesteliker s[er]nen wi  
 werde der anderwerue  
 des ghelike quijt. Also  
 dat wi geen vasticheit  
 noch volstandicheit  
 der heiliger gedachten  
 mit ons selts macht en  
 mogen behoude. En hoe  
 machme beghin der  
 goeder gedaachten onse  
 wyen wil toe scriuen  
 of dat volherde daer in  
 aen ons niet en staet  
 mer op dat ons dese  
 questie vande icste op  
 set niet te veer en leide  
 so begerē wi vander ge  
 daente des eepaerlike

ghebeets geleert te we  
 sen. wantment ghecu  
 t[er]t aflaten en moet. Als  
 S[er]paulus v[er]maect. Bidt  
 sonder ophoude. Ten ic  
 sten begeren wi te we  
 te hoe sulc her gebet  
 wesen sel. Ten anderē  
 mael hoe w[er]t behou  
 den mogen en oefene  
 sonder onderlaet. wāt  
 men en machs mit dey  
 re meyninge des herte  
 niet volbrengen. als  
 die dagelische onder  
 vindinge. en d[er]m on  
 derscheit wel bewist  
 die dat eynde des mones  
 en dat hoechste vā al  
 re volcomenheit. in  
 dat volbrengen des ge  
 beets segte te wesen

**S**aac **ic viij**  
 vmoede darren  
 alle maniere vā bedin  
 ghe. sonder grote be  
 morwinghe des herte  
 en puerheit der sielen  
 en w[er]ltinge des heil  
 gen geests niet en mach  
 v[er]rigen want her s[er]n

also menigerhande wa  
meren. als die siele in  
menigerhande staet sijn  
**E**n al ist dat wi om die  
plompheit willen ons  
herten. alle ghedaente  
des gebeds met doer sie  
en kunnen. nochtan wil  
len wint onderscheide in  
also veel. alst onser cleij  
heit onderhouden heeft  
want na maet der puer  
heit daer een ygelic ge  
moede in voertgaet.  
en naden staet daer die  
mensche in wintet of v  
liest. so wort dat geber  
in elker tijt v wandelt.  
**E**n daer om machmet  
sekerlic wete. dat nye  
mant altoes in eenre  
wise en bidt. want hi  
bidt anders als hi blide  
is Anders als hi mit n  
drucke en mit last der  
wankhope belast is.  
anders als hi in geeste  
liker geluckicheit voert  
gaet. anders als hi seer  
aengevochten wort a  
ders als hi om vlatent

se sinre suide bidt.  
anders als hi engher  
hand doechde of gena  
de of doechde begheert  
Anders als hi van en  
gerhande gebricke geern  
verloest waer Anders  
als hi oimits aculien  
der hellen. en des poeco  
mend oerdelis va vre  
sen bewercht wort. An  
ders als hi mit hope  
en mit begeerten des  
ewighe leuens vwa  
kere wort Anders als  
hi in vreden en in vre  
sen is. anders als hi in  
vreden en in stillheit is  
Anders als hi oimits  
oudeclinge der hemel  
scher sacramenten ver  
lichtet wort Anders als  
hi mit onvruchbaerhe  
der doechde. en mit dor  
rcheit der sinne bestrit  
**W**is **ix** **capitel**  
Ant die wise des  
gebets also menigher  
hande sijn. so en vmacht  
die plompicheit ons  
herten niet al beduid

**I**n pauwels heeft alle maniere des gebeds tot viereu gebroche daer hi seic **I**c bidde dat ten icsten mael ghescheuen begeringe bedinge. ey schinge. danbarich lof

**T**en icsten willen wi ondersueke wat hi hier mede meene **T**en andren mael. of een bedelaer dese vier maniere teffens. en tot ene mael sel aenemen. of gesceuen die een voer en die ander na **O**f dat die ee bedelaer die een wise sel aenemen. en die ander die ander en al so voert na mate hare outheit. mer een ygelinc genoeft sin en voertganc in doriget

**E**st willen **I**n wi merke dat ouderlicheit. rusticheit der begeringe. en der biddinge. en der eyschinghe en den danbariche loue **E**n of dese ordinacie die van den apostel ge

ser is yet anders in hener. want her en is niet te vmoeden. dat die heilige gheest. doer den apostel. sonder merkelihe reden yet gesproke

**H**eer **x** capittel **I**c bid datter ten icsten mael begeringhe ghescheuen. begeringe sin aculigginge ende begunsele. daer die mensche geuade van sinen voerledenen. en van sinen tegenwoerdigen sunden mit berouwen begreert **xij** capittel

**B**iddinge sin daer wi gode wat in op offeren en louen **M**s die yphet seic **M**ijn loften sel ic gode betalen. dat is mijn bedinghe sel ic ten he vgelde **D**ie wise man seic **L**oef sin den he een gebet. so en merre daer niet mede. dat te voldoen. dat wort van ons vnuis als wi bidd. die die werke vsaken. en gelo

uen mit gehechre mey-  
 nunge des herten alre  
 weerliker hantierin-  
 ghe te sterue. en te he  
 allec te dieneu. **W**i  
 bidden als wi eer ende  
 goet der werlc gelouc  
 te vsuade. en in alre  
 druckicheit des herte  
 en armoede des geests  
 den he allec aen te han-  
 ge. **W**i bidde als wi  
 repnichheit des lichaes  
 loue. en die subewe-  
 gelike ludsamichheit  
 ewelike wille houde.  
**W**i bidden. als wi  
 die woucle des toerns  
 en der droeuchheit die  
 die doot werct wt ou-  
 ser herte te gronde lo-  
 uen wt te roden. **W**i dat  
 wi ytragen. en witten  
 oude gebieken weder  
 keren. en dit niet en  
 doen. so sellen wi mis-  
 dadich onser bedinge  
 en onser beloeften we-  
 sen. en men sel van  
 ous segge. **H**et waer  
 beter niet geloest. dan

te louen. en niet te doe  
**I**n die derde **riij ca**  
 stede staen die ey-  
 schinge. die wi voer a-  
 der lude plegen wt te  
 seynd als wi in vne  
 richeit des gredits staen  
**O**f als wi voer onse  
 naesten. of voer alle  
 der werlc viede bidden  
**A**s **S** pauwels seic.  
 bidt voer alle mensche  
 voer conunge en voer  
 alle die gheeu die in **u**  
 hoedicheit geset sijn **riij**

**I**n die vierde stede  
 staen die dancha-  
 rige loue geset. die die  
 mensche god offert.  
 als hi die voerleden. of  
 die regeuwoerdige wel-  
 daden gods aenhouwet  
 of als hi aculiet. hoe-  
 sulc. of hoe veel dingge  
 god den genen die he  
 mine hier na berat  
 heeft. **W**t dier men-  
 ge plegen die wyl die  
 vruchtbaerste geheit  
 te comen. **A**lmen sel  
 toecomende loen die

heiligheu mit daren  
 ogen aculiet. en me mit  
 groter vrouden des geel  
 tes. gode daer of louet  
**V**er desen vier manie  
 ren plegen veel oerfa  
 ken der eyschinge wt te  
 come. want vander ier  
 der maniere die vande  
 berouwe der sunden ge  
 boren wort. en vander  
 ander maniere te loue  
 en te gelden. die wt puer  
 heit der consciencie coet  
 en vier derder die voer  
 ander lude te bidde. die  
 wt vuerichheit der minne  
 coent. En wtter vierder  
 die voer die weldaden  
 gods vten aculie sijne  
 goedertierenheit coent  
 plegen dicke herte vuc  
 rige gebede te come. Also  
 dat alle dese maniere al  
 len mensche seer minne  
 en oerbaerlic sijn. ende  
 worden somtijt al in ene  
 manne volbrocht. Als nu  
 te begereu. nu te bed. nu  
 te eysche. nu gode te lo  
 uen. na dat des mensche

begheerte vbandt.  
**N**ochtan behoert die  
 ierste manier alre meest  
 den beghinende mensche  
 toe. die noch vande an  
 gelen. en vande oudenc  
 ken haerre sunde gepi  
 ncht werde. **D**ie ander  
 hoert den geuen toe. die  
 in euen geestelike voert  
 ganc. wt begereu der  
 doechde staen. **D**ie derde  
 die geen. die minne wer  
 ke haer geloefte vuu  
 len. en voer ander lude  
 crandheit wt minne bid  
 den. **D**ie vierde hoert  
 den geuen toe. dien die  
 minlike doern der con  
 sciencie. mit allen wt  
 getogen is. en oudenc  
 mit euen puere gemoe  
 de. die minde gauen des  
 heren. en sijn ontferm  
 herticheit. die hi dich  
 wyl bewust heeft. ende  
 noch doet. en sijn mit  
 euen wackere herte tot  
 dien vuerige gebede ge  
 comen. **D**anich wtter  
 mensche monde noch

sprekē. noch begripen  
 en mach. **E**n dicwyl  
 pleecht een gemoede.  
 dat tot dier puerlicke  
 gecome is. en daer in  
 beghint te wortelen  
**A**lle dese vier maniere  
 teffens en tot ene maet  
 te begripen. en doergaen  
 se alle. recht als een ou  
 begripelike vlamme. en  
 seynder onspreekelic ge  
 bet. eens reynen herte  
 tot gode. die die heilige  
 gheest selue mit onspre  
 kelike lichte. daer wis  
 niet en weten tot gode  
 voert voer ons bidt  
**I**n dier vrien doergaet  
 en ontfanger dat ghe  
 moede also onspreekeli  
 ke dingen mit gebede.  
 dat hys mit monde alle  
 niet wesprekē en mach  
 niet op andere tide en  
 mach hys oec mitten  
 gemoede niet begripē  
**I**n elken staet werden  
 die menschen. na maet  
 haerre meninge dicwyl  
 begauct Also wel die

ierste en die nederste die  
 om vlatenisse der sunde  
 bidt. na sinre maten  
**A**ls die geen die in puer  
 heiden des herte die wel  
 dade gods oudenckē na  
 sinre matē want hoe  
 die ierste merct dat he  
 meer gegeven is. hoe  
 hi meer den vguener mi  
 net **W**

**D**ochtaen willen  
 wi totten voert  
 gauc des leuens. ende  
 totter volcomenheit der  
 wechde come. so moete  
 wi den iersten graet al  
 re weeltop dhyne. en bid  
 den om dat afdoen der  
 sunde. en om dat inplā  
 ten der wechde. en louē  
 gode beternige. en also  
 voert of wi en mochte  
 totte hoechste grade niet  
 comen **xvi**

**D**ie he heeft ons  
 selue mit sine ex  
 empel. dese vier manie  
 ren van bidde bewijst  
**D**ie begeringe we hysa  
 te. vader of mogelyc is

So laet desen kelc van  
 mi liden voer hi. **E**n da  
 hi doer den jlyche inden  
 souer spreect myn god  
 myn god sich in mi wa  
 re hebste mi gelate. en  
 veel ander woerde des ge  
 lyche. **D**ie bedinge doe hi  
 sprac tot sine vader. **I**c  
 heb di geclarificiert op  
 ter eerden. **I**c heb dar wa  
 ke volbroche dattu mi  
 gaeeste te doen. **E**n op ee  
 ander stede voer hem  
 heilige ic mi selue op dat  
 si oec mitr waerlic ge  
 heiliche moete sijn. **D**ie  
 eyschinge bewijste hi  
 ons. daer hi seide vader  
 die du mi gegeue hebste  
 wil ic dar selue mitr mi  
 sijn daer ic bin. op dat  
 si mijn glorie moge sien  
 die du mi gegeue hebste.  
**O**f daer hi seit vader v  
 geest hem. want si en  
 weten niet wat si doen.  
**D**at dancharighe lof  
 bewijste hi daer hi sprac  
 ke. **I**c liche di vader des  
 hemels. en der eerde. die

dese dingen den wisen  
 en den vroede vborghen  
 hebste. en den cleynen ge  
 openbaert. **I**a vader wat  
 also wast behaechlic  
 voer di. **O**f doe hi seide  
 vader ic dancke di om  
 dattu mi hoerste. en ic  
 wiste wel dattu mi al  
 toes hoerste. **A**l heeft  
 hi ons dese vier manie  
 ren tot veel tiden vscel  
 den bewijst. nochtan  
 vintmensle mit sermoen  
 vande auontnuel in  
 ene gebede beslore. **rxij**

**D**ie vier manie  
 re des gebeets v  
 volgt noch een hoger  
 edelre wise. die witer n  
 scouwinge gods alleen  
 en witen brande der mi  
 nen geformiert wort.  
 daer ne godt als den ey  
 gen vader heymeliken  
 in toe spreect. dat wi die  
 wise eerustelike begeren  
 bewijst ons die manier  
 vande vader noster va  
 der onse. **E**n daer om.  
 want wi onsen vader



en en god. en en here  
alre dingen belyen. en  
ous vander eygenscap  
des knechts. inder vke  
linge der kinder weten  
toe gerekent. **So segge**  
**wi daer na Die daer bil**  
**te in den hemel Op dat wi**  
**des tegenwoerdichs le**  
**uens gedencke. en laets**  
ous vduere dat wi rech  
te als pelgrime. also  
vne van onse vader ge  
sciden sijn. en haesten  
ous mit groter beger  
ten tot dien rike. daer  
wi seggen dat onse va  
der in woent. en niet  
en niet en doen dat os  
onweerdich make mach  
der edelheit. allulker v  
kiesinge. op dat wi in  
sine toeren niet en val  
len. en van onse vad  
likeu erue ontteruet w  
den **Als wi in die graet**  
**der kinder gecomen sij**  
so selle wi die goddiel  
tachticheit. die den kin  
deren toe hoert hantie  
ren. dat wi ons seluen

niet en sueken **Mer om**  
die glorie ons vaders  
alle dingen doen en seg  
gen **Gheheliclike si dijn**  
**naem En getuige dat**  
die glorie ons vaders  
alle onse begeerte ende  
alle onse woechde is en  
wesen navolgers des  
gheens die seide **Die va**  
**hem seluen spreect. die**  
**soect sijn eygen glorie**  
**Mer die des geens glorie**  
suect die hem geseyne  
heest. die is waerach  
tich en ongerechticheit  
en is in hem niet **Al des**  
gelinc dede dat waerore  
vat vol minen. doe hi  
een vwoepelinc va xpo  
begeerde te werden. op  
dat hem veel ghesindes  
worde getregen **En die**  
**salicheit des volcs van**  
**isrl. totter glorie sijn**  
**vaders mocht vmeere**  
**hi begeerde sekerlic te**  
**vdruen om xps wille**  
**want hi bekende dat nye**  
**mant en mocht sterue**  
**om des leuendes wil En**

op een ander stede spreck  
 hi wi vbliden ons als  
 wi trauc sijn en gister  
 sijt. En wat wonder wast  
 van **S** paulus als mi  
 cheas die yhere loghe  
 nachrich begheerde te wer  
 den. en vrende vander  
 ingeestunge des geests  
 op dat die kinder van  
 isrl die plage en die elle  
 dicheit. die hi hem te vo  
 ren gepropheciert had  
 de ontgaen mochte vga  
 ue god sprac hi dar ic  
 die man waer. die den  
 geest niet en had. en lo  
 gen gesproke hadde. Des  
 gelike mine had moyses  
 doe hi mit sine broedere  
 die ydruen soude. doe hi  
 seide **H**e ic bids di. die  
 volke heeft een grote  
 sunde gedaen. vgif hem  
 dese misdaet. of doestu des  
 niet. so ydeluwe nu wt  
 ten boeke dien du ghe  
 saene hebste. **G**hehei  
 licheit si din name. mach  
 men oec aldus nemen  
 die heiligunge gods is

onse volcomenheit **G**e  
 heilicheit si din nae. **D**ar  
 is vader maec ons al  
 sulc. dar wi din heilich  
 vstaen mogen. **H**oe gro  
 te si is of ontfange. **O**p  
 dattu in onser geesteli  
 ker wandringe gehei  
 liche schynste te wesen  
**D**ar wort in ons vol  
 brocht. so waneer and  
 lude onse goede werke  
 sien en glouficiere den  
 vader die in de hemelis

**D**ie ander **xviii**  
 begheerte des rey  
 nen gemoets. beglicert  
 dat dat ruc sijn vaders  
 alleenike toe come. of hi  
 meent licht die teghen  
 woerdige ruc. daer xps  
 nu tagelij onder sij hei  
 ligen in requiert. **D**ar  
 gesaet. als oimids wt  
 rodinge der stuchender  
 sunden. des viants heer  
 scapne wt onser herten  
 wort ydruen. en god  
 in ons. oimids roke d  
 goeder doechde beglyme  
 te requiere. of als hi in

met en ontsach mede te ydruen

der geseiter ijt. alle vol  
comene kinderē gods  
sel seggen Soeint ghu ge  
benedide minus vaders  
outfanger dar ryc dar v  
vanden beghine d'werlt  
bertir heest geweest De  
se tweerhande ryc mogē  
wi begeren Als wi seg  
gen Toccomende si dinn  
rihe Gheen boste men  
sche en sel dir doren be  
geren. want so wie in  
sine toecomsst. noch dat  
noch loen. mer pū out  
fangen sel die en bege  
rer des rechtens vierstaer

**D**iet te sien **ix**  
De derde eyschinge  
ter kinderē is Dijn wille  
gewerde inder eerden als  
in den hemel Het ē mach  
gēe meerre gebet welen  
dan te begeren dar inder  
eerde is. geluct moet w  
den. dien dar in den hemel  
is want war ist anders  
te seggen Dijn wille ge  
werde inder eerde als in  
den hemel Dan dar die  
mensche gelike tē enge

len moeten sijn. en also  
als die wille gods van  
hem in den hemel wert v  
uult. dat also oec die mē  
sche die inder eerden sijn  
met haren wille mer  
alle den wille gods moe  
ten doen Die en mach  
nemant mit waerhei  
den seggen. dan die grē  
alleen. die gelouet. dar  
god alle dinghe dicke  
hen mach. si sijn ons  
mede of tegens. dat hi  
se om onser nutticheit  
willen also disputiert  
en dar hi meer om on  
se salicheit. en nuttic  
heit. sochoudich is dā  
wi selue Of mē mach  
nemē. dat die wille des  
herē alre menschen sa  
licheit is na dar J'pau  
wels seit Hi wil dat al  
le mensche behouden  
werde. en totter kennil  
se der waerheit comen  
Ysaas seit. van desen  
wil Jude persoē des va  
ders Alle min wil moe  
gewerde. als wi dā seggē

Dyn wille gheuerdt in  
der eerde als mid hemel  
Dat is. also als die geen  
die inden hemel sij behou  
den sijn vader also moe  
te alle die gheen die mid  
eerden sijn. oimits dijce  
kenisse behoude werden

**D**aer na **xx**  
volchter **G**hif os  
huden onse dagelische  
broet **E**en ander ewan  
gelist seit **G**hif ons hu  
den dat oimameeliken  
broor **D**aer hi dat wesen  
sijnre edelre substancie  
mede bewyft. die ou alle  
wesene en substancie.  
mit sijnre hoecheit ou  
gaer **G**iden dagelische  
broet bereykeur hi **D**aer  
wi op gene dach. sonder  
hem geestelic leuen ont  
fangen mogen. en dat  
hi dagelijc te ontfangen  
is **D**ar men gisteren ont  
fanc en is niet ghenoech  
lyc en si dat hi ons hu  
den des geluc gegeue wor  
de **O**nse dagelische nodort  
vdiere vniacur ons alle

tur aldus te bid den **w**ant  
hier nimmermeer dach en  
is. wi en behoecuen deser  
sijlen. dat herte des yure  
mensche niet te sterken  
**W**i mochte oec bi desen  
woerde luden. alle dese  
tegenwoerdige tur ons  
leuens bi vstaen **D**aer is  
**G**hif ons dit broot also  
lange. als wi in deser  
werlt wone. want wi  
kenie datter hem hier na  
van di gegeue sel werde  
dies vdieneu **M**er wi bid  
den datmen ons hude geef  
te. **w**ant so wie datter in  
desen leuen niet en vdiert  
die en sels mid andre le  
uen niet deelachtich mo  
ghen werden **xxi**

**E**n vghif ons onse  
scout. als wi onse  
sculdenaers vgeue **O**u  
lyckelike goederreucht  
gods. die ons niet alle  
een forme des biddes heeft  
gegeue. en een wise onser  
siden. die hem ontfandic  
is heeft geset. en inder for  
me des geberds. daer hi

in gheboide heeft. aldoes  
 van ons gebeden te we  
 sen. Die wortele des toer  
 nes. en der droevicheit  
 wt rodet **mer** hi heeft  
 ons oec een oersake ge  
 geuen. en den wech ont  
 opent. daer wi sijn streu  
 ge oerdel tegeus ons me  
 te sangen mogen. Ende  
 eens deels die machie ge  
 geuen. daer die seuenue  
 ons richters tot vlat  
 nisse onser sunde in ver  
 wandelē moghē en diwi  
 ghen mitē exempel on  
 ser beloefte. en segghē  
 tot hem. verghis ons  
onse souc. als wi onse  
suldenaers den. So wie  
 sijn suldenaers quyt  
 laet. die mach sekerlic  
 om vlatenisse sijnre sun  
 den bidde. Die sonighe  
 plegen tegen gods sul  
 denaers. al sijn die sun  
 den grote seer goederne  
 ren te wesen. **mer** tegē  
 haers selfs suldenaers  
 al is die misdaet dem  
 sunte seer weet en ou

genadich. Daer om wil  
 len wi genadelic geocr  
 delc wesen. so moeten  
 wi den geuen. die ons  
 misdaen hebbe genadich  
 wesen. want also veel  
 als wi vgeue wert ons  
 vgeuen. Die wiseman  
 seir. Seu oerdel soude  
ousteruherichs sel hou  
gheschien. die geen ont  
feruherichheit gedaen  
en heeft. **xxij capittel**

**D**aer na volchter  
 en in leir ons  
 met in beconinge hier  
 of mocht een questie  
 op staen. want ist dat  
 wi bidden. dat wi niet  
 becoert en werde. **wan**  
 sel dan die doechde der  
 volstandicheit in ons  
 come. **alster** gescreuen  
 staet. So wat man die  
 niet gherempenet en  
 is. die en is niet gepneet.  
**En** op een ander staet.  
 het is een salich mā die  
 temptacie lier. want  
 als hi gepneet is sel  
 hi die crone des leues

outfangen aldus en  
luden die woerde niet  
**I**n leide ons niet in be-  
coringē. **D**ar is en vhe-  
ge niet. dat wi inder be-  
coringē v̄wōne werde

**J**oh is getemptert.  
mer hi en waster niet  
in v̄wōnen. want hi  
en waret god niet **A**-  
braham was getemp-  
tert **J**oseph was getemp-  
tert. mer haerre gheen  
en was inder becoringē  
v̄wōnen. want si en co-  
sentierē den temptare  
niet **T**en leste volcker  
mer v̄losse ons vande  
quade **D**ar is vande vi-  
ant niet getemptert te  
werdē. bouē dat wi ver-  
mogen mer doch een  
behulpe daer toe dat wi  
moghē liden **xxij**

**S**edi nu wel hoe  
sulke maner des  
ghebeds. ons voer ge-  
leit is vande richter sel-  
ue. die ons van ons ge-  
beden wil wese **D**aer  
hi gheen rictom geē

hoetheit gheen macht  
gheen stercheit geen ge-  
soudheit des lichaem. niet  
v̄ganchics. niet tithics  
die maker der ewicheit  
in gebedē wil wesen **E**n  
daer om. so wie die ewi-  
ghe dingē akerlaet en  
meer om yet v̄ganchics  
bidē. die doet sinre wel-  
dadicheit. en sinē milde  
gaue grote onrechtē  
en sel eer des rechtē  
toeren. dan sin genade  
mit alsulken gebedē  
v̄verue **xxij**

**A**lst dat dit gebet  
alle vollicheit der  
volcomenheidē. in hem  
schijnt begrepe te hebbē  
nochtā voertē. in sin  
heymelicheit huusgē-  
ten. tot dien hogen staet  
daer wi hier te vore of  
gesproken hebben. en  
leidtē toe dien vueri-  
gen onspreekelike gebe-  
de. in die hoechste grade  
dat luttel menschen be-  
kent is. want het ou-  
gaet alle menschelike

ſinne. en̄ men machis  
 mit geuen gelude. noch  
 mit beroeren der touge  
 • noch mit geene wt  
 ſprekinge der woerde  
 leren. **M**er want dat ge  
 moede vander miſtori  
 ghe des hemelſche lich  
 tes vlicht is. ſo ē macht  
 en̄ dat mit geene wt  
 ſcheliker wiſprekinge  
 bewiſe. **M**er die ſinen  
 ſijn al te gader gewo  
 de. en̄ te gader in eenige  
 ſinouten. dat ſi recht  
 als wt eenre fonteynen  
 • mildelic en̄ onſprekelic  
 te gode werts vloeyē. en̄  
 ontfangē alſo veel in  
 eenre tōwer tijt dat niet  
 lichtelic te ſprekē en̄ is  
 • noch oec dat gemoede  
 al waert in hem ſelue  
 v̄gaderit oudencken en̄  
 mach. **D**eſe manier des  
 gebeds. had onſe here  
 • doe hi alleen midē berch  
 ghinc. en̄ hem van alle  
 ſinē iongerē ſceide. ende  
 doe hi in ſinen ghebede  
 v̄nachte. en̄ doe hi aē

den berch van olyneten  
 in ſinen gebede dropelē  
 bloets en̄ waters ſuete  
 de **xxv capittel**

**W**e ſoude alle die  
 oerſake der bewe  
 ghinge midē gebede hoe  
 beſochē dat hi waer te  
 vollen mogē beduden.  
 daer dat ontfouckende  
 gemoede. tottē vuerigē  
 gebede mede v̄weet wort  
**W**i mogender ſonichmy  
 ter tijt tot exempel ſette  
 • want ſomme comt die  
 vuericheit des gebeds  
 wt enen veerſken des  
 ps die wi ſingen. **S**om  
 tijt wite eendrachtigen  
 gelude der broederē inden  
 langhe. **S**omtijt v̄cr  
 ſwaerheit der ſtimē van  
 enen man. **S**omtijt wt  
 goeder v̄maninge. en̄ wt  
 geesteliker collacien die  
 wi hoze. **S**omtijt als pe  
 mant van onſen lieftē  
 broederē ſteruet. **S**omtijt  
 een oudenckē onſer v̄ſu  
 mellicat. en̄ des v̄lozen  
 tijts. Aldus ſijn der onge

telde oersaken. die ouer  
mits der gracen gods  
die die laculheit. ende die  
clapericheit ons ghe  
moets uwecke mogen

**I**n waer **xxvi cap**  
maniere of hoe dat  
dele bewegunge. witer  
inrester heymelicheit  
der sielen voertgebrocht  
werde. dat en is niet licht  
te onderuinde. want die  
wil pleecht die vloet. o  
uimts onspreekeliker bli  
scap. en vrolicheit des  
geests. witer saliger yu  
ncheit op te riken. also  
dat die mensche ouimts  
groocheit der onideliker  
vroude mit roepen wt  
berster. datmen die bli  
scap sijn herren inder  
naester cellen gewaer  
wert. **Somtijt** so wort  
dat ghemoeft. mit also  
groter stillen. in dat he  
mele des schynidigen  
swigens. als de oer  
dat die wonderen der  
ouerresteren. in die  
ghe alle gebrunt herde

men besluit. en ophout  
alle die sinen des gheests  
van hincen tot een ver  
wonder. of hi stort sijn  
begeerten wt tot gode  
mit onspreekelike such  
ten **Somtijt** wort hi  
mit rouwe. en mit also  
groter onuloedicheit  
der ynniger bewegunge  
vuuult. dat hile anders  
niet. dan mit scrynghe  
der tranen vduwen en  
mach **xxvii cap**

**O**ermanus De  
le bewegunge na  
nuyre clepheit beke  
ne ic wel eens deels.  
Want die vil comen  
der tranen. als ic om mi  
ne sunde dencke. en bin  
also gesat hebste. mit  
also onspreekeliker vrou  
den vande he geuant  
en begeret. dat mi die  
groocheit der bliscap  
men mit men sinderre  
miltopen sijn. **En** dat  
wont ic ouer de hoed  
der macht hi na mi  
nen wil dree. **En** sou



tijt begeer ic mit bewe-  
 ghinge der tranen mit al-  
 len crachte mi selue te  
 vuercken. en ic sette alle  
 mijn diualinge. en alle  
 mijn sunden. en alle mi  
 ontbluue. voer mijn o-  
 gen. en ic en mach noch  
 tan die beweginge der  
 tranen niet weder crige  
 en dan vdroge en vher-  
 den mijn ogen ghelinc  
 aen harten stee datter  
 een traen mit alle niet  
 wt en mach. en alsoe  
 seer als ic mi nider ier-  
 ster yuicheit vblide. also  
 seer bedroene ic mi dat  
 is niet weder crige en  
 can

**xviii capittel**

**D**ylaac alle wistor-  
 dinghe der tranen  
 en comen niet wt enen  
 oersprong. noch van  
 eenre oersake want  
 hi seereit anders die si  
 herte vande. Ierne  
 der sunde geprekele u-  
 wort Daer die phere  
 of seir ic hebbe groy-  
 beit in mine vlichte

Ic sel alle nacht mi bed-  
 te wassche. en makeur  
 mit mine tranen nat **Hi**  
 die he seir doer enen an-  
 deren phere **Ic**de wt  
 die tranen als een ryuer  
 bi daghe en bi nacht. en  
 ghif di selue geen rust.  
 en laet dijn oghe niet  
 swighen **Hi** seereit an-  
 ders. die wt ene aculcon-  
 wen der ewiger goede  
 en wt begeerte der toco-  
 mender caritate bewe-  
 get wort **Daer** die vuidt  
 barige fonteyne der tra-  
 nen vander onhidelich-  
 der vroude. en ongenie-  
 teulic der vrolicheit o  
 wt gestou werden **Als**  
 onser lielen wt gode der  
 leuender fonteyne dol-  
 te en seir **Want**er sel  
 ic come. en openbare  
 voer dat aensicht gods  
**Hi** tranen hebbe mi  
 hove geweest nacht  
 en dach **Wt** mi wat  
 mijn arbeit is vlingt  
 en mijn sude is alte  
 vteende **Hi** seereit

anders. die niet oümits  
 rouwe van sundē. noch  
 hope des hemelrijs en  
 screyt **Mer** die sijn tra  
 nen van vresen des ver  
 ueerliken oerdels. ende  
 der hellē comē **Als** die  
 pphete seir **Yē** en gauc  
 niet in dat oerdel mit  
 dinen knechte. want alle  
 dat leuet en sel niet ge  
 rechtueerdicht werdt  
 in dinē aenlicht **Yē**  
 screyct noch anders die  
 voer hem seluen gheen  
 tranen en stort **Mer** vo  
 ander lude sundē. en har  
 dichheit **Als** samuel die  
 pphete den comē sael be  
 screide **En** onse hē die  
 trac van iherlm **En** des  
 gelijc leestmē. dat **ihē**  
 reuinas dē. **we** hi sei  
 de. **wie** sel minē hoefde  
 water genē. en minē  
 ogen een fonteyn der  
 tranen. en ic sel die v  
 slage welker nupus  
 volcs nachte. en dach  
 bescreyē **En** als die  
 pphete seir **Yē** heb alch

gegeten als bioor. ende  
 minen drauc mit scry  
 en gemenget **Dit** sprac  
 die pphete van anre  
 en bangicheidē. en on  
 salicheidē des leuens  
**Daer** die gerechtighe  
 in deser werlt of ghe  
 druct werdt **Yē** of  
 scelē die tranē veel. die  
 wt ceure vharder her  
 ten. en droge ogē ghe  
 perst werden. nochtā  
 en sijn dese niet alle son  
 der vrucht want si co  
 men wt goeder men  
 ge. en sonderlinge vā  
 den genē die vanden  
 vleckē hoerre voerlede  
 re sundē noch niet ghe  
 purgierē en sijn **xix**  
**D**ochtrau **capittel**  
 die gheuen die wt  
 ter minen der doechde  
 gecomē sijn en sellen  
 uade wtwendigē mē  
 scie. in dier wilsen die  
 trauc niet wt persen  
 want si beuenē. die  
 vruchte der gewilliger  
 selfcomender tranē vā

būen. en v'reckē eghe  
moede. en werpen vā  
dier hemelcher hoedē  
nedr. daer dat v'won  
derendē gemoede des  
bedelaers. sonder wed  
bugē gestuert soude

**E**saen **xxx**  
35  
ude op dat ghi  
die v'v'chte des redyren  
bidde's outfange moget  
so hoert uer die wim  
mer **S' anthons** sentē  
cie. hier of. dien wi so  
tijt inden gebede toter  
sonen onderganc toe  
wisten. dat hi outgeester  
wer **E**n bleef in die ge  
bede der sonen opganc  
toe **E**n sprac al dagen  
de **O** sone waer om hi  
derstu mi. rijstu no da  
om op. dattu mi vand  
clachier des ghewarige  
lichts wiltre trecke **E**n  
hi plach vande eynde des  
ghebeets. meer een he  
melsche. dan een mensc  
like sentencie te geuen  
en seide. dattet geen vol  
maect gebet en waer

daer die monic selue in  
v'stonde war hi bade

**A**ls wi bidde **xxxi**  
en beuoelē dattet  
geen twiuel. noch wan  
hope mede gemeuget en  
is. wi en sellē inden be  
truwē des gebeets v'ri  
gen dat wi eyschen. so  
en laet ons daer niet ac  
twiuelen. onse gebede en  
sijn van god ghehoert  
Want in also veel als wi  
geloue dat god op ons  
merct. en ons geue mach  
in also veel sellē wi ver  
diene ghehoert te werde  
Want die sentencie ons  
herē. en machmen niet  
weder roepē daer hi leit  
So war ghi biddeud ey  
scher. ghebeets darghuc  
outfangen leit en her sel  
v geschic **xxxi**

**O**ermanus Die be  
truwē ghehoert te  
wesen meymen wi dat  
witer puerheit der con  
saen coent **W**er wi die  
die derven der sunden  
noch peckelē. en des niet

vdient en hebbē. hoe sou  
den wi dat betruwē mo  
ghen vāighen **xxxiii**

**I**saac Die heilighe  
scripture der ewan  
gelien. en der ppheten ge  
auget ons. datter men  
gerhande oersake sijn ua  
ten menigerhande staet  
der sielen daer dat geber  
in ghioect wort. **Somtijt**  
oimids ceudrachtheit  
tweer lude. als dat ewan  
gelijū sear. **It** datter twee  
van v omdragē opter  
erde van enigen dinge  
so wat si bidde her sel v  
gheschieden. van minne va  
der die inden heucl is

**Somtijt** oimids vol  
lichte des geloefs dat de  
moesteradekū geliket is  
Want heb di geloue sijt  
hi als een moesteradekū  
gh sear dese berge legge  
ganc van hier. en hi sel  
heen gaen. en geen dinc  
en sel v omogelic welen

**Somtijt** oimids stadie  
heit des gebects. daerne  
sontre ophouden in vol

herder. **Als** die hē selue in  
der ewangelien radde da  
hi sear. **It** seg v voerwa  
al en gheeft hys hē niet  
om dat hi sijn vricur is  
hi sel om der onrustichs  
op staen. en geuen hem  
also veel. als hi behoeft

**Somtijt** om der ael  
missen wil als daniel  
tot nabugodonosor se  
de. vlosse dū sondē mit  
aelmissen. **En** vberch di  
ne aelmissen in des ar  
men mensche scoet. en  
si sel nider tyt der tribu  
lacion voer di bidde

**Somtijt** oimids bette  
ringe des leuens en wer  
ken der ontfenkerich  
**Als** god doer den pphete  
sear. ontlosse die hande d  
ongerechtheit. ontbin  
de die neder duickende  
bondekūns. vrec den hō  
gerigen dū broot lei  
de die vrecende in dū  
huus. dan selstu bidde  
en die hē sear vhoeren  
**Du** selste roepē. en hi sel  
seggen. **Sich** ic bin hier

**B**ouwtic oimicus groot  
 heit des dincs Als die pro  
phete seic Doe ic gedruet  
 was riep ic totten here  
 en hi vhoerde mi En op  
een ander stede seic die  
phete. doer den vrecmit  
 liden gheen geweld.  
 want roepse tot mi ic  
 selse horen. ic bin ontfen  
 hertich Siet nu dese me  
nigert hande oersake en  
nienanc en wanhope  
in sinre conlaenac om  
sin salicheit te bidden  
 want alle hadde wi an  
 ders geen oersake of toe  
 coelaet. die he heeft  
 ons daer in vyzheit ge  
 noch gegeue. dat hi  
 wil. dat wi hem mit on  
 rustigen drustige ge  
 welde bidde sonder af  
 laten. als die weduwe  
 den richter badt En dit  
staet sonder vdiene in  
onse macht geset ist  
 dat wi willen Datme  
den he sonder op houdt  
 bidden sel. dat is ons be  
 wist in des heilige da

niels exempel. die opte  
 iersten dach doe hi bega  
 te bidde gehoert werr  
 vande here Mer naden  
een eucwuntichde dach  
 vcreech hi ierst dat hi be  
 greerde Also en sellen wi  
 bidde niet of late al  
 beiter lange dat wi be  
 gere. want die he ont  
 houet ons licht op ons  
 best. of die engel diet  
 ons brenge soude. wort  
 licht geroeuet onder we  
 gen. en vint hi ons in  
 den gebede vlaeuwer. so  
 en sellen wir niet ont  
 fange moge. dat hi bie  
 ger als hi coent Dat  
sonderwiel den voer  
seiden phete daniel wel  
geuallen mocht hebbe  
 had hi mit groter vol  
 standicheit niet volker  
 der laet ons van desen  
betruwe niet twiude  
noch wanhope. al en  
 ontfange wns niet na  
 den beuoelc dat wi be  
 geren. want hi is war  
 adich die gesproken

heeft. war ghi midinge  
 bede epsche. geloefs. gi  
 select ontfange. **D**om  
 tijt wouet ons gewey  
 gert. want het tegens  
 onse salicheit waer.  
 dat wi begeren. **D**om  
 tijt wouet ons droge  
 want het ons noch niet  
 nutte en waer. **E**n des  
 ghelue geslaeder. **I** van  
 wels. **W**e hi sathanas  
 den engel begeerte quie  
 te wesen. **D**ie he die he  
 om dat hi hem halcla  
 gen soude. om sure nur  
 dicheit wille had bi ge  
 set. **D**oe hi diewerf da  
 om gebeden had. wort  
 hem graudwoert. **A**n  
 ne genade is di genoech  
 want doechte wort in  
 trauchide volmaect.  
**D**esen seluen sin ons  
 tot euen exempel be  
 wist ons xps selue  
 mid gebede. **W**e hi seide  
 vader oft mogelic is  
 so laet desen kellic va  
 mi liden. nochtā niet  
 als ic wil. mer alstu

niet dat die wille xpi  
 ye van des vaders wil  
 ghesceiden was. **w**ant  
 hi was gecomen om  
 te behoude. datter vloze  
 was. en sin sel te ge  
 uen in vlossinge voer  
 veel menschen. **xxxiii**

**O**er alle dinge  
 sellen wi die ge  
 bot der ewangeliē neer  
 stelic houde. dat wi in  
 onse camer gaen. en  
 onse vader in beslore  
 nen doren bidde. **D**an  
 bidde wi in beslotene  
 doren. als wi onse her  
 te van alre dnuustichē  
 der gedachten. en der  
 sorchmondicheit ont  
 comere. en onse beger  
 te den he alle heymelic  
 ondecken. **D**an bid  
 den wi in beslotenen  
 doren. als wi mit be  
 slotenen lippen. ende  
 mit alre stilkheit den  
 keure der herte onse  
 begeerte openbarcu.  
**D**an bidde wi mit v  
 borren. als wi alleē

• mitter herte. en mitten  
 yngen gemoede. gode  
 alleen onse begeerten  
 te keuen geuen. Also dat  
 onse wederlaken die  
 bose gheeste die manier  
 ons gebeets. niet vne  
 men en moge. Daer  
 om selue in stillheden  
 bidde. niet alleen dat  
 onse broedere die by  
 ons sijn. van onsen ge  
 lude niet gelindert en  
 werden. mer dat oec die  
 bose geeste. die ons in  
 onsen gebede alre meest  
 lage legge. vander me  
 ninge onser begeerten  
 niet en vneuen. Ende  
 also sellen wi des wise  
 mans woert vullen  
 • daer hi seic. behoer die  
 sloot diuusmonds van  
 den geuen die in diue  
 scoet slaep. **xxxv**

**H**ier om selue die  
 wil beden en cont  
 • op dat die viant als  
 wi te lange daer in mer  
 ren. daer niet in en sach  
 • Gebet is die waer

achtige sacrificie. wat  
 een bedruet geest is go  
 de een offerhande. Die  
 is die salige offerhande  
 • Het is een sacrificie der  
 gerechtigheit. het is ee  
 sacrificie des loefs. Die  
 sijn die waerachtighe  
 vette offerhande die in  
 vanden bedruete ende  
 vande voermoedicheit  
 herten geoffert werde  
 • En moge mitte iphete  
 sungen. He mijn gebet  
 moet in diue aenlichte  
 gevoert werde als een  
 brant. dat opbore mijn  
 hande. moet wesen een  
 auoutlike offerhande  
 • Die wi daechs en nachts  
 sculdich sijn te betalen  
**A**l hebbe wi vader  
 maten onser clemheit  
 hier veel of gesproken  
 en die collacie om sub  
 tilheit en swaricheit  
 der materien lange ver  
 togen. nochtan ist alle  
 cleyn. datter of gedispu  
 nert is. Van deser hei  
 liger leringe word wi

meer v'wonderende dan  
v'vult. en naden auont  
ghebde gingen wi een  
luttel slapen. en ware  
blide. van dat wi dies  
daechs gehoert hadden  
oer des morgens v'roe  
als wi weder tot hē qua  
men. na sijne beloeste  
noch horen soude. wae  
ons die hoedheit des ge  
beers alleen bewijst  
was. **Mer** die ordinan  
ce. en die wech. hoe  
men die ewicheit des  
gebeers v'crigt mocht  
en alces behouden en  
hadden wi noch in deser  
disputacien te volen  
niet v'nomen. **Hier be  
ghint die tiende collac  
des abis ysaacs ander  
de collacie. En is oer  
v'anden ghebde.**

**O**nder die  
moniken  
van egyp  
te. om ha  
re simplic  
heit wille. was een gro  
te dwalinghe van lau

gher tijt geweest. daer  
den kersten geloue. een  
grote blasphemie mede  
was gedaen. want si sa  
den dat die natuer en dat  
wesen gods. na mensche  
liken leden. en mensche  
like formen waer ghe  
scapen. en dat hadde si  
ontfangen na hacre  
grofheit. wt dien dat in  
genen gescreue staet laet  
ons den mensche make  
naden beelde. en onser  
gelikenisse. **ij capite**

**I**n egypē was een  
een gewoente vā  
outs gehoude. dat die  
bisscop van alexandriē  
uader hoedijnt vā xij  
daghe alle den kerken  
en den cloesterē vā egyp  
ten epistole seynde. daer  
hi hem in te weten dede  
t'beghinc vander vastē  
en die hoedijnt vā pa  
schen. en anders dies si  
behoefden. **Een** luttel  
tius na dat wi mittē vō  
saden abe ysaac. die voer  
screuen collacie hadden



• quamen die voersaid  
epistoleu. daer hi dar vo  
 seide ongeloue. mit ve  
 le redenen en scriften in  
 wederproeft had. en in  
 gederuert **W**ar van  
 meett alle den moniken  
 dies lands om haerre  
 sympellheit willen also  
 swaerlic genomē was  
 • dat hi de bisscop om dies  
 wille selue te bane hiel  
 den. en ou ongelouich  
**E**n oec waren alle die  
 vaders van cenre and  
 woestine. in dier dwa  
 linge also vleit. dat nye  
 mant wgenomē paschi  
aus onsen ahe Die epu  
 tolu in sine doestereu  
 woude sien of hoze lesen

**O**nder dese **iiij**  
 was een out vader  
 en hier serapion. van  
 langer strengere penitē  
 aen mede vleit. also dat  
 sin sentencie om eersa  
 michheit. en outheit lins  
 tics. bouen alle der an  
 der monike sentencie  
 meett geacht was **D**oe

die vader paschicus de  
 seu oute man mit geene  
 ymaninge totte rechte ge  
 loue brange en modic  
**S**heuelt datter quam  
 van antiochue een dy  
 ake. om die broeders in  
 der woestine te visitierē  
 en hier fouus **D**ese out  
 sine paschicus. om die  
 meerre vasticheit des  
 rechte geloefs mit gro  
 ter weerde **E**n brochte  
 midde onder alle die broe  
 ders des voersaiden bil  
 scops epistoleu voert.  
 en vracchte he hoe dar  
 die heilige kerke me  
 oest eynde vand werlt  
 vstoude. dat miden ierste  
 boec der bybele gescre  
 uen staet **I**aet ons den  
 mensche maken tonen  
 beelde. en tot onser ge  
 likenisse **I**n andwoer  
 de. dat alle die heilighe  
 kerke geestelike vstou  
 de. en mer vade snoden  
 gelude der letterē. en be  
 wulder mit veel redene  
 der scrifte **D**armen die

onlicnelike. en ongeme  
 ten. en onbegripelike mo  
 genheit gods. mit des  
 gelike menschelike for  
 me. en gelikemisse der  
 led. niet om sariuen en  
 mochte want sijn wese  
 en sijn natuer. waer on  
 lichaemlic. en sijnpel  
 en also alluene mitte  
 ogen niet gelie en mocht  
 also en mochtment oec  
 mitter herte niet begri  
 pen **T**en lesten wort die  
 oude man. mit veel ster  
 ker bewisinge des heili  
 gen dyakens totte rech  
 te geloue gebrocht. dat  
 die abt pabincius. ende  
 wi alle mit groter vrocht  
 den wordē begaest. dat  
 die oude boctende man  
 die om sijnre sijnpelh  
 willen. tot dier dwalhu  
 ghe gecome was. wed  
 ouermits die genade  
 ons heren totten rech  
 ten geloue qua **E**n van  
 groter vredehē om den  
 her daer of te loue so  
 den wi op en ginghen

alle gader te ghebede **E**n  
 want die oude man on  
 sen lie gode in sijnē ghe  
 bede in menscheliker  
 formen plach voer lie  
 te sette. en oefene lie daer  
 in **E**n nu gewaer wort  
 dat dat gewoenlike beel  
 de mit alle wt sijnre her  
 ten geplacnt was. so  
 wort hi in hem seluen  
 so confuus. dat hi ued  
 opter eerden viel. en we  
 de bitterlic. en vsluchede  
 dicwil. en riep mit gro  
 ter weenlicheit weet mi  
 onsalige man. si hebbe  
 mi minen god ontuo  
 men **w** en heb ic nie  
 want aen te bedē **E**n  
 wien ic aen depen sel  
 en weet ic niet **H**ier  
 of worden wi leer be  
 wecht. en vander voer  
 ledere collacie hadde  
 wi menige meer te  
 vragen. en quamen  
 totten abt ysaac **iiij**  
**O**nden nyuen  
 dingen daer wi  
 of hoerden. en vander

collage. die vanden gebede was. haddē wi di wil te vragen. nu isser noch een ander toe gecomen. **H**oe dar die oude abt serapion so swaerlic vander viande scaleheit in dwalunge geualen was. Dic en weder naet ons niet luttel dat hi in deser woestine also veel arbeids veertich iaer lanc also loeflic het uet volbrocht. **E**n mit deser dwalunge niet alleen den arbeit vloren en heeft. mer oec mede die ewige doot heeft vdiēnt. **H**ier of begeren wi ierst te weten en waer of en waerom. dat hi in dier swaer dwalunge quam. **D**aer na begeren wi geleert te wesen. hoe wi tot allulken gebede daerstu hier te voren of geleert hebste come mogen. **V** capitel

**Y**saac her en is niet te verwondt

ren. dat een symmel mēsche vande wesen en vanden natuer der godheit. die mit allen daer nye in geleert en was vander ghewoente der ouder dwalunghe. diuims stichticheit bedroge mocht werden. en noch daer in staen. **E**n dese dwalunge en is niet nywe als ghi waent. mer van outswiter heydenscheit gecome. **D**ie die viant in figure der mensche plage aen te beden. **E**n daer wt vmoede si nu. dat men die moegentheit gods onder die manier van een beelde sculdich is aen te beden. **E**n hebbe si dat voer genome beelde in haeren gebede niet een paerlic ~~aeughelid~~ voer geset. ende aculiddeur. en dragent niet hē in haer ghen. **O**ede. en houdent altoes tegen woerdich vger haer ogen. so duurt hem dat si niet gevordert en heb

ven van deser dwalun-  
 ghe wast dat **S** paulus  
 seide. si hebbe die glorie  
 gods v'wandelt in die  
 gelikenisse eens beelds  
 des v'gaudlike mensch  
**T**heremias **A**ijn volc  
 heeft sijn glorie in ene  
 afgod v'wandelt. **E**nde  
 al ist dat dese dwalunge  
 daer wi of spreken na  
 onser gewoente. in so  
 niger mensche sinen  
 is gheuenet. nochtan  
 want si miter ouder he  
 deniscap niet beuleet en  
 wart. so en is hi in ha  
 ren herte. oimits haer  
 re sympelheit niet ghe  
 wortel. **N**ochra sel een  
 ygelic die mit kersten  
 geloue te rechte geleert  
 is. allulke dwalunghe  
 geliken der heidenicheit  
 afgodien scouwē. en al  
 so mach hi dan tot dier  
 puerheit des gebeets co  
 men. **D**aer hi niet alle  
 enich maectel. of enich  
 beeld. dat sunde waer  
 te seggen mitte godlike

wesen inden ghebede  
 mengen sel. **D**aer hi en  
 sel geen gedaente noch  
 forme enichs dinghes  
 noch geluechuisse v'e  
 wocit. of van werke  
 mit gebede behouden

**D**a maten der **V**  
 puerheit als wi  
 mider ander collacie ge  
 sproke hebbe. so sel eens  
 ygelics gemoede in sijn  
 ghebede ghesact werden  
 en v'heuen. **E**n aschei  
 den hem. also v're va al  
 len eerliche materlike  
 dingen. als die staet sa  
 re puerheit v'heuet  
**E**n sel hem somtijt den  
 oetmoedige ihm. som  
 tijt den menschetiken  
 ihm. somtijt den glori  
 osen ihm. mider mogē  
 heit sijne glorie comē  
 de mit claren ogen der  
 siele doen scouwē. **W**at  
 niemant en mach ihm  
 in sijn ruc sien comēde  
 die noch mider woedscher  
 oefeninge staet. en mit  
 sante pauwels niet en

segghe **A**l hebbe wi xpm  
 uaden vleysche gekenet  
 nu en kenen wijs niet  
 mer die alleen. mogen  
**alleen** sijn godlicheit  
 mit puereu ogen scou  
 wen. die vande neder  
 sten eertliche dinge en  
 werken. en gedachten  
 mit hem inden hogen  
 berch der eenuoudicheit  
 op dymen **E**n die mit  
 puereu geloue. in dar  
 hem melike der hoedster  
 wechde vheue staer. die  
 vtoget hi die gloue las  
 aculichts. en dar beelde  
 sijne claerheit. **O**er  
 wort **is** gesouwer va  
 den geneu die in steden  
 in castelen. en in dorp  
 huus wone. dat is die  
 vnde wercliken leuen d'  
 ontfemherticheit staer  
 mer niet in alfulker  
 claerheit. als hi **J**ue  
 ter sijne iacob en **J**io  
 han. die mit hem op  
 den berch van thabor  
 geslomen waren **E**nde  
 moysen mit woesti

nen openbaerde. ende  
 mit lychas den pphete  
 sprac **D**ie woude ons  
 die he selue bewisen en  
 laten ons exempel der  
 volcomente puerheit  
 achter **A**l was hi selue  
 een fonteyn der onuer  
 wuliker reynicheit  
 en geen hulpe des op  
 dymens. en der enichs  
 van buten. in sinen ge  
 bede en behoefte. **W**ant  
 die volheit sijne puer  
 heiden. die alle dungen  
 reyniche en heilich ma  
 ker. die en mocht van  
 der menichfoudich der  
 scare. en van gene ge  
 selscap der mensche in  
 sinen gebede gehindert  
 werden. **W**achtan ginc  
 hi alleen bidde inden  
 berch. en bewilde ons  
 mitten exempel sijne  
 enicheit. **W**il wi gode  
 mit onuimeu geder her  
 ten bidde. dat wi van  
 alre onrustiger dnuul  
 dicheit der scaren des ge  
 lics seiden. op dat wi

ons in desen leue eens  
deels mogē voegē na  
der gelikenisse dier hei  
licher. die den heiligen  
beloest is. daer god al  
in alle wesen sel **vij**

**E**nde dan sel in ons  
volcomelic vol  
brocht werde. ons be  
houders geber. daer hi  
den vader voer sinen  
jongere in badt. en be  
geerde dat die minne da  
du mi in geminc heb  
de in hem si. en si in  
ons **E**n dat si alle een  
sijn als du vader in  
mi bidt. en ic in di.  
op dat si oec een in ons  
sijn **S**o wāneer die  
volcomie minne gods  
daer hi ons ierst in ghe  
minne heeft. inder minne  
ons herte gecomen is  
dan wort sijn geber v  
milt **E**n dat sel aldus  
gescheuen. so wāneer al  
le onse minne alle be  
gheerte. alle vlijchheit  
alle onse gedachte. alle  
dat wi sien. al dat wi

sprecken. en alle dat  
wi hopen god sel we  
sen **E**n als die enichz  
die nu die vader mitte  
soen heeft. en die soen  
mitten vader heeft. in  
onsen beuoelen. en in  
onse gemoede. der go  
ten wort. dat is. also  
hi ons in puere ouer  
scheideliker caritaten  
milt. dat wi hē also  
weder in ewiger lieftē  
weder toegendecht staē  
dat so wat wi hope. so  
wat wi vstaen. so wat  
wi spreken. god toe  
behore **D**an comē wi  
alleweke toe dien eynde.  
dat die he in ons be  
geerde vmlt te werde  
toe hi bat. dat si alle ee  
moete sijn. als wi een  
sijn. ic in hem. en du  
in mi. op dat si al in ee  
volbrocht worden **E**n  
vader ic wil die du mi  
gegeuen hebste. daer  
ic bin. dat si daer oec  
mie mi sijn **D**ie sel oec  
ygelics mensche wech

cū alle sijn menige we  
sen. op dat hi een geli  
kenste der toecomend  
salicheit. cū een part  
des hemelsche leues in  
desen leuen. cū een vo  
suaet der glorie moge  
verigen. **D**it is dat ey  
de alre volcomenly. op  
dat dat gemoede vā al  
re vleyschelycheit tot  
geestelike dingē daghe  
ly vlyeue worde. dient  
alle sijn leuen. cū alle  
die beroeringhe sijn  
herten een ecpaerlic  
gestadich geber wor  
de. **vijf capittel**

**G**ermanus. **N**u si  
wi noch meer  
raditer. want alsoe  
veel. als wi oūmits  
deser lernughe totter be  
gheerten der volcomē  
re salicheit getogē wer  
den. **A**lso veel te meer  
wanhoopiger vresen  
hebbē wi. **w**ant wi  
niet en wete. hoemen  
die lernuge deser groter  
hoechheit. vārgt mach

cū behoude. cū vresen  
dat veelheit der woer  
dent die wi hier in ghe  
bruke di lastelic mocht  
ten wesen. **M**er wi bid  
den di dattu ons luydte  
• **w**ant onse vmoede is  
• dat elke kunste. en el  
ke ambochte. van sou  
niger clemere lernuge  
cū aenwilinge beghu  
uen moet. **E**nde also  
totter volcomenheit  
dier kunste come. wat  
hoe soude iouge kund  
spelden. **h**et en waer  
dat si ierst die letteren  
kende. of hoe souden  
si leren lesen dat si ier  
te hoestauen condē  
**D**aer om en tūuelē  
wi niet in deser hoger  
lernuge daermen gode  
stadlic in aen leert hā  
gen. daer en sijn somi  
ge beghine. cū fonda  
menten. hoemē gods  
gedencken sel. **D**aer om  
begere wi engerhande  
māterij deser memorie  
te wete hoemen gode be

gripen en behouden  
mach. daer wi ons we  
der mogen tockeren en  
nemense voer oge als  
wi daer of gegledt sijn

**D**ie geuallet ons da  
om want wi geē sou  
derlinge regule en we  
ten. als een forme vo  
onsen oge te sette. Also  
dat onse droncke dwa  
lende genoede. van get  
seliken dingen. noch  
beghinc noch epude  
en weet **xxvi capit**

**V**aac v vraghe  
is also deynlic en  
also subtil. dat si ee be  
wisen der naester puer  
heit in haer heeft. En  
van desen en sel nyemāt  
mogen vragē. Ic swi  
ghe vanden in sien. en  
van te onderscheide het  
en si dat hi eerustich en  
wakende si. Die grou  
dicheit deser questie te  
ondersuckē. en dat die  
meninge eens beteren  
leuens. aen die dore der  
puerheit cloppe. En da

om duuct mi dat ghi  
buert der duere des wa  
rachigen gebeets da  
wi of spreken niet en  
staer. Aen mitte han  
den der onderuindinge  
eens deels daer binnen  
gecomē sāt. en begi  
net dat ynerste allene  
ken te beuselē. En ic en  
behoue niet veel daer  
om te arbeide. v. Die al  
redt midē sael wandert  
toet heymelicste stede  
na dat god geue sel in  
te leiden. en wisen v sō  
der hinder daer te scou  
wen dat daer is. want  
die is der kēnisse alre  
naest. die wyllike via  
gen can dat hi souldich  
is te weten. En hi en  
is niet vre vander wyl  
heit die beghint te ver  
staen dat hi niet en weet.  
En daer om en ics mi <sup>wil</sup>  
niet scamen voert te  
halen dat ic v inder an  
der collacie daer wi vā  
den gebede disputierde  
outhiedt. nochtā hope



ic dattet v god oimms  
 sijne genaide. sonder  
 onse toe doen. om u  
 wer eernsticheit wil  
 len wel soude openba  
 ren. **x cap**

**O**uer om na dier  
 gelikenisse. als  
 die kinder ierst plegē  
 te leren. na dat gi selue  
 geroert hebe. So mach  
 me v een forme der gee  
 steliker scouwinge set  
 ten. daer ghi v geliche  
 altoes op houwen mo  
 get. en dicwile ouer  
 leggē. en lere also mit  
 dagelicscher aenscou  
 winge tot hoger ghe  
 dachten dymen. **D**aer  
 elc monic die torterkē  
 nisse gods comē wil  
 sculdich is te pinē. **w**āt  
 het en si dat hi alle on  
 nodostige sochsfoudic  
 heit ouerdhinc. en me  
 nichsfoudicheit der ge  
 dachte vrome. hi en sels  
 niet mogē vangen. **E**n  
 also die naeste volcome  
 ste wech ons van lue

tel vaders is gheuinc  
**A**lso en plegen wi niet  
 veel menschen die hoedh  
 ste volcomenheit te ope  
 baren. dan den sonnige  
 die inder waerh daer  
 na mit dorste vlanget  
**O**m een ewige ghe  
 huechnisse gods te be  
 houde. so sel dese forme  
 der goddienstachtich  
 altoes voer ons geset  
 staen. **G**od wil denke  
 in mijn hulpe. here  
 haest mi te helpē. **D**ie  
 vereckē is wt alle der  
 heiliger scriften geto  
 gen. **w**ant het alle die  
 begeerten die mit men  
 sche comen mogen in  
 hem begrepe heeft. en  
 men mach tot allen  
 staten. en tot alle op  
 ualle properlic. ende  
 bequamelic voegen  
**H**et heeft in hem een  
 aenroepē gods neges  
 die tribulacie. **H**et heeft  
 in hem een oetmoedic  
 dicheit des goederriec  
 behens. **H**et heeft in

hem een wacker loch  
 soudicheit. en der ewi  
 ger wesen. **H**et heeft  
 dijnits ene acusie der  
 cranchheit een vast be  
 truwen gehoert te we  
 sen. en dat die bescer  
 menisse gods altoes  
 tegenwoerdich is. **w**  
**h**ant hi altoes sinen  
 bescermer acuroepe  
 so mach hijs seker we  
 sen dat hi hem stadelic  
 bi is. **H**et heeft in hem  
 een vuericheit der mi  
 nen en der caritaten  
**H**et heeft in hem een  
 openbaringe. en ver  
 ueringe der viant la  
 gen. daer hem die me  
 sche nacht en dach  
 mede belegen liet. **E**n  
 dan helpet hi dat hi so  
 der sijns bescermers  
 hulpe niet en vmach.  
**D**it veersken is al  
 le den geuen die van  
 den vosen gresten acu  
 genochten werden een  
 vaste nuer. en ce stert  
 halberth. en een wel

vlckert salt. **D**it veers  
 ken en laet niemant  
 van sijne salich wa  
 hopen. al is hi in tract  
 heiden. en in anruou  
 dicheit des ghemeds  
 geuallen. of al waer  
 hi mit droeuicheiden  
 of mit enigen gedach  
 ten seer ghedruet. **w**at  
 het bewist ons dat  
 die gheen die wi aen  
 roepen. onse strid ce  
 paerlic acusiet. en die  
 sijn niet en laet. **H**et  
 vmaect ons dat wi ons  
 niet sculdich en sijn te  
 vheffen. alst ons in  
 geestelike voertgan  
 ge. en in vrolicheiden  
 des herte wel bi gaet.  
**E**n in dien dattet niet  
 altoes. mer hastelic die  
 hulpe gods begeert. so  
 getuuchter ons. dat wi  
 vuren sijne bescerme  
 nisse. in dien voersei  
 den staet niet bliue en  
 mogen. **D**it veersken  
 is een ygelike van ons  
 in wat staet dat wi sijn

mitte en noet want  
 die altoes. en in allen  
 dingen begheert gehol  
 pen te welen. die bewi  
 ser daer in dat hi niet  
 alleen in die droeuge  
 ongeluckige dinghen  
 mer oec also wel in bli  
 den voerspoedige staet  
 der hulpe gods behoeft  
 witen enen vlosser te  
 werden. en niet andere  
 sonder vmerelheit te  
 vollerden. en hi merct  
 dat die menschelike crac  
 heit. in geen van beide  
 sonder die hulpe gods  
 volstaenden en mach.  
**W**ord ic vander passien  
 der gullicheit becoert en  
 spise begheert. daer dese  
 woestine niet of en we  
 ter. en mi die roke der he  
 ren gericht en in die di  
 re laut voer gehouden  
 en ic mi beuoele van  
 dien begeerlicheit seer  
 getrogen te werde. Doe  
 staet mi te seggen God  
 wil dencken in mi hul  
 pe. he haest mi te hel

pen **W**ord ic becoert  
 voer die vre der rechter  
 maeltye teten. en ic mit  
 groten drucke des herte  
 stride. om die rechte ma  
 te der gewoenliker sob  
 heit te houde. so staet  
 mi mit suchte te roepē  
 God wil dencke in mi  
 hulpe **H**e tot mi te hel  
 pen haest **I**t dat mi  
 contheit der magē dat  
 vasten vbiert. en ic sou  
 der vasten die acnwech  
 tinghe des vleyschs niet  
 vwinen en mach. of dat  
 mi hertheit en bestoye  
 heit des buues pynē. so  
 staet mi te seggē **G**od  
 wilt dencken in mi hul  
 pe. he haest mi te helpē  
**I**t dat ic ter tafel ga.  
 en dat broet niet en  
 mach. en mi geen spise  
 en coent. die ter naci  
 ren lust **S**o sel ic seggē  
 God wil dencke in mi  
 hulpe **W**il ic om sta  
 dichheit des herte lange  
 lesen. en beden. en mi  
 dat die hoeft sweer ver

biet **G**i mi ter derder v  
ren vande daghe die sla  
pe myn aentliche op die  
boeke doet valle ende ic  
die rechte tijt te rusten.  
diawil moet ouer late  
gaen. en somtijt gedwo  
gen werde te voren te sla  
pe. of als ic die gende in  
der kerke oimids den  
groten vake niet hou  
den en mach **S**o staet mi  
des ghelyc te roepē. **god**  
**wil dencken in my hul** 26

**A**ls ic in veel nachten  
niet slapen en mach. en  
ic in viantlike dromen  
also gemoeyt bin. dat  
mi alle ruste der oghen  
beuomē wert **S**o staet  
mi mit vsluchinge te  
bidde **God wilt dencken**  
**in myn hulpe here** 26

**A**ls mi die ketelinge  
des vleyschs onvoerlien  
lic preket. en ic inden  
stride stae. en mi al slapē  
te. die suckende aenloc  
kinghe des vleyschs tot  
ten conseru der sunden  
wecken wil **O**p dat dan

dat vreeude vuer. die  
welrukende suete bloe  
kens der reynicheit niet  
en vberue **S**o behoeue  
ic te roepē **Deus God**  
**wil dencke in myn hulpe** 26

**G**i als ic beuoele. dat  
die voerseide aenstokun  
ghe der onsuuerheit in  
minen leden geleschet en  
vcoelt is **O**p dat dese spa  
righe doechde **I**a die gra  
ae gods. die luttel men  
schen vreghe hebben.  
langhe in mi. en ewelic  
gheduerē moet **S**o staet  
mi mit groter aentliche  
te bidden **God wil den**  
**cken in myn hulpe** 26

**A**ls ic vande prekele  
des toerns. der gierich  
en des herte droeuicheit  
aengestote werde. en ghe  
dwongē. die voertgeno  
men lieue sancheit des  
ghemoets te breken. op  
dat ic dan in dier vstorm  
ghe. mit bitterheden der  
gralle. en der ongesachheit  
niet ougote en worde **S**o  
staet mi mit grote such

ten te bidde **God** wile  
 dencke in mijn hulpe. **W**  
 orde ic vander traec  
 heit. en vander houer  
 die. en vander ydelre  
 glorie getemptiert. En  
 mit ander lude vsmuel  
 heit en laeuheit. mi  
 subtylke inde gedachte  
 ontsuldigen wil. Op  
 dat dese scadelike iradi  
 ghe des viants in mi ge  
 ne macht en heb. **D**oe  
 staet mi mit alre oer  
 moedicheit des herten  
 te bidde **God** wil denck  
 en in mijn hulpe. **H**  
 heb ic die opblasinge  
 der houerdien. mit stadi  
 gher beweginge. en ne  
 derdruckinge mijns sel  
 nes vwoenen. en die gra  
 die der oetmoedicheit en  
 der symmelheit weder  
 varen. **O**p dat mi dan  
 gheen voete der houer  
 dien weder en come. en  
 mi geen hant des sun  
 ders en beweghe. en dan  
 swaerliker dijnits ver  
 merelheit dier victorie

niet weder vwoenen en  
 werde. **S**o staet mi mit  
 alle crachte te bidde  
**God** wil dencke in mijn  
 hulpe. **H**e tot mi te helpe. **A**  
 ls ic mit ongetelden  
 wedwalinghe. en mit  
 menigerhande onghe  
 stadicheit des herten be  
 comert bin. **A**lso dat ic  
 die vstroeyde van isrl  
 niet vgaedere en mach.  
 en ic mijn gebet sonder  
 vreeinde fantasien. en  
 ydel figuren der woerde  
 en der werke niet doen  
 en mach. **E**n beuoel mi  
 inder doricheit des on  
 vruchtbaeren herten also  
 bestricker. **A**lso dat ic mit  
 allen geen geestelike vruch  
 te inden bauselen hareu  
 en mach. op dat ic da va  
 deler dore droedicheit des  
 genoets. vlost mach  
 werden. en daer ic mi mit  
 veel vsuchtens. en ker  
 meus. niet of ontrome  
 ren en mach. **S**o ist mi  
 noet dat ic roep **God**  
 wil dencke in mijn hulpe.

**A**ls ic dan weder redy  
 te voertleidinge der sie-  
 len stadicheit der gedach-  
 te. vrolicheit des herren  
 mit ongherekeliker vro-  
 chden. en die visitacien  
 ghe des heilighe gheests  
 inden outreden des ghe-  
 moets. naden beuoelē  
 ghecregen heb. En ic die  
 ourike geestelike sine. en  
 die openbarunge der geel-  
 teliker ystaende. die mi te  
 vorē te mael yborgē wa-  
 ren. vander haestiger  
 nuliditunge gods ontfā-  
 gen heb. op dat ic daer  
 lange in merren mach  
 So staet mi ecrustelic  
 te bidden **G**od wil denckē  
**A**ls ic vandē vrese der  
 viande. des nachts. om  
 belegen bin. en geinget  
 en ic vandē fantacie der  
 onweyde geeste genooat  
 werde. en mi alle hope  
 der salicheit. en des leuēs  
 van vreslicheidē onto-  
 gen worē So staet mi  
 conter saliger haenē des  
 veerskens te vlie en roe

pen **G**od wil dencken  
 in mijn hulpe. **A**ls  
 ic dan weder vandē no-  
 ste gods wel getroest  
 bin. en van sine toewē-  
 ste wel genoedr. redy  
 of ic mi beuoelde mit  
 veel dulsent engeleu al  
 om beset en bevaect.  
 also dat ic tegens die gē-  
 ierst die stryt darre be-  
 staen. die ic te vorē vres-  
 te als die door **O**p dat ic  
 se volstandicheit bider  
 genaden gods lange in  
 mi bliuen moet **S**o staet  
 mi mit alre herte te bid-  
 den **G**od wil denckē in  
 mijn hulpe he tot mi  
**M**aet die gedruckenisse  
 van desen veersken sta-  
 delic. in dinnē herte be-  
 wondē wesen **I**n allen  
 werken. in allē dienst  
 in allen wegheu. slaep  
 stu crestu. ende in alle  
 noettoestigen dinghe  
 der naturen. gedrucke  
 daer om. **H**er en sel  
 di niet alleen vanden  
 aenuechtunge der volser

viande bescerme oer  
 reynighe di oec mede  
 van allen suiden cert  
 scher beuleckinge ende  
 brengen di totten onse  
 liken hemelsche scou  
 winge. **E**n tot allulker  
 vuericheit des geheers  
 die luttel mensche ghe  
 smaect hebben. **H**ier  
 desen veerske werde ont  
 slapende. dient diuit  
 van langer gewoente  
 gewoen werdes. in di  
 nen slaep te lesen. **A**lsu  
 ourwaec biste ghewor  
 den. so latet di ierst voer  
 comen. en alle die tijt  
 die du waecte. mit alle  
 dinen gedachten. **D**ie  
 selu saruen in die dore  
 duns mouds. **A**ende wa  
 den duns huus. en in  
 dat heymeliche duns her  
 ren selstuur bestade. **A**  
 dus sel al dattu doeste  
 een ceupaerlic gheber  
 wesen. **¶** **capittel**

**D**ie forme selstu  
 sonder aflaten  
 behouden. dient du ou

mits dier ghewoente  
 alle goet. en alle rucdo  
 vsmactte. en dan selstu  
 lichtelic totter salicheit  
 der armoeden come. die  
 dat ewangeliu boue al  
 len salichede hoechte  
 prijst en seit. **S**alich sun  
 die arme van geest. wat  
 dat ruc der hemelen is  
 haerre lide. **E**n oimuds  
 aldustanger armoede  
 mach in di des. **W**heren  
 woerde huult werden  
 daer hi seit. **D**ie arme.  
 en die behoeftege sei di  
 nen naem louen. **E**n  
 wat armoede mach mer  
 re of saliger wesen dan  
 des gheens die bekenet  
 dat hi niet en heeft. ende  
 niet en vmach. en alle  
 daghe hulpe van euen  
 anderen eyschet. en ver  
 traet dat sijn leue en al  
 sijn vmooge. tot alle ti  
 den vander hulpe gods  
 wort staende gehouden.  
**A**dus dungen mensch  
 mach mit rede. hem sel  
 uen alle dage oetmoede

lic arm belien en legge  
**I**c bin arme en een be-  
 delaer **O** god help mi  
**E**n aldus mach hi ouer-  
 mits der milichinghe  
 gods totter menichou-  
 diger wijsheit gods op-  
 chynen en beghinnen  
 voert aen van meere  
 hemeliker uborgent-  
 heiden genoeft te werden  
**A**ls die **ij**here seir Die  
 hoghe berge sijn de hart  
 een toelucht. en die  
 steen is den egelen een  
 toeuertlaet **D**ie mach  
 dieu sine daer wi of ge-  
 sproken hebben. recht  
 wel toegenoecht werde  
**W**ant so wie in hynpel-  
 heiden. en in onoselhei-  
 den staet. die en is nye  
 man scadelic. noch lal-  
 telic aier hi laet hem  
 alleen mit sijne eenou-  
 dichheit genoegen. op  
 dat hi vanden lagen der  
 viant bescremit blive  
 .recht als een egel onder  
 dat deesle des steens sijn  
 veylicheit suect. dat is

inder ghedruckenisse der  
 passien ons here. pmit  
 hi he die lagen des vi-  
 ants te scouwē Die wise  
 man seir **D**at bi desen  
 egelen. dat omachtige  
 volt te vstaet is. die mid  
 steen haer huse make  
**E**n wat is crancker da  
 een kersten. en wat is o-  
 machtiger. dan ee mo-  
 ninc. die niet alleen en  
 ghe waake van sine on-  
 recht toe en behoert a  
 hem en is niet also veel  
 als een licht stille sijn-  
 gende berodere van bin-  
 nen geuerlost **S**o wie  
 van dieu staet voer-  
 werts gaet. die en be-  
 sit niet alleen der on-  
 selheiden hynpellyt aier  
 hi is oer mitter wechde  
 des onderscheits gewaper  
 dat hi die venude serpe-  
 ten vdeluuen can. ende  
 heeft den viant onder sijn  
 voete vtraden **E**n is mid  
 vrolicheide des genoets  
 .totter figuren des rede-  
 liken herten gecome. en



selte weyde gaen inden  
 gheberchten der ppheten  
 der apostelen. **D**ar is inde  
 alre hoerchten. en subtil  
 sten vborgene sacramen  
 ten. **A**ls hi in dier weyde  
 stadelike gevoede wort  
 dan sel hi alle die sine der  
 psalmen in hem selue be  
 gripē. en ouergaen. dar hi  
 se mit grondigen bewe  
 gen wt sel spreken. **r**echt  
 of si niet vande **w**hete  
**M**er alle van hem selue  
 als sijn eygen geber ge  
 maect ware. of rechte.  
 of si tot sinen personen  
 geseynt waren. en sel  
 haer sine begripē. **D**ier  
 alleen dat si inde prophe  
 cten vnuilt sijn. mer be  
 kenen dat si in hem sel  
 uen dagelic vnuilt wer  
 den. **W**ant dan sellen  
 ons die godlike scriftu  
 ren claerlike groepen  
 baert werden. **E**n haer  
 aderen. en haer yntel  
 te morghe eens deels  
 gegreut werden. **S**o  
 waneer onse ouderwin

dingē. haer kenisse niet  
 alleen. mer en ontfaan  
 get. mer oec voercoemt  
**E**n ons die sine d'woer  
 de. niet oimits den ex  
 posicaten. mer salunge  
 van binnen ondecket  
 worden. **W**ant wi ver  
 neme den selue sin daer  
 die psalmen wt ghelae  
 uen is. rechte of wi en  
 selue gemaect hadden  
**E**n gaen meer voerde  
 vstaude des **j**es. dan wi  
 hem volgen. **D**ar is wi  
 minne meer die menunge  
 des **j**es dan dat vstaue  
**E**n werde eens deels ge  
 denckende. als die ghe  
 huchnisse des **j**es coet  
 wat in ons gheschiet  
 is. en dagelic beyeget  
 en wat in ons die v  
 sunnelheit vliet. of die  
 vliticheit vregen heeft  
 of die voerslichticheit  
 gods gegene heeft. of  
 die iradunge des viats  
 bedrogen heeft. of wat  
 die vgetelheit ontrome  
 heeft. of wat die men

schelike crancheit inge  
 brocht heeft. Of war die  
 onwoertichighe onbe  
 kencheit gemisset heeft.  
**D**ie werten wi alle in  
 dat oulefen des ps ghe  
 denckende. want alle  
 dese sūe vūde wi midē  
 psalmē beduut. dat wi  
 alle dinge die ons aen  
 leggen recht als in enē  
 claren spiegel doer sien  
 en kēnen. en werdē daer  
 of geleert. niet als van  
 horen seggē. mer dat  
 wij seluer voelen. **E**n  
 niet dattet inder memo  
 rien van hūte. in ghe  
 brocht is. mer dat wij  
 wesclic daer in vūde  
 also dat wi die sūe der  
 psalmen. niet vten tēte  
 des leuens mer mit een  
 re voergaender onder  
 vūdinge vūemen.  
**E**n aldus mach onse ge  
 moede. tot enen eenpact  
 liken stille staet des ghe  
 beeds comē. en op cym  
 men. **d**aer wi hier te vore  
 of gesproken hebbe dat

niet alleen mit euigen  
 aensien der beelē beco  
 mert is. mer oec mede  
 dat mit genen onderscei  
 de der stemmē. of der woer  
 den volbrocht en wort.  
**W**ant die vuerige me  
 ninge des gemoets sel  
 ommits onsprekelijke o  
 utredinge des herte. en  
 in onbewiseliker vro  
 licheit des greefts opwits  
 cymen mit onsprekeli  
 ke suchtinge totte here.  
**G**ermanus **ru**  
**O**us is in daer  
 like genoech beduut.  
 niet alleen dese forme  
 eens gredelijcs leuens  
 die wi begeerden. mer  
 oec die volcomenhe  
 te daer toe. want wat  
 mach volcomenre we  
 sen dan die geluechus  
 se gods. mit also corten  
 gedachte te begripē. **E**n  
 mit enē onhale eens den  
 uen veerklins van al  
 len sieliken dingen te  
 sciden. **E**n die sūe van  
 alle ghebedē mit corten

redene te beslute **o**er ee  
dinc iller noch dat bege  
ren wi beduinc te hebbe  
dat is. hoe wi vander  
onbequaemheit der **u**  
weerliker gedachte on  
wids der graciën gods  
vloest mochte werde. in  
souden wi alle geesteli  
ke gedachte wel onbe  
weechlyc houden **x**

**W**ant als onse ge  
moede enen sin  
van enighe psalm be  
gripen heeft **z**o wor  
hem dat onwuenelic on  
togen. en tot eene and  
scritture en wrganc all  
ouwerende. en alle ver  
wonderende getoge **E**n  
allst gemoede. dat in he  
seluen beghint on te  
legge. en noch niet te  
vollen vlnit en heeft  
so coemt hem een me  
more een anders ghe  
tughe in en sluit die  
ierste buten **v**an dese  
wort hi totten andere  
getogen. als nu vande  
enen **u**s totten anderen

**A**ls nu vander ewange  
lien totter epistele **E**nde  
daer van totter ppheten  
boeke **E**n daer na tot so  
migen geestelike hysto  
rien **E**n voert also alle  
doer die scritture onghet  
stadich en wilt geiaecht  
**E**n en can geen dinc na  
suen goet duncke ghe  
houden. noch vdrucen  
**E**n in desen dat hi geens  
dincs te wil werden en  
can. so staet hi alle en  
raster uade geesteliken  
sue. mer hi en can der  
niet vande noch besir  
ten **A**ldus is hi altoes  
of hi droncken waer on  
gestadich en ongetem  
mer. want als hi enen  
**u**s leest. so gedenct hi d  
lessen. als hi singt heeft  
hi anderswar voer **a**ls  
hi leest en blijft hi bid  
tert niet. en in deser wi  
sen en doet hi geen dinc  
na suen behore **D**aer  
om is ons noet voer  
alle dinge te weten. hoe  
wi den geestelike dient

behoerlic mogen volbrin-  
 gen. **E**n hoe wi dat voer-  
 seide veerskijn. dattu ons  
 als een forme des leues  
 gegeuen hebste. onbe-  
 weechlic mogen behou-  
 den. **O**p dat alle onser sin-  
 nen beghyn en eynde in  
 haerre ongestadicheit  
 niet en vloeyen. mer  
 in onsen goetdunckē  
 stantachich bliue staē  
 de **xiij capitel** plaac  
**A**lle ist dat wi hier  
 te vore van deser  
 wateren. haddet wel  
 durthouden. als ic vmoē-  
 de ghenoech of gedispri-  
 tiert hebben. nochtan  
 want ghys vmaent.  
 wil ic een luttel vaud  
 vesticheit des heren an-  
 derwerue onthale. **H**et  
 sijn die dingen die een  
 ongetruet genoede sta-  
 dich maken. **D**at is ge-  
 minne totte goede te heb-  
 ben. den gemeenen goe-  
 de te dienen. **A**lle onotrof-  
 tighē sochfondich; des  
 tegenwoerdigen leues

of te lude. **O**p dat wi al-  
 so des apostels gebot v  
 mullē mogen daer hi sat  
**B**idte sonder onderlaet.  
 want hi bidt herde luttel  
 wie hi si. die in dier tijt  
 alleen plecdyt te bidde  
 als hi sijn kuyen buget  
**E**n alle heeft hi oec die  
 kuyen gebuget. hi en  
 bidt niet. die mit wt-  
 dwale des herren ver-  
 stroeyt staet. **E**n daer  
 om hoe sulc dat wi inde  
 gebede geuonde wille we-  
 sen. **a**llo sulc moete wi  
 ons eer witen gebede ga-  
 ne bereide. want dat ge-  
 moede moet inder tijt des  
 ghebeets van node naē  
 voergaende staet gesic-  
 ket wesen. en mit dien ge-  
 dachē daert voerde gebode  
 in woende. tot hemelste  
 dingē vheue werden. of  
 tot eerliche dingē vne-  
 tert werden. **H**ier eynde  
 dede die abt plaac die  
 anderde collacie vande  
 gebede. **w**ie leringe van  
 ten voerseide veerskū

en vande gebete wi ver  
wonderden. en begeert  
te vast te houden. En alle  
scheenle cort. en licht te  
wesen. mit onderuynde  
worden wus gewaer.  
dat si swaerre was te  
volghen. dan doe wi so  
der enigen bant der sta  
dicheit. alle die scriftu  
re. mit menigerhande  
gedachten plagen doer  
te dwalen. Hier in m  
machinē gewaer wer  
der dat nyemat om die  
ongeleertheit der letterē  
vander volcomenheit  
des herten wort wege  
sloten. noch dat die sy  
pellheit niet hinderlic  
en is. die puerheit des  
herten en der lieten te  
verigen. want si alle  
mensen ouuloedelic  
aen leit. Ja dat hi een  
gans geheel meninge  
eenpaerlic tot god. **+**  
hout. Hier beghint  
die xi collacie. en is des  
abes hieronymus ierste  
collacie vander volco  
menheit

**D**oe wi in  
hrien in  
een cloester  
waru. en  
doe wi na  
der ierster roudster le  
ringe des geloues. iets  
wat begouē voert te  
gaen. Doe voregen wi  
die genade. na meerre  
volcomenheit te bege  
ren. en lertent rechte  
uoert in ons. dat wi in  
egypten woude trecken  
Op dat als wi die vre  
woestine van theban  
den. doer geleiden hadde  
• slucke mochte veel der  
heiliget vaders. wies  
leuen wide vmaert was  
• en alle en mochten wi  
hem inden leue niet vol  
gen. dat wise doch ten  
minste kenden. En qua  
men te scepe tot eente  
stede van egypte. die  
themelus liete. En was  
also mitter souter zee  
om beuloep. dat hem  
die lude mit comescap  
pen. en mit scepe. wat

hem lants gebrac moft  
ten generen. ia souden  
si daer huse gijneren si  
moften dar lant verre  
mit fcepe halen ¶

**D**aer was en bil  
fcoep en hier ar  
chebius die onfen be  
geerte gunftich was.  
en mit groter minen  
ous ontfinc En was  
wr den ceuzedels ghe  
haelt en biffcop van  
die ftar gemaect ¶ Nochtan  
hielt hi die ftren  
gicheit der woeltmen  
en fure voerledene  
oenuoedicheit. al fijn  
dage. dat hi totter doot  
toe. daer niet of en ver  
flapde ¶ Want hi en re  
kende hem niet weer  
dich biffcop te welen.  
mer om dat hi feuen  
en dertich iaer inder woel  
ftmen hadde gewoent  
en totter puerheit als  
ander vaders niet ge  
comen en coude. fo en  
was hys niet weer  
dich plach hi te legge

ouder die ceuzedele fijn  
leue te leide ¶ Doe hi on  
fe meninge vftont. dat  
wi die heilige vaders.  
mit vterfte van egypte  
begeerde te fien. seide hi  
coemt en fiet ierst niet  
vre van hier. daer fom  
nige haligen wonen  
wies heilicheit al heb  
ben si oude vcrvunde lich  
amen. also we haren  
aenlichte fchijnr. datme  
alleen van haren aen  
fien grote richteicheit  
mach ontfange ¶ Leet  
van hem dat ic dage  
lijc vftunt heb. niet al  
leen van hare woer  
den. mer vanden heili  
gen eympel haers le  
uens ¶ Ic hope dat mi  
armoede daer om ruc  
fel gemaect werde. ist  
dat ic die margriete  
der ewangelien die ic  
felue niet en heb. v  
mach leiden. daer ghi  
fe coepe ¶ cap

**D**oe nam hi fijn  
naf en fijn fcepe

en leide ons selue tot  
 sijne stat. **w**ies laut  
 al omtruit hier voer  
 tijts seer oueruloedich  
 plach te wesen. **o**er het  
 was nu van eenre eert  
 beuunge also gescoert  
 datter die soude zee be  
 uloeyde. en dat volc da  
 wt verdieef. sonder dat  
 op dar hoediste vande  
 lande. die rechte als ey  
 lande lage. die heilige  
 vaders. die eenlike of  
 ghescheide stede so cheten  
 daer haer woensiede  
 plagen te make. daer  
 vout wi die vaders  
cheremo nestros en io  
seph. die seer out van ia  
 ren war. **iii capitel**

**A**lso dat die heilige  
 bisscop archebi  
 ons ierst woude leiden  
 tot cheremo die he nae  
 ste gelegte was. en die  
 outste vande die. want  
 alle was hi bouen hon  
 dert iare out. dat sij rug  
 ge ommits veel iare en  
 veel ghebreets gearoude

was. dat hi mitte han  
 den bi na bider ceerde gic  
 nochtā was hi also vro  
 lic van gemoede rechte  
 of hi weder tot sijne id  
 ger ioecht waer gera  
 ket. **D**oe wi sijn blide  
 aculiche sage en mede  
 sijn wonderlike gauch  
 rechte als die greu die  
 alle sijn lede van ouder  
 dom gestouue sijn en noch  
 tā die strengicheit des  
 leuens niet en vlichte.  
**v**wonderde wi ons en  
 begeerde oetmoedelick  
 yets wat van hem te  
 horen. want wi om god  
 teliker aenwilinge daer  
 gecomen waren. doe v  
 lichte hi swaertic en  
 seide. **D**ie crancheit mijs  
 ouderdoms also als hi  
 mi mijs oude oefenun  
 ge benome heeft also  
 heeft hi mi oec dat leren  
 v boden. want hoe sou  
 de ic mi ene anderen v  
 merre te leren. dat ic sel  
 ue nu mit alle mer. of  
 laculike doe. **E**n om diec

seluer saken wille en  
**W**i menant wille ic  
 menant die ionger is  
 mit mi late wouen op  
 dat hi van minen sno  
 den exempelē niet ver  
 gert en werde. want  
 die lernige en sichtet  
 niet die die leerre selue  
 niet en doet **v cap**

**D**oe scaemden wi  
 ons. en worden  
 seer beweert en ande  
 woertē daer toe aldus  
 Alst dat die swaerheit  
 van deser stede. en die ee  
 like of ghescheiden leue  
 Dat die sterke ionghe  
 ioecht oec nauwe sou  
 te mogē dragē Al siue  
 gestu alle stille ons bil  
 lix genoech soude mogē  
 leren en beweegē. noch  
 rau bidden wi. dattu dat  
 siuigen een luttel woud  
 de aser late. en geweer  
 dige di ons te onderwi  
 sen. hoe wi die doechde  
 die wi in di v wonderē  
 souden mogen vcrigen  
 want alst des die laeu

heit waer si di kuudich  
 die in ons is niet weer  
 dich en is te horen. dat  
 wi begeren die arbeit  
 van aldus veel weges  
 dat wi van bethlehem  
 om die hope geleert te  
 werden van v isser doch  
 sculdich te vweruen **vi**

**D**oe seide die heili  
 ge chieromō her  
 sijn die dincgen. die te  
 mensche doen die sun  
 den sauen. **D**ar icste  
 is vrese der hellen. en der  
 tegenwoerdiger rechte  
**D**ar anderis hope des  
 hemelcrucs. **D**ar derde  
 is begeerte en minne der  
 doechden. **N**oen leet dat  
 die vrese dat quade doet  
 laten. en dat die vrese  
 gods dat quade haet  
 En dat oec die hope alle  
 die in lope der sunde wt  
 sluit. want alle die in  
 hem hope en selle niet  
 sundigen. en die minne  
 en vrese den val der su  
 den niet. want die cari  
 tate en vallet nimmer



meer of. en si decket veel  
heit der sunden. **E**n daer  
om heeft sinte pauwels  
dat slot alre salicheit in  
desen daen doechde gelho  
ten daer hi seit. **N**u bliue  
dese drie geloue hope en  
minne. want dat geloue  
doet van vrese des toe  
comenden oerds ende  
der pinne. die vlesche der  
sunden sauwe. **D**ie ho  
pe doet onse ghemoete  
oumits ybedinge der  
hemellicher lone alle  
weelde des lichaems v  
suaden. en trecket ons  
vande tegruwoerdige  
dingen. **D**ie minne ouer  
mits vuericheit des ge  
moets ontfuinct ons  
totter minnen xpi. en  
totter vruchten der geel  
teliker doechde. **E**n so wat  
dien contrarie is doet si  
ons vsuaden. **A**ls dat  
dese drie. want si ons v  
vanden ongeuerlosten  
dingen trecken. en tot  
enen eynde schuue te nte  
• nochtant sijn si inden

grade haerre hoedheit  
vre van malcander ghe  
scheiden. want die rive  
ierste horen properlic  
die menschen toe. die  
totter volcomenheit  
wertg inden. en noch  
die minne der doechden  
en haer beugelen niet  
en hebben ontfangen.  
**D**ie derde hoert eygē  
lic god toe. en den ge  
nen die dat beeld gods  
en sijn gelikenisse in  
hem ontfangen hebbe  
want hi alleen werct  
al datter goet is. niet  
van vresen. niet van  
hope enichs loens. mer  
alleen we minnen der do  
geden. **A**ls salomon seit  
die he heeft alle dinge  
om hem selue gewrocht  
• want om sijn selfs goet  
heit willen genet hi alle  
ouuloedicheit des goets  
den goet en den quaden  
want hi en mach in ge  
nen onrecht danne he  
doet noch in genere boel  
heit der menschen mit

passien gemoeyt wer  
den. **S**ijn volcomē goet  
hat. en sijn omwandel  
baer uaruer blyft al  
toes stadich en stille  
staende **vii**

**S**o wie totter vol  
comenheit niet  
en van dien eersten  
knechtelike grāde daer  
of ghescreuen staet. **A**ls  
ghinc al gedaen hebt.  
dat v gheboden is. so  
legt **w**i sijn smutte kue  
chten. totten hogeren  
weghe der hopen op  
wil dynen daer hi den  
kuedinc niet geliket en  
wort. mer den huerlinc  
want hi des loens ver  
beidet. en is recht van  
der vgiftenisse der sun  
den. ende vander pine  
der hellen vsekert. ende  
heeft veel goeder werke  
gedaen. **A**l isst dat hi  
wel vdiene loen schijt  
te begeren. nochtā en  
mach hi tot dier beuoel  
liker mine des soens.  
die vander mildicheit

der vaderliker genade  
berruuet. dat al dat des  
vaders is. sonder tuiuel  
sijn is en mach hi noch  
niet geraken. **D**aer toe  
en dorste hem oec die v  
loren loen. die nurter  
vaderliker substancie  
oec den naem des soes  
vloren hadde niet toe  
vlare doe hi seide. **N**u en  
bin ics niet weerdich  
dijn huut te heite. ma  
ke mi als een van dine  
huerlinge. **w**ant hi va  
dien draue der verken  
daer hem die sacheit of  
geweigert was. in hē  
selue vander saliger vie  
se beweget wort. en we  
terkeerde. so began hem  
die onreynicheit der ver  
ken te vleden. en vreesse  
voer die pine des sware  
hongers en wort in si  
nen eerste wederkeer al  
dus een knecht. **E**n doe  
hi voert wort gedencke  
de om des huerlincs scaet  
began hi der huerlinge  
loen te begeren doe hi

leide hoe menich huer  
 hinc onuloeyt daer van  
 brode in mijns vaders  
 huus. en ic bederue hier  
 van honger. Ic wil op  
 staen. en weder tot mi  
 nen vader keren. en seg  
 gen hem vader ic hebbe  
 gesundicht inde hemel  
 en voer di. Ic en bins nu  
 niet weerdich din kint  
 te heiten. maec mi als  
 een van dine huerlinge

**O**m des **viii cap**  
 oetmoedigen bel  
 ens wille quam hem sijn  
 vader te genuete lopen  
 en ontfinge mit meere  
 goetertieren. dan hi en  
 van hem gelate hadde  
 En her en genoechde he  
 niet. daer hi hem vande  
 minsten gegeue hadde  
 Mer der knechte en der  
 huerlingen grade trac  
 hi en sonder merren on  
 en sate weder in die ier  
 ste weerdicheit der kin  
 der. Hier om staet ons  
 oec te haeste. op dat wi  
 totten derde grade der kin

der dier alle on haer hou  
 den dat des vaders is on  
 nits onvscideliker mi  
 nen der caritate op mo  
 gen dynen. Op dat wi  
 dat beelde des hemelsche  
 vaders. en sijn gelike  
 misse mogen ontfange  
 en inden navolge dies  
 waerachtigen soens  
 mit hem moge roepen  
 al dat die vader heeft  
 dat is min. Die getu  
 gede oec. **J**uanwels va  
 ons daer hi seir her is  
 alle v. her si paulus. her  
 si cephas. her si apollo  
 her si die werlt. her si dat  
 leue. her si die doot. her  
 si regerwoerdige dingē  
 her si roccomende din  
 gen. alle dingen sijn v  
 Tot deser gelikemisse  
 vmanē ons oec die ge  
 bode ons behouders da  
 hi seir. weest ghi oec vol  
 maect als v vader vol  
 maect is. Indē mensche  
 pleechic dicwul van laen  
 heide. of van te veel bli  
 scappen. of van enghic

genoechlicheide der nature die minne der doechden te vconde. Als hem vrese der helle. Ende die begeerte des heuclerics outogē wort. En daer o so wāneer wi van vresen der hellen. of van hopen des heuclerics die sūde beghīne te sauwen. so sellen wi totte grade der caritate op pūen. te chynē. want die vrese en is mīder caritaten niet. Mer die volcomē caritate wil set die vrese bucē wāt vrese heeft pūe. en so wie dat vreset. die en is mīder caritatē niet volmaect. **F**act ons tā mīnen. want god heeft o s ierst gemint. En and's en mogen wi tot dierre waerre volcomenheit niet comē. her en si also als hi om geen sake tā om onser salicheit wil len ons ierst heeft ghemint. dat wi hem oet also om geen dinc. **D**an

alleē om sūne mīnen wille minne. Daer om sellē wi pūen mit volcomēre vuericheit des gemoets op te chynen eerst totter vresen. **D**an vander vresen totten hope. daer na vander hopen totter caritate gods. en totter mīnen der doechde. **O**p dat wi also totter mīnen des goets selue mogē comē. en houdē dat onbewe gelhe also verre als der menscheliker naturee mogelijk is. **ix capittel**

**H**er is een groot onderscheit tusschen den genē die we vresen der helle. of we hope des roecomenden loeus. die brande der sūden in hem lesschet. en tusschen den genē die puerlic we mīnen der caritate die boelheit en die onreynicheit sauwer. **E**n dat goede der puerlich; belie alleen we begeerten en we mīnen der reyn

wicheit. En en liet dat  
 toecomende loen niet  
 aen. mer oimids der  
 ghenuechten der tegeu-  
 woerdiger doechden die  
 hi inder consciencie be-  
 uoelt. so doet hi alle die  
 niet we vresen der pi-  
 nen. mer allec we ene  
 welbehage der doechde.  
**S**o wie in desen staet  
 is al waren alre uen-  
 schen getuge daer of  
 hi en mochte die oersa-  
 ke der sünde niet gebui-  
 ken. noch vanden hej-  
 meliken vleidinge der  
 gedachten niet beulect  
 werden. want hi die  
 minne der doechde gods  
 grondelike in he heeft.  
 • so wat dien contrarie  
 is. en mach hi niet mit  
 ter herten ontfanghen.  
 • mer het vledet hem oec  
 mit groter onweerten.  
**H**et is een ander dinc  
 oimids genuuechlicheit  
 den der tegeuwoerdiger  
 doechden die besmettinge  
 der sünde te haet. Het

is een ander dinc ouer-  
 mits hope des toecomē-  
 den loens die ongeoor-  
 loste begeerlicheit te  
 dwingen. En het is  
 noch een ander dinc te  
 genuoerdige scade te  
 vresen. En het is te an-  
 der dinc toecomende pi-  
 ne te sauuen. Het is  
 veel meere alleen om  
 der doechde wille. van  
 der doechde niet willen  
 te sciden. dan om vrese  
 der pinen dat quade niet  
 te consentere. want in  
 den ierste is die doechde  
 weseelic en willichlic.  
 In de andere staet si van  
 vresen der pinen of van  
 der hopen des loens be-  
 dwongen. en recht of  
 si vcrachtet ware. wat  
 die hem om der vresen  
 wille van sünden hoedt.  
 als die auxer der vresen  
 vledē is. keert hi weder  
 tot dien dat hi minnet.  
 en daer om en sel hi die  
 staertheit der doechde  
 altoes niet behouden

**N**och geen tijt van aē  
 vechtinge der sunden  
 rusten. want hi tē val  
 ten ewigē vrede der rey  
 nicheit niet en heeft.  
**W**ant so waer aenvech  
 tinge der striden sijn daer  
 moet vmer sommit wō  
 den en quetsinge outfan  
 gen werde. hoe aert ee  
 man is. hoe wel dat hi  
 scerme can. is hi veel  
 inden strit. hi wort dic  
 ke vander viantē swer  
 te geract. **N**er die dat  
 aenvechte der hūde v  
 wōne heeft. en die sel  
 heit des vreesds gebu  
 ket. en inder minne der  
 doechden gecome is. die  
 sel den eenpaerliken  
 staet dier doechte behou  
 den. om des willen dat  
 hi selue dien staet toe  
 behoert. want hi meet  
 datter geen dinc vtae  
 meliker en is. dan die  
 scade der nreliker rey  
 nicheit. daer hi gheen  
 dinc liever noch col  
 teliker boue en rekeut

Dese en wort vand  
 tegenwoerdiger reue  
 encie der mensche met  
 gegenen. noch inder  
 enicheit niet genomē  
**M**er sijn consciencie  
 draget hi altoes mit  
 hem. als een vechte  
 midtelaerster der ghe  
 dachten. en der werke  
 en pijn hem daer in  
 boue alle dinge ten ge  
 nen te behagen diene  
 met vscalken en mach  
 diemen met ouvlien  
 en mach. en diemen  
 gheen dinc en mach  
 verluuden. **x capittel**

**S**oe wie desen staet  
 vdiene heeft te be  
 stien met mit sijn ar  
 beide met mitter hulpe  
 gods. die begint van  
 ten knechtliken staet  
 daer die vrese in is. en  
 vander huertinge staet  
 daer die hope des heb  
 bens in is. totten staet  
 en totter wtlietinge  
 der kinder gods te co  
 men daer geen vrese

uoch heb belicheit en is  
 . daer die caritate die nu  
 mermeer of en vallet  
 ewelike bliuet. **V**an  
 dier vresen en van dier  
 caritate verispede die  
 he die somige en bewi  
 sede hem war ene yge  
 liken toebehoert. daer  
 hi seic dat kinne eert de  
 vader. en die knechte  
 vreesen sine he. **E**n bin  
 ic die vader waer is  
 mijn keer. **E**n of ic een  
 he bin waer is mi vre  
 se. Die geen die ee knecht  
 is moet van uode vresen.  
 want die sijnus heren  
 wille weet en niet  
 en doet die sel te recht  
 mit veel slage gestage  
 werde. **S**o wie aldus  
 oumits deser caritate  
 totten beelde. en totter  
 gelikenisse gods geto  
 men is. die sel mid toech  
 te een vnoegtru hebbe  
 . en dat alleen om der  
 doechde wille. **E**n sel een  
 gelike minne der ludla  
 nucheit. en der sanchheit

eens deels altoes besic  
 ten. hi en vderut hem  
 op gene sunders. **M**er hi  
 heert medelide op haer  
 trancheit. en helpt hem  
 om genade bidde. en ge  
 denct sijnus selfs. hoe la  
 ge dat hi in des geliker  
 trancheit stont. al chet  
 hem die he mit sijnre ge  
 nade tot hem toech. **E**n  
 dat hi niet van sijnus sel  
 nes vlincheide vander  
 aenwechunge der vley  
 scheliker sijnre vloster  
 worr. mer vander bescer  
 minnge gods behouden  
 is. **E**nde mit alre stilliche  
 des herte oulsinger hi dat  
 veersku totter ere gods  
 he du hebste mijn van  
 te te broke ic sel di offerre  
 een offerhande des lofs  
 . en hadde mi die he niet  
 geholpe mi sel had mid  
 hellē geuouent. **D**ese scrij  
 te en deser gelike oulhadt  
 hi in hem selue op dat  
 hi vstaen soude dancu  
 den dwalende geen tot  
 nichheit. mer oufferuili

nicheit sel bewise. Ende  
 so wie in deser cleynheit  
 des gemoets staet. die  
 mach dat ghebort der vol  
 comenheit volbrengen  
 daer dat ewangelium of  
 seit. **M**iner v vian. en  
 doet hem goet die v hart  
 en bidt voer die geē die  
 v vuolge. en scaude ende  
 scaude doen. **E**n aldus  
 mach hi coten loen co  
 men datter nauolgheit  
 oūmurs welke wi niet al  
 leen dat beelde en die ge  
 likenisse gods en dragē  
 mer oec mede kinder ge  
 heiten werde. **A**s hi seit  
 op dat ghi uues vaders  
 kinder sūt. die daer in  
 den hemel is. die sijn  
 sone opte goede en op  
 den quaden doet saken  
 en regent op die gerecht  
 ige en op die ongerech  
 tige. **D**ese selue be  
 uelike nūne bekende  
**J**ohan dat hise vcre  
 gen hadde doe hi seide.  
 Op dat gi ee betruwen  
 inden dage des oerdes

hebt. want also als hi  
 is. also sijn wi oec in  
 dese werlt. want waer  
 in mach onse cranche  
 broesche menschelike  
 natuer wesen als hi is  
 dan dat hem een men  
 sche uider caritate wt  
 strecke tot goeden tot  
 quade tot gerechtingen  
 tot ongerechtinge nader  
 rechter nauolginghe  
 gods. **E**n also weret hi  
 doechde alleē om die be  
 uelike nūne der doech  
 den. en coemt tot dier  
 waerachinger wtakie  
 linge der kindere gods  
**D**aer die selue apostel  
**J**ohan aldus of seit  
**S**o wie wt gode gebo  
 ren is en doet geen sū  
 de. want sijn saet is in  
 hem. en en mach niet  
 sundigen. want hi wt  
 gode gehoren is. **E**n op  
 een ander stat seit hi  
 wi weten dat so wie  
 wt gode geboere is niet  
 en sundicht. **M**er die  
 barunge gods onchou



hem. en die bose en  
ruerts niet. Die en is  
van allen manieren  
der sunde niet te vstaē  
• mer het is alleē geshro  
ken vande dootliken  
sunde. daer hem een yge  
lic of hoeden. en reyni  
gen mach die wil. mer  
die hem daer voer mit  
wille niet hoedē en wil  
• daer seit dese selue a  
postel op een ander ste  
de of. dat mer niet vo  
bidden en sel. So wie  
seit. datter weer dat si  
brueder sunde doet. Ja  
die sunde die totter doot  
niet en is. die bidde  
daer voer en dat leue  
sel hem gegeue werde  
die daer niet en sundi  
ger totter doot. mer da  
die sunde is totter doot  
• ic en segge niet dat ye  
manr daer voer bidde  
• van dien sunden die  
niet totter doot en sijn  
• en daer die geen die rpo  
getrouwelike dienen  
• hoe nauwe dat si hem

selue wachte niet on  
sculdich of en mogen  
bluue. daer seit hi aldō  
voert of seggen wi  
dat wi geen sunde en  
hebben. wi bedriegē  
ons selue. en die wact  
heit en is in ons niet  
• want het is elke hei  
lige omogelic dat hi  
van desen minste sin  
de niet beulect en wor  
de. die oūmits gedach  
ten woerden. ende on  
wetenheit. en vgetel  
heiden. en wille. ende  
onvlichtige vsmnel  
heiden gedaen werden  
• Al ic dat dese sunde ver  
re en vzeemid vande  
dootliken sunden sijn  
• nochtan en sijn si niet  
sonder mistaer. en en  
mogen der berispinge  
niet ontberē. So wā  
neer een mensche dese  
beuoelike mine der  
goetheit en die geli  
kenisse gods daer wi  
of geshroke hebben v  
cregen heuet. dan is

hi mitte ingedouenten  
 der lauenmoedicheden  
 gods bedect en hude  
 voer sin vuolgers en  
 sear vader v giff he war  
 si en weten niet wat si  
 doen. In vreedde sin  
 ten wt minen der our  
 fermherticheit gheen  
 mededogen te hebben  
 mer een strenge sentē  
 die des doertelens te  
 houden is een open  
 baer kenlic teyke. dat  
 die siele vander heffe  
 hoers selfs sunde noch  
 niet gereynicht en is  
 want hoe soude die me  
 sche volcomenheit des  
 herte v crige. die daer  
 niet en heeft. daer die  
 apostel of sear. datmer  
 die vollicheit der ewe  
 mede mach volbreuge  
 daer hi spreect Draget  
 malcandrs last. ende  
 also selz ghi die ewe rjn  
 v uulle. hi en besit oer  
 niet dier caritate doech  
 te die haer niet en ver  
 heffer. die geen quaet

en denct. die alle dinge  
 v draget. die haer niet  
 en v droct. die alle din  
 ge liert. Een goet ghe  
 rechtich mensche ont  
 fernic sinre beeste. niet  
 die madre der bofer sa  
 souder ontfemhertich  
 Daer om ist sonder twi  
 uel een seker teyke dat  
 een momie inden selue  
 sunde sculdich is die hi  
 in enen andere nie ou  
 genadiger wreetheit v  
 oertel. want een stren  
 ghe conit valt in veel  
 quaets. en die sin oze  
 stopper op dat hi die cric  
 ke niet en hoer hi sel o  
 roepen ende manants  
 en selz horen.

**O** Ermanus. van  
 der volcomenre  
 caritate gods ister nu  
 wel en edelike ondersee  
 den. mer het beweget  
 ons wat. dattu die cari  
 te mit also groten loue  
 vheuen hebste. en seg  
 ste dat die vrese gods  
 en die hope des ewige

loeus onvolcomē sijn  
**N**ochtan datse die mo-  
 phere veel gheprijt he-  
 uet daer hi seir **O**utliet  
 den he alle sijn heilige  
 want die hem onthien  
 en ontbreect niet **E**nde  
 op een ander stac seir hi  
**I**c heb mijn herte geneey-  
 ger dijn gebode te houde  
 in alre tijt om des we-  
 dergeuens wille **E**n **I**  
 yauwels seir **O**mnits  
 den geloue was moy-  
 ses grote gemaect. dier  
 vlaecte dat hi pharaōs  
 dochter soen was **E**nde  
 had heuer mirtē volke  
 gods gedruet te wesen  
 • dan die genuetlichheit  
 der tuchter sūde te heb-  
 ben **E**n rekende den lach-  
 ter xij meere rucdom  
 te wesen dan alle den  
 scar van egypte. want  
 hi sach naden lone. hoe  
 mach dan die vrese gods  
 • en die hope des loeus  
 onvolcomē wesen. als  
 hem dauid des vblide dat  
 hi om dat weder geuen

die gebode gods gelou-  
 den hadde **E**n moyses o  
 dat toecomende loen dat  
 hi sach die coniclike eer  
 verhuadde. en setede die  
 swaer pseruacie der kin-  
 dere van isrl bouē alle  
 den scar van egypte **xij**  
**C**heremon **N**aghe  
 stande. en na ma-  
 reu eens ygelics mensche  
 • so ymaect die heilige  
 scripture. die vryheit ons  
 willen tot meniggha-  
 de grade der volcomen-  
 heit **E**n si en woude al-  
 le menschen een gelike  
 crone der volcomenheit  
 niet voerleggen. want  
 alle menschen en sū niet  
 van eenre macht. noch  
 vā enē wille. noch van  
 eenre vuericheit **D**aer  
 om sū alre hande matē  
 • en alrehande grade der  
 volcomenheit gescre-  
 uen als ons die onder-  
 scheidungge der acht sa-  
 licheit inder ewangelic  
 wel bewise. want alle  
 salich te wesen dieu dat

rike der hemelē haer  
 is. en die dat eertrijc be  
 sūtē sullen. En die ghe  
 troest sellen werden. en  
 die v̄saet sellē werden.  
**N**ochtan v̄moeden wi  
 tatter een v̄re ondersciet  
 is in dē hemelen te wo  
 nen. en dat eertrijc te  
 besūtē. wat laut tatter  
 oet si. En tusschē getroest  
 te werden. en v̄saet te  
 werde. En tusschen die  
 geen die die ontfenulij  
 ncheide sellen v̄origē. en  
 tusschen die geē die dat  
 glouose scouwen gods  
 sellē gebuikē. **W**ant  
 het is een ander daer  
 heit der sōnen. en eē an  
 der daerheit der manen  
 en een ander daerheit  
 der sterren. Die een ster  
 re sceelt vander ander  
 in daerheit. also selt oet  
 inder v̄rusenisse der wden  
 wesen. **A**l ist dat na de  
 ser manieren die heili  
 ge scripture die geen lo  
 uet en p̄slet die gode  
 ontsien daer si leit. **A**lle

lijn si salich die den hē  
 ontsien. en belouet hē  
 oūmits dier vrese vol  
 le salicheit. **R**ochta leit  
 si ander swaer vrese en  
 is inder caritate niet  
 mer volcomē caritate  
 werpt die vrese wr. **w**at  
 vrese heuet p̄m. en die  
 vrese en is inder carita  
 ten niet volcomen. **E**n  
 al ist een grote edelheit  
 gode te dienē. en sijn knecht  
 te te heiten. als daer ge  
 screuē staet. dient dē herē  
 in wesen. en salich is  
 die knecht dien die hē  
 als hi coemt also v̄nue  
 doende. **R**ochtan was  
 totte apostelē aldus ge  
 leit. nu en sel ic v̄ niet  
 heitē kucchte. want eē  
 knecht en weet niet wat  
 sijn here doet. niet ic heit  
 v̄ v̄uende. **w**ant alle dat  
 ic van minē vader hoer  
 de dat heb ic v̄ k̄ndich  
 gemaect. **E**n ghi siet  
 mijn v̄uende doet ghi  
 dat ic v̄ gebiede. **D**ie gi  
 nu wel tatter meniger

hande grade der volco-  
menheit sijn. **E**n dat  
wi vande lie ymaect  
werde vanden hoghen  
doechden. tot noch ho-  
geren doechden voert  
te gaen. **A**lso dat die ge-  
ne die inder vrese gods  
salich en volcomen is  
voert sel wandere al-  
ser gescreue staet van  
doechde tot doechden.  
Ichemt god in syon ghe-  
sconwet werde. **E**n van-  
der eeuere volcomenlyc  
totter ander. dat is va-  
der vresen totter hopen  
vander hope mit vro-  
licheiden des gemoets  
totte saligeren staet  
der minen. **E**n die een  
getrouwe vroet knech-  
te is sel hem pinen tot-  
ten geselschap der vrien-  
den te comen. **E**n die ee-  
vrient aldus is gewor-  
den. die sel onder die kin-  
der gods pinen te dym-  
men. **N**a desen sijn is  
onse menige te vstaen  
niet dat wi die oefeni-

ge die wt hope des he-  
melrycs. of wt vresen  
der hellen gewroche  
werde vwerpe. of voer-  
niet en rekenen. want si  
herte orbaclyc sijn. en  
haer oefnaers totten  
beghine der volcomen-  
re salicheide in leiden.  
**M**er die caritate daer dat  
vol betruwe. en die e-  
wige vroude al rede in  
is. die neemse op van-  
der knechteliker vresen  
en vander luerlingen  
hope. en brengetse tott  
minen gods. en sette  
ouder gods kinder. n-  
want al waren si te  
voren eens deels in ha-  
ren graet volcomen  
si maectse noch veel vol-  
comenre. daer onse hert  
of seic. **I**n minns vaders  
huus sijn veel woin-  
ghe. **E**n alle ist dat alle  
die sterren in den hemel  
staen en daer gesconwet  
werden. nochtan ist ee-  
grote onderscheit nisse  
ter claerheit der sonen

der manen en der sterre  
**E**n daer om en pryste  
**S** paulus die caritate  
 niet alleen bouen der  
 vresen. en boue der ho  
 pen. mer boue alle do  
 geden en gaue hoe gro  
 te si oec sijn. want toe  
 hi van veel groten do  
 geden en gaue gespro  
 ken hadde seide hi noch  
 wise ic v ene veel hogt  
 ren wech. **A**lle sprake  
 ic mitter mensche en  
 mitter engelen tonge.  
**A**lle hadde ic den gheest  
 der prophetie en ic alle  
 vborghentheit en alle  
 wysheit wiste. **E**n alle  
 had ic alle geloue also  
 dat ic die berge vlette  
 de. **E**n alle gaue ic alle  
 mijn goet inder armer  
 spise. en al gaue ic mijn  
 lichaem om te verue had  
 ic geen mine het en vor  
 derde mi niet. **D**ie di  
 nu wel datter niet col  
 teliers niet volcomen  
 res niet hogers. en niet  
 duerachters gevon

den en mach werde da  
 die mine. want alle  
 gane die prophetie te  
 niet. al swigen die ton  
 gen. al worde die kunst  
 gedestrueert. die mine  
 en valt minnermeer  
 of alle maniere van  
 den hogen gaue gods  
 en sijn niet alleen te  
 vgeeks sonder minne  
 mer oec der martelaers  
 pine is buten der mine  
 sonder glorie. **xiii cap.**  
**S**od wie mitter vol  
 comenheit deser  
 caritaten gefondiert  
 staet. dien ist noet dat  
 hi totter hoger vresen  
 der caritaten op dhyu  
 me welke vrese die  
 noch anxt der pinen  
 noch die gierich des  
 loens. mer die groot  
 heit der minen haert  
 recht als een kynt si  
 nen vader of een brue  
 der sine brueder. of ee  
 vrient sine vrient. of  
 een waf hare man  
 mit groter weerdich<sup>t</sup>

te vrede hout. **N**iet dat  
 si seiden of slage onselie  
 mer op dat si die minne  
 niet en vtoernē. so wach  
 ten si des vrede's in alle  
 woerden. en in alle wer  
 ken. altoes seer nauwe  
 op dat die vuerich haer  
 re minen niet en vcou  
 de hoe cleyne datter oec  
 si. **V**ander grootheit  
 deser vrese heeft een pro  
 pheet wel gesproken  
**D**ie vrese des herē is een  
 ruydom der salicheit der  
 wysheit en der wetent  
 heit. **D**ie vrese is sij scaer  
**D**ie prophete en mocht  
 te die edelheit deser vrese  
 en haer vdieneit niet o  
 penbaerliker noemē dā  
 ruydom onser salich; die  
 inder gewariger wyshe;  
 en wetentheit gods ge  
 legē is. dat mensche buren  
 der vresen gods niet be  
 houdē en mach. **T**or deser  
 vresen en werden die sū  
 daets niet genodet mer  
 die heiligen. **A**s een p  
 phete seic. **O**nsiet de he

alle sūn heiligē want  
 den genen die hem ont  
 sien en gebreect niet. **E**n  
 so wie in deser vrese den  
 here ontsiet. hier is seker  
 dat sūre volcomenheit  
 niet gebreke en sel. **M**er  
 vander pijnliker vrese  
 der knechte seic. **J**ohā  
**S**o wie dat vreset die en  
 is inder caritate niet vol  
 comē. want vrese heeft  
 pijn. **H**ier om ister een  
 grote onderscheit rustichē  
 der vresen dier niet en ge  
 breect. en die een scaer der  
 wachheit geheitē is. **E**nde  
 dier onvolcomente vre  
 sen die een beghūne der  
 wysheit geheitē is. en in  
 pine staet. **M**er als die  
 vollicheit der caritaten  
 comt. so wort si witter  
 volcomente menschen  
 herte vdieneit. **H**ier o  
 sūn twee grade der vrese  
 die een is der beghūnder  
 mensche. die noch onder  
 dat me. en onder die knecht  
 telike vrese staen daer of  
 geseue staet. **E**en knecht

sel sijn hē Onsē Ewan  
gelijc **W** voert aen en  
 sel ic v niet knechte hei  
 ten mer vrende. want  
 ic knechte en weet niet  
 wat sijn hē doet. en en  
 blijft altoes inden huse  
 niet. **V**an deser pynliker  
 vrese sellē wi totter volke  
 vryheit der caritaten. en  
 totte vernuē der vren  
 den en der kindere gods  
 pinē te comē **A**ls suare  
pauwels tede doe hi be  
 lyde dat hi dar nederste  
 gelatē hadde en van ho  
 geren goede was rike  
 gemaect. daer hi seide  
**G**od en heeft ons ic geest  
 der vresen niet gegeuen  
 mer den gheest der minne  
 en der soberheit **E**n op  
 een ander stat seir hi. gi  
 en hebt den gheest der  
 knechtschap niet ander  
 werue in vrese ontfan  
 gen. mer den geest der v  
 kielinge der kindere daer  
 wi nu roepē vader vad  
**V**an deser vresen der  
 kindere gods wasser

dat die yphete meende  
 we hi seide. **D**at die seue  
gauen des heilige geest  
opre soen gods soude ue  
der dale en rusten. Die  
 gheest der wysheit ende  
 der vstandelheit. Die geest  
 des raets. en der stercheit  
 . Die gheest der wetenich  
 . en der goedertiereheit  
 . en ten lesten seide hi hē  
 sel vnuille die geest der  
 vresen des heren. **D**at  
 is eernstelic te merken  
 dat hi mer en seide. dat  
 die geest der vresen des  
 heren gelike ten ande  
 ren gauen op hē rus  
 ten soude. mer die geest  
 der vresen des heren sel  
 len vnuillen. want sijn  
 vruchtbaerheit is al  
 so groot dat so wie hi  
 eens mit sijnre cracht  
 beseten heeft. Die houc  
 hi tot sijn eygē dat die  
 knechtelike vrese niet  
 te doen en pleecht **D**it  
 is die vrese der volcomē  
 heit daer xps die niet  
 alleen en quam om dat



menschelelike geslachte  
te vlossen **Mer** een form  
der volcomenheit. ende  
exempel der doechde te  
bewisen mede **vuult** **Mer**  
was **Mer** die knechte  
like vrese der pinen en  
mochte die soue gods  
die geen sunde en dede  
noch loefheit in sinen  
monde gevonden was  
met liebbe **xiii**

**O**ermanus. wat  
wi vander volco  
menheit der caritaten  
gehocert hebben so be  
geren wi nu oec wat  
vanden eynde der rey  
nicheit te wete **Want**  
wi en rymelend niet  
aen dat sonder volco  
men reynicheit die ho  
ge caritate daer men  
totte beelde. en toeter  
gelikemisse gods me  
de opclimmet. alster vo  
spronck is iet staende **Mer**  
mach bliue **Mer** ofme  
die ewige reynicheit  
also yet verige mach  
dat si die ghecellen ons

herten niet en bidde of  
wi van deser vleischeli  
ker passie. die wile dat  
wi in deser pilgrimaed  
sen sijn vmermeer niet  
alleen vlosser moge wer  
den dat begeren wi te we  
ten **xv**

**O**heremō. her waer  
en een sonderlinge gena  
de mochte wi van dese  
doechde. daer men te lie  
mede aculianget also  
lere of geleert werde. dat  
wi in haerre gedencke  
nisse alle die dage. ende  
alle die nachte ons le  
uens toe brochte **En** dat  
alleen vander stadiger  
gehuechnisse deser lie  
melscher spijten onse ho  
gerige doelinge genoe  
de yers wat gelauet **Mer**  
mochte werden **Mer** her  
is nu bet te raden. dat  
wi die beeste ons lich  
aems wat sparen op  
datter na ons heren le  
ringe inden wege niet  
en dachblue. **want** alle

is die gheest bereit dat  
vlasche is cranc Daer  
om laet ons nu een lut  
telken een. op dat die  
meninge des gemoets  
nader machte totten  
dingen die ghi aldus  
ernstelic begheert te  
wete. wat vleserpe mocht  
ten werden **Hier begint**  
**die iii collacie therinos**  
**ii collacie vander reynidif**

**M**ader mael  
tue die ons  
want wi  
die spise  
der leuen  
ghe begheerten meer  
lastelic was dan vma  
kelic vnam dese oude  
vader. dat wi na sicuti  
beloefde sermoen wach  
tede. en seide die vlinge  
meninge inder begheer  
ten totter leringe en is  
in niet alle genoech  
lic. mer oec die ordinā  
cie vander gepraechder  
questie. daer ghi die recht  
te ordinācie in gehou  
ten hebt. want is noer

het

dat die hoghe vollicidit  
der caritate dat onghe  
meten lone der volco  
menre reynich; verari  
ghe. En dat in also gro  
ter gheluckheit des vwl  
uens een ghelike moech  
te si want si sijn in al  
sulken geselschap te ga  
der gebonde. datmen die  
een sonder die ander niet  
en mach besitte. **In u**  
wer vragen begheert di  
te weten of dat vuer der  
begeerlicheit daer daer  
vlesch recht als een in  
ghelaepe braut of be  
uoelt vmermeer te vol  
len geleschet mocht wer  
den. **Van desen wille wi**  
ierst vncine war. **Van**  
wels hier of beuolde.  
doe hi seide. doer v lede  
die opter eerde sijn. **Ierst**  
wille wi vncine wels  
dese lede sijn. want sijn  
van wels en heit ons noch  
hande noch voete noch  
enige ander led. of te sijn  
den. **Daer hi begheert dat**  
wi wt minen der volco

meure reynicheit dat  
 lichaem der sünde dat vā  
 veel leden te gader ge  
 set is. als wi icsit mo  
 gen vderue. van wel  
 ken lichaē hi op eē an  
 der stede seit Op dat dat  
 lichaem der sünde ghe  
 destruceert werde Ende  
 welc sijn destruceringe  
 is beduut hi daer nae  
 Op dat wi voert aen  
 dien sünden niet en die  
 nen. daer hi mit groe  
 weenlicheit of hegeer  
 de vlosset te wesen doe  
 hi seide Ic onsalige me  
 sche wie sel mi vlossen  
 vanden lichaem deser  
 doer **ij capittel**

**D**ie lichaē der sū  
 den heeft veel le  
 den. want so wacmen  
 mit woerde mit werke  
 . en mit gedachten mit  
 doet dat hoert hem doe  
 En alle dese leden heuten  
 opter eerden te wesen  
 . want so wie den dienst  
 deser leden gebuiker die  
 mach midt waerheit

niet segghē en behen  
 : onse wandringē is in  
 den heemel **D**e pāuwels  
 ondersceidet voert die  
 leden van desen lichaem  
 daer hi seit **D**oet v le  
 de die opter eerden sijn  
 Als onluuerheit. onreyn  
 nicheit oncausscheit.  
 quade begeerlich. end  
 giericheit dat een afgod  
 die is **D**at icste he des  
 lichaems der sünde noe  
 met hi. Onluuerheit. die  
 mit vleyschlicheiden  
 volbrocht wert **D**at  
 ander he noet hi onreyn  
 nicheit. die sonnat son  
 der enich bi wesen des  
 wiues. al slapende of  
 wakende van onbenuet  
 heit des gemoets. of vā  
 anderen crancheitē in  
 pollucien geuallet **D**  
 dat derde he noemt hi  
 oncausscheit. daer men  
 sonder passie des lichaē  
 onwetende of beulect  
 wort **D**at vierde he no  
 met hi quade begeerlic  
 heit daer niet allen die

voergheleide passie der  
 onscamelijkheid. mer alle  
 ongeordnuede. en sui  
 delike giericheit in be  
 flore is. **E**n is recht een  
 quellinge des vdruen  
 den willes. daer onse he  
 mder ewangelie of seer  
**D**ie een wijs aensiet o  
 haer te begerē die heeft  
 alte hants onsuuerheit  
 mit haer in suure her  
 ten gedaen. **H**ier imach  
 men mercken dat lichaē  
 lic onthoudinge alleen  
 niet genoeg en is totter  
 volcomene puerheit  
 mede te comen. het en  
 si dat die ongebrokenh  
 des gemoets oec daer me  
 de toegedaen word. **D**at  
 leste lic des lichaems der  
 sunde heit giericheit te  
 wesen. daermit niet al  
 leen in voerhoede en sel  
 ander lude dinge te be  
 geren. mer dat onse mil  
 delic den behoefte te  
 geuen. **A**lmen mit wec  
 der apostele leest. dat der  
 veelheit der gelougher

een hert. en een siel was  
 en haerre geen en lietet  
 sin te wesen dat hi besat  
 mer alle dinge waren  
 hem gemeen. **E**n hoe ve  
 le besitters der ackere. of  
 der huse datter ware  
 si vcochtent. en brochte  
 dat gelt voer der aposte  
 len voeten. en men teil  
 te een ygeliken na dat  
 hem noet was. **E**n op  
 dat dese volcomenheit  
 niet tot lutel luden en  
 soude schme te behoren  
 so hiet **J**hanwels die  
 giericheit der afgoden  
 dieust te wesen. want  
 so wie mder ongelou  
 ger vrachicheit si goet  
 den armen niet mede en  
 teilt. die en hout die ge  
 bode gods niet. en vale  
 in die sunde der afgodie  
 want hi die mine der  
 matterliker dinge bo  
 nen der godliker cari  
 raten seer **h**

**I**ste dan dat veel me  
 schen niet alleen  
 dat goet niet oec mede

die begheerte des goets  
 wt haren herte v̄ dieue  
 hebben. So moghe wi  
 oec wel geloue datme  
 die onsuuerly oec v̄ du  
 uen moech. want an  
 ders en hadde s̄ pau  
 wels darter omogelic  
 is v̄ den mogelic is hi  
 den mogeliken dinghen  
 also na niet geuoeger  
 mer want hi wiste dat  
 beide giericheit en on  
 suuerheit mogelic wa  
 ren te v̄winnen. so heeft  
 huse beide heiten v̄ den  
 ja niet alleen te v̄den  
 mer dat si oec in ons  
 niet genoemt en moe  
 ten werden daer hi seit  
**O**nsuuerheit. en alle  
 onreynicheit of gieric  
 heit en selle in v̄ niet  
 genoemt werde of lelic  
 heit. of dwale sprekin  
 ge. of boedlicheit die tot  
 ter dinghen niet behoer  
 lic en sijn. want dat ons  
 dese gelike scadelic sijn  
 en wite hemelric slu  
 ten bewijst hi voert da

hi seit weet dat elc on  
 reuschder en onreynne  
 en gierich mensche dat  
 ter afgoden dienst is.  
 die en heeft geen erue  
 in dat rike xpi en gods  
**E**n op een ander stede  
 seit hi En wilt niet dwa  
 len. noch onreuschde  
 menschen. noch die de  
 afgode dienē. noch on  
 suedres. noch dieue.  
 noch gierige. noch qua  
 estprekers. noch rouers  
 en sellen dat rike gods  
 besime. Aldus en iltet gee  
 tuiuel acu men mach  
 die vleckē der onsuuer  
 heit mitten andere voer  
 genoemde sunde v̄ du  
 uen **iii**

**N**och van so hoert  
 ons te weten al  
 ist dat wi honger. ende  
 dorst lide lesen en beden  
 en waken en werken  
 en in alre strengicheit  
 ons houde. dat wi mit  
 ter v̄dieute deser werke  
 die ewige puerheit des  
 herten niet genake en

moghen. het en si. als  
 wi in alle dier strengic  
 heit sijn gewaer gewor  
 den en ondervynde dat  
 die ongebrokenheit der  
 reynicheit vaud' nul  
 der godliker genaden  
 vleent werde. **W**at daer  
 om alleen sel hem elck  
 mensche in strenger oc  
 feninge houde. op dat  
 hi die ontfermhertich  
 gods vwerue en ouer  
 mids dier vander on  
 suuerheit vloest wor  
 de. en niet om sijn wer  
 ken wille. **E**n hebbe al  
 sulke mine en begeerte  
 totter reynicheit. als  
 enich gierich mensche  
 totten gelde. of houeer  
 dich mensche tot weerl  
 ker eren hebben mach  
**E**n wt aldustanger le  
 uendicheit van vmen  
 coemtet dat die mensch  
 spise en dranc die hem  
 noerdorftich sijn soumt  
 niet en acht. en noet  
 dorftich slaey onrualler  
 hem. **W**ochtan beuoelt

hi dat hi oimurs sijnre  
 vluchheit die puerheit  
 niet vcregen en heeft i  
 mer oimids die beser  
 minge gods. **E**n also la  
 ge mach hie behouden  
 als die hie sijnre ontfert  
**E**n wie man en betruwe  
 hem selue al ist dat hi  
 vander onsuuerheit lau  
 ghe ongemoept heeft  
 geweest. **W**ant ist dat die  
 beserminge gods on  
 sijre vmettelic wilten  
 niet van hem getogt wor  
 de. hi sel vander onpuer  
 pollucien haestelike be  
 ulecket werden. **V**

**D**at aldustanghe  
 stridinge des vley  
 sches die scadelic schit  
 te wesen onbaerlic in ou  
 sen leden gesaeyt is. dat  
 mogen wi hier in niet  
 ken. dat somige mensche  
 die voertits hem selue  
 mit geweld onwucht  
 baer makete altoes tra  
 ger en coudet ware in  
 doechde te vange want  
 si gheen vrese en hadde

die reynicheit te ghesen  
**Mer** so wie dat ghy mit  
 vliedichheit sijn natuer v  
 wint. en van vueriche  
 den der volcomenheit  
 eens ontfunct wort. die  
 en hie hunger en dorst  
 armoede ende alle arbeit  
 des lichaems niet alleen  
 vdueltelic. mer oec begeer  
 lic en geert. **Als** gescreuen  
 staet. **Water** dinghen sijn  
 eenre hungeriger siele  
 suete. want die begeer  
 licheiden der tegenwoer  
 dige dinghen en mach  
 men niet vdrucken noch  
 vdrunen. het en si dat  
 daer ander salige begeer  
 licheiden in haer steden  
 weder in gebrocht wor  
 den. **Die** leuendicheit des  
 gemoets in vroechden  
 en in vresen en doech  
 niet. het en si dat si aen  
 die goede side gekeert sta  
**En** hier om begeere wi  
 die vleyschelicheit we  
 onser herten te vdrunen  
 so moete wi rechtvoert  
 gheestelike begeerlicheit

den weder in die steden  
 planten. op dat onse ge  
 moede altoes hier in  
 wone en gebonden sta  
**En** vdrune dat quade  
 mitten goede. da mach  
 er den sijn dies veerskijs  
 des phetren dat veel lu  
 de lesen en luttel lude v  
 staen mit ondervinnid  
 beuoelen en smaken  
 daer hi leit. **Ic** heb den  
 he altoes in minne te  
 genwoerdicheit voer  
 hen. want hi is mi ter  
 rechterhand. op dat ic  
 niet vdrunen en worde  
 . want so wie totter puer  
 licit des lichaems ende  
 ter siele. daer wi of  
 spreke comen is. en v  
 staet dat hi vande here  
 alleen daer in onthou  
 den wort die heeft alle  
 volstant. en die cracht  
 des veerskijs ontfan  
 gen. **En** sijn rechter side  
 dat sijn sijn goede wer  
 ke worden altoes vande  
 he bescreuen. want hi sijn  
 vrende niet ter rechter

lant. mer totter rech  
terhant bi staer. **E**n daer  
om mogen si seggē mit  
ten prophete mijn oge  
sijn aldoes totten here  
waer hi mijn voete  
vanden stricke vrien  
sel. **E**n dit en mach  
niemant waerachte  
lic belien het en si dat  
hi alle sijn geschichte en  
alle sijn vlijcheide. en  
alle sijn sorgē aen die  
oefenige. ende aen die  
puerheit sijn herten  
te cost legge. **vi**

**H**oe veel ten me  
sche in sanchel  
ten. en in lidenanchel  
ten des herten voertga  
et. also veel vordert hi  
in reyncheide des licha  
mens. **E**n hi den roem  
vorder vdrust. hoe hi die  
puerheit des herte val  
ter houden sel. want me  
mant en mach die on  
uacrdicheit des lichaens  
ontulien het en si dat  
hi die beweginghe des  
gemoets icit bedwon

ghen heb. **A**ls onse he  
selue bewist daer hi seir  
**S**alich sijn die sacht  
moedige waer si selle  
dat eertrich besitte. **A**n  
ders en mogen wi dat  
wederspanige eertrich  
ons lichaens niet be  
dwingen. het en si dat  
onse gemoede op sanc  
heit gefondiert staet.  
**E**n niemant en mach  
die op staende stride ie  
gens sijn vleysch vwin  
nen. het en si dat hi mit  
ten wapene der sacht  
moedicheit gewapent  
staet. als die **psalme** seir.  
**D**ie sachtmoedige selle  
dat eertrich besitte. en  
van ewen tiewen daer op  
wonen. **H**oe wi die eert  
rike vcrigen mogē be  
wist ons die selue pro  
phete daer hi seir vber  
den here. en bewaert sijn  
wege. en hi sel di vhef  
fen. op dattu erflic dar  
eertrich ontfange mo  
geste. **T**or welker besit  
tinge niemant op dym



men en mach. dan die  
 oümits een onbewege  
 like sanchheit des heren  
 liede wege. en sijn ghe  
 bode houden. En van he  
 wten sake der vleysche  
 liker passien dan op ge  
 boert werden. Aldus en  
 selle die sachtmoedige  
 niet alleen dat eerriick  
 besette. mer oec mede in  
 veellheit des vreesds ver  
 noeget werde. Welken  
 vrede niemant stadelic  
 gebuikē en sel. die die  
 stide der begeerlichheit  
 noch in sinen vleische  
 regneren. dient dat  
 hem die he van sinre  
 ontfemherticheiden  
 die stide of neemr. dan  
 sel hi sijn wederaken  
 boghe en wapē breken  
 en die salde vberne mit  
 ten vuer dat die here in  
 der eerden geseynt heeft.  
 Als hi aldus vlost is  
 dan sel hi rontē stact der  
 puerheit comen. Ende  
 daer. En hi te voren mit  
 saemte. en mit cofulelic  
 heide

sijn selbs lichaē als hi  
 aen geuochten wort li  
 den moete. daer sel hi  
 nu als een reyn taber  
 nakel mit genuedigen  
 gebuikē in veellheit des  
 vreesds. daer te vore of ge  
 sproken is. Want so n  
 waer noch sorge des stri  
 des is. daer en mach n  
 veellheit des vreesds niet  
 wesen. Hier in wort he  
 wist dat een gesate lid  
 sanchheit die alre crach  
 tichste medicaine des her  
 ten is. Als salomō seir.  
 Een sanch sachtmoed  
 dich man is een me  
 dicus des herte die niet  
 alleen die wortelē des  
 toerus der traechheit der  
 ydelre glonen der ho  
 uerdien. mer oec me  
 de der ontfemheit en  
 alre sunde wtroet en  
 vdruiet. want in die  
 lancmoedicheit sprac  
 salomon is igeluc der  
 coningen gelege. wat  
 so wie altes van bin  
 nen sachtmoedich ende

alle is. die en wort vā  
 geene roerich onste  
 ken. die en wort van  
 geene traechheit noch  
 droeuicheit vliete Die  
 en wort van gheene  
 ydelre glonen vstroeyt  
**D**ie en wort van geen  
 rehouerdien op gebla  
 sen. want die ten naē  
 des herte minen hem is  
 veel vreedts. en gheen  
 stonngē **E**n daer om  
 is mit rechte die liden  
 beter dan die sterke  
 man **E**n die sinen roer  
 ne bedwinget is ster  
 ker dan die een stat  
 wīnet **M**er wi eer wi  
 desen valten vrede sta  
 delicte behoude vwer  
 uen mogen. so moeten  
 wi van node menichs  
 ierke aengeuochte wer  
 den. daer om sel wi des  
 pphete woert mit lach  
 ten. en mit lachen die  
 wile ouhale en seggen  
**I**c bin een onsalich ghe  
 worden. en in alle sūen  
 gepuichte **A**lle den dach

heb ic bedroeft in ghe  
 gangen. want mijn  
 leden sijn mit bespor  
 tinge geuullet. en van  
 den aenlicht dūs roets  
 en is geen gesontheit  
 in mine vleysche. ende  
 vande aenlicht minre  
 onweteinheit en is  
 minen bene gene vre  
 de **W**ant dan mogen  
 wi inder waerheit on  
 se traechheit wel bescrey  
 en. als wi na langer  
 reynicheit ons lichaes  
 gehoeyt hadde alle vlei  
 schelike beuleckinghe  
 ontgangen te wesen  
**E**n wi om die vmetel  
 heit ons herte die pre  
 kelinge des vleysches  
 weder op staen beuoede  
**O**f als wi in die bedruch  
 like drome beulecket  
 worden. dan ist ons  
 noet rechteuoert tot  
 ten he der reynicheit  
 te loyen. en onse trac  
 heit te belien en te seg  
 gen **H**e niet in minen  
 wille. mer in dine wil

le heesttu minre scoen  
 heit cracht gegeue. en  
 du hebste din aensicht  
 van mi gekeert en ic  
 bin ongeschicket gewor  
 den. en ioh seit **A**l wordt  
 ic mitten watter des snees  
 ghedwogen. en myn han  
 te scoen blenke. nocht  
 selstu mi in vuluulle ste  
 ken. en mijn deder selle  
 mi vsmade **A**ldus moet  
 wi in desen ongelucke  
 den geoeftent werde eer  
 wi totte volcomen staet  
 der puerheit mogen co  
 men **E**n daer in diuinit  
 der genade gods alsoe  
 crachteluc geuestrick  
 werde. en segge mitten  
 pphete **A**l obeitende heb  
 ic den he vbeit. en hi heeft  
 minre gemerker. ende  
 mijn bede gehoert. ende  
 wter aelen der onsa  
 licheit. en wter sike d  
 heften geleit **E**n hi he  
 uet mijn voete opte  
 steen geset. en mijn  
 voertgange ghestuert  
**vij capitel**

**D**et sijn veel gra  
 de der reynicheit  
 daer men totter ouer  
 winliker puerheit me  
 de op dymt. die onse v  
 mogen na dattet beho  
 lic waer noch doer he  
 noch wisprekē en mach  
 nochtan wanter nu die  
 materie eyscher so wil  
 wus ons iets war na  
 onser suodicheit puen  
 en late den volcomenē  
 van meere volcomen  
 heit der reynicheit spre  
 ken. want hoe yemant  
 die puerheit volcome  
 liker vcrege heeft. hoe  
 luse claerliker doer ken  
 net **D**et sijn ses gra  
 de der puerheit vre van  
 malcander gesceide wel  
 ker subtilheit die men  
 schelike sijn vre ontuliet  
 datte dar gemoede mer  
 doersien en can noch die  
 tonge wisprekē daer  
 die mensche dagelic in  
 voertgaet. en in op  
 walt uader gelikenisse  
 der eerscher lichamen

die alle daghe. al en we-  
 ten sij niet toe neuue  
 en wassen. Also wort  
 oec die sterckheit der  
 sielen. en die vrucht d'  
 reynheit al en ghe-  
 uoelucus niet vertre-  
 gen. **Die icste graet is**  
 als die monic waken  
 der ogen van geure  
 vleischeliker acwech-  
 tinge gemoeyt en wor-  
 de. **Die ander graet is**  
 als sijn gemoede in w-  
 weeldigen wellustige  
 gedachte mit wille niet  
 en merre. **Die derde**  
**graet is.** als hi va gree-  
 re wiue gesichte niets  
 niets toe begeerlicheit  
 beweecht en worde. **Die**  
**vierte graet is** als hi  
 wakende gheen bewe-  
 ginge des vleyschis hoe-  
 deyn dat hi is en geuoel-  
 le. **Die vnfte graet is.**  
 als hi der vleischeliker  
 werke ghedenct. of spre-  
 ket in rade of leest sijn  
 gemoede mit geure  
 subtilre confuieringe

bedricket en worde.  
 mer dat hijt mit enen  
 dillen pueren ghelich-  
 te des herte acnie als  
 een sympel wert dat  
 den menscheliken ge-  
 slachte toe enen dienst  
 der voertbaringe gege-  
 uen is. En niet meer va  
 dier ghewechnisse bewe-  
 get en worde. dan of hi  
 van steen of van hou-  
 te of van enige andere  
 ambochte gelyproken  
 hadde. **Die selste graet**  
**is.** als hi al slapende va-  
 genen ouerpeuen diuale-  
 ten fantasien der onge-  
 liker personen. in droe  
 bespottet en worde. En  
 al ist dat wi alsulke be-  
 geclinge des nachts vi-  
 auts voer ghee grote  
 sunde en houde. nochtā  
 ist een bewise der vbor-  
 gender hemelic sculden  
 der begeerlicheit der na-  
 turen van binne. **Mer**  
 andersins so werde hi be-  
 drogen die alre vleische-  
 licheit mitte werken ou-

sculdich sijn. **E**n ander  
 sijn die daer niet of on  
 sculdich en sijn. Der ier  
 ster lude nachts bespot  
 tinge geslaet sympehik  
 en come mit lichtelik  
 vlichtheid. en mit min  
 ren arbeide tot hem sel  
 uen. **H**eer die ander wer  
 den mit noch vulre fan  
 tasiën bedrogen op dat  
 si mit enen hateliken  
 weder seggen der voer  
 ledenture genoechliker  
 dingen allenske op wo  
 gen dinnē toeter maer  
 der reynicheit die si be  
 gaven. **E**n den wort hē  
 vande he gegene dante  
 sterken manē voer dat  
 loen hoers arbeids be  
 louet wort daer hi sat  
**O**en boge dat sweert  
 en den stric selic wt  
 wven laude vdrue. en  
 ic sel v vyphke doē sla  
 pen. **viii**

**E**n hier om so wie  
 tot dien staet der  
 puerheit mit ghesta  
 diget meninge des her

ten gecomen is dat hi  
 mitten gemoede van  
 dustaniger aenwech  
 tinge ontcomert is da  
 sel hi hem seluē sonder  
 ruuel alsulc inder  
 nachte vunde als hi des  
 daech is. **A**lsulc inder  
 bedde. als hi inde gebe  
 de is. **A**lsulc alleē als hi  
 onder die scare des vol  
 kes is. **E**n ten leste sel hi  
 hem seluē nūmermeer  
 alsulc alheimelic aen  
 sien des hi hem scamē  
 soude sagent die men  
 schen. **E**nde dat oge go  
 des daer niemant voer  
 wiken en mach en sel  
 geen dinc in hem be  
 vunde. dat hi voer die  
 mensche dorgē wille  
 hebbe. **E**n als hem dat  
 suete licht der reynich  
 aldus beghint te ge  
 nuegen. so mach hi seg  
 gen mitē whete. **D**ie  
 nachte is een inlichtin  
 ge in minē weelden.  
 want die dunstermissc  
 en sullen niet vdonckert

werde van di en die  
 nacht sel vlichte werde  
 als die dach. En sij du  
 steruisse sijn als sijn  
 licht. En want die bo  
 uen der naturen loey  
 te vcrigen is. so wylt  
 die pphete. hoemeyt v  
 crigen mach daer in seit  
 • wantu hebste mi ten  
 tene beseten. dat is niet  
 in minre doechde. niet  
 in minre doechicheit  
 heb ic dese puerheit v  
 dieut. mer wantu den  
 ingesaepten brant der  
 onsuuerheit in minen  
 leden gedwder hebste. **v**

**O**ermanus dar  
 • men dese ewige  
 puerheit des lichaems  
 vider gracie gods alle  
 wakende beuete mach  
 • dar hebben wi ees der is  
 wel besochte. En danne  
 die beweginge des vleyschs  
 mit scerper strengichz  
 eens deels wederstaen  
 mach. dar en wederstac  
 ken wi niet. mer of wi  
 al slapende hier of ou

geuodeyt mochte bli  
 uen dat soude wi geern  
 weten. want her dact  
 ons onmogelic wesen  
 om tuiethande sakeu  
 wille die wi sonder  
 scaente niet wel en  
 moge seggen. **oer wa**  
 ter die noet des onder  
 scheits cyschet. so sel  
 wise mit dinc oerloue  
 ondecke. **Die eerste is.**  
 want die strengicheit  
 des ghemoets onnuts  
 ruste des slaeps ontbo  
 den wort. so en staer die  
 onvoersienlike bewe  
 ginge in sinre machte  
 niet. **Die ander is als**  
 wi slapen en ruste. en  
 veel vinen inder blase  
 vgaert is. dat die ander  
 niet lichtlic daer in dinc  
 gen en mach. so werde  
 die droge ledē daer of  
 verwecket. en totter be  
 weedilicheit geueyde  
 • dar oec den iongen ka  
 tten. en den genē die  
 hem selue mit geweldē  
 onvruchtbaer gemaect

hebbē om deser seluer re  
den wille pleechte ghe  
schieu. **E**n al ist sake dat  
dat consente des gemoets  
vander gemuechten der  
onsuuerheit niet ghe  
quetst en wort. nochtā  
scaemter hem die lelich  
der leden. **x**

**O** hieremou. **H**et  
schiur dat ghi die  
duechde der waerschu  
ger puerheit noch niet  
en kent. want gi waert  
dat si alleen vande wa  
keniden mit strengich  
gehoudē mach wordē.  
**E**n hier we comter dat  
ghi vmoeder als men  
slaep. en die strengich  
vslapre is. dat men dan  
die puerheit niet hou  
dē en mach. **D**ie puer  
heit als ghi waert en  
is weleke in die stren  
gicheit des woelens niet  
gelegē. **M**er nider min  
uen haers selfs. en ind  
lieften der engeure puer  
heit. want hier en is ge  
ne puerheit. mer een

onthoudinghe gelieitē  
daer enge wederheit der  
weelden wederstridē. **¶**  
**S**ie di nu wel dat dat op  
houden der strengicheit  
almen slaep den gene  
niet en scadt. die ouer  
mids der genade gods.  
die mine der puerheit  
grondelic van binen ot  
fangen hebben. **S**o wat  
men mit arbeit nider  
regenwoerdicheit vori  
get. dat gheeft den stridē  
den oefeuaer een wyl  
niet vried. mer gene ewi  
gen vried der sekerheit.  
**M**er so war mit gronde  
liker doechde lange vwo  
nen is dat sel den vwin  
re een stadige vastich  
des vredes genen. **H**ier  
om also lange als wi  
vander beweginge des  
vleyschs aenvechtunge  
beuoelē. so en sin wi  
noch totter hoedheit der  
waerschuiger puerheit  
niet gecomen. **M**er wi  
sin noch onder die trauc  
heit der onthoudinghe

gheset en acugestreden  
daer die wrgange of m  
twiuel staen. **D**ar ghi  
mitte gene die hem sel  
ue onvruchtbaer ghe  
maect hebbe nider vra  
gen bewise wout dat  
men die beweginge des  
vleysches niet oncomē  
en conde. daer of is te we  
ten. dat hem die vleysche  
like begeerten niet en  
gebreken. mer alleē die  
cracht des voertbareus

**E**n daer om wille si wor  
dier puerheit comē daer  
wi om ymen. so moete  
siet oec mit oetmoedit  
heid mit bedructheiden  
des herten. en mit stre  
gicheid der onthoudin  
ge verwerue. **M**er mit  
muren arbeit dan wi

**D**ier om **v cap**  
ist een ondersaet  
tussche der volcomenre  
reynicheit en der onthou  
dinge. **w**ant dir is dat  
eynde der waerachtiger  
reynicheit als die men  
sche van gheente bewe

ginge der vleyschelijker  
begeerten acugedochte  
wort. mer in stadiger  
puerheit staende blijft

**E**n dit en mach men an  
ders niet heiten dan hei  
licheit. **A**ls dat vleysche  
voertmeer aflact tegeus  
den geest te begeren. niet  
meer consentiert mit he

**D**an wordē si mit malen  
der in eeuere vaster soent  
vluent daer die ylhete  
of seir. **S**ich hoe goet en  
hoe vrolic ist dat die broe  
den in een wouere gader

**E**n hier of ist oec datter  
ewangelii spreect. **I**c  
dat sake datter twee van  
v opter eerde ondraghen  
so van war dingen si be  
gere dat sel hem geschien  
van minen vader die in  
den hemel is.

**A**ldus mach  
men vander arbeitliker  
onthoudinge cotter stille  
staender vleyscher reynic  
heit comē. **w**ant die hei  
lige patriarche was iest  
**iacob** dat is een wouere  
laer gheite. en naden ver



wmen wor hi israhel ge  
 noemt. dat beduut euen  
 man die gode in vreden  
 scouwet. **E**n hier of seir  
 die pphete **G**od is in in  
 deen bekeur. en in israhel  
 is sijn naem. **J**uda bedu  
 der een siel die gode haer  
 sünde beliet. **O**er israhel  
 daer die groot nae gods  
 in is bereykeur een siel  
 die gode scout wies stedt niet  
 inde stride der sünde mer  
 inden vrede der ewiger sal  
 re puerheit des herre ge  
 maect is. **E**n aldus is in  
 syon dat is inde aculcon  
 wen gods sijn woning  
 ghe. **D**ie ghi nu wel dat  
 die stede gods niet inder  
 striden der onthoudinge  
 mer inder viedelik puer  
 heit geseit is. **A**lso is oec  
 sijn woning in syon dat  
 is inde scouwē der doech  
 den. **E**n die selue onder  
 scheid ons die pphete da  
 hi seir **D**ie he miner die  
 poerte van syon dat is  
 inde scouwen der doechde.  
**E**n die selue ondersepe

grote

ons die pphete daer hi  
 seir **D**ie here minnet die  
 poerte van syon bouē  
 alle die tabernakel va  
 iacob. **O**er al ist dat die  
 onwūnlke beweging  
 ge des vleyschs. die ghe  
 saetheit des menschen so  
 tye moeyen. liet en hin  
 derd nochtan den minnes  
 der waerachtiger puer  
 heit niet. als die gemoen  
 de lede weder tot gesaethe  
 den come. en die ewe des  
 geests die ewe des vlei  
 sches vwinnet. **D**at al  
 dus die inreste puerheit  
 vander wewendigher  
 moeynisse onghynider  
 bliuet. dat beruist ons  
 een figure hoe dat moy  
 ses enen dorne bosch ont  
 steken sach. mer hi en ver  
 berude niet. **E**n hoe dat  
 die due iongelinge in na  
 bugodonozors gegloey  
 den ouen geworpen wa  
 ren daer die vlame negē  
 en veertich cubitus of  
 op sloech. nochtan en  
 vbernde die vlame een

liackeren. noch een vual  
ken niet van hem. Ende  
aldus beghinen wi in  
desen lichaem te beluten  
dat god doer den phiet  
suen heiligen beloest  
heeft. Als du doer dar  
vuer wanderste en sel  
ste niet oberur werden  
en die vlamme en sel di  
niet scaden. **¶**

**H**et en is niemant  
kundich dan den  
geuen diet besocht heeft  
hoe wonderlike grote  
dingen die he sijn ghe  
trouwe moers in de  
sen sterlike lichaem  
wt sijne onsprinkeliker  
mildicheit gheuet. Dit  
voersach die phiere in  
der puerheit sijnus ghe  
moers. doe hi van alle  
der geene wege die hi  
tot dien staet gecomen  
sijn seide. Oh duu wer  
ke sijn wonderlike ende  
myn siel selse seer hene.  
Dit en seide die phiet  
niet vander groetheit  
der werken. die god in

den creature dagelic  
van buten weret. Mer  
niemant aen en twiuel  
sien sijn grote en wou  
derlic. Mer hi seidet van  
den werken die die he  
niet sonderlinger gena  
den ouuloeydelike van  
binen in sinen heilige  
weret. die niemant da  
der scouwens siele en  
kenet. En is in dat hey  
melike sijne consaen  
aen allulc een sonder  
linge mede weder der  
welcaden gods dat hi  
se niet geuen woerden  
wtspreke noch niet ge  
uen gedachten begripe  
en mach. Als hi hem wete  
rindome va binen totten  
wruendigen gesichte  
der maederliker dingge  
keren wil. vant wie  
en soude die werke gods  
in hem selue niet vwo  
deren als hi die costelich  
des bunnes. en die ouer  
sadelike gullicheit also  
vande here siet bedwo  
gen datter hem arbeit

like is een luttelken on  
 costeliker nodwisten te  
 nemen. **W**ie en soude  
 die werke gods niet v  
 wonderen. die dat vuer  
 der ouermisscheit daer  
 hem voertuts of doctie  
 tattet minermier ghe  
 lesschet soude werden.  
**N**u in hem van lie also  
 beuoelt vcoelt te wese  
 dat hi niet een bewegen  
 daerwerts en vnceent  
**W**ie en soude hem des  
 niet v wonderen als hi  
 liet dat weruige vwoe  
 te ongenadige mensche  
 die diavile mit smeken  
 en mit oetmoedigen  
 dienst meer verret pla  
 gen te werde. en nu va  
 den lie also sachtaoe  
 dich gemaect dat si  
 niet alleen van haren  
 weder wille toeruch  
 en werden. mer als in  
 hem ourecht doet hem  
 grotelic daer in vblidē  
**W**ie en soude vanden  
 werken gods niet ver  
 wonderen en roepen

mitte yphete. **I**c hebbe  
 beken dat die lie groot  
 is als hi vnceent dat  
 een griper een geuer  
 wort. dat een ho uer  
 dich mensche oetmoec  
 dich wort. dat een on  
 missch mensche ouer  
 sche wort. dat een reder  
 depulic mensche die  
 hem selue mit veel mi  
 nen beleten hadde in  
 geure groflic. noch  
 armoeden en outlic.  
**O**ur sijn die wonder  
 like werke gods die des  
 yphete siel merket en  
 alle mensche daer toe  
 riep doe hi seide. **S**ocul  
 en liet die werke gods  
 hi heeft wonder opter  
 erden gewrocht. hi he  
 uet die stride totte em  
 de der eerden toe of ge  
 uomen. **H**i sel den hogē  
 en die wapene breken  
 en die salde mit vuer v  
 beruen. **V**ant mach  
 meerre wonder wesen  
 dan in eene conre mit  
 van gieren publicā

uen apostele te werden  
 van bloedigen vuol  
 gers. ludsamige predi  
 caers der ewangelien  
 te maken. Also dar si dar  
 selue geloue dar si ver  
 uolchden mit haren  
 bloede bescermden. **Dic**  
 sijn die werke gods die  
 die soen mitten vader  
 dagelijc werct. Also hi  
 seic. **Wijn vader die w**  
**ket noch hude des da**  
**ges en ic werke. Hier**  
**of seic die. ylhete dauid**  
**Ghebenedic is god die**  
**lie van isel die die wo**  
**derlike dinge alleen**  
**werct. Hier of seic die**  
**ylhete amos. God die**  
**werct alle dinge ende**  
**bekceertse. en vwaende**  
**die scene der doot in e**  
**morgen stonde. Dic is**  
**die verwandlinge va**  
**der rechterhand des al**  
**ren ouersteus. Om die**  
**salige werc gods bad**  
**die. ylhete den here doe**  
**hi seide. O god maect dar**  
**vaste dattu in ons ghe**

wocht hebste als ic  
 van deser heymeliker  
 verborgenre lofsinge  
 gods die dar gemoede  
 der heiligen alle tijt in  
 in hem seluen scoonver  
 singe. so vjude ic een  
 heuvelsche instooringe  
 der geesteliker bliscap  
 daer dar uedergeworpe  
 ghemoede vander vro  
 licheit der ingestorter  
 genaden of op geboert  
 wort en coemt tot on  
 bekender begaunge des  
 herte en onspreekeliker  
 en onghoeder vrolic  
 heit. daer wi somtijt va  
 der onedelre slapericheit  
 tot vuerigen gebede. als  
 van enen diepe slaep  
 of vvert werde. **En die**  
**is die vrochid daer. S.**  
**paulus of seic. die gee**  
**oge gelien en heeft noch**  
**ore ghehoert. noch ghe**  
**comen en is in dar her**  
**te des mensche die van**  
**der vgrouinge der eert**  
**schier dinge noch ee me**  
**sche is. ende den men**

schelike begeerte aen  
 hanger. also dat hi vā  
 aldustange gauē gods  
 niet en liet. **Mer** ons  
 als **J** pauwels van  
 hem. en van hys ghe  
 luc seic. so heeft god  
 omuids sinen gheest  
 geopenbaert **xij**

**H**oe dat dar gemide  
 in alle dese tot  
 meere puerheit coent  
 hoe datter gode daerli  
 ker scouwen sel. **En** ver  
 wondre hem meer in  
 hem selue. dan hi van  
 buten spreke sel mogen  
 want also ee onbesodit  
 mensche dese vrolicheit  
 mitte gemode niet be  
 gripen en mach. **Also**  
 en selse een mensche die  
 se gesmaect heeft niet  
 wt mogen spreke recht  
 of sinen enen mensche  
 die nye suet dinc ghe  
 smaect en hadde leren  
 woude mit woerde die  
 suendheit des homchs  
**En** also hi dat mitten  
 oren niet leere en mach

dat die mont niet ghe  
 smaect en heeft. **Also** en  
 mach oec niemant die  
 gauē gods mit woerde  
 bedude. mer in hem sel  
 uen al stom en al swi  
 gende v'wonderen. **Ende**  
 roepen mitter begeerte  
 des herte. **Je** god din  
 werken sin wouderlic  
 en mijn siel selse seer be  
 keuen. **Dit** is een won  
 derlic wert gods dat ee  
 vleischelic mensche die  
 noch inden vleisch leeft  
 vleischelike begeerte ver  
 smade kan. **ende** in alle  
 dien dat hem op valc  
 enen onbewegehken  
 staet in eenre gelijanoe  
 dichheit mach staende  
 houden. **Tot** desen staet  
 was een heilich vader  
 geraet. die bi alexand  
 rien vande heidenē ghe  
 slagen was. en grote  
 confusie gedaen. en in  
 spoor gevraget. **war** mit  
 ahelen sin xps dien hi  
 oefende doen conde hi  
 andwoerde he en seide

• dat can hi doen Al wa  
 dar sake dat ghi mi noch  
 meer oureches deer. dat  
 ic niet beweecht. noch  
 toernich op v en soude  
 werden **xiii**

**G**ermanus van  
 Aldustanger rey  
 nicheit die niet eerlich  
 noch menschelic. mer  
 hemelsche en engelsch  
 is v'wondre ons. en v'  
 ueert ons. dat wi onse  
 gemoede der werts mer  
 en dorren bieden. het en  
 waer dattu ons een wi  
 se en een tijt besceiden  
 woudeste daer mensche me  
 te v'ringen mochte **xiii**

**O**heremon. het **cap**  
 waer alte verme  
 telic van deser reynich  
 daer wi of spreken ou  
 nids menigerhandic  
 heit der willen der min  
 nen en der cracht ene  
 sekerē tijt daer toe te  
 sette. dat me in dese we  
 wendige kunstē en am  
 bochten. die die kinde  
 ren leren niet doen en

mach want na ontfanc  
 licheit des sijnē en na vli  
 ticheit des arbeids. soe  
 mach daer een ygelic  
 eer of later aen gerake  
**E**n al mogen wi gheen  
 tijt hier toe sette noch tū  
 mogen wi vander wi  
 sen daer mensche mede ver  
 cricht wel wat onder  
 scheide. **D**ie mensche sel  
 hem van alle ydelē woer  
 den en fabulen wachte  
 en alles toernē steruen  
**E**n alte weerlicher sord  
 fondicheit ygeten. en  
 soberlic eten en soberlic  
 slapen. **N**och tū en mach  
 hi niet v'dieute deser  
 werke die reynichē niet  
 v'ringen. mer alle vā  
 der ontfenulhericheit  
 gods **E**n sonder die ge  
 loue is alle arbeit te v'  
 geefs. **H**et is ee open  
 vaer reynen der toeco  
 mende reynicheit. als ee  
 mensche begint op sijn  
 selfs arbeit niet te v'la  
 te **als die yherē seit** het  
 en si dat die he dat huus

stichte te v̄gheefs arbeiden si die dat nūmerē **Al** dus en mach hem nie mant vander v̄dienten sijre puerhē v̄heffen. **noch** ander hude mit ongenadeliker strengicheit oerdele. want dat menschelike v̄mogē niet en is. het en si dat hem die godlike mogentheit te

**D**hulpe come **xvi**  
**D**at is enen ygeliken die tegen den geest der onsuuerhē mit alle crachtē stridet een sonderlinge victorie. dat hi op die v̄dient sans arbeit niet en hoepet v̄lost te werden **Al** is die den besochte mensche licht te begripen. nochraen en kūmet die beghīnende mensche niet lichtelijc gelouen. want als si die vrese der reynicheit eēs deels ontweke sijn rechtē hoert so scriue sijn in dat heymelijc hoers herē mit eenre subelke v̄metelheit hem seluē toe

en wanēt mit haerre v̄luchtheit v̄wouē hebben **Daer** om istuoet dat si indē passie die die genade gods te lesschen pleechē. also lange ghe moeyt werde. thent si mit ondervīndē aē hem seluē gewaer werde dat si mit haers selfs crachtē totter rechter puerheit niet gerakē en kinnen **Op** dat wi onse disputacie die vandē eynde der volcomēre reynichē die mit veel redene geweest heet al in een mit cortē waerde mogē besluten **So** is die dat slot der reynicheit. dat die monic al wakender ogen mit geene begreerlicheit der onsuuerheit belopen en wort **En** tarte geen verledinge der drome als hi slaapt en bedueghe **Al** schijn dat den vragē en den v̄hīnende mensche swaer en onmogelic te wesen. nochraen bin ic seker dattet den v̄līngen

## collaci

gheesteliken manne mo-  
gelic is te vergen. want  
also die is die een men-  
sche vanden andere ghe-  
scheid als die meninge  
inden dingen die hi bege-  
ren v'scheid is. Hi is ver-  
re v'scheid. daer die een  
totten hemel wert gaen  
en die ander totter helle.  
Daer die een r'is dient  
en die ander behal als  
onse he seluer seir. Soe  
wie mi dient die volge  
mi. en daer ic bin daer  
sel minn diene wesen.  
Daer dijn scar is daer is  
oec dijn herte. Tot noch  
toe leerde ons die heili-  
ghe cheremo vand' vol-  
comenre reynich niet  
wt woerde. mer wt on-  
derwinde. en besloer hier  
sijn seruen mede daer  
wi saren vueren en ayt  
uoudich riet hi ons. wat  
dat meeste deel vander  
nacht geleid was dat  
wi een luttel soude sla-  
pen. op datne dijnids  
vinoeytheit der licha-

men die leuendicheit  
der heiliger meninghe  
niet en verlore. Hier be-  
leght die r'ij colla-  
cie. En is des abts dier  
ewous derde collacie  
vander godliker besce-  
minghe



De wi we-  
der na lue-  
telke slaeps  
te metten desen oude va-  
der geuoude hadden toe  
was germanus van ene  
dinge noch meer te wets  
en begange want hi in  
der lester disputacie van  
der volcomenre reynic-  
heit. die ons onbekent  
was gehoert hadde. hoe  
dat die heilige vader in  
sijnre sentencie bewij-  
te. dat die mensche hoe  
seer dat lue mit alle si-  
nen crachte p'unt totter  
volcomenre reynicheit  
niet machich en is te  
come her en si dattet he  
wt mildicheit der god-  
liker gauen gegeuen  
wert. Doe wi dese nui-



uelachtige questie alle  
 begangen in ons selue  
 ouer togen quam die  
 salighe cheremou we  
 sinre cellen gaen ende  
 merite dat ons noch wat  
 seelde. en ghinc en maec  
 te sijn gebede conter dan  
 hi plach. en quam we  
 ter en vnaechte war ons  
 deede. **ij capte**

**S**eruanus Die  
 disputacie van  
 gulteren heuet ons hi  
 na den moet ou doe ge  
 uen. want het diuict  
 ons vrecende wesen dat  
 men dat loen des arbeids  
 daermen die reynicheit  
 vcriget den luerige ar  
 beider niet toe en scriuet  
**E**xempel so waneer een  
 getrouwe bouwe man  
 alle sijn vlticheit sond  
 ophoude totter bouwi  
 ge des achers doet. selme  
 hem dan die bepunde  
 vrucht niet toe leggen

**C**heremou **ij**  
 wite selue exem  
 pel. dat ghi selue voert

gebodht hebt ut daer  
 lut te bewisen. dat die  
 doekicheit des arbeiters  
 sonder die hulpe gods  
 niet vordere en mach  
**w**ant een bouma als  
 hi alle sijn arbeit oure  
 acker lieft gedaen. so en  
 mach hi dat wassen des  
 coerns. en die vruchtba  
 heit rechtevoert sijnre  
 wijsheit niet toe scriue  
**a**er hi heuet diavil  
 ondroude waer dat  
 sake. dat die geboude  
 acker geen rgen noch  
 gheen adich weder en  
 hadde. dat alle sijn arbeit  
 te vgeefs wact. want  
 wi sien dat somme ripe  
 vruchte alle god niet  
 voert saligen en wil ou  
 der die hande der arbeit  
 ders vderuet wort **E**n  
 daer om also die godli  
 ke goddierenheite den  
 vsmmede boulieden die  
 haer achere mitter ploech  
 niet en creu geen vruch  
 ticheit des coerns en v  
 neemnt. also en mach oer

den arbeiders. al haer  
 sorchfondicheit niet  
 helpen. het en si dar hē  
 die ontfemlierticheit  
 gods te hulpe come.  
**N**ochta en sel die men-  
 schelike honerdie der  
 genaden gods in geen-  
 re wijs geliken of me-  
 te menugen. dar hi als  
 van hem seluen yet  
 daer toe heuet gedaen  
 dar die vruchte gewal-  
 sen is. **H**i vese en mer-  
 ke wel toe dar hi den ar-  
 beir opte acker niet en  
 hadde mogē doen. had-  
 de hem die goetertiere  
 heit gods die crachte  
 niet gegene. **E**n alle  
 heeft hi gesontheit der  
 ledē. en offen en ander  
 beesten. en alle dar hi  
 totter bouwinge behoe-  
 uet vande hē ontfan-  
 gen. **N**ochtan is hem  
 noet te bidde. dar daer  
 alder gescreuen staet  
 die hemel niet copere  
 en werde. noch dar eere  
 niet yseren. **E**n dar die

springhanē of anders  
 enich gedierte die vruch-  
 te opter eerde niet en  
 vdruen. **E**n al waer  
 die vruchte al inder  
 seuerē gebrochte of  
 op die vloer noch  
 mocht hise bescermd  
 se god niet mit men-  
 gerhandt ongeual ver-  
 lisen. **H**ier in mach  
 men claerlyc merken  
 dar niet alleen tbeghin  
 der goeter werke van  
 onsen hē gode en is mer-  
 oec mede tbeghin van  
 alle goeten gedachten.  
**H**i ingrestet in ons  
 dar beghine des heilige  
 wiles. en geest onse  
 cracht en stede en stou-  
 de te rechte te volbreu-  
 gen dar wi begerē wā  
 alle goede ganc. en alle  
 volcomen gisten sū vā  
 den vader der lichte van  
 bouen nederdalcude. hi  
 beghint dar goede en v  
 volchert en volbreuc-  
 tet in ons. als **J**han  
 wels seit. **D**ie dar saet de

Zaeyer gheest die sel oec  
 broec wren geuen ende  
 vmenichfondighe v  
 fact. en doen walle die  
 vruchte myer gerech  
 nichheit. **H**er hoert ons  
 we dat wi die gracie  
 gods. die ons alle dage  
 tot haer trect oetmoe  
 delike nauolge. **O**f wi  
 sellenle alster gelaere  
 nen staet mit hertuet  
 kichheit. en mit onbe  
 suedenen oren wederstaen  
 en horen moete dat **he**  
**remias** seic. **D**ie daer  
 vallet en sel niet op  
 staen. en die daer af  
 gekeert is en sel niet  
 wederkeren. waer om  
 is die volc in iherlm  
 mit enen stridenen  
 aflicer ofgekeert. ende  
 hebbe haer necke ver  
 hardet en en wonden  
 niet wederkeren. **ij**

**G**erman. **A**l en  
 mogen wi desen  
 sin niet wederproeue  
 nochtans schuuter  
 dat die vytheit des wil

les hier tegens is. war  
 wi sien. dat veel heide  
 die die genade der god  
 liker hulpen niet en v  
 dienen. niet alle mit  
 ten doechde der redelich  
 en der kudsamichheit.  
 mer dat noch merre  
 wonder is mitter doech  
 te der reynicheit vciert  
 sin. **H**oe selme geloue  
 dat hem dese doechden  
 van gode gegeue sin  
 en si niet dan minres  
 der werliker wysheit  
 en sin. en en kene die  
 genade gods niet alle  
 mer vande waracha  
 ge gode selue en waer  
 si oec niet te segge. **E**n  
 also als wi gelaereuen  
 vunde. so hebbe si die  
 reynicheit mit haers  
 sels arbeide vcregen  
**C**heremon. **H**er is  
 im lief dat gi v  
 die mit also groter mi  
 nen die waerheit be  
 gheert te kenen. oec so  
 muge onhebbelike din  
 gen voertbreuget. we

welken voertbringe  
 die duechde des kersteli-  
 ken geloofs te proeflik  
 en te clariker bewijst  
 mach werden. **W**at wat  
 was mensche soude al  
 dinstanige ongelike  
 contrarie redenen bi  
 malcander sette dat hi  
 die hemelsche reynich-  
 taer wi gister of sprac  
 ken. en ghi selue lyde  
 datse geen mensche son-  
 der sonderlinge genade  
 gods ontfange en mocht  
 te. **E**n nu soude gelouen  
 en houde. dat die heide  
 mit haers selvs macht  
 dese selue reynich-  
 te mogen vcrige. **W**er  
 want ghi daer nu niet  
 aen en nuuel om die  
 waerheit te onder vrin-  
 den. dese reden hebt voert  
 gebracht. **S**o merct wat  
 wi hier of beuoelē. **T**en  
 icste so en hebbe die he-  
 densche philosophē al  
 sulke reynicheit des ge-  
 moets in geure wis  
 gehad. als van ons

gheeylcht wort. **w**ant  
 ons en is niet alle be-  
 uolen die onsuuerheit  
 te laten. mer oer mede  
 datter geen onreynich-  
 in ons gendemt en  
 werde. **W**er si hadden  
 een deyn welken der  
 reynicheit. **E**n dat was  
 alleen onthoudinghe  
 des vleysches. dat si he-  
 van onsuuerheid mit  
 ghavelde dwongē. **W**er  
 dese ewige inwendige  
 en volcomē puerheit  
 des gemoets en des lich-  
 acins en mochten si  
 niet mitte werke ia mit  
 ten gedachte achter vol-  
 gen. **w**ant so crates die  
 een die vnaemste onder  
 hem lude was geliede  
 die selue. **D**oe hem een  
 iongelinc vwerē had  
 dat hi een vderuer der  
 magde was. en si dit  
 apulē haers meysters  
 vwerē woude wicken  
 doe dwanchise daer of  
 en gaf die sentencie da-  
 of en seide. **O** geselle laet

dat of want ic bin.  
 mer ic onthoude mi. **A**l  
 dus hebbe wynt vande  
 philosophie selue be  
 wust dat die passie en  
 die begeerlicheit in ha  
 ren herte bleue. **M**er dat  
 si mit geweldt van bu  
 ten hem selue op hieldē  
**E**n hier mede ist ghe  
 uoech bewust. dat onse  
 besindinghe die inden  
 geest is niemant dan  
 allen wter gaue gods  
 besuten en mach. en  
 allec inde gene is. die  
 gode mit alre bedincht  
 des geests dienen. **vi**  
**E**nde hier om alle  
 machment in ve  
 le dinghen ia in alle din  
 gen bewisen dat die me  
 ichen der hulpe gods i  
 alle dien. dat toe haere  
 salicheit dient mit en  
 mogen ontherē. **M**er  
 sonderlinge inder vangi  
 ghe. en inder behuedin  
 ge der repnichē. **W**ant  
 wie al is hi vuerich vā  
 gheest mach hē die dor

heit der woestine. **D**at  
 droge broet. en dorst na  
 water. **I**nder morgē so  
 de sinen slaep te braken  
 mer vier vren te slape  
 veel te lesen. veel te ar  
 beiden. gheen tucht ge  
 win te luchen. sonder  
 die sonderlinge gena  
 de gods. **A**lso als wi  
 alle dese voerseide oefe  
 ninghe sonder dat in  
 geete gods niet begerē  
 en mogen. **A**lso en mo  
 gen wise oer sonder sū  
 hulpe niet volbrengen  
**H**et genallet dicwile  
 dat wi een onbaerlic  
 dinc begeren te doen  
 daer wi grote minne en  
 sterken wille toe hebbe  
 dat ons nochtan een  
 cleyn crancheit dat be  
 neent. en en künens  
 niet ten eynde brengen  
 het en si dat ons dat vol  
 brengen vander ontfē  
 herrichheit gods gege  
 uen wordē. **G**eral der  
 grent die den doechē  
 betroulike begerē aen

te hangen is grote over-  
 tgetal der greene die da-  
 in volherde. en dat vol-  
 brengen selstu seer deyn  
 vint. **N**ochtan dat he-  
 alle wille si dat. dat ver-  
 mogen van te volbreu-  
 gen van gode wort ge-  
 geuen. **A**l schijuet dat  
 si sommit mit geweldē  
 daer of werden getogen  
 daer **S** pauwels of spre-  
 ker. wi woude tot v ge-  
 comen hebbe **W**er een  
 werue en ander werue  
 heftter ons die viant  
 belet. **A**lso wort die me-  
 sche sommit vander scif-  
 finge gods in sine loep-  
 ghehindert om sijn bet-  
 ten wille. **A**ls **S** pauls  
 op een ander stede be-  
 wist. daer hi te he drie  
 werue bat dat hem ee-  
 betonngē of genomē  
 soude werden. **E**n hem  
 was grandwoerde. **W**ā  
 grauē is di genoech.  
 want die doecht wert  
 in crancheide volbrocht  
**E**n op een ander star

seit hi. **D**at wi bidden  
 sonde na dat behoerlic  
 is en weten wi niet

**D**at opser **vij**  
 gods. daer hi den  
 mensche om maecte  
 ewelic te behoude. ende  
 niemant te olicsen dat  
 blijs oubewegelic sal  
 le staude. **E**n so wan-  
 neer sijn goeder tieren  
 liet een deyn vonchel-  
 kin des goeden wils in  
 ons siet bleucke. **O**f als  
 hi selue een spranche wt-  
 ren herden ketslinc ons  
 herte gellagen heeft da-  
 voestert hie en vwee-  
 ketse. en maecte mit  
 synre ingestinge sterf.  
**E**n wil dat alle mensche  
 behoude werden. en tot  
 keuisse der waetheit  
 comen. **w**ant het en  
 is des vaders wil niet  
 die in de hemel is. datter  
 een van desen deyne v-  
 derue. **G**od en wil die  
 siele niet vderue. **w**er  
 ouleit en deuct dat hi niet  
 mit allen vloere en bli

ue. die daer vwoyē is  
 · hi en wil dat gheiaecht  
 deriet niet brekē. noch  
 dat rokende hout niet  
 weblasen **G**od is wa  
 rachich en en liecht  
 niet. en heestet niet ster  
 ker voerwerde gesat  
**I**euē ic spreect god die  
 he. so en wil ic die doot  
 des sunders niet. niet  
 dat hi bekeert worde en  
 bliue te lue **D**ie niet  
 en wille. datter een ver  
 lozen bliue. hoe soude  
 men sonder grote sūde  
 vmoede. dat hi niet dan  
 somigt mensche behou  
 den en wil **H**ier om so  
 wie vlozen wort die  
 wort tegen sine wille  
 vlozen. want hi roept  
 altoes tot ene ygelike  
 van hem allen. keert  
 weder van uwen bosen  
 weghe rustet vā quaet  
 den **O**uise van isrl  
 waer om wil di sterue  
**H**oe menichwerue wou  
 de ic dijn kindere vga  
 deren. als een hēne ha

kukē v gaderet onder ha  
 vlogelen. en du en won  
 dest niet **E**n waer om  
 is die volc van iherlm  
 of gekeert mit ceure  
 kinender ofkeringhe  
**S**i hebben haer aculicht  
 ten vherder. en en wou  
 den niet wederkerē **A**  
 dus traect die genade  
 xpi altoes bereit. ende  
 roept te gader sonder  
 enige we neminge alle  
 mensche en leit **C**oemt  
 tot mi alle die daer ar  
 beit en belast sat ic sel  
 v vmaken **E**n so wie  
 datter tot hem niet en  
 coemt en vloze blift  
 · dat is also regens sinen  
 wille. dat die scriftuere  
 daer of leit. dat hi die  
 doot niet gemaect en  
 heuet. **N**och hi en vblit  
 hem niet in dat vles  
 der menschen. **E**n hier  
 coemter dicwile als wi  
 tegen onser salicheit  
 bidden. dat onse geber  
 traechlic of niet mit  
 allen gehoert en wert

En dicavile gheuet ons die he als een goederre een medicus iegens onsen dauch dat ons nutte is. en wi wane dattet ons hinderlic is En die wil weder roept hi ons en hinder ons van onsen scadelike op set. ende als wi der doot geuake weder haelt hi ons totten leuen En treet ons dicavile. daer wijs niet met en weten wate kinnebacken der hellen **viij**

**W**ake voersichtigh ghe voersorghighe **Oleas** die phere in der figure des gemeens wifs van iherlm ons daerlike bewist hoe dat si seide Ic wil mijn minnes volgen. die mi geuen mijn broet mij water mijn wolle mij vlas. mij oly. en mine dranc **Die** godlike werddicheit andwoerde haerre salicheit en niet haeren wille **Sich** ic sel hare wech mit

derneuen betuene. en om beuieren. si sel hoer minnes lueke en niet vjnden En dan sel si seggen Ic wil weder keren tot mine ierste ma. wate mi was doe bet danc uo is **A**l ist dat die goederreheit. en die mine gods aldus in ons gehinderd wort nochtan en beghest ons die godlike bescerminge niet. niet si is also grote altoes bi ons dat si ons. niet alleen na en volget. niet dicavil voercoemt. dat die phere wel vnomen had doe hi seide **Wijn** god sin ontfemlikerich sel mi voer comen En so wanner hi enich beghine des goede willes in ons gewaer wert. rechte voert vlicht hi den wille en maecten ster. en vweert tot merre voert ganc. en greeft hem de waldom. en niet alle so en greeft hi goederre



lic die begeertē mer oec  
die oersaken des leuens  
en die bequaemlicheit  
des goede wercks en be  
wint den dwalende den  
voertganc des saligen  
weechis **W**

**D**ier lichtelic en ist  
te onderscheiden  
hoe dat die he den bidde  
den gheest. vande sue  
kers gevondt wert. en  
den clowers opluict  
En hoe dat hi vande ge  
nen geuontt wert dies  
niet en sueken. en opē  
baert hem claerlic ou  
der die gheen die daer  
niet na en viagen En  
alle den dach strecket hi  
sijn handt wt totte ou  
gelouigen volc. en die  
nem widerspreket Die  
he wederstaen en vie  
van hem sijn roep hi  
en die onwillige trect  
hi totter salicheit En  
die geerū sundige sou  
den ontrect hi die oer  
sake. en die hem geer  
ne geuakē sou den we

derstaet hi goederneelic  
al is hi lichtelic te vin  
den **H**oe wert die sake  
heit onsen vmen wille  
toegewilt. daer of ghe  
screue staet **I**n sake dat  
ghi wilt en mi hoert  
dat goede der eerde sel di  
eren En daer oec gescre  
uen staet. het en staet  
niet aen den genen. die  
den wille heeft. noch aē  
den looper. mer aenden  
outfermendē gode En  
wat is oec dat. als daer  
gescreuen staet god sel  
enen ygelike na sienen  
werken lonen En god  
ist die in ons den wille  
wert. en dat volbren  
gen om den goede wil  
en dat niet van ons sel  
uen. mer het is gods  
gaue. niet wt den wer  
ken. op dat hem niemā  
en vheffe En wat is  
oec dat daer of gescre  
uen staet **G**heuakēt  
den he. en hi sel v geuā  
ken En op een ander  
stedt staet. niemant en

coemt tot mi. her enli  
 datten die vader die mi  
 gheseyne heeft tot hem  
 trecke. **E**n war ist datter  
 gescreue staet. make  
 dinen voete rechte lo  
 pinghe. en stuer din  
 wege. **E**n war ist dat  
 wi al bidende seggen  
 bestuer mine wech in  
 dinre tegenwoerdic  
 heit. en volbreunge mi  
 nen voertganc in di  
 nen toepad. op dat  
 mine voetstapen niet  
 beweget en werde. **E**n  
 war is oec dat daer wi  
 toe vmaent werden.  
**M**aect v een nywe her  
 te. en ons doch beloest  
 is. **I**c sel hem een ny  
 we herte geuen. ene ny  
 wen geest. sel ic in ha  
 ren ingedouwe geuen  
 en nemen dat steneu  
 herte. van hare vleysch  
 en geuen hem een vley  
 schelijc hart. op dat si  
 in minen gebode wan  
 deren. en mij oerdele be  
 hoeden. **E**n war ist oec

dat die he begheerde  
 doe hi seide. **S**ilrlin n  
 wassche din herte va  
 boelheid op dattu be  
 houde werdte. **E**n die  
 yphete bid selue totten  
 here. **O** god sceppe een  
 reyne herte in mi. du  
 selste mi wassche en ic  
 sel witter werde dan die  
 snee. **E**n war ist dat  
 tot ons gesproke wert  
 vlicht v dat licht der  
 wetendheit. leert ende  
 vlicht den blinde. **E**n  
 alden dach bidten wi  
 mitte yphete. vlichte  
 mijn ogen. op dat ic  
 nimmermeer inder doot  
 ontslope en werde. **C**

**I**n al desen voerseiden  
 scripture. die teghens  
 malcander aldus sa  
 nen te liden is die g  
 ae gods. en die verhyt  
 ons willes claerliken  
 bewist. **A**l ist dat een  
 men. **V**an sijn selvs be  
 wegen soume die werch  
 den begeren mach noch  
 tan beuoeft hi ter hul

pen altoes. want een  
mensche en mach der  
gelsoutheit niet gebruke  
als hi wil. noch vand  
sichte vlosser worden na  
sijnre begeerte. **Mer** wat  
baret die genade der gelsou  
theit te begerē her en si  
dat die hē. die dat leuen  
gegeuen heeft. die ghe  
souwtheit mede vlcuen  
wil. als **S** paulus seic  
Die wil leic mi aen. **mer**  
dat goede te volbrēngē  
en vīndē ic **mer** x

**D**ie vytheit ons  
willes bewūdt  
ons die scrifture. daer  
si seic mit alre behoe  
denisse behoer dū herte  
want dat leuen coemt  
daer we **her** die crāc  
her bewūdt ons sūnt  
pauwels. daer hi bid  
die hē moet v herte be  
hoede. en v vstandel  
heit in **riso ihu** **v**an  
der crāc des vyten  
willes seic dauid **I**ch  
mijn herte geneyghet  
om dīn ghebode te doe

**E**n vander crācheit seic  
hi oec seyge mijn herte  
in dinen gebode. en met  
mider gericht **Salmo**  
die hē neyget onse her  
ten tot hē. op dat wi  
in sijn wege wanderen  
en sijn gebode hielden  
**V**ander mogentheit  
seic die pphete vbiēdē dū  
tonghe vande quade  
en dīn lippen datse gec  
loefheit en spreke. **v**an  
der crācheit des wil  
les seic hi oec daer hi  
bidē. hē sette minne mō  
de een behoedenisse. en  
een doer der omstand  
nisse minen lippe. **v**a  
der vytheit ons willen  
sprect die hē doer den  
pphete **G**heuangē doch  
ter van syon onrbū  
de die vande dūns hals  
vander crācheit seic  
die pphete. hē du hebste  
mijn hande te broken  
en ic sel di offerē een of  
ferhande des loues **i**n  
der ewangelie roeyt ons  
die hē. dat wi mitte vy

en wille toe hem soude  
 comen. daer hi seit **G**oet  
 toe mi alle die daer ar  
 beit en vlast sijn en ic  
 sel v'v'maken. **M**er va  
 der crancheit. so roert  
 hi oec daer hi seit. **N**ie  
 mant en mach come  
 tot mi het en si dacten  
 die vader trecke die  
 mi geleyue heeft. **T**ot  
 ter vyphet ons willen  
 v'v'wecket ons. **S** pau  
 lus daer hi seit. loeyt  
 also dat ghi begriypt  
**M**er vander crancheit  
 geuyget. **S** iohan bap  
 tista. **E**en mensche en  
 mach van hem selue  
 niets niets ontfange  
 het en si dacten he van  
 den hemel gegeuen  
 werde. **E**en **W**hete ge  
 biet ons dat wi onse  
 sielen eerustelic sellen  
 behoeden. wt dien sel  
 uen gheest seit ee ander  
**W**hete. het en si dat die  
 here die stat bewaer  
 te v'v'geefs waket hi die  
 se behoer vander vyph<sup>e</sup>

des willes seit. **S** pau  
 wels daer hi saruet  
**N**ie ontsich en mit  
 vresen werct uwe sa  
 licheit. **M**er vander  
 crancheit seit hi op  
 een ander sted. het is  
 god die in v den goe  
 den wille werct. en dat  
 volbrenge om den goe  
 den wille. **X**

**A**ldus sijn dese  
 twee v'mogen  
 en crancheit des v'v'ye  
 willes. mit malcander  
 v'menget. dat veel lu  
 de questien daer of ma  
 ken weder dat god ou  
 ser ontfenmt. om dat  
 wi hem beghin des  
 goets willes geboden  
 hebben. dan dat wi be  
 ghine des goets willes  
 vercrigen. want hi on  
 ser ontfenmt. **V**eel me  
 schen want si daer meer  
 toe segge woude dan  
 recht was sijn in me  
 ngerhande dwalunge  
 ghewalle. want seggen  
 wi dat dat beghine ees

goets willes ons toe  
 behoert. wat andwoer  
 de hebben wi dan van  
 saulo den vnolger. en  
 van macheo den pub  
 licaeu. die beide rotter  
 salichit getogen wor  
 den. En seggen wi dat  
 dat beghin eens goets  
 willes altoes vander  
 genaden gods ingege  
 stet wort. wat andt  
 woerde hebben wi dan  
 van sachus. geloef  
 vande moerdenaer. in  
 den crug. die mit hant  
 begeerte dat hemelric  
 geweld deden. en voer  
 quamen. sonder lange  
 vermanninge des roe  
 pes daer si in geroepe  
 worde. **N**iet dat wi dat  
 volbreunge der toelide  
 en dat vnolgen der ge  
 boden gods onse vnen  
 wille toe sarye. hoe bid  
 den wi dan. **O** god vel  
 tighc dattu in ons ge  
 wrocht hebste. en stuer  
 dat werc onser hande  
 ou ons. **W**i wete dat

balaam die pphete ge  
 huert was om israhel  
 te vmaledien. hi wou  
 der gedaen hebben. mer  
 het en was hem niet  
 verhenget. **D**ie coninc  
 abimelech was behoe  
 det dat hi rebecca ysa  
 acs wif niet en mil  
 dede. **J**oseph was van  
 syure broeder nydich  
 vcoft op dat die kind  
 van israhel in egypte sou  
 den come. en doe si van  
 des broeders doot spra  
 ken wort die toecome  
 de honger voersocht  
 . als ioseph selue getu  
 ghet. doe hi sinen broe  
 derē toesprac. **E**n wile  
 niet vneert wese noch  
 en later v niet hert dinc  
 ken. dat ghi mi in dese  
 lande vcoft hebt. wat  
 om uwer salichit wil  
 le heuet mi die lie. **W**  
 voer v geseynt op dat  
 ghi behouden mocht  
 werden opter eerden.  
 en spile mocht hebbe  
 te leue. **N**iet wt uwen

rade mer vte wille  
 gods hi ic gesent die  
 mi genuaect heeft rech  
 te als pharaons vad  
 en een heer van al sine  
 huse. en een prince in  
 al dat land van egip  
 ten. En wilt niet ont  
 sien. **R**ogeu wi den  
 wille gods voverpen  
**G**hi doch quact te ges  
 nu. mer god heeft dat  
 mit goede gekeert. op  
 dat hi mi verheffe sou  
 de als ghi nu sien ma  
 get. en veel volcs be  
 houte. **Dauid.** hi vwer  
 te hongere opter cerden  
 en alle vasticheit des  
 broets heeft hi te wie  
 uen. hi heeft ene man  
 voer hem geleyt. en  
**ioseph** is als te knoch  
 te vcoft. **D**ie genade go  
 des en die vyve wille sa  
 nen malcander contra  
 ric te wesen. nochtant  
 dat si ondragten. **W**at  
 hoeneer ons god tot  
 doechden siet geueyget  
 so coene hi ons te ge

uere. hi stiert ons  
 hi stiert ons. **w**ant  
 totter seime dijs roe  
 pens hoere hi rechte  
 voert. en andwoorde  
 di. als hi dwer den pro  
 phete seir **Jude** daghe  
 der tribulacie roep mi  
 aen sprac hi ic sel di  
 vlossen en du selte mi  
 eren. **E**n ist sake dat  
 hi ons onwillich en  
 traech siet so vmaent  
 hi ons mit seerper ver  
 manige daer die goe  
 de wille in ons mede  
 vwecket wert. **ru**

**G**od en heeft die  
 mensche alsulc  
 niet genuaect dat hi  
 dat goede niet willen  
 en soude. noch vmoge  
 want waert also. so  
 en had hi geuen vyve  
 wille. **A**ldus so en isser  
 geen nuwel aen in  
 elker sielen en is dat  
 saet der doechde natuer  
 lic vande seerper inge  
 saeyt. mer het e mach  
 totte waldom der volad

menheit niet comen  
 • her en si daer ysander  
 mede hulpe gods ver  
 wecket werdt. **Als** **3**  
**paulus seir Die daer**  
**plauter en is niet. noch**  
**die daer nat maect en**  
**is niet. mer god is die**  
**dat voert walle greeft**  
**A**ken mensche sin  
 altoes twee engelen  
 bi. een goet enghel en  
 een quaet. en her sta  
 et in des mensche wer  
 te vkielen. wel hi vol  
 gen wil. en in hem bli  
 uet altoes een vry wil  
 le dar hi die genade gods  
 vsume of behoude mach  
 • **Als** **3** paulus wt **thi**  
**mocheu scrift En wil**  
**die genade gods niet v**  
**sumen die in di is. en**  
**wi bidde Om deser sake**  
**wille vmaen ic di dat**  
**tu die genade gods ver**  
**weckede die in di is.**  
**en wi bidde dat ghi die**  
**genade gods niet te v**  
**grees en ontfanghet**  
 Alcoes vmaent ons die

he hier toe als hi seir  
 Alden dach heb ic mijn  
 handt wgerect tegen  
 vole ongelouige volke  
 en dar mi weder spreect  
**A**ldus noet hi ons.  
 en wert van ons glic  
 noet. als die pphete seir  
 Alden dach heb ic mijn  
 handt wgerect totti  
**Hi vbeit ons als die**  
**pphete seir. op dat hi on**  
**ser ontfeme En hi wert**  
**van ons vbeidet. als**  
**wi mitten pphete segge**  
**Al vbeidende heb ic dri**  
**lie vbeit. en hi heeft mi**  
**acugelen Die he maect**  
**ons dert. en hi vmaet**  
**dat wi ons selue soude**  
**steremake** **I**hs roept  
 so wie dorst heeft die  
 come tot mi. en drinc  
 • wi roepen weder om  
 drincke tot hem. als  
 wi mitten pphete mo  
 gen seggen **Al roepen**  
**te heb ic gearbeit. en**  
**mijn hincbacken sin**  
**heesche geworde. mijn**  
**ogen begruen mi. als**

ic hope in minen god  
 Die he suect ons als hi  
 seic Ic hebbe gesocht en  
 daer en was gheen man  
 Ic heb geroepen en daer  
 en andwoerde mi nie  
 mant. hi weet weder  
 van ons gesocht. als  
 wi metter bruut mo  
 gen seggen In minen  
 bedekken hebbe icken  
 des nachts gesocht. die  
 mijn siel minnet Ic soch  
 ten en ic en vants niet  
 Ic riep en hi en ande  
 woerde mi niet **xij**

**A**ldus medewert  
 die genade gods  
 altoes mit onse vryen  
 wille. en helpt haer en  
 bescerme in alle dingē  
 en eyschet sommit wat  
 vlichticheit des gods  
 willes. en bei **der**  
 daer na op dat hi  
 den slapende en den  
 dragen. en den s  
 ongesactē sin  
 gauen niet en seic  
 te geuen En soect  
 oersake daer toe noch

tant dat die genade  
 gods niet van vdiē  
 ten. mer van genade  
 gegeuen wort. als hi  
 om cleynē suode toe  
 keer die glorie der on  
 sterflicheit. en die ga  
 uen der ewiger salich  
 van sinre onspreek  
 liker mildicheit vleet  
 Daer om hoe seer die  
 menschelike cranck  
 haer pnut. nochtan  
 en mach si na weer  
 den. den toecomende  
 loen niet gelijc wesen  
 die genade en wort vā  
 genade gegeue Ende  
 daer om al was sinre  
 pauwels vander ghe  
 nade gods een apostel  
 geworden. als hi seic vā  
 der genade gods binic  
 dat ic bin. hi weder ande  
 woerde der genaden  
 gods als hi seic En sū  
 genade en heeft in mi  
 niet ydel gewoest. mer  
 ic heb in hem alle on  
 vloeyeliker gearbeit  
 niet ic mer die gena



de gods mit mi **xiii**

**E**n die selue vande  
 wi in iob den ghe  
 proefde hem doe die  
 viant mit hem beger  
 de te stride want had hi  
 alleen mitter genaden  
 gods gewapene ghe  
 weest. en niet mit sijn  
 selfs vlichteide. hi had  
 sonder vruchte der lud  
 samheit weder witten  
 stride gekeert. **D**ar die  
 he somtue onse geloue  
 te proeuen pleechte op  
 datter sterker en edelce  
 werde. bewist ons **cen**  
**turio** nider ewangelie  
**A**l mochte hi sijn lieke  
 knie mitter crachten  
 sijns woerts van vre  
 geloue gemaect hebbe  
 nochtant hadde hi lie  
 uer lichaemlic daer bi  
 te comen doe hi seide **I**c  
 sel comen en makent ge  
 sout **E**n dien so wort  
**centurio** vueriger mit  
 geloue en seide **H**e ic en  
 bins niet weerdich dat  
 tu onder mijn dac coem

wt

de. mer spreck allec mit  
 ten woerde. en mijn kint  
 sel geuefen **D**ie he ver  
 wouder hem hier of  
 en pruste. en sette ou  
 alle die geen die van  
 isrl' gelofte en seide  
**voerwaer** **voerwaer**  
 segge ic v in al isrl' en  
 heb ic also grote ghe  
 loue niet geuonden **H**et  
 en waer geens prus  
 weerdich in **centurio**  
 hadde rps allec ghe  
 pruste dat hi hem ghe  
 geuen hadde. **M**er wat  
**centurio** een medewer  
 ker was vande geloue  
 dat hem god gaf **w**el  
 ke onder vindinghe  
 des geloefs wi oec vint  
 den inde groten patri  
 ardy **W**ant daer staet  
 ghe **s**creuen. dat god  
**abrahams** ge  
 loue reuptierde  
 niet dat geloue  
 dat hem god eens  
 in gegreut hadde. **m**er  
 dat hi vande here ver  
 licht mitte vye wille

bewisen mocht. daer i  
 wert die stantachtich  
 sijns geloefs geproeft  
**D**oe wert hem gescit  
 ster dnu hant niet aē  
 dnu knut. noch en n  
 doch hem niet. want  
 uv weert ic dattu den  
 lie outsieste. en dattu  
 dinen geminde soen om  
 mi niet gespaert en  
 hebste. **E**n hier i wert  
 die vdiene des geloefs  
 geproeft en gemectret  
 aller gescriten haer.  
**I**n sake datter ee pphet  
 of een waerslegger ou  
 der v op staec ende leit. **d**  
 dat hi een visioen gescie  
 heeft. en her gescie  
 oec also geloest dies  
**p**phet woerd niet **w**  
 want al proeue die he  
 uer v god die here ghe  
 pruest weder dat ghi  
 hem in al uwer herte  
 minne en sijn gebode n  
 hout of niet. **D**ie goe  
 derierenheit gods en  
 als **S**uanwels leit en  
 laet niemant tempie

ren bouen dat hi ver  
 mach. mer geuet mit  
 elker tempieringe mo  
 gentheit te wederstaen  
 ist sake dat onse vrie  
 wille sijne hulpe me  
 de consentiert. **E**n hier  
 of hebbē wi een figure  
 inden oude testament  
 dat een maner vā ha  
 denen altoes onder die  
 kinder van israhel te  
 huc bleue om die oefe  
 ninge en om die kunst  
 des sridens te behoude  
**R**echt als wi sien van  
 eenre voertster moeder  
 so wāncet si lange ee  
 knut opten armen ge  
 dragen heeft. en te lei  
 ten wil leren gacen. **J**er  
 ste laet sijn armpē. **d**  
 dan boert sijn op en leidet  
 dan laet sijn alleē staē  
 en behiet of het alleen  
 voert treden can. **o**er  
 ist sake dattet vallen  
 wil so strect si haer hā  
 de daer onder op datter  
 hem niet en quense ende  
 boertt sachelic naden

val op. En alst onder  
en sterker is en welgac  
mach. so geest si he wac  
te dragen. niet daert o  
der valle. mer geofeur  
werdt. **V**eelre meer so  
helpt die hemelsche va  
der dien hi inde scoet sij  
re genaden draget die  
hi inder vylheit des wil  
les in sinre tegenwoer  
dicheit totter wecht oef  
feur. Aldus helpt hi den  
arbeitenden. en hoert  
den roeper en en laet te  
sueker niet after en ver  
loesten dicwyl daer hus  
niet en weet. **xv cap**

**D**at aldus die oer  
dele gods onbe  
gripelic sijn en sijn we  
ghe onbevuydelic daer  
hi die mensche tot salic  
heiden mede trett. dar  
mogen wi mitte eren  
pelen der ewangelien  
bewisen. hoe dat hi pe  
trū en andream en die  
ander apostele sonder  
voergaende verdiente  
doe si om hoer salichz

niet en sordide willidic  
lic tot apostele vrees.  
hoe dat hi sacheu doe  
hi opten boem cla niet  
alleen en outfinc. mer  
oec in sijn huus ginc  
en benediden. **H**oe dat  
hi den wederspangen  
saulū tot hem toech.  
hoe dat hi ene ionge  
hinc also geboet hem  
bi te bliuen. dar hi sine  
vader niet en moete  
grauen. **H**oe dat hi  
conclū die stadlic bar  
en achmisse gaf te wech  
des leuens openbaerd  
en geboet hem bi euen  
engel dat hi petrū soude  
halen. en hoer die woer  
de der salicheit van hem.  
**A**ldus begaect die me  
nichfoudige wylt gods  
euen ygelike nader ma  
ten sijn geloues. en na  
dat hi outfandic is. **D**e  
gelouige malaetschen  
man wast genoegh dat  
hi seide. **I**c wil werde ghe  
reynicht. **E**n ander qua  
en bar hem dat hi si han

de op sijn doot dochter  
 leide en inweckedese daer  
 quam hi toe in sijn huus  
 en dede als hem gebede  
 was. **E**en ander quam  
 en bar dat hi allec een  
 woert sprake. en sijn  
 kint soude genele. die  
 antwoerde hi. ganc en  
 also du geloest hebste  
 geschie di. **E**en ander  
 hoepde mocht hi allec  
 die soem van sijn de  
 de rake hi soude genele  
 en dat geschiedde dec al  
 so. **D**ie soninge maecte  
 hi gesont want sijn va  
 den. die soninge al bad  
 sijn niet. die soninge v  
 maecte hi dat si hopen  
 soude en seide wiltu ge  
 sont werden. **D**ie soni  
 ge quam hi te hulpe  
 dies niet en hoepden  
 vande soningen eer dat  
 hi hare wil voldede vra  
 gedt hi wat wildi dat  
 ic di doe. **D**en soningen  
 die den wech niet en ke  
 nedden daer si in verige  
 mochte dat si begreiden

dien wilt hi den wech  
 goedertierlike en seide  
**I**n datu geloeste du sel  
 ste die glorie gods sien  
**O**nder die soninge stont  
 hi die genade der gesont  
 heit also onuloedelike  
 wt. dat die ewangeliste  
 daer van seic. **S**o wie tot  
 hem quam. die wort va  
 alre qualē genele. **O**nd  
 die soninge wort die on  
 gemeten afgront der  
 weldade. **xv** also beslo  
 ten dat ihs geen mira  
 kelen onder hem ludē wer  
 ken en mochte om haer  
 re ongeloucheit wille  
**E**n aldus wort die mil  
 dicheit gods uader our  
 saudicheit der mensche  
 geloue wtgewrocht. dat  
 hi den enen seic di ghe  
 schie na dijen geloue  
**D**en andere ganc en al  
 so du geloest hebste al  
 so geschie di. **D**en ande  
 ren. dū gesdie alstu  
 wilt. den anderen dū  
 geloue heeft di gesont  
 ghemaect. **xvi**

**R**ochtraut en sel  
 menant vmoede  
 den dar onse ouste salic  
 heit inder vdiementen des  
 geloues allec gelegen  
 is mer dicwyl vloeyt  
 die geuade gods en ou  
 gaet die deynheit ons  
 couden geloues. dar  
 wi inder deynue comic  
 daer dat ewangelium of  
 seit gewaer moge wer  
 den. hi vmoede dat hi  
 lieke soen lichteliker  
 was te genesen dan eue  
 wden te vwecke. **E**n be  
 geerde die tegemvoer  
 dicheit des lieu dar hi  
 haestelike nederdaelde  
 eer sin soen stouue. **A**  
 l was sin deyne ghe  
 loue mit desen nauol  
 genden woerde berisyt  
 daer hem die lie ande  
 woerde. **H**et hi dar ghi  
 tephene en wonder liet  
 ghi en gelouet niet.  
**R**ochtraut en bewysde  
 hi hem sin godlike  
 geuade naer cranche  
 sinus geloues niet noch

en quam mit sinre  
 menscheliker tegewo  
 dicheit tot sine soe met  
 als hi gewacnt hadde  
 en maecte also gelouet  
 mer mitte woerde sinre  
 mogentheit. **D**e hi seide  
 ganc dyn hant leuet  
**D**ese oim loedich der  
 geuaden. die boue ou  
 te geloue gaet. die vinn  
 den wi oet mit v gicht  
 ge man die allec omge  
 louchheit des lichaems  
 bade. mer die gelouch  
 der sielen. was hem eer  
 gegene. **D**e hi seide hant  
 liec betruwe dyn sin  
 den sin di vgeue. **E**n doe  
 die scribe met en geloef  
 den. dar hi die sime ver  
 geuen mochte seide hi  
 voert om he haer onge  
 loue te bewisen. **w**aer  
 om denct ghi quaet in  
 uwe herten. **w**ar is licht  
 ter te segge di word di  
 sinden vergeue. of te  
 segge stant op en wan  
 der. **mer** op dat gi wert  
 moget dat die soen des

mensche machte heeft  
 inder eerde die sunden  
 te vgeue. weseide hi de  
 vghere manne **S**taue  
 op en boer op din bed  
 de en gauc in du huus  
**D**es gelues vunde wi  
 in die manne die xxxviii  
 iaer hier hadde gelegen  
 en op dier piscine met  
 en bedagete dan dat hi  
 gene mensche en had  
 te. die hem na dat die  
 engel dat water bewe  
 gete daer in geholpen  
 hadde **O**use lie en dede  
 hem niet na sine dey  
 nen geloue. mer ouer  
 sach al sin onbekenthe  
 en seide **S**taue op boer  
 op din bedde en gauc  
 in din huus **E**n wat  
 wonder ist. dat die lie  
 selue in sinre genaden  
 aldus onuloedich is  
**A**ls wi vunde dat sin  
 knechte des ghelue heb  
 ben gewrode. **w**at doe  
 petrus en iohanes in  
 den tempel gingen en  
 een man die crepel ge

bore was en te mael  
 niet gaen en conde een  
 aelmisse bar toe en ga  
 uen si hem geen woede  
 peninge also die crepel  
 begeerde. mer si maet  
 ten geloue. hi begeerde  
 dat luode gelt. ende bo  
 nen alle sinre hopen  
 wort hi mit geloude  
 heiden rike gemaect  
**d**oe **S** peter sprac **G**oue  
 noch luluer en is mit  
 miniet. mer dat ic heb  
 dat geue ic di **J**ude na  
 me ihu xpi van ual  
 reth. **S**taue op en wa  
 der **xviii capitel**

**B**iden en bi an  
 derre exempel  
 mogen wi daerliken  
 merke dat god in me  
 ugen ongetelcde wi  
 sen en in onbenynde  
 liken wegen der men  
 sche salicheit weret  
**D**ie sonige die willid  
 sin en na volcomen  
 heide dirstet. die nodet  
 hi tot meerre vuerich  
**D**ie sonige die onwil

lich sijn die dwinger hi  
**D**ie soungt die hi sal  
ghe dingt begeren siet  
die helpt hi. **A**ls nu ge  
ner hi te ghin der hei  
liger begeerte. **A**ls nu  
geuet hi dar volherde  
des goede werts. **E**n hier  
om heten wi hem in  
onsen gebede. **S**omtijt  
een besermer. **S**omtijt  
eē behouder. **S**omtijt  
een hulper. **S**omtijt eē  
ontfanger. **w**ant in die  
dat hi ons ierst roept. en  
ons onwetende. du wil  
lich siet. en nochtant  
tot onser salichē trect  
• so is hi een besermer  
en een behouder. **I**n die  
dat hi ons te hulpe co  
mēt. als wijs begeren  
en ons ontfanger en  
besermer. als wi onse  
toelucht tot hē make  
• so is hi onse hulper en  
onse ontfanger. **d**ese  
menichsondige nulle  
leiden der scakningen  
gods outdichte. **I**n pau  
wels in sinre herten

en sach hem selue in enē  
grote ongemete afgrōt  
der godliker goedernē  
renheit. doe hi riep ende  
seide. **O** hoechheit der ric  
heiden der wysheiden  
en der wetentheid gods  
• hoe onbegripelic sijn  
sijn ordelē. en hoe onbe  
ruidelic sijn sijn wege  
• wie heuet den sijnē des  
here bekenē. **A**ldus en  
mach niemant die af  
grondichē der scakninge  
gods. daer hi der men  
sche salichheit in werct  
te volle begripē noch  
wyspreken mit woer  
den. **A**ls die hē selue  
doer den yphete spreect  
**M**ijn gedachte en sijn  
mēt als die v. noch  
mijn wege en sijn mēt  
als uwe wege. **w**ant  
also als die hemele vā  
der eerden vheue sijn also  
sijn mijn wege vheue  
van uwe wege en mijn  
gedachten. van uwen  
gedachte. **D**ese scakninge  
der godliker minen

daer ons die heere niet sta-  
diger goedertierenheit  
begreep mede te begaue  
en woude hi ons geuen  
dingen dat nider natu-  
ren is het geliken dan  
der moederliker minen  
Daer hi der den pphet  
te of sear, Nach te wif  
haers kinnts vgeten.  
dat si sijn niet en out  
ferme En niet deser ge-  
likenisse en liet hi hem  
niet gemegen. mer hi  
ghinc daer bouen en  
leide. En alle waert  
dat si haers kinnts ver-  
gare. ic en sel dinne niet  
vgeten **xviii capittel**

**H**ier bi machme  
claerliken niet  
niet veel woerd mer  
niet onderwinden ge-  
wac werden. dat die  
grootheit der genaden  
gods niet altoes na ma-  
ten des geloues of na  
maten des vryen wille  
des menschen gemect  
wort. want den licht  
wort den loep niet ge-

geuen. noch den sterke  
die scrut. noch den wi-  
sen dat broor. noch de  
vroeden die ryede noch  
den constige die gena-  
de mer alle dese dingen  
wert een geest. en der  
ler enen ygelike als hi  
wil En als een goed-  
tieren vader en mey-  
ster wert hi al in al  
Als nu in geester hi die  
beghinc der salich; en  
sacpe in enen ygelike  
die vuericheit des goe-  
den willes Als nu ge-  
uet hi dat voertgaen  
des weres. en dat vol-  
brengen der dechden  
Als nu wederroep hi  
die onwillige en daer-  
sus niet en wert. van  
den valle. die hem na-  
bi is Als nu geuet hi  
hem oersaken der salic-  
heit. en wederhoutte  
vande woediken valle  
Die sonnge die onwil-  
lich sijn en hem outlo-  
pen wille ontfanget  
hi. die sonnge die we-



der spāuch sijn trecket  
 hi torten goeden wille  
**A**ldus dat die vrucht  
 onser salicheit niet der  
 vdiēntē onser werke  
 niet der genade gods  
 toe te scrue is. **A**ls eē  
 yphete mit des heren  
 woerde ons leert daer  
 hi seic **G**hi seic gedenc  
 hen in uwer wege en in  
 sūde daer ghi in beulet  
 sijt. **E**n ghi seic v misla  
 gen voer uwe ogen in  
 al in uwer quaetheit die  
 ghi gedaen hebt. ende  
 weten dat ic een here  
 bin als ic v om mius  
 selvs name wel doe.  
 niet na uwe quade we  
 ge noch na uwe bose  
 sūde des hulles vā ild.  
**H**ier om ilt van alle  
 den heiligen vaders ou  
 dragen. dat die volco  
 menheit des herte al  
 dus vander godliker  
 genade coemt. **I**nden  
 iersten dat een ygelic  
 van hem ontfuict n  
 wort al datter goet is

te begeren. niet noch  
 tant in allulker wise  
 dat hi in doen of in la  
 ten sijn vrien wille be  
 hout. **T**en andere mach  
 dat dat vander genade  
 gods coemt die voer  
 seide oefeninge der doech  
 den volbrengt te mogē  
 • niet in allulker wilen  
 dat die mogelijkheid des  
 vrien willes niet te niet  
 gedaen en wort. **T**ortē  
 terden mael hoerter  
 oer den gauen gods  
 toe datmen die verre  
 gen doechde behoude  
 mach. niet noch tans  
 also dat die vryheit des  
 willes onbedwongē  
 bliue. **A**ldus schinen  
 houden dat alre crea  
 turen god alle dinge  
 in alle dinge werct.  
 hi vwerct hi besceemt  
 hi vsetiget. **N**och rat  
 also dat hi den vrien  
 wille die hi eens ghe  
 geuen heeft niet we  
 der en neemt. **S**o war  
 enige menschelike

beuindinghe tegens  
 desen sin argueren wil  
 dat selue sauve. want  
 wi en hebben dat gelo  
 ue vande vstaude niet  
 mer dat vstaue vdiene  
 men omds den gelo  
 ue. als daer gescreuen  
 staet. het en is dat grs  
 gelouet ghi en sels niet  
 verstaen. want hoe  
 dat god al in alle din  
 gen werct. en hoe dat  
 men alle dinge den  
 vyen wille toe scriuet  
 dat en mach niemant  
 mit menschelike sine  
 als ic vmoede te volle  
 begripen. Doe die hei  
 lige cherimon ons uut  
 deser synse gespiser had  
 de dede hi ons den ar  
 beid des woeste weges  
 seer vergheuen. *hier  
 eynde des abts cherimon  
 collacie vander godliker  
 besceerminghe. En hier  
 na volghet die ruy col  
 lacie en is des abts ne  
 teros werste collacie va  
 der geesteliker wijsheit*

**D**ie ordi  
 nantie  
 onser  
 beloeste  
 ende die  
 voertgauc ons weges  
 eyscher nu dat die leri  
 ghe des heiligen abts  
 ueteros hier na vol  
 ghe. die in allen dinge  
 een man van groter  
 wijsheit was. Doe hi  
 ynau dar wi vander  
 heiliger scrifturen in  
 onser memorie war  
 onthoude hadde. ende  
 die vstaundenisse daer  
 of begeerde. began hi  
 ons uut aldusrange  
 woerden te leren. *het  
 sin menigerhande ma  
 nieren van consten in  
 deser werke. ia also me  
 nich als die ambodi  
 te menigerhande sin  
 oer al hi si somnich  
 duinte of dat si lichte  
 den tijdelike gewinne  
 dieneu. nochtan heeft  
 een ygelic haer ordi  
 nantie en haer weech*

wiltinghe daer mensche bi  
 leren mach. veel te meer  
 behoeuet onse conuic  
 liet. of onse wylst ee  
 rechte ordinaanc en ee  
 rechte aenwilinge die  
 daer tot genen tuelike  
 gewine diene. mer daer  
 die hemellicke vborge  
 heit niet te beuinden  
 is. **En** dese is twierha  
 de. **Die ierste** is ee wer  
 kelike wetentheit daer  
 die seden des menschen  
 of geregiet werde. en  
 daer die mensche van  
 sinen sunde of gereyni  
 get wort. **Die ander** is  
 een suakelike of een  
 wselike wylheit. die  
 daer inder scouwunghe  
 der godliker dingē. en  
 inder kennis der heiliger  
 sinen gelegen is. **ii**  
**E**nde so wie tot de  
 ser suakeliker  
 wylheit come wil die  
 moet van node ierst  
 mit alre vlticheit die  
 ierste werkelike wetent  
 heit uweruen want

werkelike wetentheit  
 uwerue machme son  
 der suakelike wylheit  
 hebbe. mer suakelike  
 wylheit en machmen  
 sonder werkelike wetent  
 heit in geenre wis be  
 suten. **Want** het si so  
 nige grade also geor  
 dimert dat die mensche  
 like oetmoedicheit tot  
 hogen dingen opchime  
 mach. **En** ut dat dese gra  
 de als wi gescre hebben  
 malcander vvolge. so  
 mach die mensche tot  
 ter hocheit come daer  
 hi nimmermeer toe co  
 men en mocht. want  
 dat hi den ierste graet  
 after liet. **Hier** om die  
 inder tegenwoerdich  
 gods opchime wil hi  
 arbeit te vgreets. ut dat  
 hi die gebreke niet en  
 lanwet. want die geest  
 gods vliet den geueyl  
 den en en sel niet lichaē  
 dat den sunde onderda  
 nich is niet wouen  
**iiij capitel**

**D**ie werclike volcomenheit staet in twee manier Die ierste is datmen die natuer van alle gebreken en wat medicaine daer toe hoert bekene mach Die ander is datmen die grade der wechden also onderscheide en dat onse ghemoeide inder wechde volcomenheit also gesachet staet. dat dat den wechden voert se mit gheveld. noch mit bedwange niet en diene mer daer inder wechde genoechlike genoecht werde. rechte als in sine eygenen natuerliken goete En den hoge enge wech mit genoechten op d'ynue want hoe soude yemant dat wese der wechde die die ander graet is inder wercliker werentheit. of die vborghenheit der geestliker hemelscher dinge die inder hoedste grade der smakeliker wylheit

ghelegen is v'orige mogen. die die worde sijn re gebreke mit en kenne de. noch en p'nuide wt te roden. want hoe soude yemant hoge chine die op dat sachte niet wan deren en can In twee manieren selmen arbeiden om die gebreke te v'druuen. en om die wechden te v'origen Ende dat niet wt onser gissinge mer van des geens sentencie die daer sprac. sich huden heb ic di gheset ou dat volc. en ouer die rike datu wtode en v'derue en v'stroye en verseiden en stichten. en plante selste In d'v'druuen der gebreke. so seir hi van vier manieren en inder implantunge der wechden en seir hi mer van twee. als van stichte en plante Hier in merctmen dat die onte gewoenlike ontaert der natuer veel arbeide liker is te v'druuen dan die

wechden sijn weder te  
plante **iii**

**D**e werckelike  
wetendheit die  
aldus in desen twee  
manieren gelegen is  
wort in meniger wys  
geoesent. want die so  
nige suchen die puer  
heit des herten mit alre  
vluchtichheit in die heime  
like woestinen. als hier  
voerturs helias en he  
luseus. en in onsen tād  
**S**audonius en veel  
andere die onsen here  
godt in die stille woesti  
nen hardt heymelic aē  
hinge. Die sonige sue  
ken mit alre sochuoū  
dicheit in geselschap mit  
ten buedere haren tū  
te leiden. en die te helpe  
sticht. als die ~~abr ioha  
nes die een groot gefel  
scap mit buedere haren  
tū te leiden. en die te  
helpen sticht.~~ als die  
abr iohannes. die een  
groot geselschap vgaet  
hadde hier na bi. die in  
regierde En sonige an

der māue die wi kende  
vander seluer menig  
ghe te wesen. en teylhe  
ne deden gelic den apol  
teu Die sonige pū  
ten hem die gaste te ont  
fangen. en dar mine  
werd hem te bewisen  
daer abraham die pa  
triarch en loch den hert  
belaechtlic in ware En  
uw cor die heilige ma  
charius. die een man  
van sonderlinger sacht  
moedicheit en hidsa  
heid was En regierde  
een gasthuus bi aler  
andere also. dar menat  
boue hem in alle die  
woestine te rekenen en  
was Die sonige vlyg  
sen den suchen te diene  
Die sonige troeste die  
bedrueten. en die ellen  
dige Die sonige leren  
die ongelcerde. die som  
nige sijn geset. op die  
aelmissen te geuen En  
een ygelic na vuerich  
sunre muen. wort ou  
der die grote māue ge  
reken **v**

**H**ier om iset ene  
 ygelike wie en  
 noet. dat hi die wise  
 en dat op set daer hi toe  
 geroepen is mitter ge  
 uaden die hi daer toe  
 ontfangen heuet vlic  
 lic dat begonen wert  
 worten volcomen eynde  
 brenghe. En van ander  
 lude doechde sel hi hem  
 v wonderen. en puse die  
 elc in sinen gract mer  
 dat hi iact voer geno  
 men heeft. daer en sel  
 hi in genere wise of  
 schieden. En merke als  
 Paulus seit. dat die  
 heilige kerke. mer een  
 lichaem en heeft ende  
 veel ledi. en elc hi sin  
 sonderlinge genade na  
 onderschiden vanden  
 anderen. Dar een he  
 heuet die genade der  
 pphetie ontfange die  
 ander die genade te die  
 nen. Somnich te lare so  
 nich te vmanen. som  
 nich mildelic te geuen  
 Somnich veel ontfem

herticheid te hebben  
 Somnich sonderdich  
 voer ander lude te dra  
 gen. En dat een lic en is  
 niet sculdich die officie  
 aen te nemē dat den an  
 deren lede beuolen is.  
 want die ogen en doe  
 der hande wert niet.  
 noch die oren. dat den  
 voete beuole is. en hier  
 om en warē si mer al  
 ppheten. noch alle a  
 postelē. noch alle leer  
 res. noch alle dat si  
 mirakele deden. Noch  
 alle en sprake si niet  
 mit allen tongen. mer  
 elc hadde sin sonderli  
 ge genade ontfangen. vi  
**S**o wie in sine we  
 ghe daer hi toe ge  
 roepen is. en die hi  
 voer genomen heeft  
 niet te rechte gefon  
 diert en staet. als hi  
 alre hande doechde in  
 andere mensche hoert  
 puse. so wort hi daer  
 of beweget. en wil he  
 rechte uoert volghen

daer die menschelike  
 crancheit in arbeyt te  
 vgreets. want her is on  
 mogelic dat een mensche  
 mit alle den voerseide  
 doechde vaert soude mo  
 ge werden. En wil hi veel  
 wisen volgen. so en sel  
 hi geene wise rechte  
 mogen doen. want soe  
 wie veel ambochte le  
 ren wil. die en sel gees  
 ambochts goet meyster  
 werden. Her sin veel we  
 ghe die alle tot god le  
 den. en daer om sel een  
 ygelic bidē wege die hi  
 iert voergenome heeft  
 op dat hi daer in volco  
 men wordē. totte eynde  
 toe in bliue. want die  
 ongestadicheit des her  
 ten. plegget den monic  
 in sinen voerganghe  
 grote schade te doen. **vi**

**H**er sin veel din  
 ghen die die ee  
 mensche wel te rechte  
 tot sine oibac doet. dat  
 sonige ander herde ane  
 tuerlic waer woude hi

dat sluc volgen als wi  
 in een exempel hebben  
 dat die abt iohanes te  
 velle plach om te ver  
 wonderen. en gode daer  
 of te louē. mer dat er  
 pel niet te volge. Her  
 quam eens een man  
 in weerlike dedere tone  
 voerseide abt iohanes  
 en brochte hem waer  
 van sine vruchte. daer  
 vant hi enen man ge  
 bonden bi. die swaerli  
 ke beseten was. en die  
 viant hadt hem be  
 roene. dat hi nimmer  
 meer om des abts ver  
 manige noch gebodes  
 willen vten besete lich  
 aem gaen soude. mer  
 doe die man mid weer  
 like schin quam was  
 die viant vuerre ende  
 seide lichtelic van daer  
 Her in v wonderde he  
 die oude vader niet lue  
 tel. en also veel te meer  
 dat hi alsulke sonderlin  
 ge genade in die weerli  
 ken man vnam en be

gan hem van sijnre oer-  
 feminge. en van sijnre leue  
 te onder vrage. **I**n andr  
 woerde dar hi een weer-  
 lic man inder echt was  
 en aen een wijf gebou-  
 den. **D**en heiligen vader  
 dochte datter vmer een  
 man van groter gena-  
 den was. en viaechde  
 neerstelike wat hi hā  
 teringe plach te wesen.  
**I**n seide hi waer ee grof  
 gebuer en plage daghe  
 ly mit sijnen handen te  
 wimen. daer hi of leef-  
 de. **E**n en wist niet dar hi  
 iet goets plach te doen  
 dan so wāneer hi des  
 morgens vroe te velde  
 ghinc om sijnen arbeit  
 te doen. of des auonts  
 thuis quam plach hi  
 altoes inder kerken te  
 gaen. en god te danckē  
 en te bid den om sijn da-  
 gelijche broot. ende al-  
 toes plach hi gode van  
 sijnen vruchten te offe-  
 ren eer dar hi selue daer  
 of at. **E**n so wāneer hi

sijn offen doer ander lu-  
 de coern leide plach hi  
 hem haer monde te bē-  
 den. op dar hi niemant  
 gheen soade en dede. **E**n  
 doe den ouden vader docht  
 te dar alle dese antwoer-  
 de niet genoegh en was  
 alsulken macht mede  
 te vāngen. den viant we-  
 te werpē. brochte hie  
 hem mit vragen. en  
 mit ondersuckē also  
 na. dar die man daer  
 niet voer hi en mocht  
 en began hem te seg-  
 gen hoe dar hi ou est-  
 iare doe hi green ee mo-  
 nic had geweest. van  
 sijnre oudaers mit ghe-  
 weldē bedwouge was  
 een wijf te nemē. daer  
 hi sonder yemants we-  
 ten als mit sijnre suster  
 mede geleuet had. ende  
 in reynicheit behoet.  
**D**oe die oude vader dar  
 werc gehoert hadde.  
 wort hi van grote ver-  
 wonderē beweget ende  
 seide openbaerlic dar



die viant die hi niet ydu  
 nen en mochte. wel mit  
 rechte voer allulke mas  
 tegenvoerdicheit mol  
 te rumen. want allul  
 ken were was in sinre  
 ioechte vre van hem. en  
 noch en dorste hie in sa  
 re oucheit van vrese der  
 reynicheit niet bestaen  
**E**n al wast dat die abt  
 iohanes dit werc mit  
 groten vwoonderē pruc  
 te. noch hant en dorste hi  
 er niemant van sinen  
 monike raden te besue  
 ken. want hi wist wel  
 dat veel dinggen vanden  
 sonigen wel gedaē wer  
 den. die sonige andere  
 vreselic waren te begri  
 pen. het en is alle men  
 schen niet mogelic te v  
 arigen. dat die he den  
 sonige mit sonderlin  
 ger genade gegene heeft  
**H**ier voer viii ca<sup>t</sup>  
 hebben wi geset  
 hoemen die werckelike  
 werentheit in meniger  
 wus pinc te verighen

**N**u willen wi voert va  
 der suakeliker wysheit  
 sarue. die daer in twee  
 manere gedeilt is. als  
 die wiscman seic. alle  
 die huulgenore sijn mit  
 dubbeldē dedere gedeelt  
**D**ie icste maner is die  
 lystone te vrelle vader  
 letterē. als si geset is  
 als **S** paulus op eenre  
 stat spreect. hoe dat abra  
 ham twee kindere had  
 te een vander eygenre  
 deeren. dat ander van  
 der vuer. vander deene  
 wast naden vleische  
 gebore. vander vuer  
 onnuds der beloesten  
**D**ie ander maner der  
 suakeliker wysheit  
 is geselet alsme die  
 woerde der heiliger scif  
 ture tot euen anderen  
 sin trecket dan si liden  
 want **S** paulus seic  
 daer na. dat die twe a  
 brahams kindere sijn  
 die twee testamēte. Of  
 allmeur noch hogher  
 vander hemelscher he

melicheit vstaer als **P**  
 paulus daer na in bren  
 get en seir Dar dat ilic  
 iusalern dar daer bouē  
 is. is vii. en is onsen moe  
 der **O**f allment na seide  
 like wechde en wustheit  
 den bedint recht of hie  
 bi desen twee restamen  
 ten vstaen wouden die  
 werkelike werucht en  
 die smakelike wustheit  
**O**f datmen bi ihrlm of  
 bi syon vstaen woude  
 die sielen des menschen  
 als die phere seir ihrl  
 loue den lie en syon loue  
 dmen god **O**f wil wi de  
 se vier manere in een  
 te gader brengen. so mo  
 get wi bi ihrlm vier  
 dingē vstaenader histo  
 ren. so ist een star daer  
 die ioden in woenden  
**R**aden ander sine. so ist  
 die kerke gods die hier  
 beuden is **R**ade derden  
 sine ist die kerke gods.  
 die mid hemel onser al  
 re moeder is **R**ade vier  
 den sine des mensche siel

die diavul onder dese na  
 me vande he gelastert  
 of geprist wort **ix ca**  
**H**er om wil di toe  
 ken lichte der geest  
 teliker wustheit niet wt  
 vmetelheid. mer wt mi  
 nen der bereingte come  
 so pinc v die salicheit  
 te besite daer of gelare  
 uen staet **S**alich sijn  
 die reyne van heren  
 want si sullen gode lie  
**E**n wil ghi tot dier wyl  
 heit come daer die engel  
 gods dancl of seide **D**ie  
 daer geleert sijn sellen  
 bleucke als een claech  
 des firmaments **E**n die  
 veel mensche watter ge  
 rechticheit beuroeden  
 die sellē wese als die  
 sterre in die ewige ewic  
 heit **S**o moer ghi be  
 houde die vlichticheit die  
 in dincet dar gi totter  
 heiliger scrifture hebt  
 en haest v die werche  
 like weruchticheit ierst in  
 te volle te vringe. want  
 sonder die als wi voer

gelypoken hebben en  
 machinē der welsliker  
 puerheit. der swakeli  
 ker wysheit niet gena  
 ken. die die geen na ve  
 le arbeids voer hoer  
 loen ontfangē. die niet  
 alle van ander lide.  
 woerd. mer van eyge  
 re volcomenheit ghe  
 leert werden. want si  
 en ontfangen die vsta  
 delheit der ee gods niet  
 wite woerden. mer wt  
 ten vruchten der werke  
 en als alle die passien  
 gedert en vduwer sijn  
 mogē si vullike mitten  
 pphete seggē. **H**e wt di  
 nen geboden heb ic ver  
 standen. ic sel louē en v  
 staen mē onbeulecten  
 weghē. want die louet  
 en verstaet dat daer ghe  
 sungen wort. die inden  
 onbeulectē wege inden  
 voertganc des puere  
 heeren arbeit. **E**n daer  
 om wil ghy der geesteli  
 ker wysheit een heilich  
 tabernakel in uwer

herten bereide. so pur  
 giert v ierst van alre  
 vleckē der sūde en sordy  
 fondicheit deser werlt  
 . want het is onmogelic  
 een siel die niet weer  
 liker sordyfondicheiden  
 becomert is. die ganc  
 der swakeliker wysheit  
 te ontfangē. of een moe  
 der der geesteliker sūden  
 te werke. of die meun  
 ge der heiliger scrifture  
 te onthoude. **E**n daer om  
 du iohanes die ee ionc  
 man noch biste di be  
 hoert mē ierste alre  
 meest te onthoude dat  
 ic di seggen sel. wil tu  
 dmen arbeit. en dij be  
 geerte die du inder he  
 liger scrifture hebste  
 niet ydelike vliete. dat  
 is dattu boue alle din  
 gen dme mont spaer  
 ste en niet veel woerd  
 en hebste. want dit is  
 die alre ierste inganc  
 der werckeliker wetent  
 heit. **E**n dattu alle der  
 ouder vaders leringhe

en sentencie mit meer  
 tiger herte en rechte  
 als mit enen stomen  
 monde outfangeste.

En vltelic die in dinc  
 herte begraueste. ende  
 haeste di dar veel meer  
 te doen dan te lere. wat  
 in alleen dar te lere is  
 die scadelike ydel glorie  
 gelegen. en in dar doen  
 sel die vruchte der gees-  
 teliker wysheit walle

12

En so wancere du mit  
 ten oude vaders inder  
 collacie biste en selstu  
 geen dinc voertbrengē  
 noch vrage dan daer  
 di ondersceit gebreect  
 of daer di die noer toe  
 dwinger te wete als  
 die sommige van rech-  
 ter ydelre glorie he vey-  
 sen of sus niet en wiste  
 en vrage dat he te vore  
 wel kundich was. wat  
 her is hem omogelic die  
 gaueu der geedeliker  
 wysheit te outfange die  
 om der mensche lof te  
 verigen inder heiliger

scritturen darbar Ende  
 so wie mit dier passie  
 gebonde is. die moet  
 van uode mit andere  
 gebreke. en sonderlin-  
 ge mit houerdie gebou-  
 den bliue En is hi also  
 inder werkeliker weret  
 heit nedergeworpē so en  
 mach hi die suakelike  
 wysheit. die daer wt  
 gebore wert niet ver-  
 gen Daer om wes al  
 toes suel te horen. ende  
 traech te spreke. op dat  
 van di niet en gesac.  
 dat salomon seic Hietu  
 enen man die suel va  
 woerde is. so offer meer  
 hoeps toe tot ene dwa-  
 se mensche. dan tot he  
 En ymer di niemant  
 mit woerde te lere dar  
 tu te vore mitte werke  
 niet bewust en hebste  
 als ons inder exempel  
 ons herte bewust traet  
 die ierst began te doen  
 en na te leren En wach  
 di dattu van dier lude  
 getael niet en werdt

daer inder ewangelien  
 of geleereue staet. **Soe**  
 wat si u seggē dar out  
 hour en doet. mer na  
 hare werken en wilt  
 niet doen. want si seg  
 gen en en doens selue  
 niet. en bynde swaer  
 en onvdiachlike vor  
 den te gader en leggen  
 se opter menschen scou  
 deren. **Mer** si en willen  
 se selue mit hare vni  
 ger niet rucen. **Wā**  
 ist dar die geen die een  
 dar miuste gebor bicket  
 en die mensche also leert  
 die miuste mit hemel  
 ruc gelien sel werden.  
**So** ist te duchte dar die  
 geen die veel groter ge  
 bode vsumet en noch  
 tanc hem vmet te lere  
 dar hi die miuste niet  
 in hemelruc. mer die  
 meeste in die helle sel  
 wesen. **Daer** om moet  
 ste di wachten tattu in  
 dar lere der geenre eren  
 pel niet en volgeste die  
 die cloeckicheit der dic

puerlinge en die toe  
 uloeyngē der woerde  
 vcregen hebben. also  
 dar si alle dar si willen  
 aertic en onuloeylich  
 mit woerde wtbaren  
 kunen. also datme wa  
 ne dar si alre geestelike  
 wijsheit onderseheit  
 hebben. **Nochtant** dar  
 si van haerre crachte  
 en van haerre vni  
 ten niet en wete. **want**  
 het is een ander dinc  
 kunste des mounts en  
 schynsel der woerde te  
 hebben. **En** het is een  
 ander dinc mit adere  
 en inder vetticheit en  
 inden morgē der hemel  
 seler woerden te tredē  
 en die afgrondige ver  
 borgen heymelike sa  
 cramente mit ene pu  
 ren oge des herten te  
 scouwen. dar geē men  
 schelike leringe. noch  
 weerlike wijsheit ge  
 uen en mach. **Mer** dar  
 allen die puerlic  
 des herte oinnus in

lidinge des heilighe  
 geests pleget te vdiene  
**W**iltu totter **x cat**  
 waerachtiger  
 wysheit der heiliger sa-  
 crifturen comen. so  
 moestdu voer alle dinc  
 ten ierste die onbevege-  
 like oetmoedicheit des  
 herten hebben. want  
 het is onmogelic die geest-  
 telike wysheit anders te  
 verigen. Daer na so moet  
 stu di pinen. als alle  
 sordichoudicheit. en eert-  
 selic gedachte wgedre-  
 uen in. dan di stadelic  
 en eenpaerlic totter he-  
 ligen scrifturen geueste-  
 cheit dijn gemoede die  
 aengetogen heeft. ende  
 gefouwt vech als tot  
 eenre gelikenisse haers  
 selfs. En dan selstu van  
 den gedaente der heilig  
 scrifture een arke des  
 testaments make daer  
 die nye tafele des oude  
 testaments en des nywe  
 in syn. En een gulden  
 kane. daer dat hemellic

broet in was. dat is  
 een piner reyn gehued  
 misse. daer die geesteli-  
 ke sine der ewiger he-  
 melcher sueticheit en  
 der engelē broet in out  
 houden wort. **En aarōs**  
 roede. dat is des waer-  
 achingen onste bisscopps  
 ons here ihu xpe sal-  
 ge banere inder onster-  
 liker memorie altoes  
 groen bloeyend. want  
 dit is die roede die na  
 dien datse vander wort-  
 tel yesse of gesucte was  
 veel leuendichliker we-  
 der te lue wort. **Alde**  
 se voerscreue dinghen  
 wordē mit twee cheru-  
 bimen. dat is mitter luy-  
 storien. en mit geesteli-  
 ken sinen. daer of bedec-  
 ker. want cherubin be-  
 diut vollicheit der wys-  
 heiden. die die arche  
 duns herte altoes sel  
 bedecken. en van alre  
 in brenghic geestelike  
 boesheit besarmē. **En**  
 also sel dijn herte niet

alleen inder ecken des  
 ouden testaments. mer  
 oec mede inder puerli  
 ken conuencie gecoert  
 werde. **E**n sel oomids  
 die onuwinlike begeert  
 der puerheit van ghe  
 reiken dingen recht v  
 slonden worden. **E**n ver  
 mullen also des bisscop  
 gebot die geboden was  
 witer heiliger stede mer  
 te gaen. op dat hi niet  
 en beulecke die samua  
 rie gods. dat is sijn her  
 te. daer die he geloeft he  
 net altoes in te wonen  
 daer hi seit **I**c sel in hem  
 in wone. en wandere  
 onder hem. **O**m twee  
 hande sake selue stede  
 lic die gedachten inder  
 heiliger scripture heb  
 ben. **D**ie ierste sake is  
 men vdrifter onnute  
 gedachte. en quade in  
 valle mede. **D**ie ander  
 sake is al vstaetnense  
 ten iersten met. oomids  
 dat dat gemoede in dier  
 mit mit andere dingen

becomert is. op ee and  
 tijc als hi hem daer te  
 gen bereic en ledich ma  
 ket. en sonder luge ind  
 stilheit des nachts. so  
 selse hem daerlike voer  
 gehouden werde. **x**

**A**dieu dar die v  
 nyminge ons ge  
 moets oomids der voer  
 sprokene vlnich was  
 ser. so sel oec dat aeficht  
 der heiliger scripture  
 vnuwet werde. en die  
 scoenheit ceus hemel  
 ker vstandruisse sel  
 recht wite voertgan  
 den mensche voertgan  
 en op wallen. want  
 uader outfandiche der  
 menscheliker sine so  
 pleech haer die ghe  
 daente der heiliger scrip  
 turen te sachen. also  
 dat si den vleyscheliken  
 menschen eertsche en  
 den geestelike mensche  
 godlic schijnt te wesen  
**E**n al schijnt si den som  
 migen ierst in grof en  
 slecht te wesen ende recht

no

mit neuel vduinstert  
 Daer na mit vocitgae  
 so en mogen si haer sub  
 tilheit niet begripen  
 noch haer bleuclende  
 schynsel lide. Grenpel  
 van euen gebode daer  
 wi alle die ander hemel  
 sche gebode na onser  
 maten ni moge mer  
 ken. daer staet gescre  
 uen in moyses ewe  
 du en selste geen onsu  
 uerheit doen. En wer  
 lic mensche die noch  
 mit vleischeliker passi  
 en gebonde is vstaet  
 dar. en scouet dat nae  
 gelude der lettere. En  
 ander mensche die van  
 dier onpuerheit gene  
 sen is. die en scouet dat  
 niet alleen. mer hi ga  
 ter vorder mede ni dat  
 hi afgodie en heyden  
 sche wise en wyclin  
 ghe en der maue en d  
 planete loep. en alle  
 dat die puerheit des ge  
 loefs beuilecke mach  
 dat hout hi in su her

te een onauuscheit te  
 wesen. die vboden is  
**V**an deser onauusch  
 wast dat die he ihrlm  
 berispede en seide In  
 allen hogen berge en  
 onder alle rachtige bo  
 men hebste onauusch  
 gedaen. Laet nu come  
 die waerleggers en  
 die wyclaers diem  
 den sterre plage te lie  
 en toecomende dingē  
 daer wt te boetscap  
 pen en behouende die  
 geest der onauuscheit  
 heuetse bedroge. en su  
 van hare gode gescei  
 den. Hier na volget  
 een derde onauuscheit  
 die inder iode wyclin  
 ge plach te wese daer  
I pauwels of seic Si  
 neemt der dage waer  
 en der tude en der maē  
 den en der iare ic ducht  
 te dat ic te vgeefs in  
 v gearbeit heb. So wie  
 dat daer in viel die had  
 sonder twiuel onauusch  
 sheit van xpo gedaē



en en vdiender vā **S**  
**paulus** niet te horen  
**I**ch heb v als een reyne  
 maget enē man ghe  
 truwet. v rpo te biēde  
 • en ic dichte also als  
 dat serpent euam be  
 droech. dat uwe sūen  
 also vderuet sellē wer  
 den vander symPELL  
 • die in rpo ihu is **H**ier  
 na volget noch een  
 vierde onsuuerheit.  
 dat is dat onspel des  
 ongeloues daer die a  
 postel of seit **I**c weet  
 wel dat daer gripende  
 volue onder v comē  
 sellē. als ic van v ge  
 scheide bin. en en sel  
 len v niet sparen. En  
 wt v seluen sellē man  
 nen opstaen. en spre  
 ken vkeerde dinghen  
 en sellē discipulen na  
 hem leiden. **H**ier na  
 volget noch die vnske  
 en die subtyllste oncu  
 usheit. die hem daer  
 voer huēde mach die  
 luedē hem. en dese is

gelegen in die dwale  
 de onnutte gedachten  
 • want niet allen die  
 lelike. niet oec mede  
 die ledige gedachten  
 hoe dēn dat si van  
 gode sēuen te leidē noch  
 taut sijn si van enē vol  
 comenē māne als on  
 reyne onsuuerheit ge  
 rekent **xij capitel**  
**G**ermanus. doe  
 ic die hoerde wort  
 ic beweethe en seide al  
 swaerlic vsuchtende  
 van dat ic nu gehoert  
 heb bin ic meer begā  
 gen dan ic te voren  
 was: want van dat  
 ic voertūts gehoert  
 heb van weerkelij  
 storien of van stridē  
 of van menigerhandē  
 ander onledē die ic  
 gehoert of gēhe heb  
 • daer wort mi alsulke  
 beelde of voergho uē  
 • dat mijn gemoete in  
 den gebede also hyn  
 hie is. als ic mijn ge  
 sichte opwaert stue

2  
10

ren sel. dat ics uur genē  
dagelrsc̄hē sc̄repe v̄druue  
en can **xij capittel**

**N**eluen dinge die  
di dese moeylichheit doet  
mach di een suelle en et  
hastige medicie of co  
men. is dattu die selue  
vlticheit die du miden  
weerlike hystone had  
sc̄en die studieringe  
der heiliger scr̄ituren  
nu voert willst setten  
waur dar gemoede moet  
van note in die ydelen  
hystone becomert bli  
uen thent hem war an  
ders daer voer gegene  
wert Dat mensche like  
gemoede en mach hem  
tot alle gedachte niet  
geuen. daer om so moe  
tet hem daer in opge  
noeris altoes becom  
meren. en derwaerts  
glid̄ thent datter hem  
tot geesteliker vltich  
genē en sin roculucht  
daer toe make **O**p dat  
die smake like wylheit  
in di ewelike geuesti

get werde. en du haer  
re na v̄gandiker wise  
voert aen niet en ge  
bruncke als die geen  
die se niet mit hare  
beide. mer wt v̄ceme  
woerte v̄crege hebbe  
En op dat si in dinn in  
getoente rechte volco  
melic begrane en ge  
smaect werde. so moet  
stu di mit alre meer  
sicheit wachte **A**lle  
hoerstu wat in colla  
cien of in sermoenen  
voertbrengt. dattu te  
voren wel wisteste dat  
tu dar niet v̄duetelic  
en ontfangeste noch  
en v̄smaecte te hore  
als recht. want men  
di niet niet nywes  
voert en brengt. mer  
taten dat mit sulker ge  
richeit in dinnre herte  
bestenste. almen die  
begeerlike woerde der  
sauldicheit mit oren is  
sauldich te horen. of  
mit moude is sauldich  
te spreken want al  
werden die woerde

der heiligher scripturen  
 diavul ouerhaele en v  
 togen. nochtane en  
 mach die sathen daer  
 of eene siele die nae  
 rechter wijsheit wort  
 nimmermeer een wal  
 ginge maken. **W**er da  
 gelike ontfanger sie.  
 niet als oud. niet als  
 begeerlike minne woer  
 de. **E**n hoe dat sie die  
 ker hoert. hoe dat sie  
 begeerliker horen en  
 weder wtspreke sel.  
**E**n een waerheit dic  
 ke te horen maect allul  
 her siele een seker ver  
 richheit en geen vduer  
 want het is des blaen  
 den. en des houerdige  
 herte een openbaer he  
 teken. is dat he die sta  
 dige medicijn der salig  
 ger woerde ouermids  
 gewoenlicheit v drie  
 rlike in staet. **A**s die  
 wileman seit. een ver  
 sade sel niet op die ho  
 nichvoten. **A**er eene  
 liongeriger sielen sun

bitter dingen suete. **I**s  
 dattu die vlicliche ontfan  
 gende. en in dat heimele  
 ke dijns gemoets ver  
 berichte. en mit enen  
 heimeleke swigge beke  
 gelste. **S**o sel die vte vate  
 diure borste. als ee  
 uende welrukende roke  
 die daer van gracie wit  
 heiden des sins. en van  
 ontheiden der indsamlic  
 heid wel gecoeet is. **W**  
 voert wtgebaert wer  
 den. **E**n sel recht als ee  
 ewige fonteyne wite  
 aderen der besoch. **W**er  
 der die vette riuieren  
 der doechde. wite afgro  
 de diure herte bloeyde  
**E**n dan sel in di gesae  
 dat die wile man tont  
 genen die die mitte wer  
 ken bewulde sprac. **D**in  
 ke dat water wt dine  
 vaten. en witer fou  
 teymen diure putten  
 wt diure fonteynen  
 laet di dat water wt  
 vloeyen. en wt in di  
 nen straten sel du wa

ter lopen **I**saias Du  
 selste wesen recht als  
 een nat vordich hof  
 en recht als een fontei  
 ne der waters. daer ge  
 nes waters gebreken  
 en sel. **E**n in di selle ghe  
 sticht werden die woets  
 nen der werke en du  
 selste herte een stichter  
 der namen of doende die  
 toepade der quaetheit  
**O**ec sel di toecomē die  
 salichheit. daer die selue  
 yphete of seer. die hie en  
 sel voert een dine leer  
 re van di niet late scer  
 den. **E**n dijn oge sellen  
 dinen meester sien. en  
 dijn oren sellen horen  
 dat woert des geens die  
 di after den rugge ver  
 maent **D**ie is die wech  
 wandr hier in. ende  
 niet ter rechterhant  
 noch ter lichterhant  
**E**n aldus sel gesaē dat  
 niet alleen alle aemwi  
 singe en gedachten des  
 herten. **M**er oec mede  
 alle wt wandringhe

en om loynghe der ge  
 dachten sellen di welc  
 aldes een heilige en  
 halinge der ewen gods

**E**t is **xiii**  
**H**omogelic als wi  
 gheleit hebben. dat enich  
 onbesocht mensche dese  
 dingen soude mogen be  
 kennen of voert ander lu  
 de leren. want die niet  
 outfandic is wat te out  
 fangen. hoe sel hi bequa  
 me werden dat voert wt  
 te leueren. **E**n is dat hij  
 hem des yet ymet te le  
 ren. dat hi ierst aldus  
 niet outfange en heeft  
 sijn lernige sel sonder  
 twiuel onnutte en on  
 vruchtich wesen. ende  
 niet vorder dan totter  
 mensche oren moghen  
 comen. **E**n die onvrucht  
 baer onedelheit die wt  
 ymetelhadē comē en  
 mach die herte niet be  
 rueren. want het toet  
 vren scatte der goeder co  
 sciencien niet. **M**er wt  
 ydte ymetelheit. **E**n

Het is onmogelijc dat ee  
 onreyn siel. hoe seer  
 dat sij pynit geestelike  
 wylheit soude verigen  
 want niemant en doet  
 edel salue noch costelike  
 drauc in een onreynue  
 vat. die welrukende u  
 mure. wort lichteliker  
 vergert van ene on  
 reynen vate. dan een  
 onreynue vat van haer  
 vbetert wort. **W**ant  
 dat onreynue wert lich  
 teliker onreynit. dan dat  
 onreynue gereynicht  
 mach werde. **A**lso ist  
 mitten vate ons herte  
 . het en si dat dat alre ier  
 ste van alre onreynic  
 heit gepurgiert werde  
 . het en sel die salue der  
 benedinge niet ontfan  
 gen. **D**aer die phete  
 of seir **A**s een salue in  
 den hoefde die daer ne  
 derdaelt inde some van  
 sine cled. **N**och oec die  
 geestelike wylheit noch  
 die wylsprake der scrij  
 ture die daer suet sijn bo

uen houich. en houich  
 roten en mach hi niet  
 onbeulect houde. **w**ac  
 wat meddelinge is  
 der gerechticheit mit  
 boesheit. of war gesel  
 scap is den lichte inder  
 duisternisse. **O**f war  
 gelinc isser tussche xpm  
 en helial **xv**

**O** Germanus dese  
 sentencie en seir  
 op geen prouelike redē  
 te staen. want het is  
 openbaer dat alle die  
 geen. die dat geloue  
 xpi niet ontfangen en  
 hebben. of die dat mit  
 ongeloue in breke wil  
 len dat si onreyn van  
 herte sijn. **H**oe coent  
 dat veel ioden en veel  
 ongelouige. **I**a veel ge  
 louige mensche niet  
 die niet menige sijn  
 becomert sijn. hem v  
 niet dat si die grooch  
 der geesteliker leringe  
 ontfange hebbe. **E**nde  
 veel heiliger manen  
 wies herten van alre

lundigher vleckē ge  
 vyer sijn hem mit puer  
 heit des symple geloefs  
 laten genoegē. en en we  
 ten vander heimelich  
 der vborgerre conste  
 niet. **Hoe sel dan dese sen  
 tencie te vstaen wesen**  
 datter niemant geeste  
 like wistheit en ontfaan  
 get. dan die alleē puer  
 van herte is. **xvi**

**N**otroes van dese  
 onderscheide via  
 gen si vorder. die alle  
 die voersprokē woerde  
 vander voergaender  
 sentencie te rechte niet  
 gemeret en hebbe. **Wi**  
 hebbe geseit dat aldus  
 raingen mensche alleē  
 een conste der disputac  
 riuge en een scoen ge  
 daente des sprekēs heb  
 ben mer dat si in die  
 aderen der heiliger scif  
 ture en in die heimelic  
 heit der geesteliker sin  
 nen niet in gaen en mo  
 gen. **Want die waer  
 achtige wistheit en wort**

van nyemant dan vā  
 den waerachtige oefe  
 naren gods belet die  
 dit volc vmer niet en  
 heest. daer die plicet of  
 leit. hoer dwale volc  
 die daer geen herte en  
 hebste. **Sij** hebr ogen  
 en en liet niet. **Sij** hebr  
 oren en en hoert niet.  
**En** op een ander stede  
 staet geseue want  
 du die wistheit vwor  
 pen hebste. so sel ic di  
 verwerpen. **Datu** in  
 der priesterchap niet ge  
 bruke en selste. want  
 in xpo alle die scatte  
 der wistheit en der we  
 tenheit vborgen sijn.  
 hoe sel hi die rijn vfa  
 smader te licken en te  
 vynde of die hem blas  
 phemiert. als hi en ge  
 nonden heuet. of die  
 dat kerste geloue mit  
 onreynen werken be  
 ulect. **Hoe sel die die.**  
 die waerachtige wist  
 heit vcrigen. want  
 die heilige geest vliet

den geveynsde en en sel  
 niet wouē mid lichaē  
 dat den sūde onderge  
 worpen is. **H**ier om  
 en machme totter ge  
 steliker wysheit niet  
 come. anders dan als  
 een der phetē werke  
 lic bewijst heeft daer  
 hi seir. **S**agte v tot ge  
 rechticheidē en maeyt  
 die hope des leucus en  
 vlicht v dat licht der  
 wysheit. **F**erst selmen  
 saeyen totter gerech  
 ticheit. dat is totter  
 werkeliker volcomen  
 heit mitte werken der  
 gerechticheit. **D**aer na  
 selme maeyē die hope  
 des leucus. dat is die  
 vrucht der geesteliker  
 toedien. mit enē we  
 dinen der sūde te ver  
 gaderen. **S**i also mogē  
 wi v dat licht der wyl  
 heit vlichtē. van deser  
 ordinaclie staet yden  
 psalme gelaene. **S**a  
 lich sūn die onbeuec  
 te inden wege die daer

wandere inder ewe des  
 heren. **S**alich sūse die  
 sūn gebode ondersuckē  
 hi en seide niet ierst. sa  
 lich sūse die die gebo  
 de gods ondersuckē.  
**E**nde daer na. **S**alich  
 sūse die daer wande  
 ren mid wegtie. **M**er  
 ierst seide hi. salich sū  
 si die daer wandere in  
 den wege. **H**ier mede  
 bewijst hi daerlike dat  
 niemant comen en  
 mach die gebode gods  
 te ondervīnde. **H**et en  
 si dat si ierst mid we  
 ge rpi mitten werke  
 ker volcomenheit on  
 beuect voertgae. **D**aer  
 om hebbe dese daer in of  
 geset. **i**s hechte. die wyl  
 heit des onrechtē naes  
 daer. **S** paulus of seir  
**O** dymochree behuede  
 dat di beuolē is ende  
 scawe die ydel nywic  
 heit der woerde. en die  
 wedersettinge der wyl  
 heit der valscher name.  
**V**an desen daer ee beel

de der wylheit schone re  
 verighen. en vanden ge  
 nen die die heilige scrif  
 ture in haerre memo  
 rien uerfchlike vatinge  
 en die vleischelike liden  
 den nochtrans niet en  
 laten. daer spreect die  
 wise man wensliche of  
 •Recht als een gulde mic  
 sien die oren der liden  
 also berouent en en en  
 sedigen wane die scrif  
 ture. **W**ant wat bader  
 dat yemant die aertly  
 der hemelcher woer  
 de. en die scoenheit der  
 costeliker scrifture ver  
 crigen. **I**t dat huse mit  
 ouerme werken onder  
 die eerde graue ouer  
 mits liden onmensche  
 leuen beuleche. en da  
 geschieet dat hi daer  
 mede niet geert. niet  
 mede geoneert of wor  
 •want dat lof niet scoe  
 en is in des sunders wort  
 als die yphete seic. waer  
 om vellectu myn ghe  
 redichheit en neemdu

myn testament in di  
 nen mond. **I**achtu  
 men die on heylste  
 mit hem. en mitte on  
 speere sterftu din  
 goet. **W**an aldustan  
 ge wensliche die die we  
 de gods stadtic niet be  
 •<sup>en</sup> liden. daer of gelareue  
 staet die viese des herte  
 is leringe en wylheit  
 seic die wise man mer  
 kelic. **W**at bader den on  
 wilen rindom. **S**en me  
 sche die van sijne her  
 ren geheert is. en mach  
 die wylheit niet besic  
 •**W**an dier werke  
 ker wylheit die nutter  
 vuluisse der vleischeli  
 ker lunde beuleet wor  
 •so wert dese waerach  
 tige geestelike wylheit  
 also verre o'scheidt dat  
 wi weten dat hi in som  
 migen ongeleerde me  
 schen. die niet wel spre  
 ken en conde wonderlic  
 geweest heet. dan men  
 under apostelen en in  
 veel andere heilige ma

2  
 no



uen daerlike bewisen  
 mach die wie oylsul  
 der yckter philosophie  
 geen vnoegen en had  
 ten **daer** bouen lie ou  
 ter die waerachtighe  
 vrichte der geesteliker  
 wachheit. daer mit a  
 postele wert of gelare  
 uen staet. doe si seggen  
**S** peters en **S** ians sta  
 tachticheit. en vna  
 men datter mensche  
 waren sonder letere  
 en ongleert. doe ver  
 wonderde si hem **En**  
 hier om gaet dat dier  
 herten dattu tot haer  
 re onuergauchiker goe  
 de roke come wilste. so  
 arbeide ten ierste mit  
 allen vhte. dattu van  
 de lie puerheit der rey  
 nicheit vaigeste. wat  
 niemant daer noch  
 die vleischelike passie  
 en sonderlinge der on  
 suuerheit in regnert  
 en mach dese geestelike  
 wulheit oweruen  
 want in dat goede her

te sel die wulheit rus  
 ten. en die gode ont  
 fier sel wulheit vunde  
 mitter gredichheit  
**D**ese selue ordinancie  
 leert ons die heilighe  
 apostel daer hi seit **In**  
 wake in vasten **In** rey  
 nicheiten **In** wulheit  
**In** lauenmoedicheden  
**In** facticheit mit hei  
 ligen geest **In** onghie  
 beynit **In** de  
 ordinancie der doech  
 ten wil hi ons leere dat  
 men van wake ende  
 van vasten coeme tot  
 reynichide. van rey  
 nicheit tot wulheit  
 van wulheit tot lae  
 moedichide. van laue  
 moedichide tot suetic  
 heide. van sueticheide  
 totten heiligen gheest.  
 vande heilige geest tot  
 ten loen der ouegeveyn  
 der minen **A**lstu na de  
 ser ordinancie aldus  
 totter geesteliker wul  
 heit gecome biste dan  
 en selstu sonder wuel

als wi geseit hebben  
geen onvuchtbaer noch  
onsichtige mer een leue  
de vuchtbaer leringe  
hebben. en dat saet des  
saligē woerts Ende so  
waer dat van di in die  
herten der hoeres ge  
worpen wor. daer sct  
die nauolgende milde  
regen des heilige greefts  
vuchtbaer maken En  
dan sel als die pphete  
seit dinen sade rege ge  
geuen werde. so waer  
tattuut inder eerde sac  
et. en dat broet der vuch  
te van diere eerden sel  
vet en vuchtbaer we

**W**ten *xvii capic*  
Acht oec alcu  
in dinen ouden dagen  
leuen selste dattu vder  
tues mit arbeide en mit  
oudervrynde vreege heb  
ste. dattu dan vander y  
delre glorie niet vleit  
en wortste den onrey  
nen mensche in te dia  
gen. dat si niet weer  
dich en sijn te begripe

• dat die wile man oec  
vbode heeft daer hi seit  
En wilt den ongerech  
tigen tot des gerech  
gen mans wege niet  
leiden. noch en laet di  
vander sadicheit des  
buntes niet bedriegen  
• want den dwasen en  
vorderen die weelde  
niet. noch liet en be  
hoert niet die wijsht  
wt te stouet. daer gec  
sine en sijn te onctan  
gen. liet is meer een  
omvertenheit te reke  
uen. want een hert  
knecht en sel van ge  
nen woerde vbetert  
werden. en al vstaet  
hiet hi en sels niet vol  
gen En en wil niet  
spraken inder onwiler  
hude oren. op dat die  
wile lude dan leru  
ghe niet en bespote  
En en ghif den hon  
den dat geheilichde  
niet En en werpt v  
margriete niet voer  
die verke. op dat sise

mit hareu voete niet  
 en vreden. en hem om  
 keren en scoren v Aldus  
 moennu aldustauige  
 luden die vborghenheit  
 der geesteliker sine wyl  
 selike bedeckē. en segge  
 mitten pphete **Ic** heb di  
 lernige in minre herte  
 vborghen. op dat ic di niet  
 en suindichde. **Mer** du  
 moechste lichte seggen  
 en wien selue die sacra  
 mente der heiliger scrij  
 ture aen scaffen. **dar** leert  
 di die wise man daer hi  
 leit. geest den geuen die  
 in droeuicheit sijn alle  
 dar te drinckē. daer si  
 droncken of mogē wer  
 den. en den geuen die in  
 rouwicheden sijn dien  
 gheeft wijn te drinckē  
 • **Op** dat si haer armoede  
 vgeten. en hoers rouwe  
 voert aen niet en ghe  
 druckē. **dar** is so wie vā  
 rouwicheden der voer  
 ledere werken. en van  
 droeuicheit te seer ver  
 drucket sijn. **die** seker

ouuloedhe die vroliche  
 der geesteliker dingē dar  
 is die wijn die des men  
 sche herte vblidet **En** ver  
 maect die witter wer  
 scappinge des salighen  
 woerts. op dat si van te  
 veel droeuicheit en vā  
 der scadeliker wanhopen  
 niet te seer vnedert en bli  
 uen die aldustauich sijn  
**Vanden** geue die in lacu  
 wichede. en in vsmuel  
 heid sijn geset. en vā geē  
 re sericheit haers herten  
 gepuudic en werde staet  
 aldus gescreuē. die daer  
 suete. en sonder sericheit  
 is die sel in armoede we  
 sen **Mit** alre vlincheit  
 wachi dattu om der ydē  
 re glouen wille mitte ge  
 uen niet delachtich wer  
 den en moechste. dien die  
 pphete louet. **dar** hi sijn  
 gelt niet wt en gab te woc  
 ker. want so wie die leri  
 ghe gods daer die pphete  
 of leit. **dar** si reyn sijn en  
 mid vuer geproeft om  
 enich lof der menschen

we scaffer die settet san  
gelyc wt te wo eker daer  
lygenen dauc. mer ouden  
of ontfangen sel **xviii**

**O**en en vordert die le  
ringhe niet der geestelik  
dingen niet. Die ierster is  
als die predicaer onbe  
sachte dingen mit licht  
ueerdigen gelude der wo  
den den hoerre leren wil.  
**D**ie ander is als die hoer  
re bose is. en mit veel ge  
breken betogen dat hi  
die salige heilige leringe  
des geestelike leeres mit  
sijner vheerter herte niet  
onfangen en can. daer die  
vheere of seir. dat herte va  
talen volke is vblint en  
si hebbe swaerlike mittē  
oren gehoert. En hoer o  
gen hebbe si toegelore  
dat si mittē ogen niet en  
sien. en nur haren oren  
niet en horen. en mitter  
herte niet en vstaen en  
bkeert werde. op dar ic  
se ghesont makete **xix**

**M**er soume so wer

ter vander milder vnhet  
ons here gods vleent  
die wil dat alle mensche  
behoudt werden en toe  
kenisse der waerheit te  
comen. dat hi den soni  
gen die onberispeliche  
uet die genade der geeste  
liker leringe om veel  
mensche salicheit vleent  
**A**ldes gelyc gaf hi oec  
voertuts den sonigen  
die genade. den mensche  
gesont te make. den so  
nigen den viant te v  
driven. daer wi die an  
der collacie nade eten  
cauont of beghinen  
willen. want dat wort  
altoes crachteliker mit  
ter herten ontfangen  
so wat men alleynlike  
sonder alre groeten ar  
beit des lichaems te le  
ren pleghet. **hier be  
ghint die xv collacie  
des abts nestros an  
derde collacie vanden  
mirakelen**

**D**oe alle die genide des auorts wt want gingen wint gader als wi ghe woelic waren. op ee matte sitten en vswachtu nederstelijke nader collacie die ons dese vader belouet hadde. **E**n doe wi den wilken auorts om die eweerdic heide des ouden vaders geswegen hadde voer quam hi dat swigē on ser scamelheit en seide aldus. **D**ie voergaende collacie heeft belouet dat wi nu die sake en die waer ome der geel teliker gaue gods sou den openbaren. die nader ouder leringe in dūe geleyt is. **D**ie ierste sake waer om dat on se he god die gaue der mirakelen gaf dat was die vdiene der heilicheit der heiligen. **E**n des gelue ware die

apostele. en anders der heiligen veel die mira kele en wonder deden. als hem die he beuolen hadde doe hi seide. **W**aact die sieke gelont. vweet die doden. **r**eynliche die malaerliche. werpe die viande wt. ghi hebt te vgreets ontfange geestet te vgreets. **D**ie ander sa ke is om stichticheit der gemeene kerke en der geene die tranē sū dert mit geloue te maken. so is somtijt somighen suidaren en ongerechta. ghe mensche gegeuen die gaue mirakelen te doen. **d**aer onse he nider ewangelie of spreekt veel selder come en leg gen wt wi in dien dage. **h**e he hebbe wi in dinen naem niet geworpen. **n**iet. hebben wi in dinē naem. die viande niet wrgeworpe en veel mir akelen gewrocht. **E**n dan selic hem gelien ic en heb v niet gheuet. **s**ceidit.

van nu ghi werkers  
 der quaetheit. **E**n som  
 tijt gesietter oec als die  
 sieken en die gebroche wer  
 den geen geloue en had  
 de. dat daer om haer on  
 gelouicheit wille ghee  
 mirakelē gewoedij en  
 mochten werden daer  
 lucas inder ewangelie  
 of seic **I**hs en mochte  
 onder hem iude geen  
 mirakelē doen om ha  
 re ongelouicheit wille  
 daer waren oec veel  
 malaetsche mānen in  
 isrl' onder heliseo de pro  
 phete. en niemant vā  
 hem allen en was ge  
 teuichte dan naaman  
 syrus allee. **D**ie derde  
 manier van mirakelē  
 te doen coemt oec wt  
 vscaldunge en bedrueth  
 enisse der  
 boser  
 geyesten. als yemant  
 die in openbare sūde  
 leuet. om dat vwonde  
 ren der mirakelē ouer  
 een heilich kuerche gods

gehoudē wert. en also  
 dan dat nauolgē sijne  
 sūde mede geradē wort  
**E**n daer wort oec in oet  
 moedige wise. en helli  
 ge gredelicheit onder  
 die voete getreden. **O**f  
 op dat die geen die die  
 ganē der mirakelē waer  
 ontfangē hebbe. ouer  
 mids houerdie des her  
 ten te swaerliker netter  
 geworpen wordē. Aldus  
 coemter dar mit aemroe  
 piuge der onbekender  
 namen. daerme geen  
 doechde of en weer dat  
 hem somtijt die bose  
 gheest in geueynsthei  
 den roept. **I**c berne. en  
 heest hem redye of hi  
 vren bescrene lichame  
 vdiene worde. daer of  
 gescrene staet in een  
 van moyses boeken  
**I**st datter een yhere  
 onder v opstaet. of ye  
 mant die hem vmet  
 dat hi een vishoe heest  
 ghelien. en v te voren  
 seic. dat teken en dat

wonder. datter noch geschien sel. en hier oec alto ghesae na sine woerden. en segge di laet oes gaen en dienē den vreden goden en volge hē die in niet en kennēte

**E**n hoer des yherre of des diomers woerde niet want v hē v god proeft v op datter openbaer werde weder dat ghy hē in alle inwer herte. en in alle inwer sielen minc oec dat ghyus niet en minc

**I**nder ewangelie staet oec datter valsche kerstene en valsche yheren op sullen staen en grote reykenē ende wonder doen. dat daer in dwalinge geleic sullen werden. ja waert mogelijk die vcore gods

**H**ier om en sel **n** die gren die die begeren in dese inwer sielen niet v wonderē oec nauwe merken. of si haer gebreke vwoenen hebben. en in ver

beteringe vaerre sate volcomen sijn. dat me want om eens anders geloue. noch om eniger ander sake wille. niet na eens ygelincs vlncheit. vander genaden gods vleur wort

**D**it is die geestelike wylly die van **s** paulus cantant geheiten is. en he uctie bouē alle tougē der menschen en der engeleu bouē alre vollicheit des geloues. dat oec die berge mach doen v setten. bouē alre kunsten en yheren. bouē alle dat goet den arme te geuen. en bouē der ymen der martclaren gheset

**w**ant doe hi menigerhande manier der gaenen gods outerscheiden hadde. hoe dat den ene gegreue waer leuige der wylheit. den andere woerde der kunstē. den derde ygeloue. den vierde die

ghenadē der ghelouche  
 • den visten mirakelen  
 te werke. En hi doe hi  
 van deser caritate seg  
 gen soude sere de luse  
 bouen alle dese gauen  
 • als ghi merke moget  
 daer hi seide. **N**och wile  
 ic v boue manne enē ho  
 geren wech. daer hi daer  
 lic in bewijst dat die ou  
 ste volcomē salicheit  
 niet inder mirakelē te  
 werke. mer in die puer  
 heit ter caritate gelege  
 is want alle die ander  
 gauē sellen te niet gae  
 • mer die caritate sel ewe  
 lic bliuen. **H**ier om en  
 plaghē onse vaderē die  
 werke der mirakelen  
 niet te begeren. en alle  
 hadde hem god gege  
 uen si en woude nē niet  
 oefnen. heren was.  
 datte die vterste noet da  
 si niet voer hi en moch  
 ten daer toe dwanc. **I**n  
**A**ls ons gedencke  
 mach dat die alre  
 macharius die inder

woesthuc woende. enē  
 doede inwechede. want doe  
 een ongelouich mā mit  
 scalcher conste. die puer  
 heit des geloefs pinde  
 te wederuechten. en ee  
 groot deel volcs daer in  
 bedrogen had. was de  
 se vader vande goete ge  
 louigen gebeten. dat hi  
 die simpelheit des volcs  
 van egypte van desen  
 ongeloue vlossen wou  
 de. En doe dese ongelou  
 ge man aristotiles sub  
 tyl conuen voert wou  
 de hale. en daer niete di  
 punieren andwoerde he  
 dese heilige macharius  
 mit enen conte woerde  
 daer hi niete dwouwen  
 wert. **D**ie **S** paulus se  
 dat rike gods en is niet  
 woerden niet geuehen  
 mer inder cracht der  
 doechden. **N**aer ons gae  
 tot enē kerchof en aen  
 roepen den naem des  
 heren. op den ierde de  
 te die wi vunde en laet  
 ons aller gelouene



witte werken onse ghe  
loue bewisen. Op dat die  
leerughe des rechten ge  
loues. en die claerre  
wysheit niet mit dispe  
tieren der woerde. mer  
mit teachten der mira  
kelen bewisen moghe  
**D**oe dat die ongelou  
ghe hoerde wort hi vo  
alle dat volc niet groter  
soemmen beuange en  
scheen of hi die vor  
waerde woude aengae  
mer v beide tot des ande  
ren daechs. mer des an  
deren daechs. doe alle  
dat volc totter seluer ste  
den om dat te sien vga  
dat was. wort hi van  
sijn selfs ongelouich  
dusert en vloech mit  
egypte. En doe die hei  
lige macharius mit  
alle sin volke totter  
voerde toe na hem ge  
wacht hadde. en vna  
dat hi heen gelopen  
was. nam hi dat volc  
dat om hem bedrogen  
was. en ghinc tace me

de torenen graue. **N**  
was in egypte een ma  
mer. dat dat water dat  
laut alle iace een lange  
tijt placht te beulopen  
datmen gheen tode gra  
uen en mochte. mer al  
le die geen die stouen  
plachme te balsamen  
thent dat water na sijn  
re tijt en wech gelopen  
was. **D**oe ghinc die hei  
lige macharius bi ene  
van dien tode die lan  
ge getome was staen  
en seide. **O** mensche. **O**  
die hereticus die een  
kint der vdoemnisse  
is. hier niet mi getome  
hadde. en ic voer hem  
ten name xpi mijns  
godts aengeroye had  
of hi voer alle dit volc  
dat van hem bedrogen  
was yet op woude trac  
toe stont hi op en ande  
woerde hem ia hi. doe  
vraechde hem die abe  
macharius. **w**ar hi pla  
gt te toen. doe hi des le  
uens gebuude. of m

wat tiden dar hi was  
 en of hi den naem xpi  
 bi sinre tyt yet beken  
 uer had. hi antwoerde  
 dar hi bider onder conu  
 gen tiden geleuet had  
 mer vanden namexpi  
 had hi binē sinre tyt  
 nie gehoert. Doe seide  
 hem die heilige macha  
 rius. **S**laep weder in vie  
 den mitte andere in dine  
 graue thent dattu van  
 xpo in dat eynde der wer  
 elt weder vweert werr  
 de. dese ghenade en dese  
 graue der mirakelē also  
 vie alt in hem was sou  
 de licht altoes vholē heb  
 ben gebleuen hadde die  
 noet des gemeens laus  
 dar in vlesen was. ende  
 die grote deuocie. en die  
 reyne minne die hi tot  
 xpm hadde tot dese mir  
 akel niet gedwongen  
 En hier toe en mochte  
 die ydel glorie niet ge  
 brocht hebben mer dar  
 hi wort vander minen  
 xpi en vande orbac

des volcs daer toe ghe  
 brocht. Aldes gheue leest  
 men inder conuige boe  
 ke. hoe dar heliyas ouer  
 vande hemel bade daer  
 die offerhande of bade  
 de. op dar hi dar volc.  
 vander valscher ythe  
 ten leringe vloste mocht

**D**e xxiiij cap  
 Des gheuecs vinn  
 den wi van ene vader  
 die om sinre onoselly  
 willen die simpel abra  
 ham gheite was. en  
 op een nit vter woelst  
 nen in egypte quam  
 wort hi omberinger  
 van enen wue en mit  
 veel scryens gedwon  
 gen want haer hant  
 was van gebreke der  
 melke hi na door. hem  
 hadde hem niet te su  
 ken te genen. Doe na  
 hi een helle mit water  
 en sloech daer een rey  
 ken des heilige cruus  
 ouer en gaffen haer te  
 drucken. En reduevoet  
 worde haer droge bor

den van dien dranclic  
wonderlic van mele  
vloeyende **v cap**

**D**ie selue abra  
ham quam op  
een dyt in een dyp daer  
hi van veel volcs die  
hem bespogde omwin  
get was. en wulde he  
enen mensche die niet  
gaen en mochte want  
sin been was ou me  
nich iaer ydoret. ende  
seide abraham vader  
laet ons nu sien of tu  
ee knecht gods biste.  
en maec desen ghesont  
op dat wi den name xpi  
dien du oesenke mede  
gelouen moge de rie  
pe hi den name xpi aē  
en recte des mans ver  
durede **hanc** trou beē  
wt. en rechteuoert wt  
gelont En ghinc alle  
blide van dien dat him  
menigen iaren te vore  
nie en dede **vi cap**

**D**ie manne en sac  
uen hem seluen  
van desen mirakelen

niet toe. en geliede dar  
ter vter ouferm hertic  
heit gods quam ende  
niet wt haerre ydieu  
ten Als inden werke d'  
apostele staet. daer si  
seide **G**hi manne ghij  
broeders. wat ywou  
dert ghi y in desen. Of  
wat siet ghi ons acu  
als rechte of wi mit ou  
ser cracht dese mensche  
hadden doen wandren  
also dat sut altemael go  
te en niet hem selue toe  
en saccucus **M**er somi  
ghe mensche die va bin  
nen gebroken sin ende  
vande geloue te seiden  
doen oec mirakelē als  
hier voergesat is. daer  
die apostele ontsach  
den. en seide gebieder wi  
sagen ene man den vi  
ant wriwerpen. die ons  
niet en volget en wi v  
bodeut hem En al ist  
dat hem die he doe ant  
woerde en seide y bie  
det hem niet. want so  
wie niet tegens v en is

die is mit v. **N**och want  
 seide hi daer na vā al  
 sulke mensche. voer  
 waer ic en heb v niet  
 bekenē. **S**oeder vā mi  
 ghi werkers der quaer  
 liet. **E**n daer om waer  
 scauwede hi die geē die  
 hi die gauen der mira  
 kelen om der vdiēntē  
 der heilicheit gegauen  
 hadde. dat si hem daer  
 in niet vheffen en sou  
 den en seide. **E**n vblider  
 v niet dat die vgaude  
 v ondergeworpe wer  
 den. **N**iet vblider v dar  
 v namen mit hemel  
 ghescreuen sijn. **vij**

**E**n lesten doe die  
 meyster der mir  
 akele en alre doechde  
 sijn iongeren wt seyn  
 de. riep hise tot hem en  
 bewijde hem daerlic  
 wat hi woude. dat si  
 wt icoren waerachtig  
 ge nauolgers sou den  
 leren. doe hi seide. **S**o mit  
 en leere van mi niet  
 dat ghi den vicut wt  
 werpe. niet dat gi dē malaactē  
 rom maect. niet dat gi dē blide

wer sie. niet dat ghi dē  
 wden vwoet. want al  
 idē dat ic alle lese din  
 gen. **W**er so much van  
 minen knechte werke  
**N**och want en sel hoer  
 die menscheleke **g**roen  
 geene wus toe serue. **A** **g**roen  
 dat der godliker glorie  
 allen toe hoert. **N**iet  
 dit leert van mi. dat ic  
 sach auoedich bin ende  
 oetmoedich van herte  
**w**ant dar is alle men  
 sche gemerelic wel mo  
 gelic te leren en te oe  
 fene. **N**iet mirakelen  
 te werke en is alre  
 gheen noer. en en is  
 alle mensche oet niet  
 gegene. **N**iet om is  
 oetmoedicheit alre doech  
 den meyster en alre he  
 melcher richtinghe  
 een vast fondamentē  
**S**us een eyge grote  
 gaue gods. **S**o wie dē  
 goedertieren here niet  
 in goedertieren heiden  
 der teykenen. **n**iet in  
 indiamicheide. en in

oetmoedichheid volgen  
 die mach die mirakelē  
 sonder seker werke oer  
 die hem selue daer in v  
 uest. al ist dar hi den na  
 me xpi auroepe. noch  
 taut en hoert hi xpo  
 niet toe. want hi den  
 meyster der oetmoedic  
 heit mitte houerdige  
 gemoede niet en vol  
 get. want toe xps tot  
 ter rechterhant sijn  
 vaders opnoec liet hi  
 sijn iongerē aldusta  
 nigen testament doe  
 hi seide. die gebot ge  
 ue ic v. dat ghi malca  
 der mint. Ende daer in  
 sulle alle mensche ken  
 nen. dat ghi mijn ion  
 geren sint. ist dat ghi  
 onderlinge minne hebt  
 hi en seide niet ist dat  
 sake dat ghi alle teyke  
 ne en mirakelē doet.  
 mer ist dat ghi weerdig  
 ghe minne toe malcan  
 ter hebt die niemant  
 houden en mach dan  
 die sachten oedich en

oetmoedich sijn. Hier  
 om plagen onse vaders  
 te seggen datter min  
 mermeer vrome mo  
 nike en ware. noch v  
 ycler glorie ledich die  
 hem selue beswoeres  
 der viande voerde men  
 schen makede. En beroe  
 den hem. datse die of  
 die genade ontfangen  
 hadden. En hier om so  
 wie enich deser mira  
 kelen doet daer om en  
 is hi niet te loue oer  
 ist sake dat hi oetmoe  
 dich is. en die lede ter  
 caritaten beke. als s  
 paulus seit. daer na sel  
 men vragen. **viii**

**E**n nider waerheit  
 den onacht der on  
 sumerheit wt onse ey  
 genen vleische te roden  
 is meerre. dan die vi  
 ant wt vreemden lich  
 amē te vdrue. En die  
 vwoedige toernicheit  
 mitter dueden der lid  
 samicheit te bedwinge  
 is een groter teyke dan

den punte der lichte  
te ghebeden. Die loade  
like droevicheit ons  
gemoet. wt ons sel  
uen te sluen is meer  
re. dan eens anders  
lichaemlike siecte te  
gheuefen. **H**er is een  
veel hoger wechde en  
een meerre voertgac  
ouler eygenre sielen  
qualen te genefen. da  
eens weemid lichaem  
waur also veel is o  
fer sielen salicheit edel  
re. als si bouen de vlei  
sche sijn. en hoe si va  
edele substancie sijn  
hoe hoer val scadeh  
ker is. **x capitel**

**O**n desen mira  
kelen was den  
heiligen apodelé ghe  
set. dat si niet en soude  
vbliden. dat hem die  
viande onderdanich wa  
ren. want dat en vro  
dte haer machte niet  
mer die crachte des na  
men gods. **E**n daer om  
en moeste si hem selue

des niet seuerche. dat  
alleen die godlike mo  
genheit werct oer si.  
moeste hem wel vblide  
vander iureliker puer  
heit haers herten. en  
haers leuens. daer  
haer namen om in de  
hemel vdiende ghesce  
uen te wesen. **x cap**

**D**it selue betuuche  
ons die heilighe  
pafincius. die van de  
engel gods onderwilt  
was. **D**ese vader had  
also menich iaer in  
groter strengicheit ge  
leuet. dat hi gewaent  
vade van alle stricke  
der vleyschelijker begeer  
te altemael vloest te  
wesen. want hi die be  
coninge der viande in  
hi langhe mede gestre  
den hadde te boue ge  
come was. **O**p een me  
de somige heilige he  
lige vaderen wt hem  
getomen waren. en  
in hem nader gewoen  
ren. pap of hi bevade

soude vberude hi in dat  
 vuer sijn hant **Doe**  
 wert hi seer droeuich  
 en began in te hale en  
 on te leggen in hē seluē  
 waer om dattet vuer  
 genen vrede mit hem en  
 hadde **En** doch der vian  
 de aenstadinghe die  
 swaerre waren voer  
 hem weken **Of** hoe sel  
 mi inde airtelike oer  
 del gods dat onlesliche  
 like vuer laten liden en  
 mi nu die tijdelike cley  
 vuer van buet niet ge  
 spaert en heeft **Doe** hi  
 in aldustanige gedach  
 ten beduict sat. wor  
 hi ontslap. en daer  
 quam een engel gods  
 tot hem en seide **Vas**  
**a.** waer om bistu al  
 dus droeuich dat die  
 eerliche vuer di niet  
 niet vrede en laet **Gude**  
 doch die vleischelike  
 beweginge. noch in  
 omel luyden sijn  
 en en is noch niet al  
 te wullen gewest **Gude**

also is oche als die wor  
 tele des onnaerts in diue  
 moighe leue. so en sel  
 die waerheit te vuer  
 nimmermeer miti ver  
 suenen. thent du alle  
 die onwendighe bewe  
 ginge in di seluē beuon  
 ste geleschet te wesen  
**En** wiltu die waerheit  
 weten oft also is. so  
 gaue en nem te naec  
 te suuerlike maget bi  
 di. en alstu die hebste  
 moechstu dan die dilly  
 dings herte onbewech  
 gelic houde en du ge  
 noelste dat alle vleis  
 like begierlichkeiten in  
 di gedoot bliue. dan  
 sel di die vlame des tir  
 teliken vuers onscade  
 lic wesen en goederne  
 ren. als si den kindere <sup>die</sup>  
 was die te babilonie  
 in nabugodonozers  
 ouen geworpe waren  
**Doe** die onde vader va  
 den engel gods aldus  
 onderwilt was en won  
 te hi alvalke lidenken

niet onderuünd. en al  
 so besueke. mer hi vra  
 ge sin ~~conscience~~ eyghen  
 consciencie en onder  
 sochte die puerheit sijn  
 herren en vant dar hi  
 hem selue van allulki  
 ghinicheit niet vmette  
 en dorste en seide. het  
 en is geen wonder al  
 uwin ic die stride der  
 bofer geesten. die ic on  
 meerre hiet dan die stri  
 de des vleischs dar ic die  
 veruuinge des vuers n  
 noch beuoede. want  
 het is een meerre doech  
 te en een hogher gena  
 de. die wortelē der on  
 suuerheit midē vleisch  
 te leschen. dan die acu  
 stridunge der viande die  
 van binen acuallen  
 mitter macht der doech  
 ten gods te vdrinen  
 Hier ende dese vader  
 die collacie vande wer  
 ke der warachigher  
 mirakelen. en seynde  
 de ons voert totte ou  
 den iosephs telle die

bi na les nule yā dāē  
 stont **o o o o o**  
**Deo gracias** **o o**  
**Alleluja** **o o**

Dit boec wert gefareuen  
 en ghesynde int jaer ons  
 heren m cccc en liij op  
 S' iohans auont te mid  
 somer

Dit boec hoert totten be  
 stote conuent van S' ag  
 metē te rienen wīde vō  
 die scrifster en leest om  
 gods willē een zue maria







